Les bâtiments de l'ancienne université de Vincennes vent être démolis

LIRE PAGE 21

France n'échappe pas à la règle,

Qui n'est représentée aux céré-

monies de Caire que par son

ambassadeur en Egypte, M. Jac-

ques Andréani. Loin de dissiper

les équivoques, les explications

fournies par l'Elysée ne font

que confirmer la géne que l'on

ressent bien à Paris : « L'ancien

souverain, a déclaré hundi soir le

porte-parele de la présidence.

était marqué, comme sa famille,

par la culture française, à laquelle

il portait un intérêt person-

nel (\_). Au lendemain de la

guerre, le chah était venu s'ini-

tier aux problèmes de défense

auprès de nos forces. A de nom-

breuses reprises, il s'est afforca

de développer les rapports et les

échanges entre les deux pays. >

Ces rappels historiques, anssi

rable. Les dirigeants français,

alors, ne voulaient pas entendre

les mises en garde que lançaient

de rares journaux - dont le

notre — à propos des inadmis-

sibles violations des droits de

l'homme en Iran. Ils préféraient,

retour de Téhéran, apponcer la

prochaine conclusion de mirifi-

ques contrats, dont beaucoup

Contrairement aux Etats-Unis,

Paris a su cependant prendre ses

distances lorsque l'avenir di

régime franien est appara comme

extrêmement précaire. Ce fut la

politique des «deux fers au feu»,

dont les activités de l'imam

Khomeiny à Neauphle-le-Châ-

teau resteront symboliques. La

satisfaction fut vive en France à

la chute du chah : le virage avait

été bien pris. Elle l'est moins

aujeard'hni : nos analystes

avaient bien prévu la fin du rêve

n'avaient cependant pas su déce-

ler à quel point le peuple iranien

avait été tranmatisé par cette

folle et sanglante aventure. Alors

qu'on raisonnait en termes de

changement de pouvoir, nous en

sommes toujours à une absence

de pouvoir. Ce qui n'exclut pas.

d'ailleurs. les abus de toutes

Il scraft temps que nos gou-

vernants se préoccapent de tirer

les leçons de cette aventure. Sur-

tout qu'elle n'est pas la première

du genre. Serait-ce faire preuve

d'angélisme que de suggérer qu'on

tienne compte de la nature des

régimes avec lesquels on entre-

tient des relations privilégiées

n'ont même pas été signés.

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur: Jacques Fauvet

i, rue des Italiens 15427 Paris Cedex 09 I.C.P. 4207-23 Paris Ièlei Paris de 650572 Tél.: 246-72-23

# Un seul chef d'État, le président Sadate, a assisté

#### Môme mort, l'ancien chah d'Iran constitue encore un grand Paris et Washington étaient représentés chancelleries eccidentales. La

par leurs ambassadeurs au Caire Seul chef d'Etat à assister aux funérailles de l'ex-chah d'Iran ce mardi 29 juillet, le président Sadate, en grand uniforme, s'est incliné devant la dépouille mortelle de celui qu'A désignait couramment comme étant son « ami ». Le président égyptien avait à ses côtés le prince héritier Cyrus Reza, l'impératrice Farah et Mine Sadate lors de la cérémonie funèbre, qui avait commencé à 10 h. 50 (heure locale).

A l'exception de celui du Maroc, représenté par le général Hafez Al Alaoui, ministre du palais, aucun gouvernement n'avait envoyé de délégation particulière; quelques Etats, dont la France et les Etats-Unis, se sont fait représenter - certains « officieusement - par leurs ambassadeurs accrédités au Caire.

L'ancien président Nixon, présent aux obsèques, avait déclaré à son arrivée dans la capitale égyptienne : « Le traitement qu'a réservé l'administration américaine au chah après son départ de Téhéran était honteux et a constitué l'une des pages noires de l'histoire de la politique étrangère américaine (...). L'administration américaine n'a pas eu la délicatesse de reconnaître qu'il a été un allié et un ami loyal des Etats-Unis pendant plus de

officielles - et non pas nationales, celles-ci ne pouvant pas être décrétées pour un étranger de l'ex-chah d'Iran, se sont déroulées, ce mardi 29 juillet, au Caire, en présence notamment du président Sadate et des membres de son gouvernement, de la familie Pahlavi, de l'ancien président Nîxon et de l'ex-roi Constantin de Grèce et d'un imam chiite étranger (l'Egypte est musulmane sunnite). Plusicurs prissances, dont les Etats-Unis la France, le Royaume Uni, l'Espagne, Israel étaint représentés ater observes par leurs ambassadeurs accrédités an Caire. A l'intérieur de l'ancien palais royal d'Abdine, où le chah, il y

a 41 ans, avait épousé une prin-

Le Caire. — Les funérailles cesse égyptienne, s'est déroulée d'abord une « cérémonie religleuse solemnelle ». T

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ. (Lire la suite page 3.)

### Regain de tension à Luganville

M. Olivier Stirn, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, représente la France aux cérémonies qui marquent, le mercredi 30 juillet, à Port-Vila, la proclamation de l'indépendance des Nouvelles-Hébrides. Après avoir été placé pendant soixantequatorze ans sous le régime de l'administration conjointe de Paris et de Loudres, l'erchipel deviendra officiellement la République de Vanuatn. Le gouvernement britannique est représenté par M. Peter Blaker, ministre d'Etat au Foreign Office et le duc de Gloucester est l'envoyé personnel de la reine d'Angleterre.

Dans l'île d'Espiritu-Santo dont le centre urbain et portuaire, Luganville, est contrôlé depuis le 24 juillet par les parachutistes français et les fusiliers marins britanniques, la situation reste confuse. On signale un regain de tension après l'échec des négociations qui s'étaient engagées, le dimanche 27 juillet, entre le leader du mouvement autonomiste francophile, M. Jimmy Stevens, et le gouvernement néo-hébridais. Ce dernier maintient le blocus de l'île et menace de fair appel à l'aide armée de la Papouasie-Nouvelle-Guinée après le départ du contingent franco-

L'histoire du condominium franco-britannique des Nouvelles-Hébrides s'achève sans gloire, presque dans l'indifférence. Celle de la République de Vanuatu commence dans les douleurs. L'espoir d'une réconciliation nationale entre le parti anglophone majoritaire, qui détient sans partage le pouvoir, et les partis modérés francophones,

allies aux mouvements coutumiers francophiles s'est dissipé, mardi 29 juillet. Il fait place à la crainte, après l'échec des négociations engagées, dimanche, à Luganville, entre M. Jimmy Stevens, leader des séparatistes de l'île d'Espiritu-Santo, et 'M. Sela Molisa, délégué du gouvernement néo-hébridais. Lundi soir, pourtant, un compromis ne paraissait plus impossible entre les deux thèses qui s'affrontent sur la portée de la décentralisation envisagée par les autorités de Port-Vila. Répondant par la conciliation aux diverses concessions consenties, à la fin semaine dernière, par M. Walter Lini, pasteur anglican, premier ministre neo-hébridais et président du parti majoritaire (le Monde daté 27-28 juillet), M. Stevens avait, à son tour, fait quelques «gestes». Il s'était, notam-

ment, déclaré prêt à renoncer à toute idée de sécession et à reconnalize l'autorité du gouvernement sur l'île d'Espiritu-Santo, à condition de pouvoir, personnellement, participer, au préalable, à la définition des pouvoirs qui doivent être attribués aux futures institutions régionales par le projet de loi de régionalisation en

Au secrétariat d'Etat aux DOM-TOM, on se déclarait alors. lundi après-midi, « relativement optimiste » sur l'éventualité d'un

cours d'élaboration.

Cet optimisme a été de courte durée. Le porte-parole du chef du gouvernement néo-hébridais a fait savoir lundi soir que celui-cl était décidé à répondre par la force à l' a intransigeance » de M. Stevens et de ses partisans. tience, nous ne pouvons plus négocier gentiment >, a-t-il notamment déclaré.

> ALAIN ROLLAT. (Lire la suite page 6.)

### L'élevage en plan

POINT-

l'Interprofession bétail bev, pour débattre de son rôle et de son financement. par rapport à son homologue publique l'ONIBEV (Office national Interprofessionnel du bétail et des viandes). Les professionnels souhaiteraient qu'interbev soit autre chose qu'une simple chambre de réflexion et de propositions, alora que, dans le même temps, ils semblent incapables de trouver les financements nécessaires, pour seulement rémunérer secrétaire générai.

Cet épisode ne serait qu'une anecdote si elle n'expliquait l'incapacité, assez trançaise, semble-t-il, d'élaborer une stratégie de la production, de la transformation et du commerce, autrement qu'en multipliant les organismes. C'est une assez jolie trouvaille que de faire coexister une Interprofession privée, à côté d'un office public où les proiessionnels sont pourtant membres du conseil d'administration. Cela veut-il dire que ces offices ne remplissent pas leur rôle? Pourquoi les élus ne démissionnent-ils pas alors ?

S'il ne s'agissait seulement d'une querelle de doctrine. l'affaire ne serait pas trop grave. Mais il y va du devenir de l'élevage, et singulièrement de l'élevage bovin,

Annoncé sans discrétion

excessive lora de la conférence annuelle du 23 novembre 1979, élaboré pendant plusieurs mois, et achevé en deux semaines afin de jeter un peu de mercurochrome sur la piale des manifestations paysannes, le plan quinquennal de l'élevage existe. li a été adopté le 30 mai 1980 par le conseil des ministres. Soixante jours après, les membres de l'interprofession privée entendent entretenir M. Barre d'une « stratégie pour la France à Bruxelles », « d'une filière en

dépérissement » et d'un réexamen des conditions de financement » des installations, du bétail, des entreprises d'abattage et de commercialisation. Voilà qui confirme le juge-

ment de ceux qui, du côté professionnel s'entend, estimaient que le plan pour l'élevage, à la préparation duquel ils avaient pourtant participé, était plus que mince...

(Lire page 21.)

#### sibyllins accent-ils, font référence trente ans -. à un passé relativement récent où le chah était considéré par De notre correspondant Paris comme un interlocuteur parfaitement valable et hono-

## La nouvelle carte universitaire

Après les décisions de Mme Saunier-Seité, ministre des universités, « le Monde » commence, aujourd'hui, la publication des listes, pour chaque discipline, des formations universitaires de deuxième cycle (licences et maîtrises) et de troisième cycle (diplômes d'études approfondies et doctorats de troisième cycle) : qui pourront être préparées à la rentrée 1980 ; qui sont supprimées ; qui sont eréfes.

Dans ce numéro, page 8 : les sciences humaines

## Été préélectoral en Allemagne fédérale

Buildestag se dérouleront le 5 octobre prochain en République fédérale. Les candidats des deux formations de l'actuelle coalition gouvernementale. le parti social démocrate (S.P.D.) et le parti libéral (F.D.P.), y affronteront ceux de

Les élections pour le renouvellement du l'alliance chrétienne-démocrate (C.D.U.-C.S.U.) et les écologistes se présenteront pour la première fois en tant que parti devant l'ensemble des électeurs ouest-allemands.

Alfred Grosser dépeint à cette occasion les caractéristiques de la campagne électorale.

#### UNE CAMPAGNE SANS ÉCLAT

Si on la compare à la situation américaine, la campagne électorale allemende n'est pas et ne sera sans doute pas particulièrement exaltante ni par son style ni par le contenu des contro-

Le style a deux particularités. La première, c'est qu'il n'y a pas de véritable duel entre les deux

AU JOUR LE JOUR

par ALFRED GROSSER hommes qui s'affrontent pour la direction du gouvernement dans un régime souvent qualifié de Kanzelrdemokratie. M. Helmut Schmidt s'est en quelque sorte mis hors débat. L n'attaque

pas directement son adversaire. ne répond pas trop à ses etta-

Secret médical

#### Le portrait psychologique du défunt chah brossé par la comme criminels démonia-

C.I.A. est assez frappant pour Panalyse qu'il fait d'un grand potentat envisagé comme un simple mortel : on y parle de crainte du père tout-puissant, de complexes, de mégalomanie, c'est-à-dire de ce sac de misères et d'horreurs que peut être tout individu.

A cet égard, on aimerait bien connaître le portrait psychanolytique que la C.I.A. a fait des généraux Pinochet et Videla. De même, les dossiers psychiatriques que le K.G.B. a pu établir sur MM. Amin et Pol Pot, successivement reconnus comme amis du socialisme puis

Mais, si l'on écoute toujours les rapports des spécialistes du renseignement quand ils préconisent une opération de police à Kaboul ou à Santiago, on les tient obstinément au secret médical des lors qu'ils jont état de ce qu'une bonne part de l'humanité est gouvernée par des malades. BERNARD CHAPUIS.

ques et joue à juste titre de sa popularité de chancelier de tous les citoyens, de cekri que les responsabilités du pouvoir ont placé an-dessus des querelles partisanes.

Konrad Adenauer, malgré son prestige, aimait trop la pratique de l'agressivité mordante pour jouer ce rôle-là; quant à M. Willy Brandt, son nom était trop lié à une politique extérieure amorcée et à une politique sociale promise pour pouvoir se le permetire.

La seconde particularité tient a la campagne qui oppose M. Franz-Josef Strauss à ses adversaires. A ses adversaires déclarés d'abord : le candidat n'a pas tort de se plaindre de la hargne et des excès de langage à son égard de bien des intellectuels et de nombre de journaux, surtout parmi les grands hebdomadaires. Mais H a si constamment recours inimême, depuis plus de vingt ans, au vocabulaire le plus outrancier, le plus injurieux (y compris contre les dirigeants chrétiensdémocrates eux-mêmes), que ses protestations passent mal

(Lire la suite page 5.)

## t TRISTAN » au Festival de Munich

## L'Isolde transfigurée de Hildegard Behrens

géographiquement entre d'œuvres rares et intéressantes : Bayreuth et Salzbourg et aux « Judas Macchabée », de Haendel, mêmes dates, le Festival de Munich « la Conversion de saint Augusne bénéficie pas, en France, de tin », de Hasse, le « Saint Jeanla même renommée. Pourtent, les spectacles y attelgment une qualité comparable, tout en présentant Chorregidor », de Wolf, « Polesune tout autre variété: cette année, en un mois, il n'offre pas moins de dix-huit opéras différents.

Les trois classiques de Munich, Mozart, Wagner, Strauss, y tiennent une place éminente, avec < Fidelio >, mais il n'est pas un festival où l'on puisse voir autant

Baptiste >, de Stradella, « Iphigénie en Aulide », de Glück, « le trina », de Pfitzner. « Orfeo » et « Die Kluge », de Carl Orff et « le Roi Lear », de Reimann, qui font souffler un peu d'air frais dans un répertoire qui tourne trop en rond, à Salzbourg, en particulier.

JACQUES LONCHAMPT. (Lire la suite page 11.)

## Un voyage en Océanie

par JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD

Aujourd'hui

NIUE: muis que disent les poètes?

(Page 13.)

avant qu'ils ne s'écroulent ? D'éviter de cautionner des pratiques intolérables ou de se faire les avocats de régimes indéfendables? La morale y trouverait son compte, mais l'intérêt national bien compris également. Ce n'est pas s'ingérer dans les affaires intérieures d'un régime que de prétendre en ignorer les crimes. La réflexion ne vaut pas que pour l'Iran de l'ancien chah. Elle ne dolt tenir zueun compte des idéologies proclamées ou des intérêts acquis. On l'a bien vu dans la crise centrafricaine de Fan dernier, où Paris a perdu pas mal de son autorité et de son honneur à nier pendant des mois des crimes avérés et à protéger un «client» qu'on ne pense aujourd'hui qu'à faire taire. C'est peut-être là la seule leçon à tirer de ces funérailles du Caire: rien ne sert de se tenir à l'écart du cadavre d'un homme déchu, si l'on n'a rien fait lorsqu'il exerçait son pouvoir pour le freiner sur la voie de la

vous d'été

Activities

4 306

18 40.

L MI

Paginis vivari

M. BELAUNBE TERRY HÉRNTE D'UN PAYS

An Péron

(Lire page 4.)

DES LIVRES SEUIL POUR TOUS LES TEMPS Robert Clarke Naissance de l'Homme Comment l'homme est devenu-'l'homme,. Collection Science ouvierte dirigée par J.-M. Lévy-Lebland - 272 pages

MODERNISÉ MAIS EN CRISE

Dominique Filatre,

plus peut-être

parce qu'il n'y a trouvé aucune trace de génie et qu'il n'y a pas de génie sans jeunesse. Thomas Moutel constate que Bernard Lavilliers occupe, chez les moins de dix-buit ans, · la place que tenait Sartre chez leurs aînés. Quant à Grégoire Delacourt, il se préoccupe,

qu'il ne l'admet lui-même.

du problème de la guerre.

sondage, mis en lumière la nes appartenant à la génération de moins de dix-huit ans venus rendre un dernier hommage à l'écrivain-

Imaginons à présent que le cimetière du Montparnasse ait été remplacé par un chapiteau géant où. serait déroulé un concert de Berdu public se serait située aux alentours de dix-sept ans.

Bernard Lavilliers possèdent deux choses en commun : l'un et l'autre apparaître une certaine análogie dans le fond : Sartre parle de « la et qui ne s'éleindra qu'avec lui » : Lavilliers de « sa haine tondamentale des cons. du quotidien et du déclare que « l'on a toujours raison de se révolter », Lavilliers, lui, lance

ES obsèques de Jean-Paul par THOMAS MOUTEL (\*) Sartre ont, plus que tout autre

1974, partant du principe que « tout est parti de droite ». Se prononce Lavilliers jette : « Ne signe pas la carte > et = n'appartient jamais à

Pourquoi alors ce désintéret désaet cette idolâtrie autour mythe Lavilliers? L'indifférence à caurait s'expliquer par le fait que ce dernier a cessé de militer au

que celle-ci n'a jamais milité pour une cause, n'a iamais éprouvé le besoin de s'engager réellement dans une lutte contre telle ou telle injustice. La nouvelle génération caractérise par une absence révolte « sur le terrain », le désengagement politique s'accompagnant le plus souvent d'une absence totale d'idéal. La plupart des jeunes ne voleront pas aux élections présidentielles de 1981, ou alors sans à la sortie des lycées sont pris pour que l'on « peut faire qualque

#### Une soule échappatoire

ie nouvelle génération se dépolitise en réaction contre l'impression de stagnation qu'offre la scène politique (désunion de la gauche, divergences au sein de la majorité, scandales). D'une certaine manière, c'est vrai. Mais, d'un autre côté, on trôle le contre-sens : affirmer que la leunesse se dépolitise implique que ce désengagement résulte d'un choix politique, alors qu'il n'en est rien i conformer à une certaine image que le pouvoir a insidieusement établie. génération, qui se divise elle-même en de multiples castes bien définies par un certain type d'habiliement. sonnelle » (les « mods », les « ska », feu les « punks », les « disco », les rockers », les « zonards », les « loubards », les habitués du Palace) et enfin les étemels « babaccoi ». se distingue, en effet, par le fait

à la drogue. l'interdit, et, du même coup, de vivre laçon, on est récupéré ».

d'avoir touché, de près ou de Join.

L'opinion la plus répandue est que dans une certaine « marge ». tiquer une certaine contestation. En fait la « génération-bof » se leurre en croyant se situer dans une sor d'anarchie inavouée et passive, en croyant échapper au - moule -, elle ne fait au contraire que se conformer inconsciemment à l'opinion que l'on

Ainsi a'explique. l'Indifférence de la « génération - bof » à l'égard de Jean-Paul Sartre. Le pouvoir avant annihilé toute tentative d'action - directe » te | que le préconisai Sartre -- par le biais de la fameuse expression, leitmotiv des manifestations lycéennes : « Manitester, ca nous avance à quoi, au fond ? . il ne reste plus à la jeunesse qu'une ecule échappatoire : le mythe et les concerts de Bernard Lavilliers, Enfermée à Pantin, elle jouit pendant trois heures, dans un immense ritue qu' « il faut se battre », ce qu'elle le fera nullement à la sortie du Cette génération, lorsqu'elle fume concert, puisque « ça ne sert à rien

#### La génération du cocon et du mythe

bien. L'autre, le différent, est exclu. On vit chacun pour soi et Lavikiers pour tous, dans un cocon manichéen de contestation puatée, n'étant derangé par personne et ne dérangeant personne. Il est bien loin. Sartre. qui écrivait : « // y a des gens qu/ se parient pendant des heures pour trouver avec joie qu'ils sont du même avis. - Oui, il est blen loin, mais Lavillers est vivant. Sartre écrivait. Lavilliers chante. Sartre Lavilliers dans un univers musical

un homme, fait de tous les hommes est « un grand fauve d'Amazonie ». C'est donc la génération du cocon et du mythe, la victoire du manichéisme. C'est en même temps un assassinat et la plus grande mystification politique du siècle : le pouvoir a réussi le coup de force de transformer l'espérance en fatalisme. à détourner de son chemin ce qui constitualt pour lui le principal danger, ce potentiel incroyable d'énergie créative et d'idées neuves : la

par DOMINIQUE FILATRE (\*)

'AI vingt ans. En soi, cela n'a aucune importance sinon le mérite de cadrer avec le symbolisme social de la jeunesse. Le Monde a donné la parole à trois jeunes le 22 février, mais le résultat en est bien déprimant.

Pas une ligne de génie. Pour être cavallère, la remarque n'en est pas moins opportune. Eh oui ! Le génie, c'est le fait de la jeunesse. Ceux qui ont révolutionné les sciences ont été les leunes Marx. Einstein, Sartre, Rimbaud (la poésie, pas une science? Allons donc!)... Aujourd'hui, on s'imagine Marx comme une vieille barbe. Sartre est mort, mais cela ne change rien l'affaire : les génies ont bien été les jeunes Marx et Sartre — ceux qui ont percu la clutte des classes » et l'« existentialisme » dans le monde qui les entourait, ouvrant ainsi la réflexion humaine à un champ radicalement

Pourquoi est-ce une faculté de la jeunesse? La capacité de penser autrement, sur des bases réinventées, apparaît incompatible avec trop d'expérience. L'expérience enseigne la soumission. la flatterie et la répression. Etre jeune, c'est être naîf; plus précisément encore, c'est le pou-

voir d'être naif. Mais naïvetė n'est pas crédulité. Au contraire du crédule, le nalf est celui qui ne croit pas. Seule la perception atteint celui qui ne croit rien, puisque le naif

n'a rien à croire Qu'est-ce donc que le jeunesse refuse de croire? Sur quels problèmes réfléchissent les génies que l'on reconnaîtra demain? Il est difficile de répondre à cette dernière question lorsque l'on n'est pas sûr de pouvoir soutenir la prétention d'en être un... Restons modeste. Ce qui doit être retenu me semble-t-il est refus de l'espoir. Cette attitude. synthetisée par le mot d'ordre « No future » dépasse de beaucoup le mouvement punk instigateur de la formule. Léo Ferré, bien qu'il ne soit plus un jeune premier, exprimait dans le Monde Dimanche l'idée que le projet est négatif en sol dans la mesure où il enferme l'avenir dans le présent. Voyez simplement le problème social le plus important auquel se heurte la jeunesse, le chômage : le présent est déprimant et on le refuse, mais, en même temps, on refuse l'avenir contenu dans le présent.

li serait feux d'en conclure que la jeunesse refuse son avenir ou accepte de le sacrifier. Non, mais elle refuse l'espoir, cet avenir dont on peut parler au présent. Et nos aînés de pâlir d'effroi devant cette « jeunesse désespérée » ! En réalité, les générations qui ont

précédé la jeunesse actuelle sont surtout décontenancées par le refus de l'espoir. Elles y ont tellement cru que l'amaigame non-espoir / désespoir est devenu effectif. Il s'agit de défendre ses propres valeurs! Le refus l'espoir en tant que notion, valeur ou référence, paraît à nos aînés si bouleversant et incompréhensible qu'ils se perdent dans les explications justificatives dérisoires. Et pourtant, c'est très simple : les jeunes Français de 1980 ne raisonnent plus en termes

A partir de là, on peut percevoir avec davantage de justesse nature des transformations La précarité doublée de la contestation du travail est devenue la clef de voûte de la nouvelle pensée sociale qui apparaît avec la jeunesse actuelle. Le refus du travail est structurellement lie au refus de l'espoir.

Una

#### Amorphes?

En falt, l'élément inquiétant est que l'on veut absolument « dire » la jeunesse d'aujourd'hui. L'angoisse et le trouble sont dans les générations ainées. Cela n'a sans doute jamais été aussi clair. Et s'il est intéressant de se pencher sur le problème du chômage des jeunes, il l'est plus encore de s'attarder sur la perception concrète qu'en ont les gens. Je suis jeune, demain je serai au chômage : en ai-je peur? Eh bien, je le confesse pour moimême et sûrement pour beaucoup d'autres : en toute honnêteté, je

m'en fous. Est-ce à dire que nous sommes amorphes? Je n'en sais rien c'est possible (et après tout, je ne porte pas la responsabilité d'une génération), mais fi est évident que la réalité chômage ne suscite pas la réaction que les adultes attendent de nous nos aines syndicalistes en parti-

Sans doute cette nouvelle génération n'est-elle pas enthousiasmante. Elle n'est peut-être pas « jeunesse », puisqu'elle n'entre pas dans l'acception du mot tel qu'on l'avait compris avant nous. Je risquerais l'idée que nous sommes une génération qui ne peut pas exprimer sa jeunesse. Parce qu'il n'y a pas de présent pour elle, parce que nous disons non, et dans le silence, à la présence. Et tant qu'il n'y a pas de présent, il ne peut y avoir d'avenir, c'est-à-dire de projet. Bref. nous sommes une génération manquée... une de ces générations noires de l'histoire, qui

ont produit tant de génies. (\*) Etudiant & M.E.P. de Bor-

## Vingt ans dans deux mois

par GRÉGOIRE DELACOURT

d'amour, je le vis. Du moins j'y travaille. La paix, elle commence ici, tout près, autour de moi, je change. Il y aura toulours la prépare, avec toute la force et cartains mots qui reviennent soutoute l'espéranec de mes vingt vent partout des phrases toutes ans, justement. On ne m'a pas · faites, des idées en l'air, des tas encore essez pris pour que je sois de choses qui, finalement, ne veutout à fait foutu : je crois encore .. lent rien dire. Au fond. c'est en certaines valeurs, même si elles presque rassurant : ce qui serait n'ont plus cours hors des classes -- inquiétant, c'est que, du jour au lendemain, on ne parle plus ni du malheur ni de la misère du La guerre, je m'en fous, Chrisdit: « Stop. Continuez sans moi. » - un cri de révolte ou un maigre Moi peut-être plus humble ou poing serré en guise de protestaplus lâche, je ne dis rien du tout : tion. Jai depuis bien longtemps. je n'ai jamais joué à ce jeu-là et compris que ca ne changerait rien, qu'il ne servait plus à rien ce n'est pas maintenant, sous cent prétextes, que je vais prende parler d'amour ou de tendre dre position. La guerre, quoi que la main à quelqu'un. Je ne chan-

Mais je ne m'avoue pas pour ans, c'est moi qu'on appellera en autant fini : si je ne parle plus premier.

maintenant.

gerai pas le monde, j'en suis sûr

Les Jeux aussi ca ne m'intéresse plus : je suis écœuré de tout ce à quoi lis servent. Si j'étais sportif, rien au monde n'aurait · · · ou me convaincre de ne pas y eller. Surtout quand on sait la somme de travail que représente une telle compétition. Les droits de l'homme, alors ? Parlons-en boycotter les Jeux, c'est refuser au sportif ses droits d'homme. Et si j'étais quelqu'un d'autre, un député ou un homme de la rue? Ca change tout : les Jeux ne me

concernent plus, et je joue seu-

lement à prendre position.

Vollà. On m'a quand même bien eu, parce que j'en ai parlé, de la guerre et des Jeux. Même pour dire que je m'en foutais. Si mon père lisait cet article, il aurait certainement un petit pincement au cœur. Avoir un fils qui ne crie même pas NON à la guerre Mais le reste convaincu qu'au fond de lui il serait fier. Parce qu'il aurait compris, pour l'avoir vécu, que dire non ne changeait rien, sinon à se détourner des vrais problèmes : et il est vrai que militer contre les Jeux, par exemple, c'est une échappatoire un peu facile et un peu naïve. d'autant plus que l'on croit encore en la bonté des hommes et que l'on est, au bout du omote, toujours manipulė

La paix se travaille. C'est un travail de longue haleine qui demande des sacrifices, de la tendresse, de l'humilité aussi, et non pas, surtout pas, un grand cri que

• Précision : M. Serge Vilain. inspecteur adjoint des finances à Bruxelles, délégué au bureau national du parti socialiste beige et député européen suppléant. nous prie de préciser qu'il n'a rien de commun avec son homonyme. a Tournaisien. Picard, membre de Wallonie libre », auteur de l'article « Qu'on n'en parle plus! ». publié dans la page « Idées » du 22 juillet sur la Belgique.

seul l'Hlusion des vingt ans Je crie « non à la guerre », mais je n'ai rien fatt.

l'on pousse un matin où il ne fait pas très beau et qui cache, à lui

je dise, viendra si elle doit venir.

Elle ne sera pas la mienne, et

pourtant, parce que j'ai vingt

The same of the same Non à la guerre

#### était vieux. Lavilliers est jeune. Sartre ee battait - sur le terrain -. et poétique. Sartre se disait « tou? (\*) Elère de terminale. Faisons de la politique

22 février, l'ai d'abord été agréablement surpris de constater que des étudiants, des leunes, décidaient de se faire entendre. Rapidement, la désenchantement est venu : ces voix semblaient venir d'outre-tombe. Discours mort, absence d'idées, dans cette page justement intitulée Idées.

Ces articles, fondés sur un constat dérisoire et naîf, condulsent le lecteur dans une direction opposée à calle que voulaient leurs auteurs : celle du nihilisme. Il ne suffit pas de terminer par un mot d'espoir pour aller dans le < bon » sens.

Passons sur l'incohérence qui vide ces - papiers >, s'il en était besoin. de tout contenu : le refus de la politique côtoie le rejet de l'engagement, de la théorie, du parlementarisme, des partis..., tout cela de manière plus ou moins claire et avouée. Le plus grava est l'absence totale de perspective et de volonté qui s'en dégage. Au départ, rien n'est tenté pour essayer de comprendre, d'analyser. A cela. ces étudiants, qui sont malheureusement que trop représentatifs, préfèrent un vieux discours facile et moralisateur, applicable à toute époque et en toute circonstance

En bref, Il y a des méchants. Soyons bons, nous les convertirons et tout ira mieux. En attendant, on se lamente et on refuse de comprendre. Car comprendre signifie agir et vouloir. Or il est clair que l'immense majorité, de la jeunesse actuelle ne sait pas ce qu'elle veut et qu'elle. préfère attendre. Quand tout va mal, on s'abrite derrière ce qui existe, c'est-à-dire l'institution, la famille,

(à moins de croire à l'âge d'or).

par MARC PRIGENT

l'Elat, les hommes de parti et du pouvoir que l'on teint de rejeter vlolemment Quant tout vs mieux, il n'y a plus de raison d'en changer!

S'abstenir, c'est se jeter dans les bras, ou aux pieds, de ceux qui contrôlent le réal, c'est-à-dire du pouvoir, des pouvoirs... La jeunesse actuelle sulvant en cela les mots d'ordre des idéologues du régime, rejette en bloc toutes les idéologies et. logiquement, refuse l'action politique. La conséquence est que le cadre de la vie politique ne sera pas remis en cause avant longtemps et que l'institution, les partis, les hommes politiques tant détestés ont un bel avenir devant eux.

Choisissons, autrement dit, faisons de la politique. Proposons au lieu de délirer. Les problèmes ne manquent pas, les occasions de se faire enten-

Le terrain du possible est le quotidien : ei l'on refuse l'institution sous toutes ses formes, il faut eavoir. dépasser, c'est-à-dire réfléchir aux moyens extra-institutionnals dont disposent chaque citoyen et groupe de citoyens : c'est le moment où jambis de savoir si nous sommes réallement fibres et si nous vivons sous un régime démocratique. Cette action permet l'engagement maximum de tous et, en particuller, des jeunes auf ont vingt ans et qui ne croient

Il reste possible de vivre qualque chosa d'extraordinaire en 1980, à condition de vouloir : l'union dans des luttes, sur le terrain, pour la survie d'une entreprise, d'un site, d'un

village, ou pour toute autre cause qui rapproche les hommes, brise le mur du silence et de l'indifférence, va à contre-courant de la tendance à la « privatisation ». L'important est d'être enfin des êtres sociaux, c'està-dire libres et responsables.

#### Ac Monde 5, rue des Italians 19427, PARIS - CEDEX 89 C.C.P. Paris 4207-22

ABONNESCENTS' I mois & mois '9 mois 12 mois FRANCE - D.O.M. - T.O.M. TOUS PAYS BIRANGERS

367 F 661 F 356 F 1,250 F PIRANGER. L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 234 P 396 F 358 F

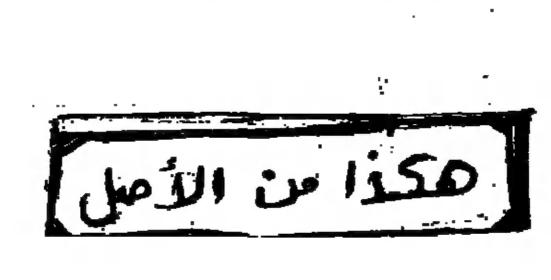
PAR VOIE NORMALE

289 2 566 F 123 F 569 F Tarif sur detunade Les abounds qu'i paient par chique postel (trois volets) vou-dront bien joindre ce chèque à

H. - SUMME - TUNISTE

leur demende. Changements d'adresse définitife ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abounés sont invités à formuler lour demande une semaine au moins avant leur départ.

Jointre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeauce de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie. Jacques Derogy présente ISRAEL CONNECTION La Mafia en Israēl "Jacques Derogy a écrit un livre terrible, qui dénonce, pour la première fois hors d'Israël, la gangrène qui ronge le colossal et infime Etat juif : le crime organisé." **JEAN-FRANCIS HELD** "L'EXPRESS" PLON



## APRÈS LA MORT DE L'EX-CHAH

### Le prince Cyrus pourrait être proclamé empereur le 31 octobre prochain

Le prince Cyrus Reza, âgé de dix-neuf ans, et fils ainé de l'exchah d'Iran, est depuis le dimanche 27 juillet l'héritier légitime de la succession. Certains parmi ces derniers proposaient que l'ancien souverain nomme son fils cadet, le prince Ali Reza, âgé de treise ans, prince héritier en lieu et place du prince Cyrus, considéré comme peu apte à assucration de l'age de sept ans, le jour du couronnement de ses parents le 26 octobre 1967. Ce jour-là tion le prince Cyrus s'intéresse égente de l'empire jusqu'à majorité du prince héritier. C'est le 31 octobre prochain, à l'occasion de son vingtième anniversaire, que le prince Cyrus pourrait, en principe, être proclamé empereur d'Iran. La mort, dimanche, de Mohamed Reza Chah met un terme

après un stage à la base militaire de Lubbock (Texas), et devint titulaire du brevet de pilote militaire en mars 1979. Il a commence alors des études à Williams College, une petite université privée dans l'ouest du Massachusetts. qu'il a quitté voici plusieurs semaines pour se rendre au chevet de son père au Caire.



(Dessin de Plantu.)

#### UN SEUL CHEF D'ÉTAT AUX OBSÈQUES

aux divisions qui agiteient les

membres de la familie royale au

(Suite de la première page.) Le cortège a quitté ensuite le palais au centre de la ville, et s'est dirigé vers la citadelle à travers le vieux quartier populaire de la rue Mohamed Ali. Le cercuell a été conduit sur un affut de canon et au son d'une marche funèbre jouée par la fanfare militaire egyptienne à la mosquée d'El

style néo-mamelouk, la mosquée d'El-Rifai a été commencée il y a cent vingt ans. sous le khédive Ismail, et achevée an début de ce siècle. Elle fa.c face à la mosquée du sultan Hassan, construite au Moyen Age et qui passe pour l'un des plus monuments islamiques du Caire. El-Rifai était appelé à servir de nécropole aux rois d'Egypte, et c'est surtout pour cela qu'elle est comme parmi les Egyptiens. Les obseques du chah fournis-

sent à ses partisans venus de plusieurs pays d'Europe et des Etats-Unis une occasion pour se réunir et discuter de l'avenir. La princesse Azzadeh Chafik, nièce de l'ex-empereur et fondatrice, en mars 1979 à Paris, du mouvement Iran libre, nous a déclaré a Nous allons reporter maintenant nos espoirs sur le prince héritier Cyrus Reza, qui atteindra la majorité légale de vingi ans pour réquer en octobre prochain v. La princesse, qui est arrivée lundi soir au Caire. venant de France en compagnie d'une trentaine de partisans de la dynastie pahlavi, estime que a la maladie empêchait sans doute le chah d'être un véritable chef pour nous, alors que son fils, feune, en pleine forme et déjà éduqué, pourra donner un nouvel elan, un nouveau, souffle à notre mouvement. En Ivan, tout le monde a été, est ou sera monarchiste ».

Le prince Cyrus Reza se trouve au Caire, où il est arrivé depuis peu de jours des Etats-Unis. Il assisté aux derniers moments de son père, dont, assurent ses fidèles, il a recueilli les dernières

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ,

### Une terre d'asile

Le Caire. — Ceux qui avaient De notre correspondant vu un geste à l'antique dans l'asile offert par le rais au chab dre dire cent fois dans un peu d'Iran, abandonné de la terre toutes les bouches en Egypte ces entière, seront confortés dans demiers mois. . C'est contraire feur opinion par les honneurs à l'esprit de l'islam que de funèbres solennels qui sont demander ou'on livre un rendus au Caire, ce mardi. à malade », devalt affirmer pour sa l'empereur défunt. part le doyen de la littérature Sans minimiser la générosité égyptienne Tewfik El Hakim (/e

personnelle du raïs, ni ses motivations politiques - lecon donnée tout à la fois à l'Occident et aux « musulmans révolutionnaires . — il est clair que le successeur de Nasser a pu agir comme 'H l'a fait seulement parce que le peuple égyptien a accepté sans mauvaise grâce la présence sur son sol des Pahlavi. Les quelques articles halneux parus ces demiers mois au Caire dans les feuilles des confréries islamiques fondamentalistes, ne peuvent faire oublier qu'il existe de três longue date en Egypte un sentiment naturel de xénophille, une prédisposition à offrir l'hospitalité, surtout lorsque son bénéficiaire est en difficulté.

 Khomeiny ne nous empêchera pas de permettre au chah et à se famille de vivre tranquillement chez nous », avait-on ou enten-

### Des traditions d'hospitalité

Pour s'en tenir aux têtes couronnées, car les anciens politiau Caire, furent et sont encore légion, les rois George II de Grèce, Zog d'Albanie et Saoud d'Arabie, trouvèrent bon accueil en Egypte après la perte de leur trône. Le roi Idris de Libye. presque centenaire, vit an Egypte sans problèmes depuis qu'il a été renversé par le coup d'Etat militaire du colonel Kadhafi en 1969. L'ancien souverain libren

s'est même vu attribuer la nationalité égyptienne et le rais le demier ressort, on a appris que ces lours derniers, le fils du roi Zog, prétendant au trône d'Albanie, pays avec lequel l'Egypte entretient des relations diplomatiques, e'était vu accorder l'aslie sur le territoire égyptien.

Monde Dimanche du 13 juillet).

Sans remonter jusqu'aux temps

pharaoniques et pour ne citer

qu'un exemple d'autant plus pro-

bant qu'il prend place à l'époque

ni tendre ni sentimentale des

mamelouks, ceux-cl, à la fin du

Moyen Age, bravèrent le sultan

de Constantinople en accordant

protection et honneurs à un

prince ottoman avant des droits

sur le trône sultanien et que son

Plus près de nous, c'est une

plélade d'exilés politiques qui

ont trouvé asile at réconfort en

Egypte où parfoie ils finirent

leurs jours et reposent encore

comme la roi Victor-Emmanuel III

d'Italia, dont les restes se trou-

vent dans la cathédrale latine

Sainte-Catherine d'Alexandrie de-

puis la mort de l'ancien souve-

rain dens cette ville en 1947.

rival courchassait.

Si Reza chah, père de Mohamed Reza mourut exilé en Afrique du Sud, c'est dans la mêma mosquée d'El-Rifai, où recose

maintenant son fils, que ea dépouille recut en 1947, sous le roi Farouk, une sépulture provi-

Le régime républicain, proclamé en juin 1953, devait maintenir les traditions d'hospitalité du pays et laisser vivre palsiblement en Egypte tant la princesse Fawzieh, première épouse de Mohamed Reza et sœur de Farouk, que la reine Narriman, seconde femme de ce dernier et mère de Fouad II, prétendant au trône d'Egypte. Le roi Farouk lui-même, après

sa mort survenue près de Rome en 1965, a vu sa demière volonté d'être înhumé en terre égyptienne, être accuellile favorablement aussi bien par le gouvernement de Nasser que par t'homme de la rue, touché de cet ultime vœu du souverain détrôné. C'est aux côtés du roi Farouk et du père de celui-ci, le roi Fouad (et. mort en 1936. qu'est désormais enseveli. loin de son pays, le demier chah de Perse. Une telle situation n'est pas sane précédent dans la longue cohorte des monarques renversés, puisque au milieu des tombes royales françaises de Saint-Denie se trouve le gisant d'un roi arménien du Moyen Age mort exilé en France.

Ironie de l'histoire. l'homme qui célébra, à Persépolis, le deux mille cina centième annireaire de la fondation de l'empire perse n'a eu, quelques années plus tard, pour échapper ses ennemis que la terre d'Egypte sur laquelle régnèrent jadis, en tant que Pharaons, plusieurs de ses prédécesseurs les plus illustres, comme Cambyse, Darius, Xerxès et Artaxerxès. Sic transit gioria mundi...

Rebondissement de la crise en Iran

#### Le président Bani Sadr demande au parlement d'ajourner sine die la désignation du chef du gouvernement

Téhéran — Coup de théâtre à question des otages ». Cependant, Téhéran : alors qu'on espérait l'ayatollah Rafsandjani s'est repris proche la fin du vide politique mardi matin pour affirmer que avec la proposition faite par le q'attaque de policiers américains président Bani Sadr au Parle-contre des étudiants transiens à nent de désigner M. Mostafa Mir Salim au poste de chef du gouvernement, le chef de l'Etat a écrit lundi 28 juillet au président de l'Assemblée pour lui demander d'ajourner sine die le débat à ce sujet. Il semble qu'une forte opposition se soit cristallisée parmi les députés contre la personne du candidat présidentiel qui avait pourtant reçu l'aval du parti républicain islamique. M. Mir Salim figurait en effet sur la liste des candidats du P.R.L. mais seulement en quatrième position.

Un accord avait été conclu landi soir pour que le choix du premier ministre soit conflé à une commission tripartite composée de représentants du Parlement, du président de le République et de l'imam Khomeiny Ce dernier a cependant fait difmuser mardi matin un communiqué déclarant : « L'imam n'enperra pas de représentant à cette commission car il considère que la nomination d'un premier ministre est une affire qui concerne exclusivement le président de la République et l'Assemblée islamique. »

#### Des déclarations confradictoires sur le sort des otages

manifestations plus ou spontanées se déroulent depuis dimanche soir devant les bureaux de M. Beni Sadr pour réclamer la nomination de M. Jalaleddine Farsi comme premler ministre, qui figurait en tête de liste des candidats du P.R.I. M. Farsi a déclaré récemment qu'il avait des divergences doctringles profondes avec M. Bani Sadr qui l'empêcheraient. dans le cas de sa nomination, de collaborer avec le chef de l'Etat.

Le rebondissement de la crise illustre la quasi paralysie des institutions républicaines. Leur blocage tient autant à des textes constitutionnels très sophistiqués qui obéisseut à la fois à des principes démocratiques, à des impératifs religieux et à l'anarchie

Les déclarations contradictoires se multiplient, d'autre part, au sujet du sort des otages américains. Un porte-parole du président Bani Sadr a annoncé que la mort du chah « n'aura aucune répercussion » sur leur avenir. Le président du Parlement an-nonçait, lundi, qu'une commission spéciale examinera la question les cinq prochains jours, souverain « provoquera

Washington quences néfastes » sur le statut des diplomates détenus. Des voix s'élèvent au Parlement pour demander qu'au moins un certain nombre d'entre eux soient jugés pour activités séditienses en Iran pendant l'exercice de leurs fonc-

Interrogé à ce propos dans les couloirs du Parlement, l'ancien premier ministre, M. Mehdi Basargan, a retourné la question : a Je ne sais rien du sort qui m'attend. Alors, celui des otages...» « Bazargan, tu serus bien-tôt jugé », lui lançait quelques secondes plus tard un homme qui accompagnait l'ayatollah Khalkhali député et juge islamique chargé de poursuivre les ennemis de la République islamique.

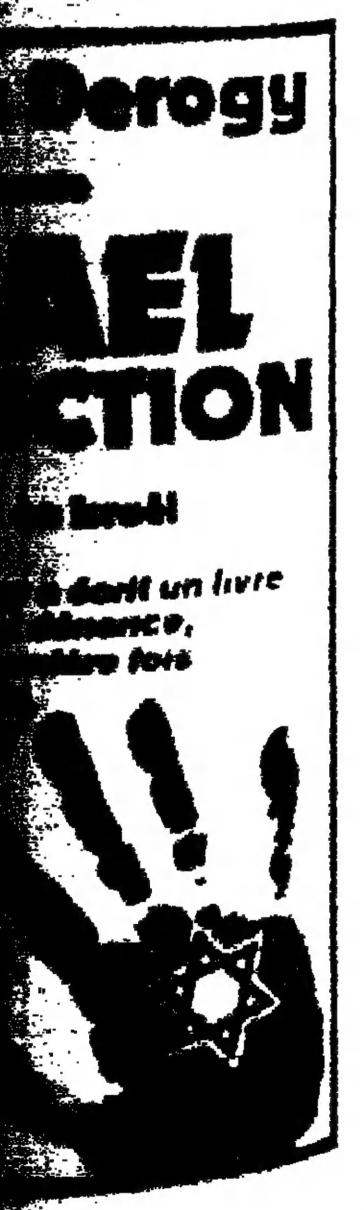
Un autre dignitaire religieux, l'hadiatolesiam Abolghassem Eslami, a été assassiné dimanche soir devant son domicile. L'attentat a été revendiqué par l'organisation islamique anticléricale Forghan, celle-là même oui avait fait exploser, mercredi dernier, une bombe dans une galerie commerciale à Téhéran, falsant six morts et plus de cent

Les exécutions capitales se poursuivent, Dimanche, dix personnes au total on tété passées par les armes pour divers délits politiques ou de mœurs, Lundi, trois trafiquants de drogue Téhéran, un espion kakien à Abadan et quatre autres trafiquants de drogue à Zahedan ont été fusillés. — (A.F.P.)

#### M. BAKHTIAR LANCE UN APPEL POUR QUE « TOUTES FORCES NATIONALISTES > SE REGROUPENT SOUS SA DIREC-

M. Chapour Bakhtjar, dans une déclaration faite à Paris. a lancé un appel pour que toutes les forces nationalistes et progressistes » se regroupent sous sa propre direction. Il a, d'autre part, rendu hommage au « courage et à l'honneur » du président Sadate, « qui a été le seul à accueillir le chah après so

L'ancien premier ministre a enfin admis que le gouvernement irakien le soutenait « dans la mesure où nous avons des intérêts communs B. Contrairement à certains cheikhs du pétrole qui ont peur, ou qui sont à la solde de telle ou telle autre puissance B, a ajouté M. Bakhtiar, les Irakiens ont pris clairement position contre le rigine de Télémen





## PROCHE-ORIENT

POINT DE VUE

### Les faux révolutionnaires

per TAHAR BEN JELLOUN (\*)

tiquider physiquement dans ou hors de leur patrie.

Le recours à la violence, c'est l'économie d'une réflexion et d'une pensée politiques qu'exige la gravité de la cituation. Cela n'a rien de révolutionnaire, car c'est le triomphe des certitudes, c'est-à-dire des absokus et des mythes, lesquels ne font pas l'histoire mais sa parodie et sa caricature creuse. On réprime tout ce qui échappe aux certitudes d'une idéologie en train de se fabriquer et qu'on tente de plaquer sur des mentalités et des forces dont qu sous-estime ou méconnaît les véritables aspirations.

Pour cela, on met en place des structures politiques qui ne tolèrent, de par leur nature, aucune faille, c'est-à-dire le doute, la contestation et le refus : c'est le propre du parti unique avec une idéologie finéaire et unilatérale, une idéologie totalisame excluent toute autre forme de pensée et d'action.

arabe, s'est trouvée tout d'un coup provoquée et déséquilibrée par un

Certains régimes ont voutu prévenir ces crises en réprimant ou en canalisant les mouvements religieux, car ils sevent que l'islam - chiite surtout peut être l'expression d'une contestation politique qui ve zu-delà

des revendications d'ordre stricte-

Aucun pays arabe n'échappe à cette vague plus ou moins imporlante, plus ou moine significative. Mais l'exemple de l'Iran, avec ses extravagances et ses incoherences. est présent dans le regard et la pensée des gens déshérités et qui n'ent plus que l'islam pour exprimer feur révolte. Ceci ne justifie en rien l'action politique de mouvements extrêmistes qui n'ont pas attendu Khomelny pour se manifester, en Egypte notamment, et qui ont de tout temps cherché à jouer un rôle politique dans l'apparell d'Etat.

Ce qui se passe aujourd'hui dans certains pays arabes signifie que les certitudes idéologiques se fissurant. L'exécution des opposants, l'étouffement de toute pensée d'opposition, l'absence de liberté d'expression et d'action, le refus catégorique de toute forme de démocratie, tout cela ne fait qu'execerber profondément les racines de la crise et reporte à une date fointaine la réalisation de deux rêves : le fameux

(\*) Ecrivain marocain.

### Le roi Hassan II demande au président Sadate de mettre fin au « défi israélien » au sujet de Jérusalem

Le roi Hassan II a adressé, samedi 26 juillet, un message au président Sadate pour l'adjurer de mettre fin au « défi israélien » concernant Jérosalem « et ce avec la pius grande fermeté ».

notre correspondant à Rabst, Roland Delcottr, le souverain marocain, qui intervient auprès du chef de l'Etat égyptien en tant que président du comité Al Qods (nom arabe de Jérusalem), rappelle que c'est en plein mois « sacré » du ramadan que le Parlement israélien « a pris la décision de proclamer Al Qods capitale de l'entit ésioniste, défiant ainsi les sentiments des musulmans et leurs croyances, et por-tant atteinte à leur dignité ».

Le roi, dont le ton à l'égard du président égyptien reste mesuré, déclare encore dans sa lettre qu'il a apprécie et estime avec précision les devoirs qui sont ceux du président Sadate de libérer l'Egypte du colonialisme et de la présence militaire étrangère sur SOIL SOUN.

Sur le même sujet, notre cor-respondant à Tunis, Michel Deuré, nous communique que Mme Bour-guiba, la femme du président tu-nisien, a demandé, lundi 28 juiilet, dans une lettre à Mme Anouar son mari afin que celui-ci s'oppose au projet israélien de faire de Jérusalem la capitale de l'Etal

Mme Bourguiba écrit notamment : « Il est impossible de trouver la moindre justification au soutien des tentatives d'Israël en vue de l'annexion de la Ville sainte pour en faire la capitale de l'entité sioniste. Comment pouvez-vous accepter cet état de fait, alors que, d'après ce que nous savons, vous avez toujours été mesurée et soucieuse du prestige de votre épour et de l'image de marque de l'Egypte, potre patrie. » Le projet de loi du gouvernement israélien faisant de Jérusalem la « capitale éternelle » de l'Etat hébreu a été voté en première lecture par la Knesset le

## Liban

UN DIRIGEANT

DU PARTI BAAS PRO-IRAKIEN

Beyrouth (A.F.P.). — Un dirigeant de la section libanaise du parti Bass (pro-irakien), alors qu'il roulait en voiture sur la route menant à l'aéroport de Beyrouth (notre dernière édition du 29 juillet). Son garde du corps a été tué lui aussi. Membre influent du commandement réglodu Bass depuis 1975, Chealeb, â g é de trentesept ans, était un écrivain connu

Le parti Baas et le Front de libération arabe (pro-irakien) ont accusé le mouvement politico-militaire chitte Amal d'être à l'origine de cet assassinat et de vouloir « éliminer physiquement » les personnalités chites « patriotiques ». M. Cheaieb était luimème de confession chilte. Cette communauté est partagée au Liban entre éléments pro-iraniens pro - irakiens. Le secrétaire général de l'Amal, M. Nabih Berri, a nié toute implication de son oganisation dans l'assassinat de M. Chealeb.

A la suite de cet attentat, des accrochages à l'arme automatique se sont produits dans l'après-midi de lundi dans le secteur ouest de Beyrouth entre partisans du mouvement Amal et militants du Bass pro-irakien. Le siège du conseil supérieur chiite a été mitraillé. Ces affrontements ont fait sept blessés. Dans la soirée le calme était revenu.

# AMÉRIQUES

#### Pérou

## M. Belaunde Terry hérite d'un pays modernisé mais en crise

veau Parlement.

M. Fernando Belaunde Terry, élu à la prési-dence de la République du Péron le 19 mai der-nier, a été officiellement investi dans ses fonctions à Lima le lundi 28 juillet en présence de nombreuses délégations étrangères. Déjà présiet un homme de bonne volonté, retrouve un pays qui a été profondément transformé par

Lima. — « Nous sommes libres après douze ans de dictature, mais pour combien de temps ? Ce pessimisme de l'homme de la rue pourrait être malséant alors que, toutes hannières aux fene-tres, le Pérou fête le retour à la démocratie. Pourtant, une arrièrepensée préoccupe les dirigeants et non sans fondement : depuis début du siècle, un seul préest parvenu à achever son mandat. C'est dire qu'un des prin-cipaux soucis de M. Fernando Belaunde Terry sera de se maintenir au pouvoir.

Le nouveau chef d'Etat est cependant optimiste. a Pensez, ditil avec humour, que je n'ai pas seulement une expérience de gou-vernement, mais aussi celle d'un coup d'Etat. » En effet, élu en 1963, il a été expulsé du pouvoir par les forces armées le 3 octo-bre 1968. Il revient dans des circonstances politiques relative-ment favorables. Il a recueilli 46 % des suffrages aux élections du 19 mai et il bénéficie en outre cette fois de la majorité absolue au Parlement.

Au cours de son premier mandat de 1963 à 1968 M. Belaunde avait les réformes imposées par les militaires au pouvoir pendant douze ans. Il hérite aussi d'un pays en crise où les tensions sociales s'aggravent. M. Belaunde Terry, dont l'intronisation illustre le retour de la démocratie au Péron. n'aura pas la tache facile bien qu'il puisse compter sur la majorité absolue dans le non-

Correspondance

eu les mains liées par une opposition pariementaire qui ne censura pas moins de cent solvantedix-huit ministres en cinq ans afin d'entraver la transformation des structures. Il se proposait aiors de lutter contre l'oligarchie terienne grace à la réforme agraire, et contre la domination étrangère par la nationalisation des biens de l'International Petroleum Company (LP.C.). Mais ses réformes avortèrent et il se consacra à la construction de la route « marginale » dans la forêt ama-

M. Belaunde ne revient pas à la présidence avec l'étiquette d'un réformiste, mais comme un libéral Son principal allié, le P.P.C. (parti populaire chrétien) est conservateur. En outre, le pays qu'il retrouve est radicalement différent de celui qu'il a quitté. Douze ans de régime militaire ont profondément modifié le Pérou : la réforme agraire a mis fin au pouvoir de l'oligarchie terienne et des seigneurs féodaux des Andes. Les structures ont été modernisées, les secteurs principaux de

ment par le Liberia au nom du

groupe africain, les Philippines au

nom du groupe asiatique, l'Uru-

guay au nom du groupe de l'Amé-

rique latine, l'Allemagne de l'Est

au nom du groupe des pays socia-

listes de l'Europe orientale, le

Pérou au nom de la Commission

permanente du Pacifique Sud et

de ses voisins, Equateur. Chili

Colombie, ainsi que par la Sierra-Leone, la Chine, Cuba, le Vietnam.

la Syrie, l'Irak. Pour l'Inde, ces

législations sont scélérates. En outre, les accords de réciprocité

amèneront les Etats qui adopte-

ront de telles législations à

conclure entre eux une « mini-

convention > qui rendra impos-

sible l'adoption d'une convention

En dehors du groupe des « 77 »,

l'U.R.S.S. a fait remarquer que le

droit international comporte des

obligations morales... Le délégué

canadien a été particulièrement

violent. Pour lui, la législation

américaine est « inutile, non sou-

hattable, injustifiée et mal ve-

nue ». Il est vrai que le Canada

est un gros producteur de nickel

et qu'il trouve que les limitations

envisagées dans l'exploitation des

nodules polymétalliques ne sont

Les représentants américain et

allemend ont évidemment soutenu

profitable à l'ensemble de la com-

munauté internationale, pays en

giobale.

l'économie sont maintenant sous le contrôle de l'Etat.

Pourtant, malgré les bonnes intentions des militaires nationalistes leur « révolution ni capitaliste ni communiste » n'est pas parvenue à améliorer sérieusement le sort de la population bien au contraire. Avec une dette extérieure de 7 milliards de dollars et une forte inflation, le président Belaunde hérite d'un pays en crise. En cinq ans, le pouvoir d'achat a diminué de moitié. Plus de la moitié des traavilleurs sont sons - employés et près d'un dizième au chômage. Les Péruviens ont faim. Depuis 1968, la consommation moyenne de calo-ries est tombée de 2 200 à 1 300 par jour, celle de protéines de 55 à 40 grammes.

regime militaire, la population s'est durcie. Depuis trois semaines les grèves du secteur privé comme du secteur public ont paralysé à demi le pays, et le gouvernement a dù se résigner à des concessions qui hypothèquent déjà l'avenir, car elles aggravent la spirale inflationniste

M. Belaunde a réclamé une trève de cinq ans pour mener à bien son programme de plein emploi. Mais les partis de gauche qui lui cet « trêté » 250 600 voix aux élections de mai (afin de barrer l'accès au pouvoir de l'APRA, parti qu'elles accusent de « tendances fascisantes »), se sont mis d'accord pour exiger dès la première cession du Parlement une augmentation générale des salaires, leur indexation sur le coût de la vie, et enfin l'em-bauche immédiat de tous les travailleurs licenciés

### L'APRA dans l'opposifion

L'APRA (Alliance populaire de la révolution américaine) a refusé de participer au gouvernement et va contribuer à la surenchère des revendications sociales. Son nouvean leader, M. Armando Villanueva, a, d'ailleurs, déclaré « Nous représentons les travailleurs, nous ferons done respecter leur droits. Nous ne permettrons pas que la ploutocratie retrouve ses privilèges d'avant 1968. Nous l'en empêcherons.

Partisans, comme les forces armées chiliennes, des théories de l'économiste américain Milton Friedeman, les dirigeants conservateurs du P.P.C. devraient d'ailleurs freiner les vélléités populistes du président Belaunde. Représentants des intérêts du patronat, ils vont affronter les

« Transfert de gouvernement mais non pas de pouvoir », avait annonce, il y a deux ans, le président sortant, le général Francisco Morales. Maintenant que les militaires retournent dans les casemes, comment envisagent-ils d'appliquer leur concept de « sécurité intégrale » qui a remplacé celui de « sécurité aux frontières ». Veulent-ils gouverner derrière le trône et constituer un quatrième pouvoir, au côtés de l'exécutif, du législatif et du judiclaire ?

\* Historiquement les forces armées ont contrôlé les divers régimes civils ou ont exercé directement l'epouvoir. De façon simpliste, on ne peut penser qu'elles vont revenir à un pro-Jessionnalisme apolitique aujourd'hui, et participer simplement à la construction des routes », vient de déclarer le général Mercado Jarrin, ancien premier ministre pendant la présidenme pendant la présidence du général

Il a ajouté : « Pour éviter ces interruptions périodiques de s régimes civils, il reste à trouver une forme rationnelle de participation des forces armées, qui doivent ête coresponsables de nombreueses décisions dont dépendent le développement et la sécurité de la nation.

Le président Belaunde n'a pas manqué cette occasion réitérer térales. Il a rappelé que ces légis- qu'il n'interveindrait pas « dans lations sont des pis-aller par les affaires internes de l'armée ». rapport à une « bonne » conven- | mais est-ce suffisant ?

NICOLE BONNET.

## - Nahda - (renaissance) et l'utopique DIPLOMATIE

LA CONFÉRENCE SUR LES DROITS DE LA MER

### Les pays en développement prennent l'offensive contre les législations nationales sur l'exploitation des grands fonds

Genève. — La deuxième partie De notre envoyée spéciale «77» a été soutenue vigoureus de la neuvième session de la troisième conférence des Nations unies sur le droit à la mer s'est ouverte, le 28 juillet, à Genève, et la séance plénière qui a marqué cette première journée a été très différente des cent vingt-neuf qui l'ont précédée. Le 28 juin dernier, en effet, le président Carter a signé la loi instituant la législation unilatérale dominant aux consortiums américains le cadre juridique qu'ils demandaient depuis longtemps. Cette legislation doit leur permettre de poursuivre l'exploration et l'éventuelle exploitation des nodules polymetalliques tapissant les grands fonds audelà des zones nationales.

Depuis la début de la conférence, en 1973, le régime juridique 23 juillet (le Monde du 25 juillet). des richesses minérales des

Indien sont arrivés à Mom-

basa, où ils séjourneront jus-

qu'à la fin du mois. L'arrivée

de ces hommes au Kenya, qui

a accordé le mois dernier des

facilités à l'armée américaine, pourrait indiquer que cette

unité va effectuer des exerci-

ces dans la région. — (A.F.P.)

Mali

L'ASSOCIATION FRANÇAISE

D'AMITIE ET DE SOLIDA-

D'APRIQUE (AFASPA).

9, place Jean-Jaurès, 93100

Montreuil, indique dans un

28 juillet que le Dr Mamadou

Gologo, condamné en décem-bre 1979 à quatre ans de

nord-ouest du Mail Selon

malade des yeux, son traite-ment médical a été interrompu du fait de son transfert.

• M. AHMED ISKANDAR

ARMED, ministre syrien de

l'information, a déciaré lundi 28 juillet, que les autorités syriennes avaient « décidé de liquider totalement et définiti-

vement la clique des «frères

musulmans », confrérie reli-

gieuse clandestine, à qui le gouvernement de Damas

grands fonds est l'objet majeur des désaccords entre, d'une part, les Etats-Unis et les pays industrialisés et, d'autre part, le groupe dit des « 77 », c'est-à-dire les Etats en voie de développement. Certes, tout le monde est d'accord pour que ces richesses minérales, « patrimoine commun de l'humanité », soient une propriété collective, dont l'exploitation sera soumise à un organisme international (l' « autorité ») et faite, en partie au moins, par l' « entreprise », émanation de l'autorité. Mais les pays en voie de développement, qui ont pour eux le nombre, veulent contrôler étroitement l'autorité en l'entreprise, et être les principaux bénéficiaires de l'exploitation de ces richesses minérales. Ils veulent aussi que cette exploitation soit limitée, de façon que ne s'effon-

industrialisés leur apprennent les technologies indispensables. Les pays industrialisés dont les organismes publics ou privés ont déjà dépensé des sommes importantes pour l'exploration des zones riches en nodules et pour la recherche technologique des méthodes de « pêche » et de trai-

drent pas les cours du nickel, du

cuivre, du cobalt, du manganèse

principaux métaux que l'on tire-

rait des nodules, et que les Etats

## Le Canada

Devant la persistance de ce désaccord fondamental, les consortiums américains se sont impatientés. La législation unilatérale que viennent de prendre les Etats-Unis répond à cette prison au Mali pour avoir cri-tiqué la gestion de la junte malienne a été transfèré à la prison civile de Nioro, au bale régissant l'ensemble des problèmes liés à la mer sera entrée l'AFASPA, les conditions de en vigueur. En outre, elle impose détention du Dr Gologo se des délais : les licences d'explosont aggravées, et îl se trouve ration ne pourront pas être éloigné de sa famille. De plus, accordées avant juffiet 1981 et les permis d'exploration ne pourront pas être effectifs avant le 1- janvier 1988. Enfin, elle prévoit des accords de réciprocité avec les pays qui adopteront des législa-

En Allemagne fédérale, les deux

droit de la mer puisse avoir serait donc de rédiger une bonne convention acceptable par tous.

Dès le début de la séance du 28 juillet, le président du groupe gouvernement de Damas oppose a ces regularis impute phusieurs attentats eller stat un signe de mauvaise foi; elles sont contraires au droit pas encourageant que re representate chique et nous ne sommes de la conférence du droit de la vouloir continuer à négocier une convention globale?

YVONNE REBEYROL.

#### leurs législations unilatérales. Le premier a souligne que la loi américaine était intérimaire, qu'elle n'était pas contraire au droit in-ternational, qu'elle était indispensable à la poursuite de l'effort d'exploration et de recherche technologique et qu'elle serait donc

pas assez restrictives.

voie de développement compris. Grande-Bretagne et Japon ont rappelé que l'adoption des législations unilatérales intérimaires ne viole pas le droit international et ne gênera pas la conclusion d'une convention globale. Le représentant de la France a sciaigné lui aussi qu'aucun droit international coutumier n'était opposable aux législations unilauniverselle. La mellleure réaction que la conférence du

Ces sages propos ont été repris par le président de la conférence M. Amerasinghe (diplomate du Sti Lanka). Pour lui, la patience des gouvernements n'est pas sans limite. Il faut donc réaliser l'accord menant à une convention globale, ce qui est rapidement possible. L'effet psychologique des législations nationales peut jouer

## A TRAVERS LE MONDE

hébreu.

### Bolivie

• L'ANCIENNE PRESIDENTE DE LA REPUBLIQUE. Mme Lidia Gueiler, a été autorisée à sortir du pays, a déclaré lundi 28 juillet le ministre des affaires étrangères de la junte, le général Cerruto Calderon de la Barca. Le général a précisé que Mme Gueiler — qui selon l'actuel président de la junte. le général Garcia Meza, serait non pas « réfugiée » mais «logée» à la nondature apostolique — devait simplement faire parvenir les photos nécesseire à l'obtention d'un passeport. Les militaires au pouvoir « ne sont pas des assassins » a déciaré encore le général Meza, qui s'est défendé de vouloir attenter aux jours du leader syndicaliste Juan Lechin, actuellement détenu. — (AFP.)

#### Brésil

ATTENTAT CONTRE UN SYNDICALISTE. — La maison ouvriers du Brésil, M. Joac Pires de Vasconcelos, ancien président du syndicat des métailos du Mines Gerais, a été l'objet d'un attentat, a-t-on appris lundi 28 juillet. M. Vasconcelos est arrivé à temps pour empêcher que l'incendie ne prenne des proportions dramatiques. Les observateurs mettent cet attentat en repport avec la recrudescence des activités des extrémistes de droite au Brésil. — (AFP.)

#### El Salvador

• UNE TRENTAINE DE GUE-RILLEROS ont trouvé la mort. le hundi 28 juillet, dans un affrontement avec des élé-

ments de l'armée qui gardaient le barrage hydro-électrique de Chorrera-del-Guavabo, à 80 kilomètries au nord-est de San-Salvador, a-t-on précisé de source officielle. Les forces armées ont riposté — sans subir de pertes — à l'attaque d'un commando de gauche qui voulait s'assurer le contrôle du barrage, a-t-on déclaré de même source. — (A.F.P.)

### (sraol

 L'AMBASSADEUR DU VENE-ZUELA A TEL-AVIV. M. LUE Lecorte, a fait part, lundi 28 juillet, au ministère israélien des affaires étrangères de la décision de son gouvernement de transférer le siège de l'ambassade de Jérusalem à Tel-Aviv. Sur dix-sept pays d'Amérique latine représentés en Israel, onze ont leurs embassades à Jérusalem. — (A.F.P.)

LA KNESSETH a approuvé tundi 28 juillet à Jérusalem. par 55 voix contre 10, la modification de la loi anti-terreur présentée par le ministre de la justice, M. Chmouel Tamir. Aux termes de cette modification, la proclamation de slo-gans, le port de pancartes affi-chant des déclarations antiisraéliennes, le chant d'hymnes ellant dans le même sens, le déploiement de drepeaux de pays ou organisations hostiles à Israel, seront considérés comme atteintes à la sécurité

#### Kenya

de l'Etat. — (A.F.P.)

• LE PENTAGONE a annoncé lundi 28 juillet que les mille huit cents «marines» américains qui se trouvent depuis une semaine dans l'océan

## tement refusent.

tions analogues.

chambres ont voté, ce mois-cl une législation unilstérale, La Grande-Bretagne, la Belgique et la France étudient des législetions analogues.

 DES INGENIEURS SOVETI-QUES participent à la construction d'une base aérienne au Nicaragua, affirme, lundi 28 juillet, le Daily Telegraphe, citant des sources de l'opposition nicaraguayenne. Selon le quotidien conservateur britannique, « l'engagement coviétique et cubain au Nicaragua est croissant », et « l'ambassadeur cubain à Managua est un membre des services de renseignement cubains connu. précédemment en poste au Costa-Rica. - (A.F.P.)

in the less tensions will all the state of Betauride Trery, dont interior estage de la democratic de Perse. le three factor ben qui marke the in states appoint dans ." Egy.

The state of the s A PORT THE ME tage of new batte in Alasti, - -nideal Brigation cortes a un al the etter. Ett van a de et bank . CAPTURE & CLESS TO SE TRAINE TO M. POUT the in minister of the state of Marie and motor - \$1500007-3 --with the seconds -ALCOHOL NO CONTRACT OF DAY 2 30 to femile - other cost farm in-t on and legistrate in the 

AS & ME EXAMINET

EL CONTROL OF USE

iter and Laborat.

\* \* PP()

ALIMA IN BAST

A weitte.

to the Andre

Comment Comment

A PRINCE

to refer the same

Tologia and Alle s met durch. They have been a ON STORES ON NEXT PROS. the section but in the BOOK IN DATE OF A CONTRACTOR bits byperate and on .... sas elles sectates. Readist & for the page Course de Cida ana isla in a **衛が終れ、 機能性・ 整体が終了ま**な。 かい こっ こっ こっ sempone. Mass into court. 

mate Matthews de etc. batter faction by the CAPITA MARY NO. the a demonstrate farmennen. PORT THE PLANT OF THE PARTY OF in the contractors of the contra THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T **通用资格。 1997** 元十二二 write the ide that me en BARRIES MARK STATE OF THE PARTY OF THE STATE OF THE SEC.

A APRA (ACIDADO OT the partializate and product: . . . . . THE SHARE STREET & DE MISSELLE ... With Middle M. Artha. Minney & Callman .. A Print marriage 20% 1/1 from greate. Manif the year coment president ferset : The Principle of the State of t

Orminates in the co-

#### L'ATTENTAT CONTRE LES ENFANTS JUIFS D'ANVERS

### L'O.L.P. dément toute participation

De notre correspondant

Charlerol

Bruxelles. — Après trente-six heures d'enquête, la police belge abandonné l'hypothèse selon laquelle l'attentat, commis le 27 juillet, à Anvers, contre un groupe d'enfants juifs, aurait été arrêté peu après l'attentat a déclaré avoir agi seul, mais pour le compte d'une organisation. L'attentat a coûté la vie à un jeune Français, David Kuhan et sept victimes sont toujours hospitalisées. Parmi elles, Joshua Erdlich, tretze ans. originaire d'Anvers, a la moitié gauche du corps paralysée.

L'auteur de l'attentat, porteur d'un passeport marocain au nom de Al Said Nasser, déclare s'appeler Abdel Wahid, et être né à Damas en 1955. Il serait électricien à Tabouk en Arabie Saoudite, et appartiendrait à une fraction dissidente du Fath. La Police d'Anvers estime cependant qu'il s'agit du FPLP. (Front populaire pour la libération de la Palestine) du docteur Habbache, bien que cette organisation ait démenti formellement toute participation à l'attentat

Lundi l'agence de presse Belga avait reçu un cou) de téléphone anonyme : un correspondant se déclarant membre du F.P.L.P. revendiqualt l'agression. En tout cas, il a été établi qu'Abdel Wahid venait de Beyrouth, via Rome et Paris. Il aurait recu son passeport marocain. à Rome et ses armes (deux grenades et un pistolet) à Bruxelles. La police cherche maintenant à retrouver ses complices dans la capitale belge et elle aurait pris contact avec les services secrets israéliens pour vérifier les déclarations de l'incubé.

L'attentat a provoqué une vive émotion à Anvers, où la communauté juive est nombreuse, et dans toute la Belgique. La colère des milieux israélites vise essentiellement l'O.L.P. Le Centre communautaire juif de Bruxelles cite la Bible (a Même le diable n'a pas inventé de châtiment pour la mort d'un enfant ») et exige du gouvernement beige la fermeture du bureau de l'O.L.P. à Bruxelles. Dans un entretien au quotidien le Soir, de Bruxelles, M. Salomon Klagsbald, président de la communauté orthodoxe juive d'Anvers. a souligné que « c'est la première fois depuis la guerre qu'un attentat est commis en Europe contre

des enjants juise ». L'attentat d'Anvers n'est toutefois pas le premier commis en Belgique contre des juifs. A plusieurs reprises, des organisations pro-palestiniennes ont attaqué l'ambassade d'Israël ou des bureaux israéliens, mais sans faire de victime. En 1979, le lundi de Pâques, un attentat avait été perpétré par deux terroristes arabes contre des voyageurs à l'aéroport de Bruxelles-National Il avait fait plusieurs blessés.

#### Espagne

#### LES DEUX BRANCHES DE L'ETA PRÉCONISENT LA LUTTE ARMÉE A OUTRANCE

Bilbao (A.F.P.). - La tension, délà très vive au Pays basque espagnol depuis le début de l'été, va encore monter dans les prochains jours après le dernier communiqué de l'ETA politicomilitaire qui a considérablement

durci ses positions. Jusqu'à présent, maigré quelques actions armées plus spectaculaires que meurtrières, l'ETA politico-militaire avait choisi la voie politique pour arriver à une large autonomie du Pays basque. Elle avait ainsi pris une option opposée à l'ETA militaire, qui, elle, prône la lutte armée à outrance pour imposer ses reven-

Les élections au Parlement basque, qui ont été marquées par un recui surprenant de la coalition Euzkadiko Ezkerra (émanation politique de l'ETA politico-militaire) au profit de Herri Bata-(représentation de l'ETA militaire), a sans doute incité les dirigeants - de l'ETA politicomilitaire à opter pour une voie

plus radicale. Outre le départ des forces de police, la creation d'un corps de police autonome et une amnistie totale des prisonners politiques. les deux branches de l'ETA demandent l'intégration de la province de la Navarre dans l'Euzkadi (Pays basque). Pour arriver ces objectifs, l'ETA militaire a annoncé, la semaine dernière, inconnues jusqu'à présent d. lundi, qu'elle avait décidé « d'em-

ployer les armes ». Le communique de l'ETA P.-M. marque une rupture totale avec avec le parti nationaliste basque (majoritaire au Pays basque), accusé d'avoir transformé le Paren a un instrument inoperant ». Ces menaces intervienbasque vit dejà an rythme d'un La communauté juive de Bel-gique compte quarante-deux mille personnes contre environ cent mille avant la guerre (il y avait

contre des enfants fuifs en Belgique a n'affecterait pas l'empressement des Européens à pouloir reconnaître l'Organisation de libération de la Palestine, en d'autres termes les meuririers et qui les ont envoyes ». L'OLP, dans un communiqué, considère, pour sa part, comme injurieuse toute insinuation concernant sa participation e à l'odieux attentat commis à Anvers contre des enfants juis ». Le communiqué rappelle que « les Palestiniens n'ont jamais confondu l'ensemble des juifs, nombreux amis, et les sionistes qui rejusent de reconnaître leurs n'exclut pas « que la révoltante

agression d'Anvers ne soit une

provocation destinée à ternir

l'image de l'OLP. au moment où

les pays de la C.E.E. reconnaissent

la nécessité de l'associer aux

négociations sur l'avenir de la

(Suite de la première page.)

lève queique passion, même au

sein de la rédaction de la res-

pectable Frankfurter Allgemeine.

Une joute à peine feutrée s'y est

engagée entre les éditorialistes

politiques qui défendent Strauss.

parce qu'ils sont pour la défaite

des sociaux-démocrates, et les

« culturels », qui rétablissent

l'équilibre au nom du libéralisme

et du droit des intellectuels à

être respectés par les hommes

La campagne de M. Franz-Josef

Strauss contre la radiotélévision,

ensuite. C'est la plus efficace.

S'estimant défavorisé par les

journalistes des diverses institu-

tions publiques — sauf par celle

de Munich, de plus en plus sou-

mise à son influence directe et

pesante, - il exige et fait exi-

ger par les chrétiens-démocrates

Cela conduit un peu partout à

une pratique de plus en plus

intense de l'autocensure et à une

édulcoration, émasculation des

émissions politiques - informa-

tion et commentaires, - alors que

la radiotélévision allemande était

naguère encore l'une des plus

libres, des plus allégrement cri-

tituera vraisemblablement le seul

succès de M. Strauss, Il est en

effet, pour Helmut Schmidt, pour

le parti social-démocrate (S.P.D.).

pour le parti libéral (F.D.P.).

l'adversaire rêvé. En principe, la

République fédérale p'est pas tant

une «Kanzlerdemokratie» qu'un

«Parteienstaat », un Etat dominė

par les partis. Or, quand les ins-

tituts de sondage demandent aux

électeurs leurs intentions de vote

pour le dimanche suivant, les

réponses ont longtemps montré

que la C.D.U./C.S.U. demeurait

nettement le plus grand parti

électoral et que, si les libéraux tombaient au-dessous du seuil

fatidique des 5% (ce qui vient

de leur arriver dans le plus grand

des Länder), et se trouvaient

ainsi éliminés du Bundestag, les

chrétiens-démocrates pourralent

avoir la majorité absolue. Mais il

y a le candidat Strauss | Et la

réponse à la question « Qui voulez-

pous pour chancelier? » est plus

triomphale que jamais pour

jeunes chrétiens-démocrates

n'entrent dans la campagne que

sur la pointe des pieds et avec

une évidente mollesse, alors que

peu décidés à se battre pour un

chancelier jugé bien conservateur,

se mobilisent contre M. Strauss

non seulement par leurs que-

relles internes, mais aussi parce que leur meilieur slogan, « Votez

pour nous puisque les partis éta-bils se ressemblent à s'y trom-

revient à vouloir faire admettre

que MM. Schmidt et Strauss c'est

Grace à M. Strauss aussi. les

M. Helmut Schmidt.

didat de l'opposition.

Cet effet d'intimidation cons-

un parfait « équilibre ».

tiques du monde.

politiques.

Cela dit. la controverse sou-

PIERRE DE VOS.

Allemagne fédérale

Une campagne sans éclat

#### Turquie

#### L'opposition rend le gouvernement responsable de l'évasion de deux terroristes de droite

Ankara (A.F.P.) — L'évasion, le dimanche 27 juillet, de deux terroristes de droite condamnés à mort pour le meurtre de cinq personnes risque de compromettre la détente amorcée la semaine dernière entre les dirigeants des deux principales formations poli-tiques. M. Demirel, premier mi-nistre, et M. Bulent Ecevit, chef du parti républicain du peuple. à l'époque vingt mille réfugiés allemands). De 1940 à 1944, 23 631 juifs out été déportés et 1 244 seulement sont revenue des camps de concentration. Il y a actuellement 14 000 juifs à Anvers, contre 55 000 avant la guerre, 20 000 à Bruxelles contre 35 000 à Liège et 500 à cont installée dans tous les secen 1940, 1 000 à Liège et 500 à sont installés dans tous les secteurs de l'Etat et leurs activités A Jérusalem le ministre des se manifestent dans les endroits affaires étrangères. M. Yitzak les plus inattendus. » La prison Shamir, a déclaré que l'attaque militaire de Mamak, à Ankara, d'où se sont évadés les deux détenus, est, en effet, l'une des mieux gardées de Turquie. Selon le commandement militaire d'Ankara, les détenus se sont échappes en faisant un trou dans le pla-

Le leader de l'opposition voit

dans cette évasion un argument

fond de leur cellule.

par le gouvernement. La démission est également

Alors que l'opposition rejette sur le gouvernement la responsabilité de l'évasion, les autorités militaires cherchent à établir les culpabilités. Le général Mamik Unler s'est vu confier la responsabilité de la prison militaire, et une enquête a été ouverte au sujet de quatre officiers et de onze soldats chargés de la surveillance.

Les deux évadés avaient ouvert le feu, en août 1978, sur un café fréquenté par des milieux de gauche, à Balgat, dans la banlieue d'Ankara, tuant cinq personnes et en blessant douze autres. Leur condamnation à mort avait été confirmée par la cour d'appel militaire et devait être soumise à

#### Union soviétique

#### parmi lesquels ils comptent de Plusieurs dizaines de milliers de Moscovites ont salué aroits. Le bureau de l'OLP. la dépouille mortelle du chanteur Vladimir Vyssotski

De notre correspondant

Moscou — Ils étaient venus dès le petit matin, et tous n'ont pas pu entrer dans le théâtre : sur des kilomètres et sur quatre rangs, entre des barreaux métalliques et un cordon de policiers

hlanc bonnet et bonnet blanc. Et

un nombre appréciable d'électeurs.

surmontant leur déception devant

le manque de contours du F.D.P.

iront sauver le parti libéral Celui-

ci peut même être le réceptacle de

voix antérieurement chrétiennes-

démocrates refusant de se porter

Consensus sur l'Afghanistan

Enfin, le dirigeant bavarois est

fort gêne pour trouver de bons

terrains d'attaque. Il avait beau-

coup compté sur la politique exté-

rieure. Mais le voyage à Moscou

du chancelier a été loué par le

secrétaire général de l'OTAN.

Surtout, la politique autvie depuis

l'invasion de l'Afghanistan est si

aisément, si généralement accep-

tée par la très grande majorité

de l'électorat que M. Genscher,

président du F.D.P. et ministre

des affaires étrangères, a semblé

avoir le goût du suicide électoral

quand il a paru critiquer le man-

que d'engagement de son pays

pour la cause des Afghans. Et au

congrès des jeunes chrétiens-

démocrates, en juin, M. Strauss

a cru devoir affirmer qu'il ne

souhaitait nullement voir la

République fédérale à jouer un

une certaine rénophoble larvee

qui commence à se manifester

devant le soudain afflux d'étran-

gers se réclamant du droit

d'asile : ils sont déjà plus de

cent mille pour 1980, alors qu'ils

n'avaient été que cinquante et un

mille pour toute l'année 1979,

trente-trois mille en 1978, seize

mille en 1977. Or, dès l'an der-

nier, les étrangers représentaient

6,8 % de la population totale

(9.4 % des salariés, 10.6 % des

chômeurs, 8,3 % des enfants de

moins de seize ans). Mais si le

candidat chrétien-démocrate se

mettait à jouer sur cette fibre-là.

il perdrait un gros paquet de

Alors une campagne sans his-

toire, sinon sans éclats, dans un

pays sans drames? Il faut sans

doute présenter les choses autre-

ment : la campagne électorale

passe à côté des problèmes les

plus graves qui se posent à la

République fédérale com me à

tous les pays occidentaux (et aux

pays de l'Est aussi, d'ailleurs)

Comme personne n'a de vrai re-

mède à proposer à la catastrophe

menacante de l'industrie auto-

mobile, comme la crise mondiale

annonce une chute prochaine des

campagne a donc un effet ras-

qu'on vit dans le même monde

qu'en 1976, en 1972, en 1969. Le

jeu habituel cache la menace

nouvelle. Sauf sl. d'ici au 5 octo-

bre, la menace se fait trop réa-

ALFRED GROSSER.

exportations allemandes, source

voix modérées.

plus ardemment qu'ils ne l'eus- de la prospérité du pays, les can-

sent fait contre aucune autre can- didats évitent de dramatiser. La

Les Verts, eux, s'affaiblissent surant : elle donne l'impression

Peut-étre pourrait-il exploiter

rôle mondial.

président américain et

sur M. Franz-Josef Strauss.

et d'auxiliaires civils de la milice dans leur uniforme des Jeux olympiques, ils ont attendu pendant des heures pour pouvoir s'incliner quelques secondes devant la dépouille mortelle de Vladimir Vyssotski exposée sur la scène du théâtre de la Taganka (le

*Monde* daté 27-28 juillet). Plusieurs dizaines de milliers de personnes de toutes conditions sociales et de tous âges étaient venues rendre un dernier hommage au chanteur-acteur le plus populaire de sa génération. Ses U.R.S.S. mais ses cassettes circulent de main en main. Dans la foule, des admirateurs faisaient tourner sur des transistors ses dernières chansons. A Moscou, on ne se souvient pas d'un tel rassemblement depuis une vingtaine

Sur la scène du théâtre, ses collègues, sa famille, sa veuve, l'actrice française d'origine russe Marina Vlady, entouraient le

Après une brève oraison funèbres d'Youri Lioubimov, metteur en scène de la Taganka, alors que la foule défilait défà depuis plus de trois heures. Vladimir Vyssotski a été inhumé au cimetière de Vagankovskoé ou repose le poète russe Serguei Essenine mort en 1924. — D. V.

### Danemark

#### REMET UN MÉMOIRE A LA PRÉSIDENTE DE LA CONFÉ-RENCE DES NATIONS UNIES A COPENHAGUE.

Copenhague. — Invitée par le comité international Sakharov, dont le secrétariet permanent est à Copenhague, la feministe sovietique Natalia Malakhovskaīa a débarqué trop tard dans la capitale danoise pour prendre la parole au Forum qui se tient en même temps que la conférence de la décennie de la femme des Nations unles. Mme Lise Oestergard, ministre danois de la culture, et qui préside jusqu'au 30 juillet la conférence des Nations unies, n'a pu lui refuser un entretien car elle avait avait déjà reçu plusieurs délégations venues, en particulier, de Bolivie et des représentantes du quart-monde (danoues et aborigènes d'Austra-

La dissidente a remis au minis-

tre un mémoire où elle expose la

situation actuelle de la majorité

des femmes de son pays : a Trois ou quatre fois pire, a-t-elle dit, que celle des hommes chez nous. » Elle-même est devenue féministe après avoir découvert la manière dont étaient traitées les accouchées dans les hôpitaux. Au cours de cet entretien. Mme Malakhovskala a précisé qu'elle aimerait, ainsi que ses deux compagnes, Mmes Tatiana Mamonova et Tatiana Goritcheva (expulsées comme elle d'U.R.S.S. le 20 juillet dernier), pouvoir s'installer à Paris. Elles voudraient y éditer leurs publications. Maria et la Femme et la Russie, et tenter de les faire parvenir en Union

L'autre semaine, la délégation soviétique a valnement protesté contre la présence, cependant assez discrete. d'un groupe d'Ukrainiennes en exil qui avaient entrepris, près du bâtiment de la conférence, une grève de la faim de quarante-huit heures pour attirer l'attention sur le sort des prisonnières ukrainiennes et de leurs familles. La police danoise n'avait pas accepté de les chas-ser. — C. O.

supplémentaire pour justifier le refus par son parti de l'instau-ration de l'état d'urgence proposée demandée par le Parti du salut national (islamiste) qui estime qu'on a « fait évader » les deux

l'approbation du Parlement.

LE CONFLIT DU SAHARA

### Le Maroc demande des explications après la reconnaissance du Polisario par le Portugal

De notre correspondant

Rabat. — Le gouvernement marocain se satisfera-t-il des explications plutôt embarrassées fournies à deux reprises par l'am-bassadeur du Portugal à Rabat, M. Joaquin de Mena e Mondaça, sur la reconnaissance « forcée » du Polisario par Lisbonne?

Depuis la publication, vendredi 25 juillet, du communiqué commun des Portugais et du Polisario à ce sujet (le Monde du 26 fuillet), l'ambassadeur portugais à Rabat a été convoqué deux fois au ministère des affaires étrangères où il a été recu par M. Abderrhaman Baddou, secrétaire d'Etat marocain aux affaires étrangères, vendredi et samedi matin.

Les explications fournies par le diplomate ne paraissent pas avoir beaucoup varié : la reconnaissance du Polisario ne signifie pas la reconnaissance de la République sahraouie, qui est exclue par le gouvernement portugais a car elle serait un geste hostile envers le Maroc ». Selon la presse marocaine de dimanche, l'ambassadeur aurait précisé, en outre, que le gouvernement portugais avant d'entamer les négociations avec le Polisario pour la liberté des pècheurs portugais séquestrés, avait fixé les grandes lignes de la position à adopter. Elle aurait consisté à accepter de faire une déclaration en faveur de l'autodétermination et à refuser

de reconnaissance de la République sahraouie par le gouvernement portugais. L'ambassadeur aurait ajouté que son gouvernement aurai décidé de refuser « toutes conditions visant directement ou indirectement la reconnaissance de la République sahraouie ou de son gouvernement, car cela risquait de le dévier de la position de neutralité qu'il a toujours disques ne sont pas édités en adoptée à l'égard de cette affaire, et de constituer un acte hostile à l'égard du Maroc ». L'ambassadeur aurait dit également que la forme et un certain point du communiqué publié à Al-gen

auraient « outrepassé les orien-

tations arrêtées par le gouverne-

ment portugais », car les négo-

ciations avaient été « difficiles ».

en même temps toutes conditions

 PRECISION. — Dans la liste des ouvrages du poète marocain Abdellatif Laabi (le Monde du 22 juillet), nous avons omis de signaler son dernier recueil paru en mars 1980 aux éditions de la Table rese (20, rue Georges-Bizet, | 77680 Roissy-en-Brie), a Histoire C'est avec cet ouvrage, conjointement avec « le Règne de Barbarie » (Seuil), qu'Abdellatif Laabi a

obtenu le Prix de la liberté dé-

cerné par le Pen Club.

Les Marocains, sins être dupes, accepteront-ils la distinction établie par les Portugais entre la reconnaissance du Polisario et la

Les autorités marocaines se sont en tout cas réservé le droit de « tirer les conclusions qui s'imposent », selon les termes employes par le secrétaire d'Etat marocain à l'issue de sa deuxième entrevue avec l'ambassadeur portugais. On ne pense pas toutefois à Rabat que le gouvernement marocain poussera les autorités de Lisbonne dans leurs derniers retranchements.

ROLAND DELCOUR.

#### République **Sud-Africaine**

#### TROIS MILLE OUVRIERS MUNICIPAUX NOIRS FONT GRÈVE A JOHANNESBURG

Johannesburg (A.F.P.). — La police de Johannesburg a pris position lundi après-midi 28 juillet devant le principal dépôt de bus municipal, où plus d'un millier de conducteurs et de receveurs grévistes al noi que plusieurs

dizaines d'ouvriers de l'électricité

se sont rassemblés. La grève, déclenchée hundi matin par environ trois mille ouvriers municipaux noirs a sérieusement affecté les transports publics et le ramassage des ordures ménagères. La principale revendication des grévistes est d'obtenir la parité salariale avec

leurs collègues blancs. Par ailleurs, un nombre important de grévistes des centrales électriques de Johannesburg qui avaient débrayé au cours de la semaine dernière, mais sans af cter sérieusement la distribution ont repris le travail lundi, profitant ainsi de l'offre d'a amnistie » que leur a faite M. Wessel Barnard, administrateur des services de l'électricité municipale.

Physicurs dizaines de grévistes de la centrale d'Orlando West. dans le faubourg noir de Soweto. ont recu de la police l'ordre de se disperser alors qu'ils étaient rassemblés devant le stade d'Orlando. Aucun incident majeur n'a eu lieu, mais la majorité des personnes présentées ont décidé taine de kilomètres de là. Ils ont ainsi rejoint les grévistes des transports publics, réunis dans

le dépôt central.

## La plus perile eldplusgrable des héroines



efuser, tenter de comprendre, accepter et recréer le père tué à la Libération, tel est le destin douloureux de la petite Viou. Enfant secrète et passionnée, sa bouillonnante fantaisie se heurte sans cesse aux règles strictes des grandes personnes.

Dans cette atmosphère de mort, seule sa mère, à qui elle voue un amour dévorant, lui montre le chemin lumineux de la vie. 216 pages.

FLAMMARION

## Taiwan: l'autre façon d'être chinois

### II. — La revanche des vaincus

Taiwan, où le Kuomintang s'est réfugié en 1949 après la victoire des communistes sur le continent, est le siège « provisoire - du gouvernement de la République de Chine, qui tient pour - illégal - le pouvoir installé à Pékin et prétend représenter l'ensemble de la Chine (« le Monde » du 29 juillet). Ce gouvernement n'est plus reconnu que par une vingtaine de pays, mais Taiwan est au vingt et unième rang des pays exportateurs grace à la réussite d'une politique économique qui lui a permis de résister au - choc - petroller.

Taipeh. — Dans les chambres du Grand Hôtel de Taipeh, il y a, entre la Sainte Bible et l'annuaire du téléphone, le Guide de l'acheteur è dit è par le Conseil pour le développement du commerce extérieur de la Chine (C.E.T.D.C.): 336 pages décrivant tous les produits dont Taiwan souhaite augmenter l'exportation, des raquettes de tennis aux sous-vêtements féminins, en passant par la robinetterie et les outils de jardin.

Organe privé destiné à aider les industriels et les hommes d'affaires, le C.E.T.D.C. est situé dans cents spécialistes d'études de marché dans la capitale et a un des immeubles les plus imposants de Taipeh. Il emploie deux trente-trois bureaux à l'étranger. « Notre but est de faire circuler l'information, nous dit un de ses directeurs. Supposes qu'un exportateur veuille occuper un « créneau » précis en Arabie Saoudite. Il vient nous voir, et il suffit d'appuyer sur un bouton pour que les ordinateurs délivrent immédiatement la liste de tous les clients potentiels. »

Le recours à l'informatique est

De notre envoyé spécial JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

compagne d'une abondance de statistiques facilement accessibles. Alors que, en Chine communiste, ies chiffres sur la production de la moindre usine semblent relever du secret d'Etat, ici, en matière d'économie, on ne dissimule rien. Posez une question sur la situation politique et sociale, vous percevrez une gene soudaine chez vos hôtes, comme si vous aviez commis une entorse intempestive aux bons usages. Mais exprimez la moindre curiosité quant à la balance commerciale, on your apportera votre kilo de documents et on se mettra en quatre pour vous donner un chiffre à jour jusqu'à la deuxième décimale. Il est vrai que c'est dans le domaine économique que le Kuomintang, vaincu en 1949, a pris sa revanche sur les fidèles de Mao. Territoire pratiquement vu son P.N.B. augmenter de plus de 9 % en moyenne chacune de ces dix dernières années. L'aide américaine après la guerre de reussie a permis à ce petit pays consisté à obliger les propriétaires

vendre les terres en surplus à l'Etat qui les a cédées à crédit aux metayers. D'une façon générale, cependant, l'Etat intervient le moins possible, seules sont nationalisées les industries de l'aluminium et de l'acier, les chantiers navals (parmi les premiers du monde). les chemins de fer, les secteurs du pétrole et de l'énergie

possédant plus de 3 hectares à

nucléaire. Le reste est laissé à la libre entreprise.

#### « Un pays développé en 1989 »

A l'exposition permanente que le C.E.T.D.C. organise pour les importateurs étrangers, il y a les produits textiles, les jouets, les articles de voyage et toute la bimbeloterie par lesquels Taiwan s'est fait une place sur les marchės ėtrangers il y a dėja pludiversification est visible. Il va du gilet pare-balles — a 300 grammes moins lourd que le gilet de l'armée américaine, couleur à la demande de l'acheteur» -- aux postes de télévision et aux machines-outils de haute précision. Une rapide enquête sur les prix consentis au grossiste étranger - marchandise chargée sur le bateau - permet de mesurer l'importance de la marge bénéficlaire pour des produits prétendument a bradés » en France. Pour le moment Taiwan, comme d'autres pays d'Asie en vole de développement, accepte cependant la e division du travail » qui s'est instaurée dans l'économie

mondiale. Pour poursuivre son développement, quels que soit les sacrifices à consentir, l'ile parle sur l'augmentation de ses exportations 60 % du P.N.B. en 1979. Sa balance commerciale lui est favorable avec toues les pays, sauf le Japon, l'Arabie Saoudite et Koweit ison second fournisseur de pétrole bien qu'il n'ait pas de relations diplomatiques avec elle).

Plus de 39 % du total des exportations taiwanaises partent aux Etats-Unis et 21 % des importations proviennent de ce pays. Ce déséquilibre avec le principal partenaire commercial pose de plus en plus de problèmes.

« En 1989, nous dit un responsable du ministère des affaires étrangères, nous scrons un pays développé. Nous aurons notre industrie lour de et serons au niveau technologique de l'Occident. C'est pourquoi nous voulons des maintenant développer nos cchanges apec [Europe. >

Pour le moment, les échanges avec la France représentent à peine 1 % du commerce extérieur de Taiwan (0,6 % de ses importations et 1.4 % de ses exportations), derrière l'Allemagne fédérale. la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et l'Italie. Une seule son propre bureau à Taiwan. Seu- derrière les pupitres sur lesquels lement, une cinquantaine de elles passent trois cents jours de sociétés françaises ont des corres- l'année à montrer de minuscules pondanis taiwanais, contre deux cent cinquante pour l'Allemagne fédérale. Sur les cent soixante Français résident à Taiwan, quatre-vingts sont des religieux et

soixante des étudiants. Pendant longtemps, Paris a paru paralyse par la crainte de déplaire à Pékin en se montrant trop entreprenant sur le plan commercial à Taiwan. Les succès enregistrés à la fois sur l'île et en Chine par les Allemands, les Japonais et les Américains prouvent que certains fonctionnaires des affaires étrangères n'ont pas su mesurer le pragmatisme des

Revenu d'une mission d'information à Taiwan, à l'automne 1979, M. François Missoffe, l'ancien ministre du général de Gaulle, a remis au chef de l'Etat un rapport préconisant plus d'imagination dans les relations commerciales avec Taipeh. Fait nouveau, sur les cinq banques européennes qui viennent d'être autorisées à s'établir à Taipeh, deux sont françaises : la Société générale et la Banque de Paris et des Pays-Bas. Peu endettée — la Banque mon-

diale ne lui a consenti aucun pret depuis son expulsion de l'ONU en 1971 — Taiwan est un partenaire sur, mais il ne faut pas y rechercher les « marchés du siècle ». Elle n'achète pas d'usine « clés en main », préférant passer des commandes secteur par secteur et coordonner elle-même la réalisation de l'ensemble de ses gros investissements. Mais il y a des places à prendre dans le domaine

des cessions de licence. Malgré les fortes pressions des Etats-Unis, on n'a pas perdu tout espoir de vendre des Airbus.

spectaculaire à Taiwan. Il s'ac- a été favorable : 16,1 milliards de d'amnistie du général Ne Win dollars américains d'exportations contre 14.7 milliards d'importations, dont 69 % étaient constituées par le pétrole et les matieres premières. Cependant, pour la première fois depuis trois ans, Taiwan a été en déficit commercial en mars et en avril, à cause de la facture pétrolière.

#### L'alternative nucléaire

Dės 1969. Taiwan — qui est en mesure de fabriquer, sinon d'expérimenter, une bombe atomique — avait songé à l'alternative nucléaire en lançant, avec l'aide des Etats-Unis qui fournissent les turbines, les réacteurs et l'uranium enrichi, un programme de construction de centrales nucléaires dont certains générateurs fonctionnent déjà. Ny a-t-ii pas eu des manifes-

démun, de sources d'énergie et de tations d'écologistes ? demandonsmatières premières. Taiwan a nous à l'un des ingénieurs qui nous font visiter la centrale de Keelung, au nord de Taipeh, à proximité de plages et de stations balnéaires. « Non. toutes les me-Corée n'explique pas seule ce sures ont été prises pour la décollage. Une réforme agraire protection de l'environnement... De toute façon, à Taiwan il n'y surpeuple d'être exportateur en a jamais de manifestations. produits alimentaires. Elle a Sourires un peu forces des fonctionnaires qui nous accompagnent; c'est la première fois qu'un de nos hôtes fait une brève incursion hors du discours offi-

> L'augmentation régulière niveau de vie des Taiwanais, malgré des dépenses militaires qui représentent 40 % du budget, se poursuit au prix de durs sacrifices. Il n'y a pas de vacances annuelles en dehors des quelques jours accordés à certains salaries a privilégies ». En l'absence de sécurité sociale, que ne compense pas un système d'assurance dont bénéficie seul le personnel de grandes entreprises, c'est à la solidité de la tradition confucéenne de la famille que le malade doit de ne pas se trouver

abandonné. Comme au Japon, la dévotion : l'entreprises revet souvent des formes qui mettent l'Européen mai à l'aise. Qu'y a-t-il vraiment derrière le sourire obligé de cencomposants électroniques? Ces moines - ouvriers qui font leur gymnastique à 6 heures du matin dans la cité pour célibataires des chantiers navals de Kaoshiung ne perdront-ils pas un jour la foi dans la déesse Production ? Pour le moment - avec un chômage qui n'atteint guère plus de 1 % de la population active — la force du régime est de donner à chacun, certes de façon inégale la possibilité de réaliser son mot d'ordre tacite : « Enrichissezvous ». A la télévision, présente dans tous les foyers, la publicité offre à longueur de soirée l'image de l'homme idéal : le jeune cadre dynamique qui porte le badge indiquant ses fonctions dans l'entreprise comme un militaire porte ses galons. Plus encore que la dictature de la vieille garde du Kuomintang, appelée à disparaître, ce qui menace les Taiwanais est un conformisme généralisé dans une société ma-

Prochain article:

LA TENTATION DE L'INDÉPENDANCE

### Birmanie

## L'ancien premier ministre U Nu retourne à Rangoun après onze années d'exil

En 1979, la balance commerciale | de répondre positivement à l'offre qui l'avait dépossédé du pouvoir par le coup d'Etat militaire de mars 1962, puis jeté en prison sans autre forme de procès jusqu'en 1966 — constitue un événement national majeur dans un pays où la situation politique est figée et monopolisée par un parti unique depuis dix-huit ans. Etant donnée la popularité dont U Nu (l'un des trente héros de la lutte pour l'indépendance) jouissait jadis dans les milieux politiques traditionnels, dans le clergé bouddhiste et parmi les étudiants, et malgré les épurations et l'encadrement militaire intervenus

> depuis lors, il est difficile de prévoir les réactions que pourraient susciter ce retour. Il n'a pas été officiellement annonce à la population, et aucun rôle politique n'a apparemment été proposé à l'ancien chef de la Ligue antifasciste\_ On sait pourtant que le général Ne Win, peu après avoir décrété l'amnistie, a conféré des

titres et offert des pensions, au cours d'une cérémonie exceptionnelle, à deux cent quarante et une personnalités birmanes pour services rendus à la nation. Parmi les récipiendaires se trouvaient des dignitaires de l'ancien régime parlementaire et des amis de l'ex-premier ministre que le général Ne Win avait plutôt habitués depuis dix-huit ans à la répression et à la paille des cachots qu'aux accolades et aux honneurs publics.

Le ralliement de U Nu, qui couronne la manœuvre, peut être considéré comme une victoire à l'usure, ou aux sentiments, sur un adversaire agé (soixante-treize ans) qui apparaissait depuis plusieurs années déjà comme plus préoccupé, du fond de son exil indien, par le perfectionnement spirituel que par une revanche politique.

La croisière entreprise par U Nu. après son départ de Birmanie, en 1969, sous la bannière du Parti de la démocratie parlementaire (P.D.P.) et de son bras armé, le Front uninational de libération. s'était peu à peu enlisée le long de la frontière birmano-thallandaise. L'absence de soutien populaire, le départ de U Nu en 1972 j pour un monastère indien, puis la mort de l'un des principaux chefs du Front, Bo Let Ya (autre héros de l'indépendance), les difficultés financières et la multiplication des querelles intestines avait réduit le rôle du P.D.P. à bien peu de chose.

C'est sans doute cet échec et le désir de regagner sa patrie pour y jouer, ne fût-ce que par sa simple présence, un rôle stabilisateur dans une période qui s'annonce difficile, qui ont fina-lement déterminé le vieux nationaliste à apporter sa caution vivante au régime de son adversaire. Ce sont peut-être des raisons très semblables qui ont pousse re dernier à la rechercher avant qu'il ne fût trop tard.

En effet, certains Interprétèrent l'acte de clémence offert en mai dernier par le président Ne Win à « tous ceux qui sont engages dans l'insurrection contre l'Etal » comme un aveu implicite de faiblesse de la part d'un régime qui s'est montré, depuis 1962, largement incapable de faire l'unite du pays, de le sortir de son isolement et de l'arracher à la stagnation économique et sociale.

L'Union hirmane reste après trois L'Union birmane reste, après trois décennies d'indépendance et dix-huit années de « socialisme » sui generis, en prole à la désunion. Le gouvernement central, du fait même de sa volonté centralisa-trice, est loin de contrôler tout le

De notre correspondant en Asie du Sud-Est

territoire national. II confronté à diverses rébellions ethniques, à la progression des forces armées du parti communiste birman (P.C.B. prochinois, dit du « Drapeau blanc ») et aux influences étrangères qui ont généralement partie liée avec ces mouvements.

Les menaces extérieures Ce sont ces difficultés interieures, les menaces extérieures grandissant proportionnellement à l'exacerbation de la rivalité sino-soviétiques dans toute l'Asie, et la perspective, dans ces conditions, d'une succession difficile qui auraient conduit le président Ne Win à chercher la réconciliation avec ses anciens adversaires. De façon symptomatique, l'offre d'amnistie a coîncide avec des gestes inattendus de conciliation à l'égard de cette autre force politique et populaire qu'est le clergé bouddhiste (Ja Sangha), Ceile-ci avait fréquemment eu maille à partir avec un régime qui, contrairement à la politique de U Nu, n'a jamais cessé de limiter son rôle dans les affaires de l'Etat. C'est, là encore, un geste unificateur et. selon toutes apparences, une tentative de recours à la religion contre l'influence communiste. A ces ouvertures sur le plan in-

térieur correspond aussi une volonté de plus en plus perceptible d'ouverture vers l'Occident et les pays non communistes de la région. A Ne Win s'inquiète des développements intervenus en Indochine et en Afghanistan, du jeu des Chinois et des Soviétiques autour de ses frontières. Pékin soutient le P.C.B., qui reste la menace principale pour Rangoun. Ici comme ailleurs dans la région. la Chine joue de ses relations de parti à parti pour influencer celles de gouvernement à gouvernement. Elle redoule que l'après-Ne Win ne provoque un chaos dont profiteraient les Soviétiques ou leurs alliés. L'amnistie et la réconciliation devraient plutôt satisfaire la Chine. Mais les Sovié-

tiques restent actifs. Ils ont leurs partisans birmans, et la Birmanie a une frontière commune avec le Laos, c'est-à-dire avec l'Indochine par UUR.S.S. Pour toutes ces raisons, Ne Win semble désireux de répondre favorablement à l'offensire discrete que menent les Américains, les Japonais et les Thailandais pour l'attirer dans leur camp », estime un diplomate spécialiste de la scène

birmane. Tout semble, en effet, se tenir. Le premier ministre thallandais, général Prem Tinsulanond, vient d'ailleurs d'effectuer, la semaine dernière, une visite officielle à Rangoun. Outre les problèmes bilatéraux et notamment la coordination de la répression du trafic d'opium, les conversations ont porté sur l'évolution de la situation regionale.

Cela dit, l'amnistie — qui s'étend sur une période de trois mois, jusqu'à la fin août. — a permis la libération de milliers de prisonniers politiques et de droit commun et le ralliement de quelque cent cinquante exilés. Une cinquantaine, dont M. Bohmu Aung, ancien ministre de la défense de U Nu, sont rentres du nord de la Thallande. Mais bien peu ont abandonné les mouvements de rébellions a ethnique » des Etats Shan, Karen, Kachin et Mon, qui, depuis l'indépendance, en 1948, refusent l'autorité du pouvoir central birman de Ran-

Il est encore plus significatif de constater que pas un rallié d'envergure n'est sorti des rangs du P.C.B., dont le stratège, le général Kyaw Zaw, qui tient tête à l'armée gouvernementale depuis des années, est, lui aussi, l'un des héros de l'indépendance. Un héros que le président Ne Win aimerait sans doute autant récupérer que tous les autres réunis. Mais cela paraît hors de question : la radio du P.C.B. n'a pas tardé à rejeter l'offre du général Ne Win. la qualifiant de manœuvre faite pour « rassembler et consolider toutes les forces réactionnaires en rue d'intensifier la guerre civile contre le peuple et contre les com-

R.-P. PARINGAUX.

### Le prince Sihanouk en visite à Pékin

ancien chef de l'Etat du Cambedge. est artivé, mardi 29 juillet, à Pékin Il a été accueilli par M. Ji Pengfei, fols s'être estompée récemment, vice-premier ministre chinois, et par M. Han Nianloug, vice-ministre des la visite à Pékin de M. Son Sann, strictement non politique ».

On ne peut toutefols s'empêcher du ministre thaliandais des affaires étrangères, le maréchal de l'air Sitthi Sawetsila, arrivé lundi à Pékin pour une «visite de travail» de trois jours, à un moment où l'on parle de contacts entre les partisans du prince et certains pays de l'ASEAN (1), en particuller Singa-

Le prince Norodom Sihanouk, Cette dernière qui, comme ses partenaires de l'ASEAN, reconnaît le regime khmer rouge, a toujours eu par avion spécial, venant de Pyong- à l'encontre du prince Sihanouk yang, où il se trouvait depuis le d'importantes préventions et fait mois d'avril. Il était accompagné de preuve à son endroit d'une hostison épouse, la princesse Monique. lité non déguisée qui semble toute-Certains bruits font aussi état de affaires étrangères. Selon un porte- ancien premier ministre du prince

parole du prince, qui n'a fait aucune et président du Front national déclaration, il s'agirait d'une « visite de libération du peuple khmer (F.N.L.P.K.), la principale organisation non communiste cambodglenne luttant contre' l'occupation de rapprocher cette visite de celle , vietnamienne. Mais les amis de M. Son Sann à Paris effirment ignorer où il se trouve actuellement. Les relations entre M. Son Sann et le prince sont, depuis plus d'un an. très délicates. - P. de B.

(1) Association des nations d'Asie du Sud-Est (Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour et Thallande).

### Afghanistan

#### Recrudescence des rivalités au sein du parti unique

Khalq et le Parcham — semble connaître actuellement un regain d'intensité. Les Khalqis acceptent mal d'être progressivement èvinces par leurs rivaux, dirigés par Babrak Karmal et soutenus par les Soviétiques. Ainsi, des informations de plus en plus nombreuses et précises font état de la mutinerie de plusieurs unites d'une armée afghane qui demeuralt, en grande majorité, sous l'influence du Khalq. Des unités de la quatorzième division, cantonnée dans la province de Ghazni, au sud de Kaboul, sont entrées en dissidence après le remaniement ministériel du 24 juillet, qui accroissait les pouvoirs de M. Karmal aux dépens du Khalq, a-t-on appris de source diplomatique à Islamabad. La quatorzième division, qui est équipée de chars et de missiles sol-air soviétiques Sam, a été encerciée et attaquée dès le 25 par des hélicoptères blindes et des Mig soviétiques.

jour-là, vingt-huit hélicoptères et des Mig-21 ont décollé de l'eéroport de Kaboul en direction de Chazni et sont rentrés à leur base délestés de leurs munitions. Une autre unité militaire, cantonnée à Kote-Ashro, à une vingtaine de kilomètres au sud-ouest de Kaboul, se serait, elle

Le conflit qui oppose les deux aussi, soulevée, à l'instigation de factions du P.C. afghan — le partisans du Khaiq. partisans du Khaiq. M. Babrak Karmal paraît tenter d'isoler les dirigeants kalqis de leur base dans l'armée, en alternant les appels à l'unité et les menaces. Il a dénoncé « ceux qui s'attaquent à l'unité du partés et promis a aux vrais combattants de la révolution qu'ils ne seront ni opprimes ni l'objet de vendeitas ». Le récent pienum du P.C. a, par allleurs, décide des mesures en vue d'améliorer la condition de vie des militaires, notamment des officiers. Enfin, on annonce à Kaboul, de source proche du gouverne-

ment, que M. Assadullah Sarwari, vice-premier ministre, a été nommé ambassadeur en Mongo-lie. M. Sarwari, chef du Khalq, et qui avait dirigé la police secrète sous le régime Amin, avait été transfèré en U.R.S.S. le mois dernier pour éviter un affrontement direct au sein du P.C. afghan. cette mesure est officielle-

ment confirmée, il s'agira, blen évidemment, d'un limogeage d'une personnalité dont les acti-vités répressives avaient été beau-coup critiquées. Rappelons que M. Taraki, qui appartenait, lui aussi, au Khalq, s'était débarras-sé en 1978, de M. Babrak Karmal en le nommant ambassadeur en Tchécoslovaquie. — (A.F.P.)

### L'indépendance des Nouvelles-Hébrides

(Suite de la première page.)

Affirmant que la France et la Grande-Bretagne avaient failli à leurs devoirs de puissances tutélaires en ne respectant pas l'autorité légale à Lunganville, le porte-parole de M. Walter Lini a ajouté à l'occasion d'une conference de presse : «Vous pouvez vous attendre à ce que, à court terme, le gouvernement de Vanuatu demande le départ de

M. Lini a confirmé, mardi 29 juillet, que son gouvernement entend conclure avec la Papouasie - Nouvelle-Guinée, qui lui a rité ». Le Parlement de cet Etat voisin dolt se prononcer, le 6 août, sur l'opportunité d'envoyer dans l'archipel une « force de paix » de trois cents hommes (1).
Pressé d'en finir avec la rébellion de Luganville, le gouverne-

ment néo-hébridais a pris, lundi soir, la décision unilatérale de renvoyer dans l'île insurgée la plupart des fonctionnaires qui l'avaient fuie ou en avaient été chassés en mai dernier par les « sécessionnistes ». Ces représentants de son autorité sont arrivés, mardi matin, à Luganville, à bord d'un Hercules de la RAF. L'echec des négociations sur la portée de la décentralisation à effectuer dans l'archipel et l'epreuve de force engagée par le gouvernement néo-hébridais ont conduit M. Arnaud Lizop, expert

constitutionnel, membre de la mission de médiation francobritannique à se démettre, mardi matin, de ses fonctions officielles. L'universitaire français a annonce sa décision après que le ministre des transports néohébridais eut refusé le décollage pour Luganville d'un avion civil chargé de 200 kilos de médicaments destines à l'hôpital français d'Espiritu-Santo. Après avoir justifié celle-ci par Santo de la force conjointe l' « échec » de sa mission, M. Lifranco-britannique. Nous pour- zop a déclaré qu'une intervenrons, si cela est nécessaire, jaire tion militaire de la Papoussieappel à d'autres puissances de la . Nouvelle-Guinée ou d'un autre Etat voisin pourrait avoir des conséquences très graves : a Les gens d'Espiritu-Santo sont décides à aller jusqu'au bout, a-t-il indiqué. Ils sont bien armes et proposé son appul militaire, un disposent même d'armes autoa traite d'assistance et de sécu- matiques. Si une telle intervention se produisait, les résidents français de l'île auraient de gros problèmes. »

La France et la Grande-Bretagne avaient souhaité conduire les Nouvelles-Hébrides à l'indépendance « dans la pair et l'unité a. Il y a queiques semaines, cela paraissait une gageure. Au-jourd'hui, il est clair que les deux puissances de tutelle ont perdu la maîtrise du processus qu'elle avaient enclenché. Avant même d'être ne, le nouvel État fait déjà les frais d'une indépendance qui, au bout du compte, donne fâcheusement l'impression d'avoir été báciée.

ALAIN ROLLAT.

(1) L'armée de Papoussie-Nouvelle-Guinée compte trois mille hommes, formés par l'armée australienne.

formé des milliers de technico-commerciaux ingénieurs de vente - vendeurs - cadres d'entreprises diverses (des multinationales aux PMI). ADC PARIS - Conseil d'Entreprises

LA FRANCE MANQUE DE

10.000 INFORMATICIENS (La Presse)

– cc n'est pas notre problème –

et de 100.000 vendeurs

(Les Chefs d'Entreprises Performantes)

par contre là nous sommes experts

ADC PARIS, depuis 10 ans, a perfectionné et

6. rue Brey 75017 Paris \*380.20.90

Renseignements: permanence jusqu'au 8 août. Restructuration - Formation - Recrutement. Tout personnel Commercial/Vente/Secrétariat de Direction.

STAGE DE VENTE - Groupe de 10 personnes maximum.

Formation continue stage inter-entreprises et sur mesure.

المكذا من الأصل

## société

#### DE L'AFFAIRE DE BROGLIE

## M. Poniatowski et le respect de la procédure pénale

En répondant aux questions des parlementaires composant la commission spéciale de l'Assemblée nationale puis en organisant une conférence de presse, le 23 juillet, M. Michel Pontatowski, ancien ministre d'Etat, s'est exprimé publiquement pour la première fois depuis les

Pour la première fois, M. Mi-chel Poniatowski, ancien minis-tre d'Etat, a parlé publiquement — devant la commission spéciale de l'Assemblée nationale, puis

devant la presse, le 23 juillet -

des deux rapports de police de

la 10° brigade territoriale rédigés

durant l'année 1976, avant l'as-

sassinat du prince Jean de

M. Poniatowski s'était contenté

d'évoquer allusivement ces deux

rapports en réaffirmant, avec

constance, qu'il n'avait « jamais

eu connaissance d'aucune note,

document ou information concer-

nant un éventuel projet d'assas-sinat du député Jean de Broglie

avant la disparition de celui-ci ». En parlant précisément des deux

rapports de la 10° B.T., l'ancien

ministre a apporté un nouvel

éclairage à l'affaire de Broglie et

un nouvel élément à la commis-

sion spéciale chargée d'examiner

la proposition socialiste tendant

à sa mise en accusation devant

M. Popiatowski a, de fait, pour

ports publiés, le 2 avril dernier.

la Haute Cour de justice.

(1). Jusqu'à présent,

révélations du Canard Enchaîné, au mois d'avril, sur l'affaire de Broglie en tant que telle. « Je ne peux être indéfiniment et mensongèrement soupçonné », avait-il déclaré, ajoutant : « Aucune preuve n'apparaîtra parce qu'il n'y a rien. » Il ap-paraît cependant, après les déclarations

par le Canard enchaîné et ne pas avoir cru bon de les remettre à

ciale qui a pour charge d'étudier,

justice est fondée ou non.

en

entre autres, si l'accusation de

En vertu de l'article 40 du code

effet que l'ancien ministre

de procédure pénale, il apparaît

n'aurait pas même dû hésiter à

transmettre ces rapports à la jus-

tice. Cet article prévoit dans son

2º alinéa : « Toute autorité cons-

tituée, tout officier public ou

jonctionnaire qui, dans l'exercice

de ses fonctions, acquiert la

connaissance d'un crime ou d'un

delit est tenu d'en donner avis

sans délai ou procureur de la

République et de transmettre à

ce magistrat tous les renseigne-

ments, proces-verbaux et actes

qui y sont relatifs. » Or, s'il est

avéré et irréfutable, que le pro-

cureur de la République du tri-bunal de Paris a été aussitôt

prévenu, le 24 décembre 1976, de

de l'ancieu ministre, que, se refusant à transmettre deux rapports de police au procureur de la République du tribunal de Paris pour ne pas, selon lai, inter-férer avec le cours de la justice, M. Poniatowski ne s'est pas conformé à l'article 40 du code de procédure pénale,

décision a été prise de pousser les interrogatoires rapidement et déclaré, fétais préoccupé (...). Pourquoi est-ce qu'on avait libéré la justice. Ce faisant, l'ancien de Varga et pourquoi est-ce qu'il ministre de l'intérieur a donné n'était pas de nouveau arrêté? des armes à la commission spéd'arrêter de nouveau de Varga »

#### « Fantaisistes » ?

passé un savon à tout le monde

en disant : « qu'est-ce que c'est

Les différents faits et gestes, et les déclarations évoquées cidessus, concernent exclusivement phase de l'enquête policière judiciaire après l'assassinet. Ponistowski a toutefois apporté un élément d'information qui se rapporte à la période précédant ce crime. Alors que M. Jean Ducret, directeur de la police judiciaire de Paris, déclare en effet qu'il a eu connaissance des deux rapports avant l'assassinat du député de l'Eure mais qu'il les avait jugés a fantaisistes p. 'ancien ministre a fait état d'une persion plus nuancée. Selon lui Ainsi, contrairement à ce qu'a M. Ducret considérait que le dit M. Pierre Joxe (P.S.) deuxième rapport de l'inspecteur Michel Roux « était plus précis [que le premier] mais associé à des choses telles » qu'il fallatt « pousser » phus loin le travail.

der à des vérifications.» Des lors, comment comprendre que ce hant fonctionnaire -- en attendant les vérifications demandées — ne se soit pas soucié de la sécurité de Jean de Broglie ? Comment admettre, d'autre part, que M. Ducret n'ait pas transmis ce rapport au ministre de l'intérieur sous prétexte qu'on ne peut pas, dit M. Poniatowski, emettre en circulation des notes de ce genre qui remontent toute la hiérarchie, sans les vérifier, parce que, entre Ducret et moi, il y a

C'est ainsi que le patron de la

police judiciaire de Peris a

déclaré à son ministre, le 28 dé-

cembre 1976 : « J'ai jugé indis-

pensable [à l'époque] de procé-

quels éléments sinon ces rapports qu'il ne juges pas bon de remetdissimulation de documents à la » que cetet histoire? » (...) La tre, plus tard, à la justice? une vingtaine de personnes : mes secrétaires, les directeurs de cabi-

net, le chef de service et puis, à l'échelon du dessus la même chose. Ça fait six échelons! » L'explication n'est guère crédible. Un tel rapport, pour être transmis an ministre, n'avait nul besoin de transiter par une vingtaine de fonctionnaires, au demeurant tenus au devoir de réserve. Il pouvait fort bien être remis au ministre par M. Ducret en personne au cours des entrevues qui les réunissaient, régulièrement, place Beauvau.

(a M. Ponialowski n'a fait que répéter ce qui a défà été dit ») l'audition de l'ancien ministre d'Etat par la commission spéciale, puis sa conférence de presse, ont apporté certaines révéations. Le refus de l'ancien ministre de se conformer à l'arti-40 du code de procédure pénale n'est pas la moindre d'entre elles M. Poniatowski encore dire, comme le peut-ii 16 avril, après que les groupes communistes et socialistes eurent déposé chacun une proposition de résolution tendant à sa mise en accusation devant la Haute Cour pour violation du secret de l'instruction, non-assistance à personne en danger et dissimulation de documents à la justice : « Je reaffirme, une fois encore, n'apoir iamais soustrait de vièces au dossier (...) »?

LAURENT GREILSAMER.

millier de jeunes qui, chaque

année, demandent le statut. Et

le ministère de la défense ne veut

pas créer des commissions régio-

nales ou des formations diver-

sifiées, comme le proposait l'un

des membres de la commission.

M. Jacques Robert, président de

l'université de Paris II. Une telle

modification supposerait un dé-

bat au Parlement dont le gou-

vernement, semble-t-il, ne veut

Les quatre cents membres du

movement O.P. 20, réunis diman-

che 27 juillet, ont décidé de

demander désormais à la

Commission de les convoquer

individuellement. Le Conseil

d'Etat, s'il est saisi à l'avenir de

décisios de refus, se trouvers.

dans une situation délicate, par-

tagé entre sa volonté de faciliter

la tâche de la C.J. et celle d'amé-

liorer le bien-fondé des décisions

grace à ces convocations indivi-

duelles qu'il avait lui-même pré-

Il ne reste pour l'instant aucun membre du mouvement O.P. 20

en prison : les vingt-huit qui

depuis octobre 1979, avaient été

emprisonnés pour insoumission

après le refus de leur attribuer

le statut d'objecteur, ont tous été

libérés. Les décisions du Conseil

d'Etat, qui avaient cassé les refus

de la C.J., avaient été à l'origine

(1) Le mouvement O.P. 20 (Opéra-

tion 20) est ne en 1977 de l'initiative

de vingt jeunes gens qui décidérent de rédiger leurs demande de statut

sous forme collective pour lutter

contre l'« arbitraire » des décisions

de la commission juridictionnelle.

NICOLAS BEAU.

de ces libérations.

pas pour l'instant.

### APRÈS LES ATTENTATS COMMIS A PARIS

#### M. Baumel (R.P.R.) demande l'expulsion des « terroristes déguisés en diplomates »

Dans une question écrite, M. Jacques Baumel, député R.P.R. des Hauts-de-Seine, demande au premier ministre de prendre des dispositions « pour mettre fin aux activités dangereuses des individus qui bajouent le droit d'astle et les conventions juridiques in-

Faisant allusion aux « recents attentats, qui ont couté la vie à d'innocentes victimes françaises ». et préoccupé par la « présence à Paris de personnages dangereux pouvoir ? Et, accessoirement, sur et résolus à tout », M. Baumel propose que soient expulsés a ces agents secrets plus ou moins deguisés en diplomates ou en faux étudiants bien connus de la

sortissants de certains pays, et demande que les effectifs de certaines ambassades, « considerablement trop gonflés », soient pays des « agents secrets qui abu-sent des traditions d'hospitalité

De son côté, M. Jean François-Poncet, ministre des affaires étrangères, s'exprimant sur TF 1, a déclaré lundi 28 juillet : « La France est une terre d'asile pour les persécutés qui cherchent ches nous un séjour de paix dans le respect de nos lois, mais pas pour en faire une base d'organisation d'actes de violence. »

membres du commando qui ont

tenté d'assassiner Chapour Bakh-

tlar et tué un policier et une voi-

sine de l'ancien premier ministre

iranien? L'EXPRESS, LE POINT

et LE NOUVEL OBSERVATEUR

notent que les trois hommes arrê-

tes et interrogés par la police

française ont parle sans difficulté

qu'ils se sont même révélés très

pavards et qu'ils ont mis une in-

sistance suspecte à « mouiller »

« Les policiers sont perplexes.

note Kosta Christitch. Que vient

jaire Yasser Arajat dans cet

attentat qui a toutes les appa-

rences d'une affaire proprement

trantenne? Au Quai d'Orsay, les

diplomates sont sceptiques : « A

> l'heure, soutient l'un d'eux, où

» Obtenir pour leur cause l'appui

s de l'Europe, on ne voit pas

» pourquoi ils iraient se compro-

» mettre dans une telle aventure

n à Paris. n (...) Des hypothèses

s'ébauchent dans certains services

de renseignement. L'une d'elles

met en cause le colonel Kadhafi

Le maître de la Libye aurait télé-

avidé cet attentat pour le compte

de certains fanatiques iraniens.

Mais il aurait monté l'opération

moins pour aider ses amis de

Téhérun que pour torpiller la

grande offensive diplomatique

« Pourquoi mettre en cause

OLP. avec une insistance que

la police n'a praisemblablement

pas inventée?, interrogent, eux

aussi, Pierre Blanchet et Georges

Marion dans LE NOUVEL

OBSERVATEUR. Peut-être

parce qu'ils fles membres du

consigne avant l'attentat, et

palestinienne constituent, en cas

de pépin, une bonne protection

apparente pour les terroristes. Ou

encore parce que c'est là un bon

moyen de gêner Arajat au mo-

ment même où il cherche l'appui

de l'Europe et, en particulier, de

la France. Il existe d'ailleurs au

sein de l'O.L.P. des groupes auto-

nomes capables de mener une

telle opération sans l'aval de

Yasser Arafat et, à Téhéran

même, suffisamment de Palesti-

niens tentés par un pareil coup.

par fanatisme ou par goût de

commando] en ont reçu

de Yasser Arajat en Europe. »

» les Palestiniens cherchent

M. Yasser Arafat et PO.L.P.

#### DANS LA PRESSE HEBDOMADAIRE

#### France, terre d'asile du terrorisme?

a douze morts en France, depuis deux ans, au cours de règlements le comptes entre frères ennemis du Moyen-Orient ». Avec la tentative d'assassinat, manquée, Chapour Bakhtiar, ancien premier ministre franien, et celle, reussie, dirigée contre un ancien premier ministre syrien, Salah Bitar, « Paris redevient, à l'été 1980, le champ clos du terrorisme islamique », estime Michel Gurfinkiel dans VALEURS ACTUELLES. a Comme il le jut voici deux ans, en fuillet et août 1978, ajoute-t-il, lors de la guerre privée que se livrèrent l'ambassade d'Irak et le bureau de l'O.L.P. s

L'EXPRESS a fait les comptes :

Michel Gurfinkiel balise un peu vite le terrain. Le « champ de terrorisme » est beaucoup plus étendu que notre héxagone. Yves Cuau le remarque dans L'EXPRESS. Mais il reconnaît que a Paris détient aujourd'hui le triste record des assassinats politiques, alors que ses dirigeants se sont longtemps bercés de l'idée rassurante que la politique étrangère de la France la metiait à l'abri d'un tel danger. Bel optimisme, démenti par les faits, et qui propoque soudain une attitude très serme au niveau le plus élevé dans l'appareil de l'Etat. Mais

n'est-il pas déjà bien tard?

« L'époque est révolue où le paus de V.G.E. occupait une place particulière dans le cœur des Iraniens victorieux du chah et de son empire, écrit également Kosta Christitch dans LE POINT. Non seulement pour avoir accueilli à Neauphle-le-Château l'ayatollah Khomeiny, chasse d'Irak, voire Chapour Bakhtiar, alors adversaire libéral de l'empereur. Mais pour avoir abrité aussi, dans leur exil, Bani Sadr, l'actuel président de la République, et Sadegh Ghotbradeh, son ministre des atfaires étrangères. Fini également le temps où la diplomatie francaise parvenait, acrobatiquement. à manifester sa solidarité avec les Etats-Unis, tout en ménageant les autorités de Téhéran, Dans l'espoir, non avoué, de maintenir son capital de sympathie, et d'éviter de journir aux extrémistes islamiques de nouvelles raisons à leur haine de l'Occident pervers et

Au nom de qui agissaient les

#### Xénophobie Quoi qu'il en soit, Georges

Montaron condamne, dans TE-MOIGNAGE CHRETIEN. « ces assassinats, œuvres de lâches qui craignent le dialogue. Nous les condamnons avec encore plus de force parce que ces assassins trappent également les innocenis qui se trouvent sur leur route. Nous condomnons ces crimes parce qu'ils déclenchent une rague de racisme dont nul ne peut prévoir les effets. Voyez ce que sont les titres de certains journaux, les commentaires des médias. L'Arabe est montré du doigt comme hier le fuit. Les policiers unanimes veulent, avec juste raison, que soient recherchés et punis ces « barbouzes » VEL OBSERVATEUR se pose la qui tuent si froidement. Que n'ont-ils manifesté les mêmes sentiments quand; à Paris, les services secrets israéliens assassiné Mahmoud Hamchari ou ruand plus de cinquante Algériens ont été tués, chez nous, sans que jamais on ne retrouve les coupables. Y aurait-û de bons

l'exploit. đe mauvais bonnes et de maupaises pictimes? n Jean-Marie Pontaut remarque. dans LE POINT que « certaines voix déjà s'élèvent dans la police contre la présence de trop d'étrangers et contre la « poli-> tique laxiste du gouvernement (...) Les excès xénophobes de la reaction populaire méritent non d'être suivis mais observés : ils

traduisent un sentiment populaire

Certains policiers sont tentes.

qui enfle ».

selon ce journaliste, de mettre en cause le principe du droit d'asile. Terrorisme et droit d'astle : l'un n'irait pas sans l'autre ? LE NOUquestion: «Un pays peut-il être terre d'astle pour des réjugiés et la France, malgré les expulsions de travailleurs immigrés et malaré certaines extraditions vers l'Allemagne et l'Italie, est réellement une terre d'asile — sans que se pose le problème du terrorisme? » L'affaire Bakhtiar, selon Jean Cau, a dénude les risques » d'un droit qu'il qualifie de «mirobolant», du moins pour la manière dont il est appliqué dans notre pays. • La France, écrit-il dans PARIS MATCH est l'un des pays les moins regardants quand il s'agit d'être terre d'asile et ce n'est pas l'ayatollah Khomeiny. n'est-ce pas, qui pourrait dire le contraire. Abrités derrière le bouclier sur lequel est gravé e droit d'asile », les terroristes et agliateurs de tous bords et de tout poll pullulent dans notre pays où ils sont accueillis sans tracasseries excessives au nom, paraitil, de nos « traditions ».

Que le droit d'asile présente des risques, cela n'est pas discutable. Mais on contestera, à Jean Cau, cette façon d'insinuer que ce principe est divisible et appli-J.-Y. L.

# retourne à Rangoun

ATT ... 10 a ...

reur relève du parde des sceaux, il ne relève pas du ministère de l'intérieur, je vous le rappelle. 3 Réponse surprenante pour deux raisons : la première étant qu'on ne peut reprocher à un magistrat de ne pas être en possession de documents qu'on se refuse à hi communiquer, et la deuxième que, s'il est vrai que les procureurs de la République relèvent du garde des sceaux, cela n'exclut pas que « toute autorité constituée, tout officier public ou fonctionnaire dans l'exercice de ses fonctions a doit respecter la

Après les déclarations de M. Poniatowski, denx autres remarques s'imposent. Tout d'abord, pas plus que l'ancien ministre, les hauts fonctionnaires du ministère de l'intérieur et les « patrons » de la police n'ont jugé bon de transmettre à la fustice les deux rapports de la 10e B.T., après en avoir amplement pris comaissance et discuté, le 28 décembre an cours d'une réunion place Beauvan. Or ces hauts fonctionnaires, que l'on sache, sont tenus de respecter la loi et, dans le cas présent. l'article 40 de code de procédure pénale comme M. Ponistowski. Ensuite, il est étonnant qu'après la publication dans le Canard enchaîné, le 2 avril, de l'essentiel des deux rapports. procureur de la République du ribunal de Paris ne se soit apparemment -- pas emu qu'on ne ments relatifs à un crime. Le droit pénal, en vérité, est une hien curieuse matière...

A tout cels, il faut ajonter que l'ancien ministre d'Etat n'a pas parié de ces fameux rapports à M. Guy Floch, premier magistrat charge du dossier d'instruction. Cité à comparaître comme témoin. M. Poniatowski s'était en effet contenté d'adresser au juge, le 11 avril 1978, une lettre dans laquelle il indiquait notamment n'avoir pas un Jean de Broglie depuis la fin de 1975. Et M. Ponistowski, sans avoir mentionné les deux rapports de police concluait : « Voici, monsieur le juge tout ce que je peux vous dire de précis sur cette affaire, restant à votre disposition pour répondre

(i) Les deux rapports de la

10° B.T. ont été rédigés par l'inspec-teur Michel Roux les 1° avril et 24 septembre 1976. Le premier indi-

quait qu'un trafic de faux bons du Trésor était en préparation ; le deuxième précisait que ce trafic était imminent en donnant les noms de ses deux commanditaires, cdeux hommes de grand renom, l'un étant propriétaire de grands restaurants parialens, l'autre exercant une activité politique ». Une note jointe an deuxième rapport précisait les noms Jean de Brogile) indiquant que chattu > u la suite d'une « talélicatense > (le Monde du 3 AVIII). (2) M. Pierre de Varga a été une première fois interrogé par la bri-gade criminelle et piace en garde A vue durant quarante-huit heures après l'assassinat de de Broglie. Remis en liberté, M. de Varga décharait : a Tout le monde avait intérêt à ce que M. de Broglie se porte bien. De nouveau arrêté, il fut inculpé de complicité d'homicide volontaire le 31 décembre. M. de Varga est tou-

#### la première fois, déclaré avoir eu l'assassinat de M. Jean de Broconnaissance - en substance, le glie, il est non moins avéré que 28 décembre 1976, et, dans leur M. Poniatowski ne lui a pas remis version intégrale, entre les 5 et tice. Cet article prévoit dans son 7 janvier 1977 — des deux raples deux rapports qu'il a eus en

mains par la suite.

Une réponse en forme d'esquive A la question précise que nous par écrit aux points que vous lui avons posée : « Puisque pous souhaiteries » A la question ne désiriez pas transmettre les a Pourquoi ne pas avoir indiqué deux rapports au magistrat insà ce magistrat l'existence des rapports? », l'ancien ministre tructeur, pourquoi ne pas les avoir adressés au parouet ? ». répond : « Je me suis tenu à sa disposition pour répondre à d'aul'ancien ministre d'Etat a fait une tres questions et il n'a pas posé réponse en forme d'esquive : « Ca. c'est la responsabilité du procude questions. > Le droit pénal se réduirait-il reur qui a la charge de coordonner les travaux, de les animer et à l'art de poser des questions? Peut-être. M. Poniatowski a en de contrôler, le cas échéant, les effet encore révélé la manière officiers de police judiciaire ; ça, c'est son travail à lui. Le procu-

#### dont il concevait son ancienne fonction. «Le 28 [décembre]. quand je svis rentrė, a-t-11 UN ARRÊT IMPORTANT

commission d'avoir jugé

ou religieux ».

collective, les membres du mou-

vement U.P. 20 (1) « ou seul vu

du mémoire » et « sans rechercher

L'objection de conscience et les hésitations du Conseil d'État Le Conseil d'Etat qui, depuis nelles pour lesquelles il avait Jusque-là ils étaient dans une 1978, avait cassé cent trente-huit déclaré être opposé par principe position délicate. Ils n'ont pas, en décisions de refus de la Com- à l'usage personnel des armes », effet, le temps de recevoir le mission juridictionnelle chargée avait répondu à nouveau, comme une ouinzaine d'autres, par une d'attribuer le statut d'objecteur seconde lettre stéréotypée. Le de conscience. vient-il de modifier, par un arrêt du 9 juillet. Conseil d'Etat, en l'espèce, tout sa jurisprudence? Jusque-là le en rappelant sa jurisprudence antérieure, a estimé que le rejet Conseil d'Etat reprochait à la les de la demande de M. Dollet était demandes que lui présentent, justiflé. L'intéressé ne dispose depuis juillet 1978, sous une forme plus maintenant d'aucune voie de

Le caractère « stéréotypé » de

la demande, qui était jugé à lui notamment par une invitation à seul, insuffisant par le Conseil comparaître devant elle si ce d'Etat pour motiver un refus du mémoire exprimait des convictions statut d'objecteur est, cette foispersonnelles d'ordre philosophique ci. un des considérants avancés pour justifier la position de la commission. Il n'est plus ques-Cette fois, un des demandeurs, M. Jean-Marc Dollet, invité par tion, dans cet arrêt, d'inciter cette la commission à apporter des dernière à convoquer individuel- orécisions et justifications au lement les requérants. Cela facisoutien des convictions relilitera la tache des sept membres. bénévoles, de la commission. gieuses ou philosophiques person-

### îni att pas transmis des docu- Reconstitution discrète après la mort d'une jeune tille

#### Une « bavure » à la fourrière

Cinquante. Une partie de la famille. Comme on leur avait dit que la Marina avait été tuée par des poli-Vanyes, à Paris. ils étaient venus de leur cantonnement gitan de Rosnysous-Bois (Seine-Saint-Dents) protester, du moins pour mieux comprendre. - Quand ils seront là, time. Mme Lucienne Falk. - Si on est ici, expliqualt son mari, c'est pour empêcher que ca se reproduise. On ne tue pas comme ca des jeunes gens. - Tous les parents auralent voulu en dire tant et plus, mais on leur a fait longtemps battre le pavé. Pour ne pas entendre sans doute. Il n'y a pas eu de reconstitution fundi 28 iulilet, à 14 heures, comme prévu. Pas de juge. Pas de témoins.

Le 30 juin dans la nuit, à la sortie d'un cabaret, un leuns gitan, Jean Winterstein, âgé de dix-huit ans, fait monter dans la volture qu'il vient de voter son amie Marina Fays, vingt ans. Peu après, ils sont pris en chasse par des agents du commissariat du quatorzième arrondissement. lis sont rattrapés à la hauteur de la porte de Vanves, et les policiers tirent six fois sur les fuyards. Marina. atteinte d'une balle dans la tête,

- C'est moi aul l'ai appris. Je suis allé au commissariat, on m'a donné un verre de cognac. On m'a fait entrer dans une pièce et le commissaire m'a mis au courant », raconte une des tantes de la victime. Il a ziouté pour me consoler : . Vous pleurez, mais le brigadier qui a tiré pleure aussi, croyez-moi. - Sur le trottoir, les cinquante parents ne perdent pas courage. Mais les heures passent et les représentants de la loi ne sont pas au rendez-vous, « C'est une bélise de gosse, voier une voiture... », dit l'oncle Lamberti. L'oncle Baumgertner approuve. Its avaient rappelé de tous les coins de France les « directs et les collatéraux » oour leur manifestation. Un millier de personnes au moins. « A cause des tracasseries policières, ils ont eu peur, mais ai vous aviez vu l'enterrement, quelle toule i >

18 heures. On commence à désespérer. . Ils nous ont dit que ce n'est pas Marina qu'ils avaient visée, mais la tête du chauffeur. Tout de même, tage. Ils ont vu qu'ils n'étalent pas dangereux. Peut-étre ou'ils avaient encore quelques-uns de la famille manouche a espérer une explication, une excuse.

Mais une - bayure - ne se reconsillue pas en public. M. Yves Comelcup, luge d'instruction à Paris, a préféré « opérer » à la fourrière. CHRISTIAN COLOMBANI.

### M. FRATONI DIFFAMÉ

La sixième chambre du tribunal correctionnel de Nice condamné M. Jacques Klein, directeur de l'hebdomadaire le Nouvel Economiste, a 500 francs d'amende pour diffamation envers M. Jean Dominique Fratoni, ex-P.-D. Gé. du Casino Ruhl à

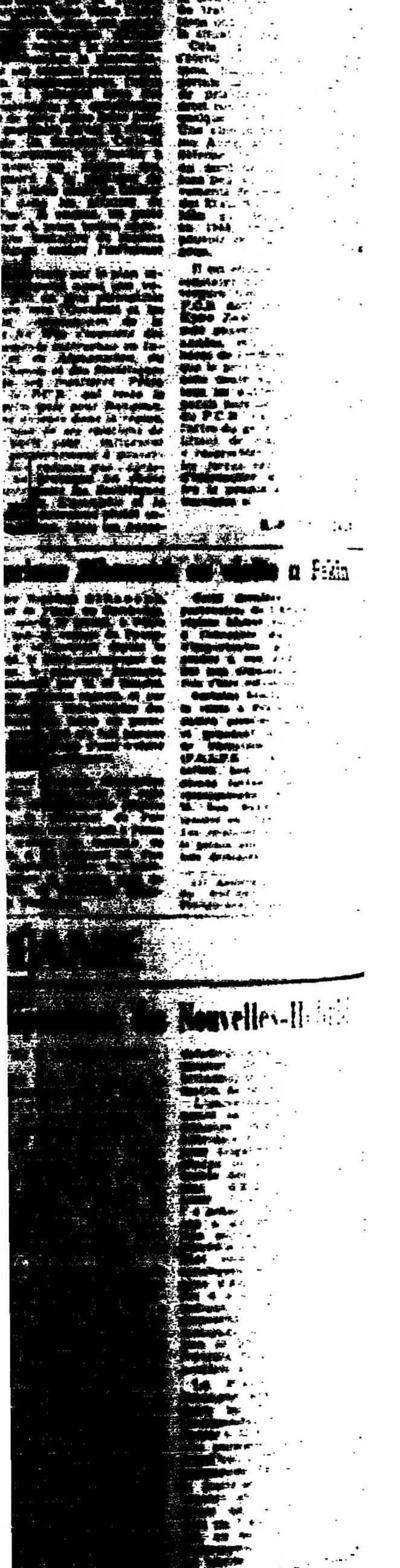
fuite après le mandat d'arrêt lancé contre lui (le Monde daté 9-10 mars), s'est vu attribuer 1 franc de dommages et intérêts.

Le Nouvel Economiste avait avait publié le 5 février 1979 un article intitulé les Milliards des truands portant en sous-titre « Le milien se redeploie », que M. Fratoni avalt jugé offensant

pour lui. Il demandait 1000 000 francs pour reparation.

M. Jean-Dominique Fratoni fait l'objet d'un mandat d'arrêt lancé le 7 mars par M. Michel Mallard, juge d'instruction tribunal de grande instance Nice, charge de l'information ouverte après la plainte déposée par la direction générale des douanes pour infraction à la réelementation sur les relations financières avec l'étranger.

M. Fratoni est accusé également d'avoir une dette de plus de 90 millions de francs envers l le Trésor public. Il a introduit cable, comme le contrôle d'idenun recours contentieux contre le tité selon M. Alain Peyreflite. à Trésor au tribunal administratif la c bonne tête » du client. de Nice.



#### FORMATIONS UNIVERSITAIRES

## Nous mettons fin à une diversification aberrante des diplômes

#### déclare Mme Saunier-Seité

 Les enseignements supérieurs ne sont ni des conservatoires de province, ni des maisons municipales de la culture, ni les refuges des ambitions trahies par l'insuffisance des capacités. » C'est ainsi que Mme Saunier-Seité, ministre des universités, justiffe, dans une déclaration au « Journal du dimanche » du 27 juillet, son refus de donner à certaines universités l'habilitation à délivrer des diplômes nationaux.

 Les diplômes qui sanctionnent les formations trop étroites. trop légères ou incomplètes, explique-t-elle, sont de faux passeports. Nous avons donc habilité des formations plus complètes, plus solides, plus compétitives (et évidemment plus onéreuses). Ce n'est pas nécessairement affaire d'effectifs : nous avons maintenu (...) des formations à faibles effectifs, porteuses d'avenir culturel, scientifique, technologique, social ou économique. De nombreux diplômes habilités en sciences, en pharmacie ou en

Diplômes d'études approfondies et doctorats de 3° cycle

langues anciennes ou étrangères compteront moins de cinq - Nous mettous seulement flo, conclut le ministre, à une

diversification extrême, aberrante et néfaste, des diplômes. > Nous commençons ci-dessous, avec les sciences humaines, la publication de la liste des universités habilitées à délivrer, à partir de la prochaine année universitaire, des diplômes nationaux de second cycle (licence et maitrise) et de troisième cycle (diplôme d'études approfondies et doctorat de troisième cycle). Elle comprend les habilitations qui viennent d'être décidées par le ministère des universités (« le Monde » du 16 juillet) et celles qui, n'étant pas soumises à renouvellement cette année, se trouvent en sursis (ces universités apparaissent en italique). Au total, de nombreuses formations sont supprimées. Quelques-unes sont créées. Mais en l'absence d'information offi-

cielle par le ministère des universités, il est difficile de faire un bilan complet, dans tous les cas, des suppressions et créations. D'autant plus que le ministère des universités a procédé à des regroupements et à des changements d'intitulé qui brouillent

En comparant les nouveaux arrêtés d'habilitation à la liste des formations existantes, telle qu'elle a été présentée au Conseil national de l'enseignement supérieur et de la recherche (CNESER) en mai et juin, nous avons tenté de repérer les suppressions et les créations dans les principales disciplines, tout en sachant que les nouveaux regroupements pouvaient être source d'erreurs. Pour les doctorats de troisième cycle, nous indiquons seulement les formations qui existeront à la rentrée et celles qui sont supprimées. Il nous a été impossible de faire apparaitre les créations. — C. A.

### La nouvelle carte en sciences humaines

#### SOCIOLOGIE

rentrée 1980 : Aix - Marseille-I, Bordeaux-II. Grenoble-II. Lille-1 Lyon-II. Montpellier-III. Nancy-II, Nantes, Nice, Strasbourg-II, Toulouse-II, Paris-V, Paris-VIII, Paris-X.

OLicences prépatées à la

Sont supprimées : Rennes-II. Tours.

 Maitrises préparées à la tentrée 1980 : Aix-Marseille-L. Bordeaux-II, Caen, Grenoble-II, Lille-I, Lyon II. Montpellier-III, Nancy-II, Nantes, Nice, Strasbourg-II, Toulouse-II, Paris-V, Paris-VIII, Paris-X.

Est supprimée : Tours. Est créée : Caen.

SOCIOLOGIE (anthropologie sociale)

Sont supprimées : licence et maitrise Caen.

Diplômes d'études approfon-

dies (D.E.A.) préparés à la ren-

tree 1980: Bordeaux-II. Lille-L.

Montpellier-III Nancy-II. Stras-

bourg-IL Toulouse-IL Paris-IV.

Paris-V, Paris-VII, Paris-VIII,

Sont supprimés: Aix - Mar-

Paris-X (deux diplômes)

selle-I, Aix-Marseille-II (deux

diplomes), Caen, Grenoble-II,

Lyon-II, Nantes, Tours, Paris-VII.

Paris-VIII, Paris-XIII (deux di-

Doctorats de troisième cycle

préparés à la rentrée 1980 : Aix-

Marseille-I. Bordeaux-II. Caen.

Grenoble - II, Lille - I, Lyon - II,

Montpellier-III, Nantes, Nancy-II,

Strasbourg - II, Toulouse - II,

Paris-IV, Paris-V. Paris-VI.

Paris-VIII, Paris-IX, Paris-X,

■ Diplomes d'études approjon-

dies (D.E.A.) préparés à la ren-

trée 1980 : Aix - Marseille - I,

Nancy-II, Nice, Poitiers, Stras-

bourg-I, Toulouse - II, Paris-V,

Lille - III, Lyon - II, Paris - X,

Sont supprimés: Grenoble-II,

● Doctorats de troisième cycle

préparés à la rentrée 1980 : Aix-Marseille-I, Bordeaux-II, Caen,

Grenoble-II, Lille-III, Lyon-II,

Metz, Nancy-II, Nice, Poitiers,

Rennes - II. Strasbourg-I, Tou-louse - II. Paris - V. Paris - VII.

Paris-VIII, Paris-X, Paris-XIII.

doctorats), Paris-X (deux docto-

rats), E.H.E.S.S. (deux doctorats),

Diplômes d'études approfon-

dies (D.E.A.) préparés à la ren-

tres 1980 : Aix-Marseille I (2 DEA.); Dijon, Lille III (2DEA.);

Lyon III. Nantes, Nice. Poltlers,

Strasbours II, Paris I (2 D.E.A.);

Sont supprimés : Amiens,

Stransbourg II (2 D.K.A.); Toulouse II, Tours, Paris I (2 D.E.A.);

■ Doctorats de 3º cycle pré-

varés à la rentrée 1980 : Aix-

Marseille I (2 doctorsts); Amiens.

Besancon, Clermont, Dijon, Grenoble II, Grenoble III. Lille III.

Lyon III, Montpellier III, Nantes,

Nice Poitiers, Rennes I, Stras-

la langue set possibl

**40 Shirant** 

LES COURS D'ANGLAIS

DE LA BBC

COURT AVEC emplications en français

Documentation cartuits:

**EDITIONS DISQUES BEICH** 

S. ruo de Berri - 75006 Paris

SOCIOLOGIE

EHESS.\*. IEP.\*\*.

plomes), EHESS.

EHESS, IEP.

**PSYCHOLOGIE** 

EHESS, EPHR.\*\*\*

torats).

Paris-VIII.

EPHE.

(1 DEA.).

Paris X (2 D.E.A.).

PHILOSOPHIE

Licences et maitrises

SOCIOLOGIE (anthropologie Besancon, Bordeaux - II, Caen, Clermont-II, Dijon, Grenoble-II, sociale et sociologie Lille-III, Lyon-II, Montpellier-III, Nancy - II, Nice, Poitiers, Ren-nes-II, Rouen, Strasbourg-I, Toucomparée) louse - II. Tours, Paris - V. Sont supprimees: licence et maîtrise Paris-V. Paris-VIII, Paris-X. Paris-XIII.

#### **PSYCHOLOGIE**

 Licences préparées à rentrée 1980 : Aix - Marseille - I. Bordeaux-II, Dijon, Grenoble-II, Lille-III, Lyon-II, Montpellier-III, Nancy - II, Nice, Politiers, Rennes-II, Rouen, Strasbourg-I, Tou-louse-II, Paris-V, Paris-VIII, Paris-X, Paris-XIII. Sont supprimées: Amiens, Besancon, Caen, Clermont-II, Nantes, Tours.

Est créés : Grenoble-IL. Maitrises préparées à la rentrée 1980 : Aix - Marsellie - L.

bourg II. Toulouse II. Tours,

Paris I (2 doctorats); Paris IV

(2 doctorats); Paris X (2 docto-

Sont supprimés : Bordeaux III.

Toulouse II, Paris I, Paris IV.

DE L'ÉDUCATION

SCIENCES

#### PHILOSOPHIE

• Licences préparées à la rentrée 1980 : Bordeaux-III. Clermont-II, Dijon, Grenoble-II, Lille - III, Lyon - III, Montpel-lier-III, Nancy-II, Nice, Politiers, Reims, Rennes-I, Rouen, Strasbourg - II, Toulouse - II, Tours, Paris - I, Paris - IV, Paris - X, Paris-XII.

Est supprimée : Amiens. Est créée : Grenoble-II.

Sont supprimées: Aix-Marseile-I, Amiens, Besancon, Nantes, Maîtrises préparées à la rentrée 1980 : Besançon, Bordeaux - III, Caen, Clermont - II, Dijon, Grenoble-II, Lille-III, Lyon-III, Montpellier-III. Nancy-II, Nantes, Nice, Poitiers, Reims, Rennes-I, Rouen, Strasbourg-IL Toulouse-IL Tours, Paris-I, Paris-IV, Paris-X. Paris-XIL

#### Sont supprimées : Aix-Merseille-I, Amiens. Est créée : Caen.

#### SCIENCES DE L'ÉDUCATION ♠ Licences préparées à la ren-

INFORMATION

CLINIQUES

ris-VII.

ET COMMUNICATION

SCIENCES HUMAINES

SCIENCES SOCIALES

Licences et maîtrises

Lyon - III, Paris-II, Paris-IV, Pa-

● Licence et maltrise : Pa-

APPLIQUÉES AU TRAVAIL

♠ Licences et maîtrise: Aix-

 Diplômes d'études appro-fondies (D.E.A.) préparés à la tree 1980 : Bordeaux II, Caen, Lyon II, Strasbourg I, Paris V, rentrée 1980 : Paris VIII, Paris X. Sont supprimés : Bordeaux II. Paris VIII. Caen, Grenoble II. Lille III. Sont supprimes : Aix-Mar-Lyon II, Rennes II, Toulouse II, seille I. Grenoble II. Toulouse II.

Paris X.

Doctorais de 3º cycle pré-● Maitrises préparées à la renparés à la rentrée 1980 : Bortrée 1980 : Bordeaux II, Paris V. deaux II, Caen, Grenoble II, Paris VIII. Rennes II. Sont supprimées : Caen, Gre-Sont supprimés : Lille III, Tounoble II, Lyon II, Toulouse II, Paris X. louse II, Paris V, Paris X.

#### SCIENCES Sont supprimes: Aix - Marseille-I (deux doctorats), Tou -DE L'INFORMATION louse-II (un doctorat), Tours ET DE LA (deux doctorats), Paris-VII (deux doctorats), E.H.E.S.S. (quatre doc-

COMMUNICATION O Diplomes d'études approjon-

dies (D.E.A.) préparés à la rentree 1980 : Strasbourg-I, Paris-II

Sont supprimées : Bordeaux-III, Grenoble-III, Nice, E.H.E.S.S. Doctorats de troisième cycle préparés à la rentrée 1980 : Bordeaux-III, Grenoble-III, Nice Straebourg-I, Paris-II, Paris-IV.

Est supprimé : Lyon-III.

#### **PSYCHANALYSE**

 Diplômes d'études approfondies (D.E.A.) préparés à la rentree 1980 : Paris-VII. Paris-VIII. Doctorats de troisième cycle préparés à la rentrée 1980 : Paris-VII, Paris-VIII. Sont supprimés: Paris-V (deux

THEOLOGIE CATHOLIQUE Diplômes d'études approfondies (D.E.A.) et doctorat de troisième cycle préparés à la rentrée

#### 1980 : Strasbourg-II. THEOLOGIE PROTESTANTE

 Diplômes d'études approfondies (D.E.A.) et doctorat de troisième cycle préparés à la rentrée Paris IV (2 D.E.A.); Paris X 1980 : Strasbourg-IL

#### Besancon, Montpellier III, Nantes (1 D.E.A.); Rennes I. Rennes II, ANTHROPOLOGIE

#### ET ETHNOLOGIE Diplômes d'études approfon-

dies (D.E.A.) preparés à la rentrée 1980 : Aix-Marseille (deux D.E.A.). Bordeaux - II. Paris - I. Paris-V (deux D.E.A.), Paris-VII. Paris-X. EHESS. (deux DEA). Sont supprimes : Lille-I, Nice, Pau, RHESS (quatre DEA).

● Doctorats de troisième cycle préparés à la rentrée 1980 : Aix-Marselle-I (deux doctorats), Bordeaux-II. Nice. Pau. Reims. Toulouse - II, Tours, Paris - I, Paris - V. Paris - VII. Paris - X. E.H.E.S.S. (deux doctorats). Sont supprimés : Paris-V, Pa-

ris-XIII. (\*) E.R.E.S.S. : Ecole des hautes études en aciences sociales. (\*\*) I.E.R. : Institut d'études politiques. (\*\*\*) E.P.H.E. : Ecole pratique des hautes études.

#### Marseille-II, Bordeaux-II, Caen, Clermont-II, Lule 1, Metz, Nantes. Saint - Etienne, Strasbourg - II Toulouse-II, Paris-I, Paris - VIII, Paris-X, Paris-XII.

#### SCIENCES ET TECHNIQUES D'EXPRESSION, DE DOCUMENTATION,

**D'INFORMATION** 

• Licence: la Réunion. THÉOLOGIE CATHOLIQUE ET THÉOLOGIE

PROTESTANTE Licences et maîtrises : Stras-

#### ETHNOLOGIE **ET ANTHROPOLOGIE**

 Licences préparées à la rentrée 1980 : Bordeaux II (création), Montpellier III, Paris X (création), Paris VII.

Est supprimée : Lyon II. • Maîtrises préparées à la ren-trée 1980 : Bordeaux II (création), Montpellier III. la Réunion, Paris X (création), Paris VII.

Est supprimée : Lyon II.

#### INFORMATION ET COMMUNICATION SOCIALE

● Licence eet maitrise prépaτέε à la tentrée 1980 : Bordeaux III (création).

#### THÉOLOGIE CATHOLIQUE ET PÉDAGOGIE RELIGIEUSE

 Licence et maîtrise préparées à la rentrée 1980 : Metz (création).

#### LOGIQUE

 Licences préparées à la rentree 1980 : Nantes, Paris I. Est supprimée : Paris-V. Maitrises préparées à la rentree 1980 : Paris I. Paris V.

Est supprimée : Paris X.

#### ESTHÉTIQUE

 Licence préparée à la rentrée 1980 : Parls L Maitrise préparée à la rentree 1980 : Paris I.

#### Réactions

● La C.F.D.T., dénonçant « la réorganisation brutale du système universitaire », mise en œuvre par Mme Saunier-Seîté, estime que « les mesures décidées sont graves », et ce pour trois raions : « la suppression de certains cycles manisete à l'évidence la volonté du ministre d'ajuster le contenu des enseignements aux seuls impératifs économiques »; « la concentration des moyens est un sérieux coup porté à la décentraliation », l'Université, dans certaines régions, « risque d'être vidée de toute substance », ce qui contribuera à la destruction « d'une partie du tissu économique, ocial et culturel »; enfin, ajoute la C.F.D.T., « cette concentration créera des problèmes nombreux et difficiles aux étudiants

qui, pour suipre certaines disci-

plines, seront amené à

déplacer ».

● Le Syndicat général de l'éducation nationale (SGEN-C.F.D.T.) invite les professeurs dont les formations ont été supprimées à faire usage de la loi du 11 juillet 1979 sur la motivation des décisions administratives. Si le gouvernement ne motive pas ses courir an Conseil d'Etat.

• La FNEF (Fédération nationale des étudiants de France), tout en se félicitant de voir reconnu a l'un des axes de revendi-1976, lors de la réforme du second cycle », « s'inquiète gravement de la théorie des « centres d'excellence » qui a sous-tendu les décisions ministérielles ». La FENF conclut : a On parachève, aujourd'hui, un système de sélection par l'échec, ouvrant une porte étroite sur des universités de première zone, elles-mêmes délestées par des universités de seconde zone sans crédits ni débouchés, s

#### UNE LETTRE DE M. CHARLES DEBBASCH

A la suite de l'article consacré à la composition du jury de recrutement des professeurs de droit public (le Monde du 26 juillet),

M. Charles Debbasch nous a adressé la lettre suivante: Dans votre numéro du 26 juillet, vous attribuez à une faveur ministérielle ma désignation comme président d'un jury de

recrutement. Vous commettez ainsi une grave erreur qu'une meilleure connaissance des usages de la profession aurait pu vous permettre d'éviter.

Il s'agit, en l'espèce, d'un jury de recrutement de professeurs de droit public réservé aux maîtresassistants et non du jury de l'agrégation. Sa présidence est une fonction

obligatoire du président du comité consultatif des universités, charge que j'occupe par élection de mes collègues, élection intervenue en 1977. Quant aux membres du jury, ils sont eux-mêmes élus par le

comité consultatif. Le ministre n'a aucun pouvoir discrétionnaire. Il ne peut qu'en tériner les choix opérés par les enseignants électeurs. [M. Debbasch a bien été élu pré-

sident du Comité consultatif des universités à la fin de l'année 1977. Le cumul de cette fonction avec celle de conseiller technique au secrétariat général de la présidence de la République n'en reste pas moins discutable. Bien n'empéchait M. Debbasch de démissionner de la présidence du Comité consultatif lors de son arrivée à l'Elysée, en octobre 1978.]

#### (Publicité) -**Professions Comptables** Le probatoire du

D.E.C.S. vous oriente vers

l'expertise-comptable Cet examen est is 120 étape vers l'expertise comptable. Il vous ouvre déjà de nombreux débouchés dans l'Industrie le commerce et les professions libérales. Durés de la préparation par cor-rales. Durés de la préparation par cor-respondance : 4 à 8 mois, sulvant temps disponible. Niveau : 1re ou Bac. Brochure gratuite nº 9 7 6 P à 1 Ecole Française de Comptabilité. Organisme privé, 82270 Bois-Colombes. Cours gratuit pour bénéficiaires formation continue.

#### APPRENEZ L'ANGLAIS EN ANGLETERRE

COURS SPECIAUX D'ETE 5 heures de court \* Petite groupes (mayenne 9 étudients). \* Econteurs dans joutes les chambres. Laboratotre de tragues medernes.

Ecole récounce par la ministre de l'Education augusts.

Piscins intérieure chamités, sauna, etc.

Situation tranquille bord de mer

Ecrivez au : RECERCY RAMSGATE KENT, B.-B. TEL . THANET 512-12 On : Mare Benillest, 4, 180 de la Persévérance, 95 - EAUBONNE. Tél.: 959-29-33 (solr).

## ABITARE SCAI-

SOLEH, SOURIRES ET MER EN ITALIE

ACHETE UNE MAISON EN SARDAIGNE ET EN D'AUTRES REGIONE ITALIENNES. TU REALISERAS UN EXCELLENT INVESTISSEMENT ET TU CONNAITRAS DES VACANCES INOUBLIABLES PARMI DES GENS GENEREUX ET CORDIAUX.

Nous vous offrons en Sardaigns des appartements de différentes grandeurs avec financement facultatif jusqu'à...

COTE ROMANTIQUE : à 10 km de l'aéroport international d'Olbia/Costa Smeralda, n. 185 unités unifamiliales de 40/50 m.c. chacune, à des prix avantageux, à proximité d'un complexe hôteller en voie de réalisation, doté d'installations sportives et récréatives. TORTOLI/ARBATAX : tout près de la mer préférée de Jacques Picard, des appartements de 60/80 m.c. chacun, situés dans le complexe résidentiel de « Porto Frailis ». COSTA SMERALDA/PORTO CERVO E PORTO ROTONDO: villas uni-bifamiliales de 120/130 m.c. chacune avec installations sportives condominiales.

STINTINO : sur la plage exotique, en face de la Corse, mini-appartements dotés d'installations aportives et récréatives.

Nous vous offrons, en outre, en

POUILLES : des appartements sur la splendide mer du Gargano.

CALABRE/SICILE : zones en vois de développement touristique et industriel à l'état de projet ROME : villa — style de haute représentation — située au centre-ville,13.000 m de parc privé, coût 5 millions de dollars.

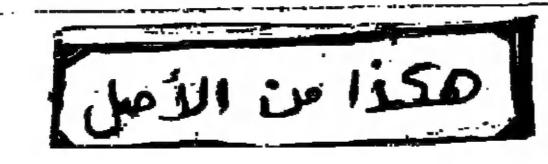
TURIN/VALLEE D'AOSTE : au milieu des plus belles montagnes du monde, mini-appartements meublés dans des résidences.

(Département immobilier du SCAI-HOLDING DE SERVICES, promotion et développement des activités manageriales en Italia et à l'étranger. Consultation financière et commerciale pour les échanges et la coopération économique internationale.)

Adresses des principant bureaux «SCAI» :

EN ITALIE : 09100 CAGLIARI (Sardaigne), via Crispi, 19. Tél. (070) 663.646 - 663,902. — 08100 NUORO (Sardaigne), via Leonardo da Vinci, 40. Tél. (0784) 31176 — 06185 ROME, via F. Turati, 86. Tél. (06) 734.515 - 730.373. — 20122 MILANO, via Durini, 5. Tél. (02) 701.896 - 781.020 - 10100 TURIN, Corso Turati, 19/b. Tél. (011) 506.353.

EN SUISSE : 1204 GENEVE, c/o PROMECO S.A., 92, rue du Rhône. Tél. 214.922 - 214.923. Télez 422707 PROMEC.



## Le Monde

# CESETIECHNICHES

## L'espace est encombré

### De nouveaux satellites pour des fonctions de télécommunications de plus en plus complexes

Le développement des télécommunications spatiales sera sans doute, dans les prochames encore relativement peu développés (télécopie, de données, transmission de données entre ordinateurs, etc.).

Mais ce développement risque de ne pas se

nications out longtenus été.

et sont encore, largement

(sauf pour quelques expérimen-

tations) de simples relais : Ils

recoivent une unde radiofiec-

trique (dite « onde porteuse ») où

l'information utile est codée en

modulation de fréquence. Re-

cuelli par une antenne, le mes-

sage complexe est démodulé et.

réamplifié, sert à moduler une

deuxième onde porteuse, de fré-

quence différente de la première,

et qui est réémise par une an-

Dès le départ, les « répéteurs ».

qui, à bord, analysent le signal

recu et fabriquent un nouveau

signal, ont été à «accès multi-

raisons de poids : un unique

répéteur recoit plusieurs ondes

portenses de fréquences différen-

tes, et en réémet plusieurs, Ainsi,

le satellite recoit, par exemple,

les communications Londres-

New-York sur une fréquence, les

communications Paris-New-York

sur une seconde, les communica-

tions Francfort-Montréal sur une

troisième : 11 est capable, avec

un émipement unique, de recréer

trois nouvelles fréquences qui

seront affectées à l'un de ces

Ce avaième, dit « accès multiple

mar répétition en fréquence »

(A.M.R.F.) presente quelques in-

convéniente : le même écuipe-

ment canable de transmettre

neuf cents voies téléphoniques sur

une seula onde porteuse sura, à

cause de phénomènes d'interfé-

rences une capacité moindre si

on lui demande de recevoir plu-

sieurs ondes porteuses : quatre

cent cinquante voies seulement

si on lui demande d'analyser

simultanément dix ondes por-

teuses (correspondent à dix sta-

tions d'émission) Il est donc ma-

nifestement avantageux de tra-

vailler sur une seule fréquence,

ce qui est possible en changeant

is manière dont l'information est

En AMR.F. le codage des

conversations est « snajogique ».

c'est-à-dire que, dans le cas

d'une conversation téléphonique.

l'onde radioélectrique subit une

modulation à une fréquence égale

à la fréquence à laquelle vibre

l'air entre la bouche de celui qui

parie et le combiné téléphonique.

Les systèmes les plus modernes

tenne du satellite.

ES satellites de télécommude téléphone ne transmettent plus ca type d'information vibratoire, mais un message codé numériquement qui permet de le reconstituer : une conversation téléphonique se réduit ainsi à une suite de « bits », de zero et de un (la Monda du 24 août 1967). Ce qui permet d'envisager un nouveau type d'émission, dit en e accès multiple par répartition dans is temps » (A.M.R.T.) : toutes les stations émettrices au sol travaillent sur la même fréquence, mais chacune à leur tour, par exemple tous les sept cent cinquante millionièmes de se-

ple », essentiellement pour des Des « bouffées » de zéro et de un

Le satellite recoit donc, et réé-

met, une succession de a bouffées » de zéro et de un. L'équipement de bord est un peu plus complexe, et le système pose des problèmes de synchronisation dans le temps puisque chaque station réceptrice au sol repoit tous les « paquets » de « bits » qu'a lui-même recus le satellite, et doit reconnaître leaguels lui sont destinés. L'AMRT, a été expérimenté sur le satellite francoallemand Symphonia, aur Intelsat-IV-A et sur le satellite expérimental européen O.T.S. La série Intelsat-V. lancée à partir de 1982, travalliera partiellement suivant cette technique, qu'utilisera totalement le satellite commercial européen E.C.S., lancé en 1981 ot 1982.

Ce changement de technique s'accompagne d'une autre évolution : alors que les satellites ont été, encore récemment, à converture globales - l'antenne réceptrice et l'antenne émettrice « couvrant » l'ensemble des régions terrestres visibles depuis la position en crhite (dont: le plus souvent inutilement, d'énormes portions d'océan). - la tendance est actuellement de les rendre plus directifs : l'émission et. éventuellement, la réception ne se font que vers (ou en provenance) de zones « utiles », terres émergées, ou même seulement régions à fortes concentrations de trafic. A la limite, il sera possible de travailler avec des faisceaux d'ondes très étroits. Au lieu d'être, comme aujourd'hui, nn amiroir a travaillant indifféremment dans toutes les directions.

d'un réseau de liaisons assez

faire sans problème : l'orbite géostationnaire sur laquelle les satellites restent fixés par rap-

quences — pouvant être utilisé pour propager

bien limité. Ces contraintes devraient pousser

les organismes de télécommunications spatiales

à concevoir des satellites capables de remplir

des fonctions de plus en plus complexes.

Cette évolution déià en cours. si elle s'accompagne de nouvesux gains en capacité de trafic --- e il faut transmettre un nombre maximum de bits par hertz a note M. Didier Lombard, ingénieur en chef des télécommunications (2). — pose de nouveaux problèmes : elle implique, seion les solutions actuelles. quion soit capable (comme pour des liaisons terrestres), de prévoir kongtemns à l'avance le répartition du trafic entre les différents « næuds » du réseau puisque une fois lancé, le satellite ne peut phis être modifié. A moins qu'on lui apprenne justement a jouer un nouveau rôle et à assumer une tache de commutation, gul permettra d'avoir le maximum de souplesse : à la ismite, le satellite pourra, à certains moments, ne travailler que sur une ou deux liaisons, et sur dix liaisons à d'autres moments

Dans un premier temps, on n'envisage qu'une modification peu fréquente du trafic, mais on peut imaginer, à moyen ou long terme, que le satellite soit équipé de systèmes kri permettant de modifier ses ligisons sulvant l'importance de la demande instantance.

Il fandra anssi, à terme, estime M. Lombard, établir des Haisons directement entre satellites, en particulier pour le trafic à très longue distance où, compte tenu de la vitesse - relativement limitée — de la lumière. l'usage de liaisons du type Terresatellite - Terre - satellite Terre doit être évité à cause du temps mort (plus d'une demiseconde dans ce cas) qu'elles provomeralent. Ces satellites de télécommunications d'un nouvesti genre, qui devront être capables de « poursuivre » 'de leurs antennes d'autres satellites, seront aussi indispensables pour lutter contre l'encombrement du spectre radio-électrique.

XAVIER WEEGER.

(1) Une conférence internationale doit avoir lien avant 1984 pour e gerentir concrètement à tous les pays un accès équitable à l'orbite des satellites péostutionnaires et aux bandes de fréquences attri-

(2) In «Les satellités de télécommunications de deuxième génération » - l'Echo des recherches du

#### POINT DE VUE

## Renouer les fils entre la science la technologie et la politique

surante des lendemains qui chantent. Des phiectifs ambitieux ont été formulés, des institutions nouvelles ont fleuri de tous côtés, les budgets et les effectifs de recherche se sont accrochés à des courbes de croissance exponentielle, et le public admiratif a assisté à la succession orqueilieuse de grands programmes : l'euphorie étalt à son comble, car durant cette période la légitimité sociale de la science

alialt en an renforcent. Annoncée en France par des Drécurseurs comme Frédéric Joliot-Curie oul evait su, dans les années 30, montrer l'importance militaire et industrielle de la physique huciéaire, une nouveile période e'ouvrak : calle des politiques scientifiques, truit de la rencontre aingulière d'une élita politique croyent aux vertus de la planifica-

N éet temos de feire un bitan et

d'essayer d'analyser la situation

par MICHEL CALLON (\*) et PIERRE PAPON (\*\*)

modernisatrice.

Depute dix ans la situation s'est profondément modifiée. Les prioritée budgétaires ont changé et l'accent a progressivement été mis. surtout en France, sur l'innovation plutôt que eur la recherche. Les granda programmes se sont = routinisés = et leur rentsbillté a été mise en doute: Jes entreprises se sont interrocées ouvertement sur l'efficacité de leurs centres de recherche. La légitimité de la science et de la technologie s'est effilochée au fil des ans. L'Etat n'hésite plus à orienter et à canaliser, parfois avec une certaine brutalité, les efforts des chercheurs, tandis que l'administration et les entreprises s'empiolent à évaluer la rentabilité des Investissemente de recherche.

versea : mais ces mouvements cont

éphémères et retombent rapidement

se nourrir d'illusions : toute réflexion

dolt partir de l'état d'éclatement de

la ecciété française, de l'absence

de débat, même naissent, eur les

conditione de production des

sciences et des techniques, eur leur

orientation, leurs utilications ou

Comment convaincre les différents

parténaires ou protagonistes de la

nécessité et de l'urgance de discus-

sions portant per example aut les

contenus des choix énergétiques,

les llens entre processus de pro-

duction et technologie, la déve-

loppement de la micro-électronique.

les conditons de l'enseignement des

sciences et des techniques ?

Comment abattre ces cloisons dui

isolent les groupes sociaux, comment

combler les fossés qui se creusent

entre les forces politiques et la tech-

nologie, entre la « connaissance

appliqués, entre les acientifiques

et les profance ? Aucun des modèles

antérieurs ne peut fournir une

réponse à ces interrogations. Il n'est

pas question d'essayer de raccro-

cher la recherche à une locomotive

économique qui s'essouffle : .ni de

ranimer des politiques scientifiques

qui ont vécu le temps de la ren-

contre heureuse d'une étite scien-

tifique modernisatrice et d'une élite

politique planificatrice. La crois-

sance a vécu et les technologies

sa pliarent aux nouvelles exigences

désintéressée - et les

leurs conséquences.

ter et bour arbitrer : ce n'est qu'à ce orix qu'ils auront à nouveau des idées originales. Il convient ensulte d'avoir une vision pius saine et plus réaliste des stratégles de recherche en donnant toute sa piace à une réclie -froird see lug eviscoeprori noixelfèr taire. Cette réflexion nécessairement conflictuelle est une autre manière de réintroduire une sensibilité politique au sein des sciences et des techniques, puisqu'elle vise à éciri-

rer les orientations cossibles du développement. La prospective, par son mouvement propre, désenciave la technologie. La réforme de l'enseignement des soiences et des techniques au une autre exigence. Demandons que soit mis en évidence la caractère problématique, malifable des savoirs plutôt que leur orthodoxie académique. Faisona valoir aux écoles d'ingénieurs l'urgence de

cours où les considérations techniques seraient très étroitement associésa à la pastion sociale des techniques. C'est à ce prix que cessera, par exemple, cette douloureuse hémorragie oul conduit les leunes intrénieurs à tout oublier de leur formation pour se lancer dans des cattières plus prestigieuses, voite plus rémunératrices. Taut, enfin, organiser des

réseaux où puissent naître et se propager des débats sur les prientations des sciences et des techniques eu moment où éllés prennent forme et se décident, pour éviter d'avoir à se immenter, après coup. sur feura conséquences plus pu moins regrettables. Cela suppose anioterodal xus ennober no'up tout leur poids, qu'on abandonne les analyses faciles qui opposent les chercheurs-individus et les institutions, pour reconnaître que les leboratoires et les relations qu'ils tissent sont les unités de base de la production scientifique, là où naissant les réflexions, les propositions et les controverses : parallèlement doit être favorisée la plurailté des maîtres d'œuvre qui financent des projets en fonction de leura propres objectifa: enfin des rencontres, des butletins doivent être encouragés pour que be muitiplient les confrontations entre scientifiques, politiques, fonction-

#### de menosuvre restreintes et

Une marginalisation croissante

actuelle. Elle se caractérise, tout dans l'utopie ou la protestation d'abord, par une maminalisation culturelle. Survenant après les prises croissante des scientifiques et des de décision, ils disposent de marges technologues. En dehort de tentatives d'autant plus préciouses destinent les contours d'un monde qu'elles sont peu fréquentes (le divisé par l'opposition entre une récent rapport Science de la Vie tachnologia omnipotenta et des aspirations populaires que leur et société), force est de constater que les scientifiques sont rarement impulssance condamne à l'irréalisme. Pendant combien de temps consultés sur des problèmes où pourra-t-on éviter que cette confuleur avis est irremplacable. Certes les etructures de concertation ression ne sombre dans la violence tent en place (comité des sauss. pure et simble ? comité du Plan...), mais tous les observateurs s'accordent pour sou-Ces mouvements sociatix out ligner leur faible influence politique. contestent violemment certains cholx technologiques ou cértaines options Le pouvoir de décision a été accaparé par une administration que scientifiques ne réussissent per à déchirent ses rivalités internes et troubler l'indifférence généralisée par des cabinets ministériels mai des forces syndicales ou politiques armés pour conduire une réflexion pour toutes les questions touchant sérieuse sur le long terme. aux contenus scientifiques ou techniques des grandes options poli-Comment s'étonner, dans ces tiques et sociales. Il ne faut des

ment l'administration ? Comment être surpris per la résurgence de pratiques et de discours qui opposent recherche fondamentale et recherche appliquée (il vaudrait mieux parler de recherche à long et à court terme) au moment où les seuls conflits et les seuls débats qui existent sont ceux qui mettent aux prises le ministère de l'Industrie. le ministère des universités et le secrétariat d'Etat à la recherche tous les trois se battant férocement pour répattit leurs domaines de compétences et établir leurs chasses gardées. Al n s i se consolide progressivement un univers éciaté : à une extrémité competit les scientifiques, à l'autre extrémité sont parqués les utilisateurs, tandis que 'administration occupe le terrain et

conditions, de l'affligeante métio-

crité des rapports, bilans et recom-

mandations dont accouche réquilère-

fait écran. A la marginalisation grandissante des scientifiques s'ajoute l'incapacité croissante de penser les conditions et les conséquences de l'activité scientifique et technique autrement qu'en termes institutionneis ou organisationneis. Ainsi les débats cont-ils réduits à des consiuo étilidom et jutais et anoillté ou de structures. Cela contraste avec l'Intensification croissante des débats publics sur les sciences et les technologies. Alnsi le nucléaire, l'informatique, les manipulations génétiques ont-ils donné lieu, tour à tour, à de vigoureuses contro-

#### (en particulier, Internationales) qui en découlent

Quatre exigences

Cela ne signifie pas pour autant ou'll faille se contenter de vagues considérations sur le fonctionnement des institutions ou des organisations, et d'accepter la réduction du débat politique à la mise en place d'un système administratif de contrôle ou de régulation. Il faut promouvoir de nouvelles formes d'intégration et de logie et de la science ; et, pour cela, accepter de reconnaître l'importance de quatre exigences :

 il est d'abord urgent de réintroduire les scientifiques et leurs désaccords internes dans les débats sur les contenus scientifico-techniques des options technologiques. Le recherche, evant d'être une entre-

orisa cui constitue dee résultate assurés et met en évidence des nécessités intangibles, a'organise d'abord autour de problèmes dont elle contribue puissammant à imposer la formulation et la hiérarchie. Dans cette activité primordiale qui détermine le cours du savoir, ce font iour, au sein de la communauté des très fortes, qui traduisent selon une logique qui leur set propre. les débats plus larges ou les obsessions moins savantes qui travaillent la société. C'est cette résonance, ce

(\*) Sociologue.

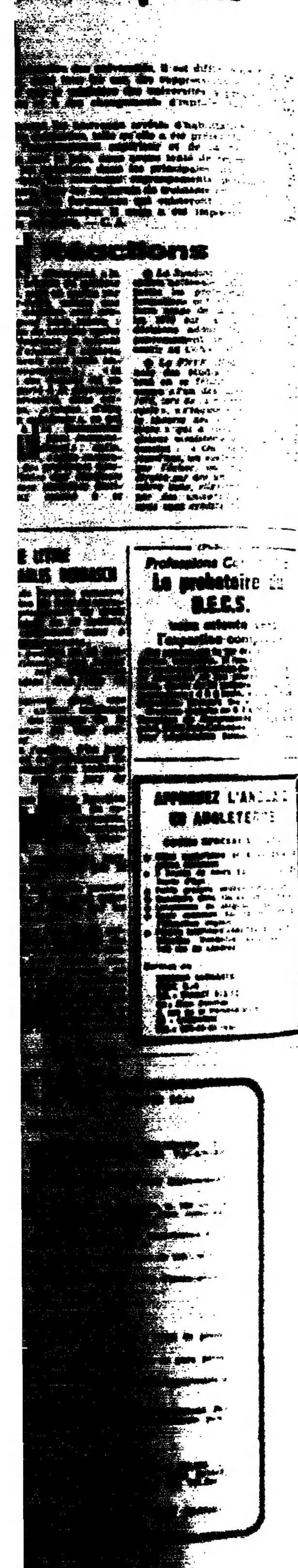
(\*\*) Professeur à l'Ecole de phy-sique et chimie de Paris.

prévoir des structures de discuszion où les spécialistes puissent réellement faire entendre le multiplicité de leurs points de vue, fourilezant ainsi lea bases d'un véritable piuralisme technologique. Cala suppose que l'élite acientifique et technicue soit représentative des divergences internes à la acience et à la technique. Cela suppose également que les décideurs reconnaissent qu'ils ne disposent pas de la science infuse et qu'ile sont là pour écou-

#### Le rôle de la D.G.R.S.T.

On ne peut terminer sans évo-

quer le rôle possible de la délégation générale à la recharche eclentifique et technique (D.G.R.S.T.). Nos propositions supposent un long effort dont la nécessaire continuité implique l'intervention d'un organisme capable de renouer les fils entre la technologie et le politique Ce pourrait être la D.G.R.S.T., mais à deux conditions : premièrement. son rôle devrait être concu comme celui d'un relais politique, d'une agence de traduction mettant en relation, d'une part la communeuté scientifique et son piuralisme : d'autra part, les forces politiques et les partenaires sociaux : cela implique qu'elle abandonne une vocation administrative qui s'est accentuée au fil des ans. En second lieu, la D.G.R.S.T. devrait récupérer un pouvoir d'arbitrage lui permettant d'organiser, d'entretenit, la plurainé des maîtres d'œuvre dont nous avona eculigné l'importance (ce pourrait être des agences d'objectifs à l'américaine), et de s'assurer que les flefs ne se reconstituent pas. Ce processus qui conduira à la mise en place de nouvelles politiques scientifiques est très long. car il na peut faire l'économie d'une réflexion politique eur les future possibles.



#### **FLAMMARION** Médecine-Sciences

#### Parutions 1979:

 Immunologie par J.-F. Bach. 928 pages, 212 figures. Néphrologie par J. Hamburger, . Crosnier et J.-P. Grünfeld. 1428 pages, 750 figures.

#### Parutions 1980:

 Allergologie par J. Charpin et 100 collaborateurs. 960 pages, 240 figures. Immuno-hématologie et Immuno-génétique par M. Goudemand et C. Salmon. Environ 600 pages, à paraître fin 80.

FLAMMARION Médecine-Sciences

20, rue de Vaugirard

#5006 PARIS-

Pour tous renseignements

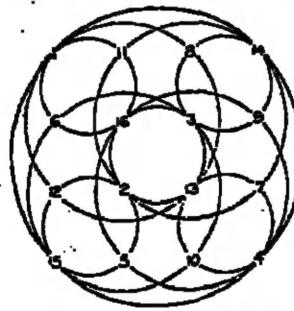
et documentation

PROBLEME Nº 177

MAGIE CIRCULAIRE

le satellite va devenir le nœud

Cette figure représente un carré magique, où la = magie ». c'est-à-dire une somme constante, ne ce retrouve pas sur des alignements, mais sur des cercles. Ici, dix cercles de



4 nombres ont une même somme de 34.

Sur la même figure, saurezyour imaginer huit autres ceroles où la somme est également 34 ? (Solution dans le prochain

Monde des sciences et des

techniques.)

SOLUTION **DU PROBLEME Nº 178** 

il n'y a pas de solution mathématique miracle épargnant tout tâtonnement, du moins â ma connaissance. Néanmoins. les recherches sont limitées, si l'on repère les associations de chaque lettre, pour commencer à répartir eur des cubes celles gul en ont le moins. On est ainsi conduit à poser en premier le bloc obligatoire :

à répartir sur 18 faces, ce qui soule lettre. Co sera A. qui

En progressant systématiquement, on aboutit à daux solutiona : le leu de trois cubes CYPUAM, DESOAJ et ETNRLI. et le jeu CVPJAM, DFSOAU et

PIERRE BERLOQUIN.

### EN TOUTE LOGIQUE.

CDE

#### VFE PSE (chaque colonne représente un

Par allieurs, il y a 17 lettres ne permet de redoubler qu'une s'associe au plus grahd nombre

### LE QUATRIÈME CONGRÈS INTERNATIONAL D'IMMUNOLOGIE

## Les premières applications cliniques et thérapeutiques

Trois thèmes de travail parmi les dix-neuf que comportait le 4° congrès international d'immunologie auront suscité un intérêt particulièrement vif chez de nombreux congressistes, intérêt d'autant plus remarquable que ces thèmes n'avaient pas ou fort peu été abordés lors des congrès précédents à Washington, à Sydney ou à Brighton. En développant ses concepts, l'immunologie a en effet progressivement étendu son champ d'application et attiré en son sein de nombreuses disciplines médicales comme, depuis peu, les secteurs - a priori - fort dissemblables que sont les maladies auto-immunes, la reproduction et

les problèmes parasitaires. En fait, ces thèmes se rejoignent sur un point qui intéresse au premier chef les spécialistes concernés par la nature des mécanismes qui sont à l'origine de la « défense du soi » et

PUBLICATIONS JUDICIAIRES

Par jugament en date du 7 mars Extrait des Minutes du Greffe du

1979 au jour d'hui définitif, la Tribunal de Grande Instance de

15° chambre du Tribunal de Grande PARIS : CONDAMNATION PENALE.

CARBOL Claude, gérant de la Société du 13 mars 1978 la 10° chambre du Parisienne de Chauffage Automatique, Tribunal Correctionel de PARIS a 71-73, rue du Président-Wilson à la condamné :

de la «reconnaissance du non-soi». Le parasite et l'embryon ont, en effet, cette propriété commune essentielle d'être « tolérés », de parvenir à « coexister » avec un autre être vivant sans pour autant susciter des réactions de rejet. Durant neuf mois pour une mère et son enfant, durant des années pour le parasite et son hôte humain, des organismes vivants parviennent à déjouer les mécanismes immunitaires qui, en théorie, voudraient qu'une telle coexistence soit impossible.

L'embryon et le parasite, structures vivantes étrangères à la mère ou à l'hôte, devraient normalement être à l'origine d'une réponse immunitaire qui, comme dans le cas d'une greffe. entraîne un rejet. Or, on estime à trois milliards le nombre des êtres humains qui souffrent actuellement d'une - ou de plusieurs - parasitoses, et le nombre des grossesses — chez

l'homme ou l'animal — menées à terme depuis quelques millénaires est, lui, proprement incalculable.

Ces deux situations de fait imposent le dépassement du concept de la simple réponse antigene - anticorps » destinée à « éliminer l'étranger ». Pour tenter d'expliquer en termes immunologiques ces théoriques impossibilités et pour comprendre les mécanismes de résistance à l'immunisation, on doit faire appel aux phénomènes d'« immuno-modulation » et de tolérance ».

De même, les congressistes, qui se sont séparés samedi 26 juillet au soir après une semaine chargée, ont enregistré les premières étapes capitales de la compréhension et du traitement de ces maladies de plus en plus fréquentes que sont les affections dites - auto-

immunitaires ». Elles résultent d'un dérèglement de ce système si minutieusement imbriqué et penvent revêtir les aspects les plus divers, allant du lupus érythémateux aux troubles hormonaux (diabète ou thyroïde).

L'immunologie, dont les aspects biologiques sont encore loin d'être tous élucides, fait ainsi son entrée dans la clinique et la thérapeutique. et tout prête à croire que ce processus va s'accélérer dans les toutes prochaines années, pour le plus grand bénéfice de malades devant lesquels la médecine se trouvait jusqu'à présent désarmée.

Le professeur Cay-André Voisin (Paris) a annoncé ainsi les tout premiers succès obtenus dans le traitement de certaines stérilités masculines d'origine immunitaire, stérilités dont on ignorait l'existence il y a quelques années sculement.

### Les maladies auto-immunes ou la destruction du soi

Les maladies auto-immunes sont des maladies rares mals qui occupent une place de plus en plus importante dans la pathologie humaine. L'intérêt qu'elles soulèvent est justifié par leur sévérité et par leur mécanisme, qui relève d'un trouble profond du syetème immunitaire.

Instance de BOBIGNY a condamné

PLAINE-SAINT-DENIS, à la peine de

500 francs d'amende pour infraction au Code du travail. Pour extrait

Extrait des Minutes du Greffe du

Tribunal de Grande Instance de

PARIS : CONDAMNATION PENALE

POUR FRAUDE FISCALE, Par juge-

ment (contradictoire) en date du 13 avril 1978, la 11° chembre, 4° sec-

tion, dite 31º du Tribunal Correc-tionnel de PARIS, a condamné pour

omission de passation d'écritures, à la peine de DIX MOIS d'emprisonnement

avec SURSIS et 15.000 francs d'amende.

le nommé RIBINIK Edouard, né le

25 octobre 1925 à PARIS (16°), consell

technique au commerce, demeurant à

PARIS (7º), 18, av. Emile-Deschanel.

C.P.P.) en date du 3 avril 1978.

1930 à Toulouse (Haute - Garonne)

directeur d'entreprise demeurant s

PAVILLONS-SOUS-BOIS (93), 21, av.

Victor-Hugo, a la peine de 13 amendes

de 200 F chacune pour infraction au

Extrait des Minutes du Greffe du

Tribunal de Grande Instance de

PARIS : CONDAMNATION PENALE.

Par jugement (contradictoirs, art. 411.

C.P.P.) randu le 27 février 1978, la

10° chambre du Tribunal Correction-

INPRACTION AU CODE DU TRAVAIL à la peine de 6 amendes de 500 F. le

nomme SCHUSS Isodore, Robert

1924 à STRASBOURG (Bas-Rhin), gé-

rant de société, demeurant à STRAS-

BOURG (Bas - Rhin), 41, boulevard

Extrait des Minutes du Graffe du

PARIS : CONDAMNATION PENALE.

Par jugement en date du 6 février

bre du Tribunal Correctionnel

de Paris a condamné le sieur Henri

BLANDIN, né le 15 mai 1923 à Am-

bolse, arrdt de Tours (Indre-et-Loire),

P.-D.G., demuerant 17, rue des Bergeries à ROMAINVILLE (93), à la

peine de 2.000 F d'amende pour bles-

sures par imprudence et infraction

Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de

PARIS : CONDAMNATION PENALE.

Par jugement (contradictoire) en date

du 19 décembre 1977, la 11º chambre.

3º section, du Tribunal Correctionne

de PARIS a condamné le sieur

Extrait des Minutes du Greffe du

Tribunal de Grande Instance de

PARIS : CONDAMNATION PENALE.

Par Jugement (contradictoirs, art. 411,

C.P.P.), en date du 13 février 1978,

la 11°, 3° section, dite 31° chambre

du Tribunal Correctionnel de Paris,

Eugenie - Augustine LE CHARPEN-TIER, née MOSNY, le 27 mars 1934 2 Vert - le - Petit (arrondt d'Evry -

au Code du travail.

condamné la dame Paulette -

Extrait des Minutes du Greffe du

infraction au Code du travall.

au Code du travail.

Tribunal de Grande Instance

(conforme au casier), ne le 2 janvier

nel de PARIS a condamné pour

Code du travail.

condamné le sieur PIGOT Robert au Code du travail.

Par

(arrot de NEVERS, Nièvis), P.-D.G., BRETECHE (Yvelines), hameau de la

conforme. Le greffier en chaf.

immunitaire a pour charge de maintenir l'intégrité de l'organisme en le défendant contre toute agression étrangère. Le système immunitaire est, de même, capable de reconnaître ce qui appartient en propre à l'individu : il a apprie tôt dans la vie

Par jugement (contradictoire) en date

— le sieur JEANJEAN Michel-Anto-nin, né le 8 mai 1946 à Embrun

(Hautes-Alpes), ingénieur, demeu-rant à MARLY-LE-ROI (78), 8, sq.

des Ormes, à la paine de 2 amandes

de 500 F chacune pour homicide involontaire et infraction à la

Bernard, né le 21 octobre 1925 à

sieur MONAT Jacques-Jean-

législation du travail ;

involontaire.

Chez l'individu normal, le système fœtale à identifier et à respecter ce pancréatiques responsables de la les structures du « soi » ne sont plus épargnées et deviennent la cible du système immunitaire. Cette véritable autodestruction peut rester localisée à un organe ou, au contraire, s'éten-

> plus le message habituel. La cellule détruite. Une telle explication rend compte de certains falts de la pathologie humaine (hépatite chronique

Nevers (Nièvre), ingénieur, demeu-rant à SAINT-CLOUD (92), 134, bd de la République, à la peine de Un autre modèle impliquerait un 1.000 F d'amende, pour homicide Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de PARIS : CONDAMNATION PENALE. Par jugement (contradictoire) en date du 20 mars 1978, la 11°, 3° section, dite

Extrait des Minutes du Greffe du 31º chambre du Tribunal Correction-Tribunal de Grande Instance de nel de PARIS, a condamné le sieur PARIS : CONDAMNATION PENALE. LUTZ Georges-Henri-Jacques, né le Par jugement (contradictoire, art. 411, 31 mars 1928 à Pontoise (95), indus-L'une des populations cellulaires appartenant à ce système de régulation, les lymphocytes T dits « aup-11°. 3° section, dite 31° chambre du à BRIGNANCOURT (95), à le peine presseurs =, a pour fonction Tribunal Correctionnel de PARIS a de 1.000 F d'amende, pour infraction ralentir les réactions immunologiques et notamment les synthèses d'anticorps. Un défaut congénital ou Extrait des Minutes du Greffe du acquis, de ces cellules inhibitrices. Tribunal de Grande Instance de prive le système immunitaire de son PARIS : CONDAMNATION PENALE. Par jugement (contradictoire) en date frein et provoque son embaliement. du 20 mars 1978, la 31° chambre du Les etructures du « soi » ne sont plus respectées, et l'auto-immunité

Tribunal Correctionnel de PARIS a condamné le sieur LAHAUT Camille-Léopold-Ghisiain, né le 3 mai 1933 à Vireux-Molhain (arrdt de Charleville-Mézières (08), directeur de l'entreprise WANNER-ISOFI, demeurant à PARIS (13°), 184, rue Nationale, à la peine de 1000 F d'amende, pour infraction su Code du travail. Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de PARIS : CONDAMNATION PENALE. jugement (contradictoire) en date du 27 février 1978, la 10° Cham-

cytaires.

sécurité, demeurant à LA BUTTE-MONCEAU-AVON (77), 74, avenue de 1978, la 11°, 3° section, dite 31° cham- la Forêt, à la peine de deux amendes de 500 F chacune pour infraction au Code du Travail. Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de PARIS : CONDAMNATION PRNALE. Par jugement (contradictoire) date du 6 mars 1978, la 11º, 3º section dite 31° Chambre du Tribunal Correctionnel de Paris, a condamné le sieur CHAPPE Roger-Jean, né le 16 ou 17 mai 1912 à Paris (20°),

Hallé à PARIS (14°), à la poine de

deux amendes de 2.000 francs cha-

cune, pour infraction au Code du

bre du Tribunal Correctionnel de

PARIS a condamné le gieur BESSON

André-Marie-Anselme, né le 10 mai

1926 à Coulmiers (45), ingénieur de

DESLANDES Jean - Joseph, né le 14 Juin 1927 à Vanves (92), entrepreneur, demeurant 11, rue Valentine-Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de Jacquet à VANVES (91), à la paine de 2 amendes de 600 F chacune, pour PARIS : CONDAMNATION PENALE POUR PRAUDE FISCALE. Par jugement (contradictoire), en date du Extrait des Minutes du Greffe du 15 mars 1978, la 11º Chambre, 12 sec-Tribunal de Grande Instance de tion du Tribunal Correctionnel de PARIS : CONDAMNATION PENALE. PARIS a condamné pour omission Par jugement (contradictoire) r-ndu le 6 mars 1978. la 11°, 3° section, dite à la peine de 15 mois d'emprisonne-31° chambre du Tribunal Correction- ment avec sursis et 10.000 france nel de PARIS, a condamné pour d'amende, le nommé BERTRAND INFRACTION AU CODE DU TRAVAIL Georges-Etienne-Marius, né le 3 août à la peine de 11 AMENDES de 300 F, 1912 au Mont-Dore (arrêt de Cler-

demeurant à PARIS (12°). cours de Tullerie-Bignons. Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de PARIS : CONDAMNATION PENALE POUR FRAUDE PISCALE. Par juge-(contradictoire) en date 7 avril 1978, la 11° Chambre, 4° section dite 31° du Tribunal Correctionnel de PARIS a condamné pour omission volontaire de passation d'écritures, à la peine de 6 mois d'emprisonnement avec sursis et 20,000 francs d'amende, le nommé Corbeil, 91), gérante de société, de 20.000 francs d'amende, le nommé meurant 13, aliée Notre-Dame-des-PYE André, né le 12 novembre 1919 Anges, LE RAINCY (93), à la peine à AUXERRE (Yonne), gynécologue, de 2.000 F d'amende, pour infraction demourant à PARIS (8°), 19, boule-

Extrait des Minutes du Greffe du Tribunal de Grande Instance de Tribunal de Grande Instance de PARIS : CONDAMNATION PENALE, PARIS : CONDAMNATION PENALE. Par jugement (contradictoire) en date Par jugement (contradictoire) en du 13 mars 1978, is. 110. 30 section, date du 27 février 1978, la 100 Chamdite 31° chambre du Tribunal Cor- bre du Tribunal Correctionnel de rectionnel de PARIS a condamné le PARIS, a condamné le sieur PELLI-sieur POELS Barry, né le 7 mai 1911 CIOLI François-Raphaël, né le 13 1 Moratel (Belgique), président-direc- juillet 1934 à Clichy-sous-Bois (93), teur général, demeurant 38, route de conducteur de travaux, demeurant à Croissy au VESINET (78), à la paine GAGNY (93), 16, avenue de Bellevus, de 18 amendes de 300 F chacune, à la peine de 800 francs d'amende

pour infraction au Code du travail. pour infraction au Code du Travail. message du « sol » sur les cellules

vard de Courcelles.

dre à l'ensemble de l'organisme.

Pour tenter d'expliquer ce phênomêne aberrant, un certain nombre de mécanismes ont été avancés. Selon une première hypothèse, le système immunitaire est normal mais la structure du « soi », qui est inscrite comme un mot de passe sur chaque cellule, est perturbée par un agent extérieur. Cet agent, qui peut être un complexité des phénomènes immunovirus, ou un médicament, brouille le logiques, qui naissent de l'interaction signal de reconnaissance du « soi ». Le système immunitaire ne reconnaît porteuse d'une telle modification est considérée comme étrangère et tème immunitaire pourrait, comme le active, anémies hémolytiques).

dérèglement du système immunitaire. Ce dernier est contrôlé par un mécanisme de régulation interne qui commande le niveau d'activité des cellules productrices d'anticorps que sont les lymphocytes B.

Dans la pathologie médicale, les résultats des travaux présentés au congrès par le docteur M.-A. Bach (France) vont dans ce sens. Ils concernent la sciérose en plaques, qui est une redoutable affection dégénérative du système nerveux, et au cours de laqueile le docteur M.-A. Bach a pu montrer que la diminution des cellules T suppressives était contemporaine des

poussées d'aggravation de la maladie. D'autre part, les nouvelles lignées de souris consanguines M.R.L. et B.X.S.B. qui présentent, elles aussi. des anomalies auto-immunes, ont permis au professeur F. J. Dixon (Etats-Unis) de mettre en évidence une hyperactivité des lymphocytes B producteurs d'anticorps. Les cellules B de ces animaux deviendralent résistantes aux ordres des cellules T suppressives et échapperaient à leur gérant de la Société CHAPPE. 27, rue contrôle. Le dérèglement du système immunitaire semblerait donc, aujourd'hui, pouvoir concerner tant les cel-

lules T que les cellules B lympho-

A l'évidence, l'origine des maladies

auto-immunes est fort complexe, et.

dans un remarquable exposé de synthèse, le professeur N. Talai (États-Unis) a souligné l'importance de l'association de plusieurs facteurs, en fait inséparables, pour expliquer l'émergence de l'auto-immunité chez un individu. Selon lui, les facteurs liés à l'environnement (virus, médila nommée JACQUET Paulette, Ray- mont-Ferrand, Puy-de-Dôme), archicamente...) se combinent avec ceux monde, nee le 12 mai 1930 à ARQUIAN tecte, demetrant à SAINT-NOM-LAliés au terrain immunologique du sujet. Ce terrain n'est lui-même que la traduction d'une susceptibilité génétique inscrite dans le patrimoine héréditaire. De surcroît, des facteurs endocriniens, et notamment les horrôle important dans la genèse de ces maladies : le professeur N. Talai a rappelé que leur grande incidence chez les femmes s'expliquent par l'effet néfaste des hormones femeiles.

Enfin, le caractère multifactoriel de l'origine de l'auto-immunité a été particulièrement bien illustré par l'exposé du professeur W.-J. Irvine (Etats-Unis) sur le diabète insulinodépendant. Cette maladie, qui atteint l'enfant et l'adulte jeune, a un caractère familial. Elle apparaît plus volontiers a certaines saisons. Selon ie professeur irvine, eile pourrait être provoquée par l'introduction d'un virus banal, non dangereux en lui-même, mais qui modifieralt le

que les immunologues appellent le sécrétion d'insuline (hormone qui - sol ». Au cours de ces maladies, abaisse le taux de glucose dans le sang et dont l'absence entraîne le

> ainsi provoqué et qui conduira à la destruction de ces cellules ne peut apparaître que chez certains individus prédisposés génétiquement. Ainel le professeur Irvine rend compte à la fois de l'interdépendance des facteurs en cause dans l'auto-

immunité et des caractères saisonnier

Le phénomène d'auto-immunité

et familial de cette affection. Les maladies auto-immunes, don't te nombre va croissant, illustrent la d'une « personnalité génétique » et de son environnement. La découverte de substances permettant de modifier le fonctionnement du sysprofesseur J.F. Bach (France) l'a souligné dans son exposé, fournir les clefs thérapeutiques de ces affec-Dr Ph. EDELMAN.

#### UNE DOUZAME **D'AFFECTIONS**

Parmi les maladies classées auto-immunes, on citera : lupus erythémateux disséminé, anémies hémolytiques, thyroldites, maladie de Basedow, maladie d'Addison, diabète insulino-dépendant, anémie de Biermez, myasthénie. syndrome de Guillain-Barré.

On considère que les maladies suivantes pourraient relever également de l'auto-immunité : polyarthrite rhumatoide, sclérose en plaques, rectocolite hémorragique, certaines stérilités.

#### Les vaccins antiparasitaires : quand et à quels prix?

spectaculaires qui ont été faits et la nécessité, pour les utiliser, dernièrement en Angleterre et aux Etats-Unis dans le domaine riel et en structures sanitaires, de l'identification des antigènes parasitaires et des anticorps assurant la protection, je crois ou'll va se passer malgré tout une longue période avant le déve-loppement industriel des vaccins antiparasitaires. » Pour le professeur André Capron (Institut Pasteur de Lille), il est clair que l'on ne doit pas se bercer d'illu-sions quant à la mise au point à court terme de vaccins protecteurs contre les parasitoses. Cette mise au point se heurte, aujourd'hui, à des difficultés d'ordre scientifique liées notamment à l' « originalité » immunologique du parasite. Mais on peut raisonnablement supposer qu'une fois ces difficultés sur montées, des contraintes économiques appa-raitront, rendant, de fait, fort aléatoire, la prévention systèmatique par immunisation active des populations du tiers - monde

concernées. Les endémies parasitaires concernent actuellement, de manière directe, un homme sur trois dans le monde, et le paludisme, la bilharziose, la filariose et la trypanosomiase représentent un considérable problème de santé publique à l'échelle planétaire. Le développement de la science immunologique permet, quiourd'hui. d'envisager. à COURT moyen terme la réalisation de méthodes préventives efficaces, dont on peut supposer qu'elles n'auraient pas les inconvénients

des actuelles méthodes chimiothérapiques (toxicité, nécessité de prises répétées et collectives).

Encore convient-il de ne pas

négliger deux aspects du pro-

« En dépit des progrès très blème : le coût de tels vaccins de disposer en hommes, en matédes moyens suffisants pour parvenir à réaliser des campagnes dont on imagine aisement l'ampleur. « Actuellement, précise le professeur Capron, un gramme d'antigène brut de schisostome coûte 500 millions d'anciens francs, une somme totalement incompatible avec l'hypothèse d'une opération préventive de santé publique en matière de lutte contre la bilharziose. »

#### Un milliard de paludéens dans le monde

Peut-être alors conviendrait-il. d'ores et déjà, de réfléchir à cet aspect financier de la question qui, pour n'être pas scientifique. rendrait voins, s'il ne pouvait être résolu, les efforts actuellement entrepris par les immunologistes parasitaires.

On connaît le traitement préventif du paludisme et, de ns le détail, la physiopathologie de cette affection. Il n'en est pas moins vrai qu'on recense un milliard de paludéens dans le monde et que la mortalité annuelle liée à cette affection est de l'ordre de quelques dizaines de millions d'êtres humains. La mise au por d'un vaccin contre le paludisme qui, d'après le professeur Capron. pourrait être ces prochaines années le premier vaccin antiparasitaire, peut-elle, dans ces conditions. laisser supposer qu'elle constituera le remède à une telle incohérence ?

J.-Y. N.

## Stérilité et contraception

par l'intermédiaire d'un médicament, agir sur les mécanismes immunitaires ainsi, permettre à des couples d'avoir des enfants lorsque l'un des conjoints souffre d'une stérilité de nature immunologique; tenter, à l'inverse, de mettre au point des substances immunologiques spécifiques destinées à être utilisées comme méthodes contraceptives, vollà le type même des phases qu'il convient, seion le professeur Guy-André Voisin (hôpital saint - Antoine, Paris), de ne pas écrire pour tenter une définition de l'immunologie de la reproduction.

Pour lui, en effet, on ne peut résumer cette spécialité en la limitant à une simple « mise en pratique » des concepts de l'immunologie fondamentale. Il s'agit, bien au contraire, de faire le cheminement inverse et, seule, l'étude fondamentale de la réaction immunitaire — cette défense à l'échelle cellulaire et moléculaire d'un organisme vivant contre une substance qu'il a identifiée comme lui étant étrangère — est capable, en fournissant une réponse aux nombreux points d'interrogation qui demeurent dans ce domaine, de débou-

cher sur d'éventuelles applications pratiques. Il est peut-être préférable, malgré tout, pour mieux comprendre les progrès enregistrés dans ce domaine, ces dernières années, de s'intéresser aux résultats concrets déjà obtenus ou en passe de l'être même si, pour un immunologiste, un tel point de vue ne peut permettre qu'une observa-

tion par « le petit bout de la lor-L'un des points les plus importants, récemment acquis et précisé lors du congrès, réside dans quasi-certitude que l'on a, aujourd'hui, pour affirmer la nature immunologique de certaines stérilités masculines ou féminines. Ainsi, par exemple, chez des femmes qui souffreient d'avortements à répétition, certaines équipes, dont celle dirigée par le professeur R.E. Rocklin (Boston), sont parvenues à démontrer l'absence dans le sérum d'une substance qui, en revanche, peut être mise en évidence chez des femmes qui menent leur gros-

sesse à terme. a Dans ce type de situation pathologique, explique le professeur d'un stade du développement). Voisin, tout se passe comme si l'embryon et le placenta ne sa-

vaient — ou ne pouvaient — pas s'intéressant aux stérilités masdonner le signal nécessaire à l'élaboration des moyens qui orientent la réaction immuni-

taire. » Dans le même ordre d'idées, certains chercheurs sont aussi parvenus à mettre en évidence chez des femmes stériles des anticorps dirigés contre une zone bien définie (la zone pellucide), située autour de l'ovule. Expérimentalement, ces mêmes anticorps ont fait la preuve de leur capacité à empêcher les spermatozoides de traverser cette zone, condition indispensable à la fécondation de l'ovule.

#### Le dialoque mère-enfant

On progresse, d'autre part, dans a résolution des multiples énigmes que pose à l'immunologiste la grossesse, C'est ainsi que, petit petit, on met en évidence et on e enregistre » les bribes d'un réritable « dialogue » immunologique qu'entretiennent, durant neuf mois, la mère et son enfant, dialogue fait de molécules et de cellules aux propriétés originales. Ainsi on a pu identifier, par exemple, dans les heures qui suivent, la rencontre et la fusion de deux gamettes måle et femelle, une substance immunosuppressive d'origine placentaire, baptisée « jacteur précoce de gestation », ainsi que des produits dont la structure n'est pas encore définie et qui sont capables d'orienter la réponse immunitaire dans un sens favorable pour la

cellule étrangère. les semaines et les mois qui suivent la fécondation, la tolérance maternelle vis-à-vis de l'embryon et du fœtus est maintenne grâce à la présence de molécules spécifiques (anticorps facilitants) et de cellules aux propriétés particulières (cellules suppressives) qui agissent vraisemblablement par l'intermédiaire de facteurs solubles. L'état de tolérance ainsi obtenu permet une protection efficace des tissus du fœtus contre les réactions immunitaires que devrait théoriquement entraîner la présence en leur sein d'antigènes étrangers à l'organisme maternel (antigènes d'origine paternelle ou antigènes embryonnaires caractéristiques

Un autre secteur enregistre

etissi d'importants progrès : celui

culines de nature immunologique. A cet égard, les succès thérapeutiques annonces par trois équipes scientifiques (deux aux Etats-Unis, et, en France celle du professeur Voisin) confirment le bien-fondé des hypothèses avancées à ce sujet. On estimait, en effet, sans en avoir la preuve, que certaines stérilités masculines étaient la conséquence d'une forme d'e auto-immunisation », où le sujet synthétise lui-même des anticorps dirigés contre ses propres spermatozofides. Ces anticorps provoquent sur les spermatozoides deux types de modification : quantitative (diminution importante du nombre, ou oligospermie) ou qualitative (la présence d'anticorps rendant impossible leur progression dans les

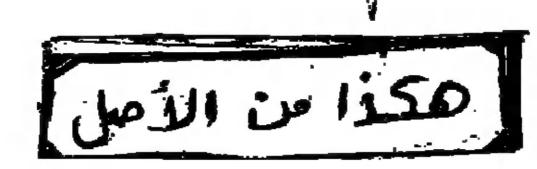
voies génitales féminines). Quelques sujets ont été traités en France avec des produits (dérivés des corticoldes) provoquant une diminution des défenses immunitaires sans altérer la production de spermatozoides. On a obtenu sinsi une augmentation de leur concentration et de leur mobilité, ainsi qu'une diminution du taux des anticorps antispermatozoides. A l'heure actuelle, chez 20 à 30 % des sujets ayant suivi ce type de traitement, on a pu obtenir une guerison de leur stérilité.

Un autre axe de recherche pourrait avoir dans l'avenir d'importantes applications pratiques. s'agit de travaux permettant de développer, à partir d'un vaccin, une immunisation active ontre un iragment spécifique d'une hormone produite par le placenta et indispensable à la gestation (hormone choriogonado-trophique). Cette vaccination entraîne une synthèse d'anticorps anti-hormones, elle devrait théoriquement interrompre la grossesse en empechant la nidation de l'œut, realisant ainsi un avortement très précoce. De nombreux pays, dont certains comme l'Inde (équipe du professeur G.-P. Talwar, & New-Delhi) concernés par les problèmes de surpopulation, s'intéressent à le mise au point de ce type de méthode contraceptive et ont commencé des expériences sur l'animal. Quelques tentatives en Inde ont aussi été réalisées chez

JEAN-YVES NAU.

des femmes





**FESTIVALS** 

### Jean Gillibert monte « Phèdre »

mie inmete dores d.on semblent naître les personnages. Il les veut parells à des masques d'Extrême-Orient : visages blancs, sourcils effacés, cheveux tirés et plaqués, paupières et lèvres soulignées.

norasitaires:

presidente de

Pour l'houre, les acteurs se préparent, enfilent de vastes dieliabas bicolores noir et bianc dont le tissu gaufré bruit. Ils ont écrasé leurs cigarettes, et ce seul geste a suffi pour ouvrir devant eux une porte. Les vollà différents, entrés dans l'irréel. Malgré l'éclairage cruel et l'absence de maquillage, on imagine les masques pales surmontant les formes blanches et noires nées du soleil confondues à la Quelque chose d'imperceptible s'est produit et tout change, comme après le petit déclic d'un transistor qu'on allume. A présent, les acteurs captent et renvoient des vibrations. Ils sont chabités », même quand ils tré-

buchent sur un trou de mémoire. «L'œuvre nous porte, dit Jean Gillibert, nous nous laissons porter par elle jusqu'à la possie. Je crois à la vertu poétique des œu-vres et des acteurs. Actuellement, quand on monte un classique, on en représente l'époque à travers sa rhétorique et ses tites. Je ne nie pas la valeur théâtrale du procédé, ce n'est pas le mien. J'ai été marxiste mais je troupe illusoire de mettre en scène l'analyse marxiste d'un texte comme aussi de vouloir le psychanalyser bien que je sois psychanalyste. Ce qui m'intéresse, c'est la théâtraisté de

La voix de Phèdre (Josette Boulva) semble bondir d'un volcan en fusion, s'éparpiller, retomber en brandons. Ses yeux pâles se finant sur l'invisible. Eparée, elle est à l'écoute de son corps immobile, torture par l'acconchement d'un monstre, de quelque chose qui ne ressemble à rien de connu. La folie traverse la symétrie des alexandrins.

#### Une nouvelle direction

«Phèdre, est une tragédie classique, oui, je veux bien, concède Jean Gillibert, mais Dieu, qu'elle est étrange, formaliste et d'une violence mechanie. Py vois se heurter trois univers: celui, oppressif, du jansënisme, celul du paganisme grec, beauté barbare vue comme une forme d'harmonie, l'univers de Phèdre, enfin son utopie, sa tentative pour fonder un monde nouveau, une reliaion nouvelle en transgressant la loi fondamentale. Car c'est bien d'inceste qu'il s'agit. Phèdre veui briser l'interdit, alors, la chair ne sera plus coupable, les corps seront libres, on aimera l'animal, on pourra aimer son enfant. »

Phèdre s'enveloppe d'un manteau d'or cuivré. Thésée se couvre la tête et couvre sa robe rouge d'un linceul noir. Tous deux ont abordé des rives défendues, la mort est avec eux. Ils sont lourds d'un mystère dont les autres, fascinés, ne peuvent se détacher... les acteurs demeurent en scène sans entrer ni sortir, voyeurs méditatifs du sacrifice de Phèdre trace fantomatique sur i les cendres d'un espoir impossi-ble. L'humanité ne peut accepter et elle sanctionne. . Un astre

Emile Delber... Le Festival date de 1952 et il a pris son essor dix ans après, quand Malraux e finance un plan de restauration. Les sculptures des hôtels Renaissance, les murs les ruelles sont dégagés, consolidés, tout en gardant une belle patine. La ville est superbe. Et cette année, le Festival change de direction. Le programme est établi par Stéphane Lissner et Jean-Louis Thamin venus avec le Théatre

de Nice et Le mal court. Audiberti. présenté pour la première fois à Sariet, a fait un triomphe. C'est important parce que le budget prévu du Festival est de 538 000 francs et la subvention giobale de 135 000 francs. La différence est donnée par les recettes. Les places sont à 70 F. 50 F et 30 F avec des possibilités de réduction. Mais la C.G.T. proteste contre le prix et demande en plus que le représentant des travailleurs participe à nouveau président du Festival, M. Fernand Peiro, est le maire d'un Festival qui veut secouer sa

COLETTE GODARD.

auquel il devait participer. Il a dénoncé sure des tristes illustrations du retour du parti commu-niste aux pires méthodes du stali risms ». A la direction du festival M. Pascal Bureau, secrétaire géné-ral, nous a indiqué que les organi-sateurs avaient práféré céder à la demande du maire pour ne pa « envenimer les choses ». A la mairie, M. Jean Vilatte, adjoint chargé des affaires culturelles (P.S.U.), notes a récisé, en l'absence du maire, que le P.C. n'avait pu trouver pour ce débat un représentant de l'envergure de M. Lang et que, d'autre part, il avait souhaité cépiter des securmouches politiques > nuisibles

#### Deux disparitions

#### LA COMÉDIENNE GABY SYLVIA

Nous apprenous la mort survenue samedi 26 juillet, de la comédienne Gaby Sylvia. à l'age de soixante ans. Gaby Sylvia avait abordé le théâtre en même temps que Michel Vitold et Serge Reggiani, au conservatoire du cinéma» d'abord, puis chez Raymond Roulean qui dirige un cours d'art conviennent. dramatique. Elle a quinze ans et sa somptuence chevelure rousse, Off Avignon, à Paris et à Es-

elle travaille les jeunes premières saion, elle fait une performance brillante dans Jocker Lody, mais le texte n'en vaut pas la peine. Avec Bernard Biler, François Perier, Odette Joyeux, Micheline Presies, Corine Luchaire, Gilbert Ella joue en tournée les Folles du samedi soir. de Marcel Mithois Gil. Serge Reggiani, tous debuquand elle est terrassée par une tants, tous inconnus, Gaby Sylcrise cardiaque à la fin de la via joue Altitude 3 200, une pièce représentation, au Casino de Vi sur les désarrois de la jeunesse chy. — C. G. qui connaît un énorme succès. Elle se présente au Conservatoire, où elle est admise sur une scène d'Agnès. Elle n'y reste pas longtemps car Raymond Rouleau

pens psychologique et elle tourne avec Pierre Wolff un mélo, le Ruisseas Pendant la guerre, elle joue avec Jacqueline Porel la Douc Inconstance. En 1941, elle créée a l'Atelier Sylvie et le fantôme, puis à Hébertot Sodome et Gomorhe, de Girandoux, où se révèle Gérard Philipe. Elle tourne Une

grande fille toute simple. Premier

l'engage dans Virage dangereux,

avec Tania Balachova un sus-

Les emplois d'ingénue, de créa-tures aériennes ne semblent pas désigner Gaby Sylvia pour être Estelle, l'infanticide cynique de Huis clos. Mais Raymond Rouleau insiste et aussi son mari qui diriga le Vieux Colombier où la pièce est créée. Ils ont raison, elle trouve là l'occasion de déployer sa personnalité Son Estelle amséduit et domine. Elle montre au-delà de la situation abstraite un monde de souffrances, de révoltes étouffées, de ten-

\* Les 30 et 31 juillet, 21 h. 45 (1) M. Jack Lang, délégué natio-nal du P.B. à la culture, a protesté, le 28 juillet, contre l'annuistion, à la demande du maire, d'un débat

#### Elle ne retrouve plus un tel rôle. Elle joue Armande Béjart dans Jean-Baptiste le mal-aimé. d'André Roussin, crée *Doris* au Saint-Georges, fait triompher le Don d'Adèle, de Barillet et Gredy, elle est classée dans les comiques Mais sa carrière s'effiloche. Elle ne rencontre pas les personnages, les metteurs en scène qui lui

#### KENNETH TYNAM fapteur d' < 0 Calcutta »

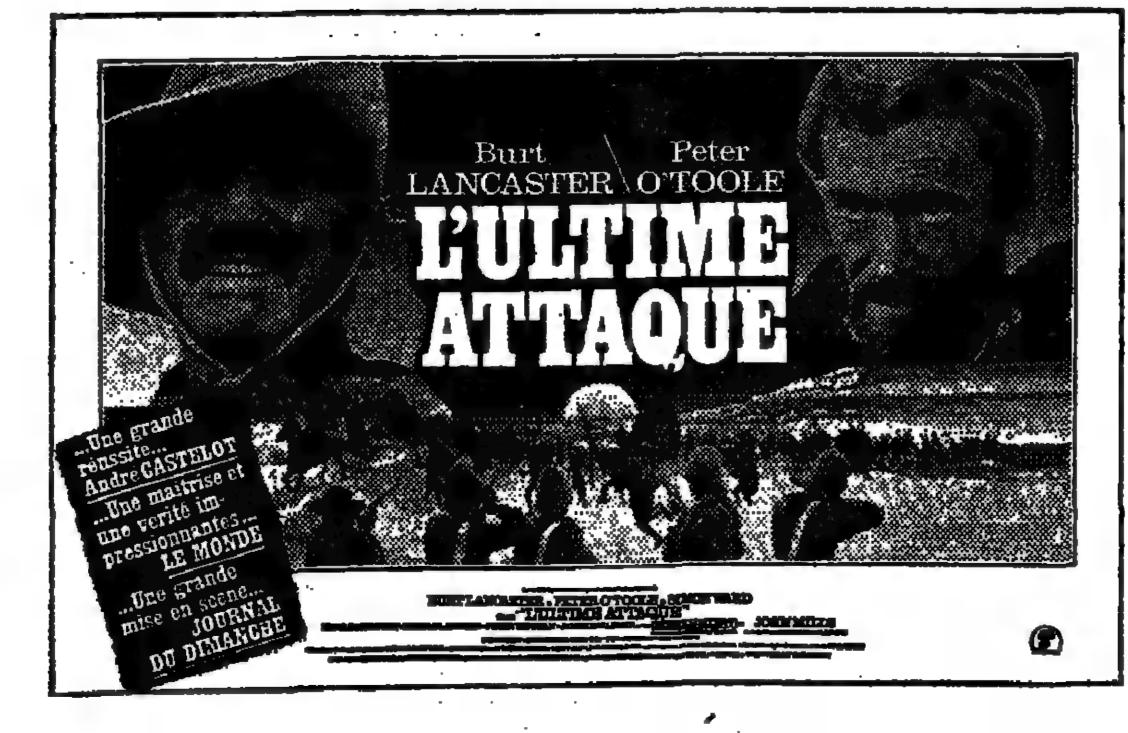
Le critique et auteur dramatique britannique Kenneth Tynan. auteur d'O Calcutta ! est mort samedi 26 juillet dans un höpital de Santa-Monica, en Californie à l'âge de cinquante-trois ans.

Devenu mondialement célèbre en 1970 avec la plèce « la plus obscène et la plus dénudée » de l'histoire du théatre jusqu'à cette date, Kenneth Tynan avait été, après des études Oxford, un critique très réputé dans les années 50 à l'Observer avant d'être nommé, en 1963, directeur littéraire du National Theatre de

Après le succès d'O Celcuite. Esnueth Tynan s'établit aux State-Unis, d'abord à New-York, puis, partir de 1976, en Californie. Il avai été le scénariste de plusieurs films notamment de Macbeth de Polanski. avait publié une dissine de rivres de critiques. Le dernier, Show people, publié en 1980, est un recueil de portraits d'artistes, Johnny Carson, Ra Brooks.] Ralph Richardson, Louise

### MERCREDI

PARAMOUNT CITY TRIOMPHE v.o. (Dolby son stérée) - PUBLICIS SAINT-GERMAIN v.o. PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT OPÉRA - PARAMOUNT MONTPARNASSE PARAMOUNT GOBELINS - PARAMOUNT ORLÉANS - PARAMOUNT BASTILLE PARAMOUNT MONTMARTRE - PASSY - CONVENTION SAINT-CHARLES - MAX LINDER et dans les meilleures salles de la périphérie



## La Tétralogie à Bayreuth

### Le prodige recommencé

après les chanteurs, le chef d'orchestre et le metteur en scène à l'issue de l'Or du Rhin, les

derniers opposants ont sans doute décidé de rester cher eux jusqu'au prochain Ring ou de se rallier prudemment d siasme de la majorité. Une fois de plus, cependant, on ne peut s'empêcher de penser à cet o accur de l'Antiquité qui se demandait : «La joule m'applaudit, aurais-je dit quelque sottiss? » Et l'on déploie des trésors d'imagination pour découvrir ces bévues qui oni tant de succès...

St exceptionnelle qu'elle soft, une production comme celle-là n'est sans doute pas absolument parfaite — mais n'y a-t-il pas autant dans le poème que dans la musique de la Tétralogie des faiblesses passagères? — aussi les inconditionnels d'aujourd'hui ne valent-ils vas mieux que les opposants de la première heure: les uns s'indignaient qu'on porte atteinte à leurs habitudes, les autres ne revient pas qu'on touche à leur confort actuel. Malhour à ceux qui, dans trois ans, signeront une nouvelle Tétralo-

Et pourtant, même soumise à l'épreuve d'une nouvelle vision, à deux ans de distance, la production actuelle ne se laisse pas aimer du bout des lèvres comme, ne serait-ce qu'au point de vue de la réalisation technique du spectacle, il s'agit d'un travail prodigieux, que l'exécution musicale est, elle quesi, supé rieure à ce qu'on peut applaudit partout ailleurs, il faudrait beaucoup de parti pris pour ne pas tomber sous le charme, on se retrouver, sans l'avoir voulu presque aussi inconditionnel que l'admirateur le plus forcené.

A-t-on au moins de meilleures raisons? Ce n'est pas si sur car à se dire : « Comme cela est juste! Quelle trouvaille ingénieuse! Ici, le changement d'éclairage arrive au moment le plus favorable... », on ne fait que

### CINÉMA

#### « CACTUS JACK » de Hal Needham

Vêtu de noir et le visage barré d'une moustache. Kirk Douglas joue, avec une satisfaction évidents, le rôle parodique de Cactus Jack Slade a terreur de l'Ouest », qui rate tous ses coups fumants (attaque de train attaque de banque) et subit les coprices et les railleries de Whisky, son cheval noir doné de la parole témoin rigolard de ses aventures minables. Chargé de s'emparer de Pargent d'une belle fille qui a pour garde du corps un benét à la carrure d'armoire normande, Cactus Jack tend, sur la route du chariot qui véhicule le couple et le coffre au trésor, des embuscades tournant sa confusion.

Hal Needham sa réfère d'une facou évidente aux dessins animés de Ter Avery et autres grands comiques du genre où quelque animal (loup, coyote, chat) à tournure humaine tombe dans les précipiees, est écrasé par les rochers destinés à ses adversaires, déshabilié, aplati, cabossé trainé au bout d'une corde, victime des vièges machiavéliques qu'il tend anx autres. Ce pourrait être très drôle si chaque sketch, où Kirk Donglas se transforme en anti-héros de « cartoon », était mené sur un rythme frénétique. Mais, à part deux on trois moments, tout est leut et « téléphoné » dans la mise en scène de Hal Needham, Si l'on rit tout de même, c'est à cause des souvenirs qu'on a du cinéma d'animation loufoque dont on nous offre Pimitation.

JACQUES SICLIER. \* Voir les films nouveaux.

#### UN ACCORD FRANCO-ALLEMAND

Un accord vient d'être conclu entre la France et l'Allemagne pour la création d'une commission d'aide à la production cinématographique. Cette commission disposera d'un budget de 3,5 millions de francs, alimenté pour moitié par chacun des deux pays. Elle sera composée de six membres, trois Français de la commission mands de la commission équivafois par an et examinera le demandes de coproduction dépopar les réalisateurs. Elle pourra sider six films par an, qui receviont, en plus des subventions accordées par les organismes nationaux, une aide de 460 000 I maximum chacun. L'accord devrait être signé en janvier 1981.

se décerner à soi-même des satisjaire gloser, fut-ce en bien, ce ne serait là qu'un assez médiocre

voir sur scène avec autant de fluidité (l'immobilisme dans leguel on les a longtemps tigés avait même fini par alourdir la musique), lorsqu'on revoit le speciacle on est presque aussi surpris que la première fois, Peut-être parce que l'expression juste, le jeu de scène si parfaitement intégré à un mouvement d'ensemble qu'on ne le perçott plus comme un artifice de théâ-tre mais comme un élan intérieur du personnage, sont des choses qui surprennent toujours, étant à l'image même de la vie.

Neanmoins, ce qui frappe peutêtre plus encore, c'est l'équilibre entre les scènes de mouvement et les instants où l'action se fige pour laisser parler la musique seule; ainsi, quoique dans cer-tains endroits le déplacement des chanteurs, ou les légers brutts de

situations où ils s'affrontent au de jaire bien comprendre spectateur l'interprétation qu'ils proposent. Chéreau ne s'exprime ui-même qu'à travers la vuissance évocatrice du jeu théâtral Mime qui achère ses jérémiades

en se jrappant lui-même avec le jouet d'Alberich. Loge qui évoque sa course à travers le monde, en renveloppant dans le voile de Freia: Wotan tenant longuement au-dessus de l'abime où elle a disparu un reste du vêtement d'Erda, puis, le laissant tomber avec jatalisme, ces quelques exemples au hasard des souvenirs ont une portée plus grande dans leur fugacité que bien des mises en scène dont les ambitions se limitent à présenter une conception nouvelle d'un opéra vien connu. C'est peut-être cela aussi que le public applaudit et. quoi qu'on en diss, il ne se trompe pas toujours.

GERARD CONDE

### Tristan à Munich

(Suite de la première page.)

Pourtant, on est venu aussi de partout pour entendre, dans ▼ Triston », de Richard Wogner, celle qui a recuellii l'héritage des Flagstad et Nilsson, celle qui est digne d'abattre le flambeau déchainant les spiendeurs du . Chant de la nuit », depuis ses inoubliables « Salomé » et « Ariane » (« le Monde • du 31 huillet 1979).

Hildegard Behrens, en Isolde, atteint à la grandeur absolue de ses devancières avec une voix plus limpide, mais riche et vigoureuse. qui domine aisément l'orchestre de cet aigu chaleureux, éclatant, et de ses graves profonds et pénétrants qui vibrent d'une riche intimité.

Si elle n'est pas vraiment belle, un peu lourde comme une vierge guerrière, son visage de madone médiévale robuste est transfiguré par la vérité du sentiment. Elle aspire la vie, l'exprime, l'exhale comme le chant même de l'amour. Elle soutient toute la musique par une présence dramatique, qui ne peut jaillir que d'une prodigieuse intensité personnelle.

Le malheur fut qu'elle n'ait pas

un personnage de même taille, un Jon Vickers, par exemple, en face d'elle, et un Wieland Wagner pour la mettre en scène avec une rigueur aussi absolue. Spas Wenkoff (qui remolace René Kollo) a cependant une belle prestance, et son timbre possède une couleur virlle et tendre : mais Il manque désespérément de caractère et d'émotion; tous ses gestes sont oppris, son jeu est artificiel, sa voix semble incapable de percer l'orchestre, et le troisième acte est un désert d'ennui. Le bouleversant noctume du deuxième acte ne vout quère mieux, où la tendresse de Behrens semble découragée par un partengire aussi peu sincère malaré ses efforts. En dépit de grands moyens, la

mise en scène d'August Everding confirme la limite de son talent. incapable de centrer véritablement une œuvre sur l'essentiel. Les décors sont si peu fonctionnels dromatiquement qu'ils sont remplacés au cours des actes : l'immense paquebot, où l'on a oménagé dans l'entrepont une cabine de planches bitumeuses pour Isolde, est dissimulé par une voile blanche pour la scène du flitre, et remplacé par une grève où le vent souffle dans les deux manteaux démesurés qu'on apporte à Isolde, tan-

dis que très loin, dans le brouillard. apparaît le roi Marke. Le deuxième acte commence dans une chombre ou une forêt stylisée; un escalier à vis vertiginaux remplace la tour; à droite, une topisserie représente Isolde en guerrière; par terre, des plates-bandes de bougles qu'éteindra la robe d'isolde avant qu'elle ette le flombeau.

Tout cela s'évanouit à l'arrivée de Tristan pour un duo d'amour fort éclairé, qui se déroule dans une vaste prairie d'œiliets rouges ou de gigantesques coquelicots, brusquement décolorés à l'arrivée de Melot et de Marke. On revient à un certain réalisme au dernier acte, où Tristan git sous le haut remport de Karéol au milieu d'une rangée de trépleds géants pour amarrer les navires, dont on se demande ce qu'ils font là, la mer se trouvant

de l'autre côté du mur... Il y a ainsi maints détails gratuits, injustifiables et qui aboutissent à des obsurdités scéniques. comme l'écroulement de Karépi, transformé en vagues de la mer. puis en une sorte de montagne aquatique, machineria exaspérante pour l'auditeur pendant le sublime chant de mort d'Isolde, ce qui iustifiait les huées à peu près unanimes essuyées par Everding et son décorateur, qui s'en montrèrent

L'admirable roi Marke de Kurt Moli, avec sa voix bouleversante d'émotion, méritait mieux que de se mettre à genoux devant Tristan. puis de se détourner comme un couard consentant pendant le meurtre de Tristan, enfin de faire son oraison funèbre du haut du remport, comme une apporition céleste à laquelle personne ne prête attention.

Représentation irritante donc. malgré la grandeur exceptionnelle de Behrens et l'excellente Branggene d'Yvonne Minton, à la voix un peu durcie mais au phrasé si juste et sensible, ovec un bon Kurwenal qui marque bien le caractère assez simpliste de son personnage (Hans Günter Nocker), sous la direction très ample et précise de Wolfgana Sowoilisch, à qui quelques huées ont sans doute reproché injustement d'avoir couvert les chanteurs. impression qui venait surtout du manque d'intensité de Wenkoff. L'orchestre de l'Etat bavarois, d'une cohérence et d'une qualité superbes, fut en tout cas irréprochable.

JACQUES LONCHAMPT'



SORTIE EN GRANDE EXCLUSIVITÉ: MERCREDI 13 AOUT

Comédie - Française 20 h. 30 : Ruy Blas,

#### Les outres sailes

Délire à deux ; 22 h. : Prospectus 23 h. : le Condile des fous. Atelier - Théâtre du XIXº (366-59-11), 20 h. 30 : les Bonnes. Comédie italienne (321-22-22), 21 h.: la Locandiera. Estaion (278-46-42), I, 20 h, 30 : Histoires vraies; 22 h, : les Bonnes. — II, 20 h, 30 : la Princesse de Babylone. Fontaine (874-74-40), 20 h. 45 :

Tupac-Tosco: la Raison de la Gaité - Montparnasse (322 - 16 - 18), 20 h. 15 : Rufus ; 22 h. : Le Père Galerie 55 (326-63-51), 22 h. 15 : Tu causes, tu causes. Hôtel de Fourcy (241-41-45), 21 h. : les Exploits d'Arlequin. Huchette (326-38-99), 20 h. 30 : Cantatrice chauve; la Legon. La Bruyère (874-76-99), 21 h. : Un roi qu'a des malheurs, Lucernaire (544-57-34), Theatre noir, 18 h. 30 : En compagnie d'Apolli-naire : 20 h. 30 : Haute surveil-lance : 22 h. 15 : le Journal de N 1 j 1 n a k y. — Théâtre rouge, 18 h. 15 : Idée fixe : 20 h. 30 : les Quatre Jumelles; 22 h. 15 : After Liverpool. — III, 18 h. 15: Parions français; 22 h. 30: Notre-Dame de l'informatique.

Marigny (225-20-74), saile Gabriel, 30 h. 45 : les Deux Suisses : 22 h. 30: Areuh = MC2. Michel (265-35-02), 21 t. 15 : Duce sur canapé. Montparnasse (320-89-90), 20 h, 30 : la Cage aux folles. Palais des glaces (607-49-93), 20 h, 30 : Le Farré siffiera trois fois, Present (203-02-55), 20 h. 30 : Yerms. Saint-Georges (878-63-47), 20 h. 30 : Théstre 18 (226-47-47), 21 h. : Mère coupable, 1792 Théatre d'Edgar (322-11-02), 20 h, 45 : En plein dans le mille. Théâtre en rond (387-88-14), 20 h. 30 : Théatre de PUnion (770 - 90 - 94),

Variétés (233-09-92), 20 h. 30 : Je

#### Les cafés-théâtres

21 h. : l'Avare.

Au Bec fin (296-29-35), 21 h. 15 : Ia Collection: 22 h. 30 : la Revanche de Nana : 28 h. 45 : A. Rivage. Bistrot Beaubourg (271-33-17) 20 h. 15 : Deux pour le prix d'un : 21 h. 30 : Naphtaline, Blancs-Manteaux (887-16-70). 20 h. 15 : Areuh = MO 2 ; 21 h. 30 ; Cuvier: 22 h. 30 : les Beiges. Café d'Edgar (320-65-11), 1, 20 h. 30 : Sœurs siamoises cherchent frères siamois: 22 h.: Couple-moi le souffie. — II, 23 h. 30 : Popeck. afessaion (278-46-42), 22 h.: Cafessaion Café de la Gare (278-52-51), 20 h. 30 : Gotainer, Coluche: 22 b. : Cher-Le Clown (555-00-44), 22 h. 30 : Caf Le Connétable (277-41-40), 21 h. 30 : Dans la rue ; 22 h. 30 : Carnival Coupe - Chou (272-01-73), 20 h, 30 le Petit Prince. 20 h. 30 : N. Pereira ; 21 h. 30 : la Battouetta ; 22 h. : Essayez dono Croq' Diamants (272-20-06), 20 h. 30 : boum: 21 h. 45 : Ohiens de pique ; 23 h. : M. Andrieu. L'Echaudoir (240-58-27), 21 h. 80 M. Boubin. Le Fanai (233-91-17), 19 h. 45 : L'une mange, l'autre boit. La Mirandière (229-11-13), 22 h, 15

#### - MERCREDI -

PARAMOUNT ÉLYSÉES V.O. STUDIO MÉDICIS y.o. PARAMOUNT MARIVAUX PARAMOUNT BASTILLE PARAMOUNT MONTMARTRE **CONVENTION SAINT-CHARLES** PARAMOUNT MONTPARNASSE PARAMOUNT GALAXIE et dans les meilleures salles de le périphérie



WEEK END

. .

. ...

John Hergreaves Brigny Behels cheeks Exercis Exercis De Roche Photographie Viscent Monte Mexicus Michael Cortes Producteur executif Richael Exercis Producteur executif Richael Exercis Producteur executif Richael Exercis

PRICE SPECIAL DU JURY - PRIX DE LA CRITICUR.
ALIO PESTROL DIFFRONTENIA DE PURE
DU PLAS FANTASTICUE à consulto de
ET DE SCIENCE-PICTION DE 1871-187

 Une heure treate-cing suspense et d'angoisse digne des meilleurs Hitchcock > « Le Figaro ».

Petit Casino (278-36-50), I, 21 h. : Racontes - mol. votze enfance ; 22 h. 15 : Du moment qu'on n'est pas sourd. — II, 20 h. 45 : 81 la concierge savait : 21 Suganne ouvre-mol. Le Point-Virguie (278-67-03), 30 h. 30 Tranches de vie ; 21 h. 30 : Cherche homme pour faucher terrain en pente; 22 h. 45 : Raymond.

voit des nains partout. Théâtre de Dix-Heures (606-07-48). Cocagne et Delaunay: 22 h. 30 Otto Wessely. Théâtre du Marais (278-50-27), 21 h.; Phèdre à repasser. Théatre des Quatre-Cents-Coups (329-39-69), 20 h. 30 : Pat papa; 21 h. 30 : La baleine blanche rit jame : 22 h. 30 : Didier Kaminka.

Spiendid (887-33-82), 31 h. 80 : Elle

#### Les comédies musicales

Bouffes Parisiens (296-60-24), 21 h.; Phl-Phl Renaissance (208-18-50), 20 h, 45 Un de la Canebière.

#### Les chansonniers

Caveau de la République (278-44-45). 21 h. : Sans le mot « con », monsleur, le dialogue n'est plus pos-

#### Le music-hall

Daumon (261-69-14), 21 h.: Pepa Cordoba et sa Fiesta flamenca. Fontaine (874-74-10), 22 h. 45 : Luc Berthommier (chansons pour voir). Forum des Halles (297-53-47), 20 h. 30 : Procédé Guimard-

CHAILLOT (704-24-24) BRAUBOURG (278-35-57)

#### Les exclusivités

L'ALBUM DE MARTIN SCORSESE LIEN (A., v.o.) (\*\*) (70 Broadway, 16° (527-41-16). ALLEN AMERICAN GIGOLO (A., v.o.);
Saint-Michel, 5° (326-79-17);
Paramount-City, 8° (582-45-76);
Paramount-Elysées, 8° (359-49-34);
v.i.; Paramount-Opéra, 9° (742-56-31); Paramount-Montparnasse, 14º (329-90-10). APOCALYPSE NOW (A. v.o.) (\*\*)

LE BATEAU DG LA MORT (A., v.o.) (\*): Biarritz, 8\* (723-69-23); v.f.: Rex, 2\* (236-83-93). BIENVENUE Mr. CHANCE (A., v.o.): U.G.C. Odéon, 6° (325-71-08); Mor-mandie, 8° (359-41-18); v.f.: Bien-venue-Montparname, 13° (544-25-

42-72); Monte-Carlo, 8° (225-09-83); Biarritz, 8° (723-69-23); V.L.;
A.B.C., 2° (236-55-54); U.G.C.Opéra, 2° (261-50-32); Montparnasse 83, 6° (544-14-27); Lumière,
9° (246-49-07); Nation, 12° (34304-67); Fauvette, 13° (331-56-86);
Mistral, 14° (539-62-43); MagioConvention, 15° (828-20-64); Murat, 16° (651-99-75); Clichy-Pathé
18° (522-46-91).
LE CAVALIER ELECTRIQUE (A.,
V.O.); Elysées-Point-Show, 8° (225-67-29).
LE CHAINON MANQUANT (Fr.-

Gambetta 20° (636-10-96) LE CHRIST S'EST ARRETE 2BOLI (It., v.o.) : Studio de la Harpe. 5 (354-34-83) : Pagode, To (705-12-15) : Athéna, 12° (343-07-48) ; U.G.C. Marbeuf, 5° (225-18-45) ; Studio Raspall, 14° (329-38-98),

Egilsa Saint-Saveria ORCHESTRE KUENTZ à 21 heures Loc. : face églisa BACH : Concertos brand, et Royal N= 1, 2 et 5 AL DREYFUS

PRUNIER Madeleine est ouvert **TOUS LES JOURS** 

rue Duphot (147), 260-36-04.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES = 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Mardi 29 juillet

#### Les concerts

Hötel Hérouet, 20 h. 15 : S. Escure (Bach). Eglise Saint-Séverin, 21 h.: Orchestre P. Kuents, Sol. H. Dreyfus, G. Touvion, M. Gibouresu (Bach).

#### Jazz. pop, rock, folk

Caveau de la Huchette, 21 h. 30 : J.-P. Sasson Quintet. Chapelle des Lombards (236-65-11), 20 h. 30 : J. Lee Wilson, B. Saxton, P. Browler, H. Picken, A. Lewis : 22 h. 45 : Los Salseros. Club Saint - Germain (222-51-09). 22 h. : R. Urtreger, A. Cullaz, P. Combelle, C. Guilhot. Dreber (233-48-44), 22 h.; Art Parmer Quartet. Dunois (578–72-00), 21 h.; G. Marais

#### XV \* Festival estival de Paris

Quartet.

(329-37-57) Eglise Saint - Etlenne - du - Mont, 18 h, 30 et 20 h, 30 : Ensemble a Sel Voci (C. de Morales).

LE COLLEGE EN FOLIS (A., v.f.): Mistral, 14º (530-52-43): Tourelles,

U.G.C. Danton. (329-42-62); Bretagne, & (222-57-97); Caméo,

9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lgon, 12° (343-01-59); Maxéville,

9 (770-72-86); Magto-Convention,

15" (828-20-64); Ermitaga, 8"

DON GIOVANNI (Fr.-It., v. it.) : Forum-Ciné, 1= (297-53-74) : Ven-

ENQUETE SUR UNE PASSION (A.

L'ETOILE NOURE (A. V.O.) : U.G.O.

LE FAISEUR DE SUISSES (Suis.) 2

LE GANG DES PRERES JAMES (A.

GIMME SHELTER, THE BOLLING

HAIR (A., v.o.) : Palais des Arts, 3\* (272-62-98).

LES HERITIERES (Hong., v.o.) ; Saint - André - des - Arts, 6º (226-

48-18); Parnassiens, 14° (329-83-11);

Biarritz, 8° (723-69-23); (v.1.); Ternes, 17° (380-10-41); U.G.O. Opéra, 2° (261-50-32).

Opera, 2° (261-50-82).

[IMMORALE (Fr.) (\*\*) : Rez. 2° (236-83-93) ; U.G.C. Danton, 6° (329-43-62) ; Ermitage, 8° (359-15-71) ; Caméo, 9° (246-66-44) ; U.G.C.-Gare de Lyon, 12° (343-61-59) ; U.G.C. Gobelins, 43° (336-23-44) ; Miramar, 14° (320-89-52) ; Convention Saint-Charles, 15° (579-33-00) ; Paramount - Moutanartre, 18° (606-34-25)

18° (606-34-25). JE VAIS CRAQUER (Pr.) : Biartitz, 8° (723-69-23) ; Haussmann, 9° (770-

KRAMER CONTRE KRAMER (A.

LADY MACBETH SIBERUENNE (Pol., v.o.): Hautefeuille, 6° (633-79-38); Olympic, 14° (542-67-42). LES LOUPS DE HAUTE MER (A.,

v.o.): Paramount-City. 8 (562-45-76); v.f.: Paramount-Opera, 90 (742-56-31); Paramount-Montparnass, 14 (329-90-10).

LULU (Fr.-All., v.o.) (\*\*) : Studio Alpha, 5° (354-89-47).

Marguerite DURAS - Les Yeux Verts

Cahiers du Cinéma 312/313 : 30 F

commande : 9, pass. de la Boule-Blanche, 75012 Paris.

LES 2 MEILLEURES SOIRÉES DE PARIS

WATUSI

De nouveau dans les kiosques et librairies, et par

v.o.) : Quintette, 5° (354-35-40) : Marignan, 8° (359-92-82) : v.f. : Capri. 2° (508-11-69) : Montpar-nasse 83, 6° (544-14-27).

STONES (A. v.o.) : Vidéostone, 6º

V.O.) : College, 8º (359-39-46)

Odéon, 6 (325-71-68); (v.f.) : Secrétan, 19 (208-71-33).

v.o.) (\*\*) : Studio Cujas, 5 (354-

CONTES PERVERS (Fr.) (\*\*)

20° (384-51-98).

(359-15-71).

(325-60-34).

dôme, 2º (742-97-52)

Maraia, 4º (278-47-86).

Les films marqués (\*) sont interdits 5 % DE RISQUE (Fr.) : Quin-aux moins de treize ans tette, 5 (354-35-40) ; Marignan, 8 (359-92-82) ; Parnassieus, 14 (329-(\*\*) aux moins de diz-hult ans

#### La cinémathèque

15 h.: Nicolas et Alexandra, de F.-J. Schaffner; 19 h.: Le patrimoine cinématographique français: Faits divers, de C. Autant-Lara; Villa Destin, de M. L'Herbier; La Souriante Mme Beudet, de G. Dulac; 21 h.: Sweet Charity, de B. Fosse.

(A., v.o.) : Epéc-de-Bois, 5º (337-Danfert, 14° (354-60-11).

AU-DELA DE LA GLOIRE (A., v.o.)

(\*\*): Epés de Bois, 5° (337-57-47);

v.f.: Cin'Ac, 2° (296-80-27); Calypso, 17° (380-30-11)

ALIGULA (It., v. angl.) (\*\*) : Saint-Germain Studio, 5 (354-42-72) : Monte-Carlo, 8 (225-09-

LE CHAINON MANQUANT (Fr.-LE CHAINON MANQUANT (Fr.Belg., v angl.): U.G.O.-Danton, 6
(329-42-62); Balzac, 8 (561-10-60);
v.f.: Caméo. 9 (246-66-44); Mirsmar, 14 (329-89-52).

CHARLIE BRAVO (Fr.) (\*): Berlitz,
2 (742-60-33); Ambassade, 8 (35919-08); Fauvette, 13 (331-56-86);
Gaumont-Sud, 14 (327-84-60);
Montparnasse-Pathé, 14 (322-1923); Cambronna, 15 (734-42-96);
Wepler, 18 (387-50-70); GaumontGambetta, 20 (636-10-96)

#### CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

MOUVELLE SUPER-REVUE "Aflez Lido" 20 k 30 BÎNER BANSANT 1/2 Champ, diner surg. revue 255 F

22 h 30/0 h 30 la revue 170 F

NORMANDIE 116 CHAMPS-ELYSEES

563.11.61 et agences

22 h CHAMP REVUE 170 F PLACE BLANCHE 606.00.19 / 78.02 et agences

20 h DÎNER CHAMP REVUE

255 F

LA MALEDICITION DE LA VALLEE DES EOIS (A. v.o.) : Publicis-Champs-Elysées, 8° (720-76-23). — V.1. : Paramount-Opéra, 9° (742-56-31) ; Paramount-Maillot, 17° (758-24-24); Paramount-Marivaux, 2º (298-80-40) : Paramount-Bastille, 12º (343-79-17); Paramount-Mont-

martre, 18 (606-34-25); Conven-tion-Saint-Charles, 15 (579-23-00);

Paramount-Montparnasse, 14 (329-

90-10); Paramount - Orieans, 14 (540-45-91) : Paramount-Galaxie, 13° (580-18-03) : Passy, 18° (288-62-34). MANHATTAN (A., v.o.) : Studio Jean-Cocteau, 5 (354-47-82). LE MARIAGE DE MARIA BRAUN (All., v.o.): Chuny-Palace, 5 (534-

MON ONCLE D'AMERIQUE (Fr.) : Gaumont-Les Halles, 1 (297-49-70); Berlitz, 2 (742-60-33); Marignan, 8 (359-92-82); Elysées-Lincoln, 8 (359-36-14); Saint-Lazare-Pasquier. 80 (387-35-43); Nation, 120 (343-04-67); Haute-feuille, 60 (633-79-38); Parmassiens, 14 (329-83-11); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27); 14-Juillet-Beaugrenella, 15 (575-79-79).

LES MONSTRESSES (IL., v.f.);
Paramount - Marivaux, 2 (296-

NIMITZ, RETOUR VERS L'ENFER (A., v.o.): U.G.C.-Odéon, 6 (325-71-08); Ermitage, 8 (259-15-71): v.L.: Raz, 2 (236-83-93); U.G.C.-Opéra, 2 (261-50-32); Bretagna, 6 (222-57-97); U.G.C.-Gobelins, 13\* (336-23-44); Mistral, 14\* (539-52-43); Murat, 16 (651-99-75); Magic-Convention, 15 (828-20-64); Paramount-Maillot, 17º (758-24-24). LE PRE (It., v.o.) : 14-Juillet-Par-nasse, 6 (326-58-00). LE PRISONNIER DE LA RUE (Fr.) : Saint-Séverin, & (354-50-91). QUE LE SPECTACLE COMMENCE (A., v.o.) : Quintette, 6 (354-35-40) : Gaumont-les-Halies, 1 (297 - 49 - 70) ; Pagode, 7 (705-12-15) : Colisée, 8 (359-29-46) . — V.f. : Impérial, 3 (742-72-52). LE ROI ET L'OISEAU (FL) : Epée de Bais, 6- (337-57-47); Cinoche Saint-Germain, 🕩 (633 - 10 - 82) :

Athène, 12 (343-07-48) : Studio de l'Etolie. 17 (380-19-93). LE SAUT DANS LE VIDE (PL-IL v. (t.): 14-Juillet-Parnasse, 6 (326-58-00). — V.L.: 14-Juillet-Bastille, 11° (357-90-81); 14-Juillet-Beaugre-nelle, 15° (575-79-79). LE SHERIF ET LES EXTRA-TER-RESTRES (A., v.o.) : Elystes-Point-Show, & (225-67-29). — V.1. : Berlitz, 3 (742-60-83); Clichy Pathé, 18 (522-46-61); Gattmont-Gambetta, 20 (638-10-96). SHERLOCK BOLMES ATTAQUE L'ORIENT EXPRESS (A. VA.) : La Clef. 8 (337-90-90). LES SOUS-DOURS (Fr.) : Marignan, 8 (359-92-82) ; Richelleu, 2 (233-

56-70) : Montparnass-Pathé, (322 - 19 - 23) : Clichy-Pathé, TESS (Fr.-An., v. an.) : Templiers, (272-94-86).

THE ROSE (A., v.o.): Kinopanorama, 15° (306-50-50); Gaumont
Champe-Elysées, 8° (359-04-67);
Hautefeuille, 6° (633-79-38); Montparnasse - 83, 6° (544 - 14 - 27);
Athéna, 12° (343-07-48). — V.1.;
Impérial, 2° (742-72-52); GaumontSud, 14° (327-84-50).

LE TROUPEAU (777-LE TROUPEAU (Ture, v.c.): Ra-cine, & (833-43-71): 14-Juillet-Parnasse, & (326-58-00): U.G.C.-Opéra, 2 (261-50-33): Biarritz, & (723-68-23): 14-Juillet-Bastille, 11° (357-90-81). 14 Juillet - Beaugre-

(357-90-81). 14 Juillet - Beaugreneile, 11° (575-79 79).

ONE SEMAINE DE VACANCES (Pt.):
Gaumont-les Halles, 1° (297-49-70):
14-Juillet-Beaugrenelle (575-79-79):
Paramount-Odéon, 6° (325-59-83):
Publicis - Elysées, 8° (720-76-23):
Paramount-Opéra, 9° (742-56-31):
Paramount - Gobelins, 13° (70712-28): Paramount-Montre aveces 12-28); Paramount-Montparnasse, 14° (329-90-10); Paramount-Maillot, 17º (758-24-24). U.G.C. - Odéca, 8 (325-71-08); U.G.C. - Odéca, 8 (325-71-08); U.G.C. - Marbeul, 8 (325-18-45); Bisnvenue-Montparname, 15 (544-

#### Les grandes reprises

A CHAQUE AUBE, JE MEURS (A. v.o.): Action Christine, 6 (225-AFFREUX, SALES ET MECHANTS (It. v.o.): Cinoche Saint-Germain, 8 (633-10-82). AGUIERE, LA COLERE DE DIEU L'ANGE EXTERMINATEUR (Esp. v.o.): Champoliton, 5° (354-51-60).

AMERICAN GRAFFITI, La Suite (A.,
v.o.): Opérs-Night, 2° (296-62-56).

L'ARBRE AUX SABOTS (It., v.o.): Bonaparte, 6º (326-12-12). BARRY LYNDON (Ang. feuille, 6 (633-79-38); Montpar-nasse-Pathé, 14 (323-19-23). V.F.: Impérial, 2 (743-72-52); Gaumont-Convention 15 (828-42-LE BLUES ENTRE LES DENTS (A. v.o.) : Palais des Arta, 3º (272-BORSALINO (Fr.): Paramount-Ely-sées, 8 (359-49-34); Paramount-Opéra, 9 (742-56-31); Paramount-Montparasse, 14 (329-90-10). CADAVRES EXQUIS (It., v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66). CERTAINS L'ABIENT CHAUD (A.,

### LES FILMS NOUVEAUX

film américain de Michael Anderson. - V.o. : Saint-Germain Huchette, 5º (634-13-26), Marignon, 8 (359-92-82). - V.1. : Baint-Lazare Pasquier, 8. (387-35-43), Parnessiens, 14° (329-83-11), Gaumont-Convention, 15- (828-42-37), Clichy-Pathé, 18 (522-46-01).

DOU AUX CARAIBES, film français de P. Monnier (\*\*) : U.G.O.-Danton, 6 (329-42-62), U.G.C.-Gare de Lyon, 12 (343-01-59), U.G.C.-Gobelins, 13 (338-23-44), Miramar, 14e (320-89-82), Mistral, 140 (539-52-43). Secrétan, 19 (206-71-33), Rex. 20 (236-83-93), Heider, 9 (770-11-34), Normandie, 8- (359-Paramount-Montmartre, 13 (606-34-25). CACTUS JACK, film américain de Hall Needham. - V.o. : Oluny-Booles, 5° (354-20-12), Elyaées-Cinéma, 8º (225-37-90). — V.f. : Caméo, 9º (246-66-44). U.G.C.-Gare de Lyon, 12-(343-01-59). U.G.C.-Gobelins, 13- (336-23-44), Murat, 18- (651-99-75), Secrétan, 19º (206-71-33), Convention Saint-Char-

lea. 15° (579-33-00).

CHINATOWN (A., v.o.) : Quintetta, 5° (354-35-40) : College, 8° (359-29-46) : P.L.M. Saint-Jacques, 14° Pasquier, 8º (387-37-43). LA DERNIERE FEMINE (It., v.o.) DRACULA, PRINCE DES TENE-BRES (Ang., v.o.): U.G.C. Mar-beuf, 8° (225-18-45); (v.f.): Mis-tral, 14° (539-52-43). DUMBO (A. v.o.) : Napoléon, 17 les enfants du paradis (fr.) Ranslagh, 16° (288-64-44). L'ENIGME DE KASPAR HAUSER

HTIT ET DEMI (It., v.o.) : Con-trescarpe, 5° (325-78-37). Le HORDE SAUVAGE (A., v.o.) : France-Elysées, 3° (723-71-11). L'OUEST (IL. V.O.) : ELYBÉRS-PI-

Show, 8° (225-67-29); (v.f.); Fau-vette, 13° (331-60-74), Capri. 2° (508-11-69), Borlitz, 3° (742-60-13), Montpernasse - Pathé. 19-23). Clichy-Pathé. V.O.) : Publicis-Matignon, 8- (359-

31-37). JOHNNY GOT HIS GUN (A., VA.) Lo Cles. 5" (337-90-90). 7aité, 14º (320-99-34). JULES ET JUM (Pr.) : Saint-André des Arts, 6° (326-42-18). LE LAUREAT (A., v.o.) : Chary-Paisce, 5° (354-07-75). LITTLE BIG MAN (A. V.O.) : MOStambules, 5" (354-42-34). MIDNIGHT EXPRESS (A. TA) (--) Capri, 2º (508-11-69). MOLIERE (Fr.), Calypso, 17 (380-30-11) H. Sp. MONTY PYTHON, SACRE GRAAL (A., v.o.): Cinny-Recties, 5° (354-

以下来。"

---

(544-14-27). 5. (634-13-26). v.o.) : Action-Ecoles, 5º (325-72-07). LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (Fr.), Forum-Cinéma, 1 (297-53-74); Studio de la Harpe, 5° (354-34-83); Elysées-Lincoln, 8º (359-36-14); Nation, 12º Gafté, 14º (320-89-34). [343-04-67]; Parnassiens, 14° (329-

## Chroniques Martiennes.

Brigade Mondaine; vau-

(589-68-42). - V.F. : Saint-Lagare-Palace-Croix-Nivert, 15° (374-95-04)

(All v.A.) : Olympic, 14° (542-67-42). L'EXORCISTE (A., V.O.) (\*\*) : Gaumont - les - Halles, 1 (297-FELLINI ROMA (IL, V.O.) : A.-Ba-ziu, 13° (337-74-39). FRANKENSTEIN JT (A. V.O.): Luzembourg, 6° (633-97-77); (V.L.): Les Tourelles, 20° (364-51 98), mar. LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.) Panthéon, 5° (354-15-04).

LE GUEPARD (It., v.o.) : Quartier-Latin, 5° (326-84-63), Marignan, 8° (359-92-82); (v.f.) : Richelleu, 3° (233-56-70), Montparnasse - Pathé, 14° (323-19-23); Gaumont - les - Hailes 1er (297-49-70), Gaumont-Convention, 15° (828-42-27), Wepler, 18° (387-50-70), Clichy-Pathé, 18° (522-46-01), HISTOIRS D'O (Fr.): Actus-Champo, 5° (254-51-60).

LA NUIT DES MORTS - VIVANTS (A.) (\*\*) (v.f.) : Richelieu. 2\* (233-56-70), ; Montpernasse-83, 6\* nous nous sommes tant aimes (It\_ v.o.) : Saint-Germain Village L'ŒUF DU SERPENT (A., v.o.) : Palais des Arts, 3° (273-52-98). LE PARRAIN (A., v.o.) : Templiers, 3° (272-94-56). PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) : Baizac, 8° (381-10-60) : Quintette, 5° (354-35-40) : Espace LE PORT DE L'ANGOISSE (A., T.O.) : Studio Bertrand, 7. (783-64-66): Lucernaire, 6º (544-57-34). Profession reporter v.o.) : Opera Night, 2 (296-62-56). PSYCHOSE (A., v.o.) : Luxembourg, 6- (633-97-77). QUE LA FETE COMMENCE (Fr.) : Ciroche Saint-Germain, 6º (633-TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOU-JOURS VOULU SAVOIR (A.) (\*\*)

(v.o.) : Cinoche Saint-Germain, 6-(633-10-82). LE SHERUF EST EN PRISON (A. v.o.) : Studio de la Harpe-Huchette. 5° (633-08-40); Elyaées-Lincoln, 8° (359-36-14); (v.f.); Parnamiens. 14" (329-83-11); Saint-Lezare-Pasquier, 8° (387-35-43) : Cambronue, 15° (734-42-96). LA SOURIS QUI RUGISSAIT (A., v.f.) : Espace-Galté, 14º (320-99-34) J. S. L. LA SOURIS SUR LA LUNE (A., v.f.) : Espace-Gaité, 14- (320-99-34).

LES 39 MARCHES (A., V.O.) : Action La Payette, 9º (808-80-50) LES TROIS JOURS DU CONDOR (A., v.o.) : Lucernaire, 6 (544-57-VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU (A., v.o.) : Studio Cujas, 5° (354-89-22) ; (v.f.) ; U.G.C.-Opéra, 2° (261-50-32).

Les festivals PREVERT, Studio 43, 9- (770-63-40). En alternance : L'affaire est dans le sac ; Voyage surprise : Drôle de drame; Le jour se lève. WESTERN ET FILM D'AVENTURES AMERICAIN : Marais, 4º (278-47-86) : les Aventures du capitaine NIKITA MIKHALKOV (V.O.) : COSmos, 8- (544-28-80), 18 h.: Partition inachevés pour piano mécanique. 20 h :- gipq soirées. 22 h : l'Esclave de l'amour. INGMAR BERGMAN, (V.O.) Studio des Orsulines 5° (354-39-19) : l'Attente des femmes.

CINE - POLAR. (v.o.). Espace - Gaité,
14° (320-99-34): le Piège.

JAMES CAGNEY, (v.o.). Grands
Augustins, 6° (633-22-13): l'Ennemi public.

COMEDIES MUSICALES U.S.A.

(v.o.). Mac-Mahon, 17° (380-24-81): le Bal des sirènes. STUDIO GALANDE, 5" (354-72-71) (v.o.) 16 h. 10 : Bonnie and Olyde : 18 h. 10 : Délivrance (\*\*) : 20 h. 10 : Salo (\*\*) : 22 h. 10 et 24 h. : The Rocky Horror Picture JACQUES TATI. Grand Pavols. 15° (554-46-85): Mon oncle, Playtime. FRITZ LANG (v.o.), en alternance : le Tombeau hindou : le Tigre du Bengale : Action République, 11° (\$05-51-33) ; Olympic, 14° (542-67-42) ; Olympic Saint-Germain, 6° (222-87-23) ; Marais, 4° (278-FRISSON (v.o.), U.G.C.-Marbent, 8-(225-18-45): la Fille de Frankenstein; Haussmann, 9º (770-47-55): le Cercle infernal HUMPHREY BOGART (v.o.), Action
Le Fayette, 9° (878-80-50); Pagsage to Marsellle.

DUSTIN HOFFMAN, Al Pacino (v.o.),
Olympic, 14° (542-67-42); Bobby

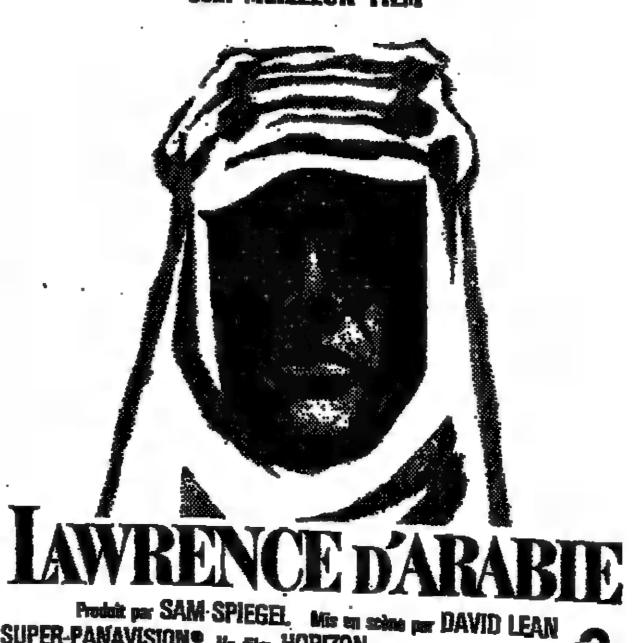
FRANÇOIS TRUFFAUT, 14 juillet -

Bastille, 11º (357-90-81): Les deux Anglaises et le continent.

#### MERCREDI

GAUMONT AMBASSADE v.o. (700 mm son stéréophonique) QUINTETTE v.o. - GAUMONT RICHELIEU v.f. - WEPLER PATHÉ v.f. GAUMONT SUD v.f. - GAUMONT GAMBETTA v.f. MONTPARNASSE 83 v.f. - CLUB Colombes - BELLE-ÉPINE Thiois PATHÉ Champiguy - FRANÇAIS Enghien - FLANADES Sorcelles ARIEL Rueil

> OSCARS DOWN MEILLEUR FILM



SUPER-PANAVISION® Un film HORIZON WARMER-COLLINGIA PILM

# Un voyage en Océanie

par JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD

## NIUE:

## Mais que disent les poètes?

Niue. -- Parfois, le voyage penche un peu de côté et frôie le fantastique. Mes quelques pas sur Niue, dos courbé contre le vent, sont le début d'un conte loufoque. Un Beige court à ma rencontre pour m'apostropher en français. « Ici, on parle des truits de la Passion du matin au soir. Je n'en peux plus........... lonesco n'aurait pas inventé plus désarmante « attaque ». Ce n'est pas tout. J'arrive au débotté sur une planète improbable. Un vral pays dont, à ma honte, l'ignorais l'existence. Pas un de ces archipels flous. étirés sur trop d'espace et qu'on met vingt ans à parcourir; non, une seule île toute ronde et simple, embrassée d'un regard au milieu d'un grand vide d'océan. A 8 kilomètres des Cook, à 500 des Samoa. Niue m'attendait ainsi depuis trente-six ans et je ne le savais pas. C'est un bloc de corail exhaussé au-dessus des vagues, ceinturé de falaises où planent les oiseaux, tapissé d'une forêt touffue que troue à sa périphérie la clairière des villages. Une patrie de 21 kilomètres de diamètre, avec ses timbres, son drapeau et ses quatre mille habitants. On devine enfin ce que dut être le giorieux tressaillement des « découvreurs d'Océanie ». Voir une terre surgir du néant et qui vient s'ajouter à ce que l'on sait du monde! C'est mon cas. Et c'est une aubaine.

LA SOCIETA

May 344

Les festions.

in Charles .-

Target .

TT CHESTAL OF

Se and " Appares.

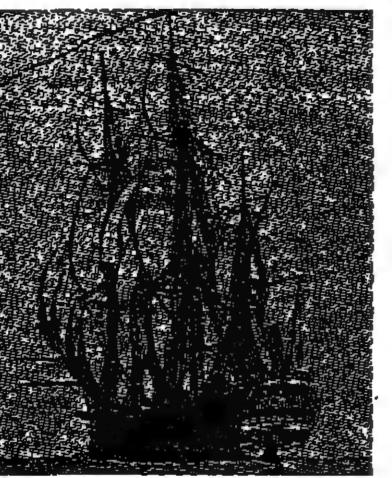
Il est vral que Niue cultive la singularité. Cette terre, naviguant en solitaire sur une mer où les îles vont par bandes, affirme depuis des siècles sa différence comme une vraie manie. En 1774, elle recut si mal son « inventeur » que celuici se vencea en la baptisant l'e île "sauvage \*. C'était James Cook lui-même. mais comment savoir ? Cinquante-six ans plus tard, ses habitants mirent carrément à la porte le Révérend John Williams, impétueux moissonneur d'âmes de la London Missionary Society. L'Evangile dut patienter quinze années de plus - et plusieurs vaines tentatives - pour parvenir, en 1846, au sommet des falaises. Et y régner. On pourra trouver de quatre mille habitants trouve le moven de parler deux langues bien distinctes, héritées des peuplements successifs : le motu (qui signifie les insulaires) au nord et le tafiti (les étrangers) au sud. Rien ne s'oublié dans une Tie... Niue, entin, pour s'inventer un nom (prononcer Nioué) invoque le secours d'une légende maorie dont le ton paraît hésiter entre les Mille et Une Nuits et Charlie-Hebdo. La voilà résumée : un ieune homme de l'11e voyagea un jour iusqu'à Vavau, dans l'archipel des Tonga. Touché, là-bas, par le feu d'une passion, il demanda la main d'une demoiselle de haut rang. Le père, hélas s'était renseigné sur la patrie du prétendant et avait appris qu'il n'existait point, sur cette île solitaire, le moindre cocotier. On n'aime pas beaucoup cela en Océanie i Juste et sage, un peu paternel même. Il donna néanmoins deux noix de coco à l'amoureux : « Va les semer dans ton lie et reviens quand les arbres auront poussé. > Ce qui fut fait. Et dit Le mariage eut lieu. Le nom

cette ancienne humiliation, mais tournée à la blague. Niu'e, lancé comme un défi et traduit librement, cela veut dire à peu près : « Eh l regarde l des noix de

Tout cela, bien sûr, participe d'une tradition vaguement excentrique qui rend plausible en 1980 la présence d'un Belge de Wallonie, harassé par les truits de la Passion. Il s'agit en l'occurrence d'un expert de la C.P.S. c har g é d'améliorer les techniques locales d'état civil. Rien de plus. Quant aux « fruits » obsessionnels, ils ne dolvent rien à un quelconque fantasme du célibat dans une île puritaine. C'est la principale exportation de Niue, sa richesse unique. On en fait des sorbets rue Saint-Benoît.

Mais peut-on. une fois encore, raconter le paysage ? Sûrement pas. Le tour de Niue représente 61 kilomètres, et les quatorze villages qui s'y succèdent ont a même couleur et vivent la même placidité somnolente que ceux de Rarotonga. L'histoire, quant à elle, n'est pas touiours un meilleur recours dans ces pays où elle tient en peu de mots. Les voulez-vous ? Découverte en 1774, protectorat britannique sur sa demande en 1900. Niue fut annexée l'année suivante à la Nouvelle-Zélande. Depuis 1974, elle jouit d'une très large autonomie politique, mais ses habitants - comme ceux des Cook — sont sujets britanniques et citoyens néo-zélandais. L'économie, alors? Elle est tributaire de l'aide accordée par Wellington, affaiblie chaque année par l'émigration vers la Nouvelle-Zélande, où vivent délà neuf mille des ressortissants de l'île. La politique? Elle est embrouillée comme celle d'un chef-lieu de canton. On ne va pas s'y attarder, nulle tragédie ne

Alors, on pense à cette question d'André Malraux, débarquant au Québec : « Mais que disent les poètes ? » Aucune voie n'est plus « royale » en fausse monotonie dissimule. J'ai écouté ceux de Niue, qui sont plus nombreux qu'on l'imagine. Easter Togiamana. Phyllis Matinua, Birtha Lislmoni... Leurs vers sont amers et doux, mais traversés de sourires. Ils disent le refus des Biancs. bien sûr, et ja peur du progrès, avec tous les poètes d'Océanie. Mais deux autres thèmes, plus profonds encore. courent avec leurs mots : la terre et le voyage. Les lisant, i'al sursauté comme lorsqu'on découvre une évidence criarde que l'on n'avait point su voir. Des bribes entières de mes premières escales me sont revenues brusquement : détails, bouts de phrases, images que depuis Tahiti — j'avais enregistrés sans comprendre leur cohérence. Et pourtant I i'en suis certain désormais. il n'y a pas dans tout le Pacifique de réalités plus fortes que ces deux-là. Elles habitent l'imaginaire océanien. gouvernent la vie quotidienne, organisent — en profondeur — la politique. Ce sont les deux uniques certitudes qui traversent l'incalculable diversité des peuples et des archipels, qui sautent



Moutlage dans le détroit.
(B.N. cabinet des estampes.)

la barrière des langages (mille deux cents recensés en Océanie), établissent par-dessus des milliers de kilomètres d'océan d'indéfinissables connivences.

La terre, bien sûr, l'enracinement dans

l'espace et la nécessité d'une patrie...

On devrait comprendre à la seconde. en regardant une carte, que ce continent éclaté, cette infinité d'eau semée de fragiles constellations, ces vides béants entre les îles, appelient, plus que nulle part ailleurs, la certitude rassurante d'un sol. Aucun mot n'est plus chargé de sens en Polynésie que celui de fenua. Tout dans la culture et ce qu'il reste des traditions parle de la terre, de son partage et des mécanismes infiniment divers de sa possession. Les thèses qu'écrivent les leunes diplômés de l'université du Pacifique sud (Fidil) traitent une fois sur deux du land tenure system dans tel ou tel territoire. La première raison d'être des juridictions coutumières — partout où eiles subsistent — est de trancher les Iltiges fonciers. En Polynésie, les *tupa* putuna (livres généalogiques), seules traces tangibles de l'époque obscure d'avant les contacts avec l'Occident servent à définir la filiation des propriétés. Comme si, seule, cette chose importait vraiment. Non point seulement pour affirmer un droit de posséder au sens marchand et occidental du terme, mais pour situer un Individu dans l'univers, et à l'Intérieur d'un groupe où le lieu de famille, compliqué par la pratique des adoptions, demeure problématique. J'en ai feuilleté un soir avec l'émotion qui vous vient devant de très vieux messages, des traces encore visibles d'humanités disparues. Certains, récités puls réappris de génération en génération, plongeaient leurs racines à plus d'un demi-millénaire de distance. Ils disaient, têtus, sur six ou sept siècles, le llen de chacun avec tel morceau d'une île, telle pente d'une montagne. L'exemple était polynésien, mais à quelques variantes il eût pu être de Méjanésie ou de Micronésie.

Partout la même obsession. Rattacher l'homme à un point de terre, l'affilier sûrement à un croisement très précis de longitude et de latitude... L'exigence participe davantage de la métaphysique que de l'appropriation vulgaire; évidemment, c'est la belle et grave revendication humaine d'un point fixe qui vous ancre dans l'univers. Cette « propriété » coutumière, au demeurant, ne doît pas grand-chose au droit particulier et absolu qui est inscrit dans nos codes. Dans la plupart des systèmes océaniens,

elle est conditionnelle et communautaire. C'est un droit inaliénable et qui — surtout — peut s'éteindre avec l'absence. On ne possède donc qu'en-« dépôt » et seulement ce que l'on « habite » de son labeur (1). L'inspiration est belle...

cas cet assulettissement poétique à la d'Europe, pressés de démembrer ou d'accaparer, d'individualiser aussi, pour la ciarté de leurs cadastres, toutes les dentelles de l'Océanie ? Savalent-ils au moins que dans les atolls, le lagon luimême, avec ses grottes et ses coraux, fait l'objet d'un très vieux partage Presque toulours, ils pulvérisent au nom d'une logique Importée les Indivisions ancestrales qui attachaient ensemble des humains, sans deviner la gravité de cette déchirure. Sans remarquer que mille et une contestations surnaturelles entouraient cette propriété-là. Protections rituelles d'une terre provisoirement quittée, tabous limités dans le temps e signes étranges sur les arbres comme à Niue (2)... Des indices qui crient pourtant comme des prières. Oui, c'est vrai, dans beaucoup d'Iles d'Océanie, les impératifs de l'agriculture et du développement butent sur d'archaïques impossibilités. Des terres demeurent en friche qui pourraient produire, des plans sont bioqués net par de vieux Interdits. Irrationnel ? Anti économique ? Assurément. Mais sommes-nous si sûr que d'autres exigences ne puissent pas primer décidément - sur ceiles de la production?

Partout autourd'hui, à ceux qui s'attardent sur une île, on raconte des épopées, des « anecdotes » ou des légendes dont le statut d'une terre est l'unique argument. Dans les îles Cook. en 1977, la Commission du Pacifique sud approuva le projet d'un parc naturel sur un atoli inhabité. Manuae. L'autorisation en fut demandée aux habitants d'Aitutaki. I'ile la plus proche. Pas un des technocrates bien intentionnés de la C.P.S. n'aurait imaginé que ce projet blen anodin ferait ressurgir plus d'un siècle de mémoire collective. Et pourtant! y a cent ans, des pêcheurs d'Aītutakī avaient été mangés par les « gens » de l'atoll Manuae, alors habité. Une expédition punitive fut organisée, et toute la population de l'atoil coupable fut ramenée à Aîtutaki pour y être rédulte en esclavage. Ses descendants — ils sont huit cents — y vivent toujours aujourd'hul, mais n'ont pas oublié les liens de « propriété » qui les attachent à leur ancienne patrie. A cause de cela. le parc naturel ne fut pas créé... La terre, donc, principale figure de

la symbolique océanienne — leitmotiv des poètes, mais ordre du jour inépuisable pour les assemblées locales.

A ce thème obsédant y répond un autre qui ne l'est pas moins : c'est celui du voyage. Ce n'est pas une banailté. L'histoire du Pacifique tout entier, quand on s'y plonge un peu, est celle de fabuleuses migrations d'un bout à l'autre de l' O c é a n. Des croisières folles, quidées par les étoiles des courses

fabuleuses migrations d'un bout à l'autre de l'Océan. Des croisières folles, guidées par les étoiles, des courses intrépides sur des plrogues aux volles d'écorce tressée, ont peuplé les îles, mélangé les races, tracé d'infinies arabesques sur la mer. Les savants débattent encore — et ils n'ont pas fini — des itinéraires originels et du sens de ces navigations. Vinrent-ils d'Asie ou d'Amérique? Furent-ils les frères lointains des Khmers ou ceux des Peaux-Rouges? On sait l'attrait puissant de cette vieille énigme, dont hommes et femmes du Pacifique paraissent garder un souvenir

dans le regard. Je ne me risqueral pas au ridicule d'une opinion. Il me suffit de savoir que le thème du voyage sur la mer est au centre de toutes les cultures océaniennes. Qu'il n'est pas seulement souvenir historique mais ressort profond, pulsion permanente, civilisa-

Il est l'exact contrepoint de l'insularité et de l'enracinement : le second moteur d'une dialectique miliénaire. Voyez donc dans les ties, le ressemblement des villages et des émotions pour célébrer un départ ou accueillir une arrivée : voyez que le concept même d'un « ailleurs • fait briller les veux et bondir les imaginations. Vous abordez un archipel, et tout de suite on vous questionne ou on yous presse : « D'où vienstu? - En énumérant vos escales, vous voyez s'agrandir les prunelles. Vous voilà chargé d'une puissance bizarre. parce que « vous venez de loin » comme l'étaient, aux yeux des « indigènes ». les premiers Européens. L'ailleurs est toulours promesse quand on habite une ile. Et toutes les îles du Pacifique se renvolent l'une à l'autre le même rêve comme dans un ieu de miroirs muitipliés, une rivalité mimétique de l'espé-

Départ, rupture, voyage... Le vieux

tropisme est toujours là, et il agit encore, même si des besoins plus vulgaires sont venus le renforcer. Toutes les îles, ou presque, ont leur communauté d'immigrés partis au loin. Mon exemple de Niue n'est qu'un cas limite. Wallisiens ou Tahitiens à Nouméa Samoans ou habitants des Cook en Nouvelie - Zéiande, Néo - Hébridais en Austraile, Micronésiens aux Etats-Unis... Partout des migrations et des exils. Si la nécessité économique, la surpopulation, le chômage et le rève consommateur les poussent à quitter leur lie. soyez sûr que l'éternelle mythologie voyageuse joue aussi son rõie. Or saiton quelle est la fraveur et la nostalgie de ces émigrés, même enrichis, même installés dans des pavillons de Sydney ou d'Auckland? C'est leur llen avec le *fenu*a d'origine, leur droit de propriété, leur cordon ombilical qui risque de se rompre. C'est de lui qu'on débat dans les réunions politiques, dans les lettres et dans les journaux. C'est pour en définir la durée et les conditions de survie qu'on s'affronte dans les discours. C'est pour perpétuer et l'entretenir que les émigrés, périodiquement, reviennent visiter > leur îla. La boucle est ainsi refermée qui unit dans un balancement sans cesse menacé un équilibre perpétuellement fragile, les deux grandes tentations de l'Océanie : la terre et le voyage, la fixité et le mouvement.

En quittant Niue dans les trépidations d'un vieux DC-4, j'emporte une vérité océanienne qui vaut pour moi-même. Et pour nous. La claire conscience de ces deux absolus entre lesquels, sans cesse, nous errons · le besoin d'une patrie et le courage de la quitter.

(I) Pour ces quelques lignes sur la question des terres, je dois beaucoup aux conseils avertis de M. François Ravault, géographe à l'Office de la recherche scientifique et technique d'outre-mer. Qu'il en soit remercié. (2) Land Tenure in Nine. Institute of Pacific Studies & Suva (flee Fidji).

Mercredi ;

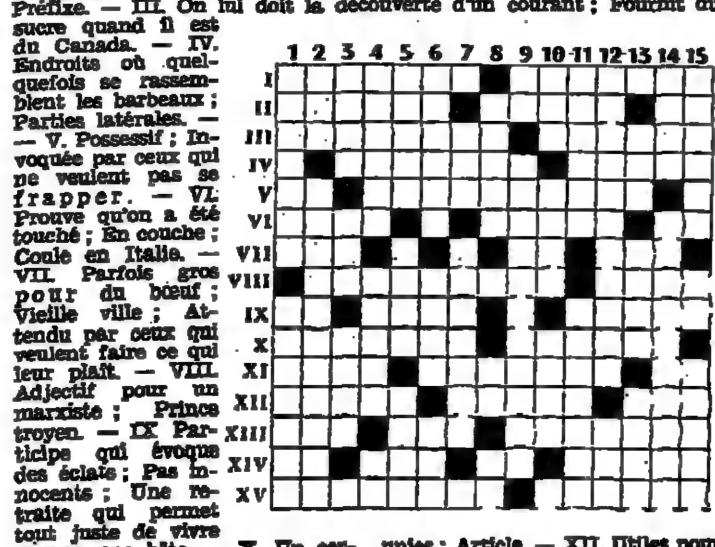
SAMOAS OCCIDENTALES : LA RICHESSE DES PAUVRES

#### MOTS CROISÉS-

de l'île porterait simplement la trace de

PROBLEME N° 2723 HORIZONTALEMENT

I Un tas de ficelles, par exemple; Rodroit où l'on tourne. — Il Quand il est fin, c'est un bon poulet; Bon pour le panier; Préfixe. — III. On lui doit le découverte d'un courant; Fournit du sucre quand il est



comme une bête. — X. Un cercertain temps chez les Grecs; le nettoyage des rivières; Ne sont
Faire entendre un son de cloche.

— XI. Colères d'autrefois; Pas

suivre le mal. — XIII. Utiles pour
le nettoyage des rivières; Ne sont
pas des fines mouches; Peut
suivre le mal. — XIII. Fils arabe;

S'exprime comme un mandarin.

— XIV. Abréviation marquant le début de la révolution; Arrive parfois en courant; Bon pour le rongeur; Certaine est normale.

— XV. N'est pas chiche quand il est grand; Qu'on rencontre assez souvent.

VERTICALEMENT

1. Peuvent dévorer le bois ; Verts, pour des goujats. — 2. Un agrément d'autrefois : Susceptible d'être réformé. — 3. Le deuxième calife : Cri dans un cirque : Est malade quand il y a des calculs. 4. Station chez des voisins ; Cherchée par ceux qui ont l'habitude de se frapper ; Symbole pour un métal blanc. - 5. Peut se mettre en boule: Nom souvent donné à une gouvernante : Attention quand il est petit. — 6. Auteur d'un dictionnaire latin : Qui lacques Sansagest. n'ont donc pas bavé : Occasion de sortie, autrefois. - 7. Affluent du Danube; Peut ravir une maman. - 8. Aura une attitude très en-treprenante : Brillait en Egypte : Matière pour une alliance — 9 Abréviation précédant une addition : Peuvent être distinguées à la fin d'une lettre. - 10. Pas appréciée par le buyeur : Circule en Italie; Ville d'Allemagne. -11. Ouvrait tout: Fournissaient

du lait pour les élégantes. — 12. Mauvais quand on fait déguster; Un endroit bien prêcis. — 13. Ne doit pas être mangé par l'herbivore; Pilier; Etablit le contact. — 14. Partie de bâtiment; Tas de cailloux. — 15. Sa maison est à Paris; Point répêté; Qui ont

donc beaucoup marché. Solution du problème n° 2722

Horizontalement

I. Confluent. — II. Lul; Cou.

— III. Etalières. — IV. Prier; Al.

— V. Tessons. — VI. Os; In;
Ela. — VII. Un; Amer. — VIII.
Agresseur. — IX. Noé. — X. Il;
Miette. — XI. Effort; Ur.

Rité par la S.A.B.L. le Monde. Géraxis.: Integer Fouvet; directour de la publication. Incoma Sanvagnot.



Reproduction interdite de tous erticles, sauf accord anne Fadministration.

#### Verticalement Cleptomanie. — 2. Outres

(cf. bouquin); Golf. — 3. Nlais; Ure. — 4. Lésine; Mo. — 5. Loiron; Soir. — 6. As; Et. — 7 Ecrasement. — 8. Noël; Leu; Tu. — 9. Tus; Carrier.

GUY BROUTY.

## PARIS EN VISITES— MERCREDI 30 JUILLET Baint - Germain - des - Prés >

14 h. 30, façade de l'égilse

Mme Alles.

« Notre - Dame de Paris», 15 h.,

portail central, Mme Bacheller.

« Paris 2000 », 15 h., portail de

Saint-Eustache, Mme Legrégaois,

« Hôtel de Suily », 15 h., 62, rue

Saint-Antoine, Mme Meyniel (Caisse

nationale des monuments historiques).

c Re de la Cité \*, 15 h., métro Cité (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

c Hôtel de Lausun \*, 15 h., métro Pont-Marie (Mine Hauller).

c Le Marais \*, 15 h., 25. rue de Sévigné (M. de La Roche).

c Le Marais \*, 15 h., métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

c Palais Bourbon \*, 14 h. 45, 33, quai d'Orsay (Tourisme culturel).

c Synagogues de la rue des Rosiers \*, 15 h., 3, rue Maiher (le

Vieux Paris).

#### JOURNAL OFFICIEL—

Sont publiés au Journal officiel des 28 et 29 juillet 1980 :
DES DECRETS

Relatif à l'allocation de logement visée à l'article L. 510 du code de la sécurité sociale;
Relatif à la sélection, la production, la circulation et la distribution des matériels de multiplication végétative de la vigne.

DES ARRETES

Relatif aux plafonds de loyers à prendre en considération pour le calcul des allocations de logement

logement;

• Fixant le plafond de loyer

à prendre en considération pour
le calcul de l'allocation de logement aux personnes âgées, aux
infirmes et aux jeunes travail-

eurs;

● Relatif aux modalités de liquidation de l'aide exceptionnelle à certains bénéficiaires de 
prêts spéciaux à moyen terme;

● Portant attribution du diplôme de l'Institut national du 
sport et de l'éducation physique.

D'admission au collège militaire de Saint-Cyr en 1980;
D'admission au collège militaire de La Fièche en 1980;
D'admission au collège militaire d'Aix-en-Provence en 1980.

### LES COLLECTIONS

## Manteaux, pelisses, capotes...

Les collections d'automnehiver sont présentées durant toute la semaine.

Oliver, très en forme, planent au-dessus de nos contingençes quotidiennes, leur préférant une ébiculssante démonstration de l'art porté. Leurs abstractions tournent autour de manteauxaux carrures génécontrastant l'astrakan Swakara, le daim et le vison en ondes modulées, réalisés aussi en cuir et en tissus multicolores. Les robes du coir se drapent des épaules aux chevilles dans un kaléidoscope de hachures

Mais nos comp<del>ères</del> descendent quand même sur terre avec de

robe. D'heureuses oppo-

Morne saison pour Mare Bohan, chez Christian Dior, qui resta fidèle à ses formes blen connues. Les pelisses superconfortables sont auivies de biousons étirés, cette fois, en manteaux resserrés au genou et de grandes capotes en drap de covieurs sources, à talle basse et ampleur profijée. Eiles s'ouvrent sur des ensembles à veste stricte, blouse imprimée cravatée et jupe porteieullie, le tout en coloris différents. Saules ressortent les robes de crépuscule et du soir en plissés à la For-



JEAN-LOUIS SCHEERER : tailleur en drap de laine noir de Dormenii réchauffé d'une cassone de Swakera aux emmanchures en anneaux de renard, ajustée au corps par un corselet à « giands » de fourrure. Porté avec une toque de renard ornée d'une broche

superbes manteaux-capes réversibles sur des vestes très épaulées, des blousons aux dos travaillés en ellipses ou allerons de requin, et des pantaions fuseaux en Jersey noir, à revers, qui habilient ausal les jambes des modèles à mi-cuisse.

JEAN-LOUIS SCHERRER succombe à son tour aux séductions du charme slave avec une collection magistralement réussie. qu'il met encore en valeur sans l'alourdir ni la déguiser. Ses tailleurs de tweed ou de vigogne moulent le buste et s'arrondissent aux hanches en basques curiées de vison, comme les larges jupes au mollet. Le thème de la tunique est repris en manteaux sent-huitlèmes ajustés, en robes, voire en pyjamas du soir, traité en opposition de noirs mats et brillants, en Imprimés de fleurs cachant le fond et en dentelles rebrodées. Mais son vêtement le plus original, c'est la casaque de Swakara noir, aux emmanchures en anneaux de

turny, faites d'impalpables pétales irisés, et queiques modèles courts s'enroulent autour du corps en coupes dont la simplicité n'est qu'apparente.

En natte emélioration, Francols Broca, chez GILBERT FE-RUCH, adoucit et varie ses formes, notamment les manteaux, avec des capotes de cocher en gros drap à carreaux-fenêtres. Les tailleurs, destinés aux femmes actives, doivent leur volume aux effets de manches élargies de crevés, sur des jupes asymétriques. Des casaques de jockey en velours bicolore se portent sur des robes de crépuacule et les pan-

TED LAPIDUS continue ses tailleurs aux vestes strictes et Jupes droites, habiliés cette saison de blouses à triple labot en tons sourds ou poudrés, suromés, comme certaines redingotes et de grands manteaux.

NATHALIE MONT-SERVAN.

#### BREF -

### MAISON

UN CRÉPI ÉLASTIQUE. - Un nouveau crépł a une texture assez élastique pour colmater le falencage des murs. Il s'utilise aur des facedes en ciment, des murs de ciôture ou, dans la maison, pour donner un aspect rustique à une pièce. Ce crépi, dont les aspérités restent souples (plus d'égrationures en frôient un mur), existe en blanc, ton pierre, crème ou gris clair. Il s'applique au rouieau et sèche en douze heures maximum. Suivant le grain souhaité, son pouvoir couvrant est de 0,800 kilo à 1 kilo au mêtre carré. Il est vendu en bidons de 3 kilos, 8 kilos ou 18 kilos, aux prix de 80 F. 190 F ou 410 F environ. \* « Crépilastie » Novémail, en vente dans les magasins de bricolage.

#### **TRANSPORTS**

S.N.C.F. : SUPPLÉMENTS EN CAR-NET. - Pour faciliter l'accès de see trains à supplément, la S.N.C.F. mettra en service, dans le courant du mois d'août. • le supplément par carnet de coupons ». Pouvant être acquis à l'avance, chaque carnet comportera quinze coupons utilisables par un ou plusieurs voyageurs, en une ou plusieurs tols, dans tous les trains à subplément sur leurs parcours intérieur français.

#### VIE SOCIALE

EN CAS D'ARRÊT DE TRAVAIL -La Caisse d'assurance-maiadie des travailleurs salariés communique. à propos de nouvelles dispositions intervenues en matière d'heures de sortle, les précisions sulvantes : dorénavant. les assurés sociaux maisdes ou victimes d'un accident de travali, en cas d'arrêt de travall, ne pourront s'absenter de leur domicile que le matin, entre 10 heures et 12 heures, et l'aprèsmidi, entre 16 heures et 18 heures.

LES ÉLECTIONS AUX CHAMBRES DES MÉTIERS. - L'Association nationale de conjoints des professions artisanales libérates et commerciales attire l'attention des épouses d'artisans sur le fait que, pour être éligibles aux chambres des métiers, eiles doivent se faire inscrire avant le 31 luillet.

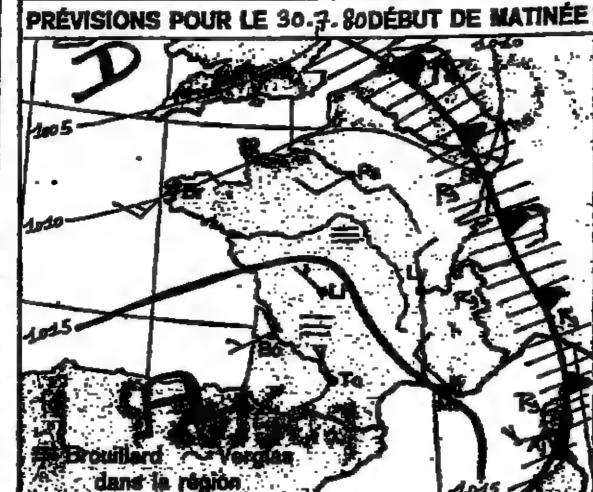
VIE PROFESSIONNELLE

#### TROISIÈME AGE

« ADAPTABILITÉ ET VIEILLISSE-MENT ». — Tel sera le thême de la neuvième conférence internationale de gérontologie sociale organisée à Québec, au Canada, per le Centre international de gérontologie sociale, du 27 au 30 août 1980. ★ C.I.G.S. T 766 52 38.

### MÉTÉOROLOGIE





PRÉVISIONS POUR LE 30 JUILLET A 0 HEURE (G.M.T.)



Evolution probable du temps en de l'Atlantique, où les vents de sud-France entre le mardi 29 juillet à ouest seront modérés. • heure et le mercredi 20 fuillet

à 24 heures : Le sone d'orages qui abordait nos régions volsines de l'Atlantique dans la nuit de lundi à mardi traversera tout le pays. Elle sera eulvie d'une hausse du champ de pression. Una autre perturbation, moins active, devrait atteindre l'ouest et le sudouest de la France jeudi matin. Mercredi matin, il y sura encore des orages ou des piutes éparses du Pas-de-Calais à l'Alsace, au Jura, sux Alpes et à la Corse. Sur le reste de la France le temps sera souvent brumeux, sauf dans le vallée du Rhône et sur le Languedoc, où les vents de nord seront modérés. Au

indique le maximum enregistré en cours de la journée du 28 juillet : le second, le minimum de la nuit du 28 au 29) ; Ajaccio, 25 et 15 degrés; Biarritz, 35 et 14; Bordesux, 32 et 17; Bourges, 27 et 15; Brest, 27 et 16; Cherbourg, 22 et 17; Clermont-Ferrand, 30 et

cours de la journée, les orages s'éloi-gneront vers l'Allemagne et l'Italie et le temps sera généralement chaud et ensolalité maigré des nuages pas-sagers. Le soir, les nuages devien-dront plus nombreuz sur le littoral

23 et 17; Londres, 25 et 18; Madrid, 32 et 16; Moscou, 24 et 14; Nairobi, 26 et 14; New-York, 28 et 24; Palmade-Majorque, 32 et 18 ; Rome, 30 et 19 ; Stockholm, 25 et 18 ; Téhéran,

Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer, à Paris, le 29 juil-let, à 8 haures : 1-007,2 millibars, soit 755.5 millimètres de mercure, LE TEMPS JUSQU'A JEUDI Jeudi, il fera beau et chaud sur la plus grande partie du pays. Ce-pendant, sur les régions côtières de l'Atlantique, les passages nuageux seront par moments abondants et donneront quelques orages. Jusqu'en fin de semaine, le temps restera généralement besu et choud. Les températures atteindront souvent 30 degrés l'après-midi. Des grages sont encore à craindre sur l'Ouest et le Sud-Ouest, (Documents établis avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### La « cabale » ou l'« acrostiche Problème nº 13

fait, les lignes verticales 1 et 7

révéleront le texte d'une phrase

qui constitue un amot histo-

rique ». Quel est l'auteur de ce

pes », nous indiquons la première

lettre du premier mot et la der-

nière lettre du dernier mot de

la phrase. Trois cases sont neu-

I. Bert à cacher des rougeurs.

- II. Les catacombes, par exem-

mais pes au chat. - IV. Papilio-

nacée à fleurs rougeatres ou jau-

VI. Néerlandais curieux qui

s'intéressa aux solutions. — VII.

mère. — IX Petite boucle. — X.

ètre Spartiate. — XI. Pourrait

même taille que nous. — XII.

Grand rassemblement ghanéen

Afin d'aider un peu les « cedi-

a mot »?

DEFINITIONS

L'acrostiche (nom masculin : du grec acros. « sommet ». « extrémité », et stichos, « yers ») est généralement une petite pièce poétique composée d'autant de vers qu'il y a de lettres dans le mot qui en constitue le thème ou en fait le sujet. Chaque vers commence par l'une des lettres de ce mot, de manière que les initiales du vers se suivent dans l'ordre des lettres du mot. Calui-ci est donc reproduit verticalement. Ce jeu - poétique ou non - peut être rendu plus difficile encore par la recherche d'un acrostiche doublé, triplé ou quadruplé.

Notre titre évoque l'acrostiche historique réalisé — sans complaisance! — sur le nom des cinq membres du conseil particulier du roi d'Angleterre Charles II (cabal signifiant «cabale») : Cliffort. Ashley, Buckingham, Arlington,

A titre d'exemples, nous proposons un acrostiche doublé avec des mots de quinze lettres et un acrostiche triplé sur des mots de

six lettres:

TRANSFIGURATION AMADOU RADIOTELEPHONIE

ANAPHRODISIAQUE NEUROCHIRURGIEN

TRINITROTOLUENE

Les acrostiches étant respectivement : tracant et raciner : amener, astuce et outrée.

de batiments. - XIII. Rogne beaucoup. — XIV. Pour lui, catamper était du grand art. — A l'aide des définitions ci-desplir la grille ci-contre. Cela étant — XVI. Permettait, entre autres.

de repérer un briscard. — XVII. Partie d'arc. - XVIII. Fertilisation démodée - XIX Qualifie un intérêt excessif. — XX. Pour lui, Rodez est une capitale. et non une préfecture. - XXI Remontant pour ceux qui ont une bonne descente. - XXII. Pour lui, la pénurie d'énergie est constante. — XXIII. N'habiliait pas les nobles.

#### J.-P. COLIGNON.



### CARNET

cer la naissance de la petite

le 24 juillet. Mas de Doul, 30670 Aigues - Viv

— M. Jean-François DAUDRIX et Mme, née Michèle Rialland, et Anna-Sophie, ont la joie d'annoncer à naissance de

Paris, le 23 juillet 1980. - M. Alain ANGELINI et Mine,

née Brigitte Cavé, sont heureur d'annoncer la naissance de le 24 juillet 1980, à Neullis.

- M. Jacques BACHELIKE et Mine, née Faidherbe, Fabienne et Anne-Sophie, sont heureux de faire part de la naissance de Charles-Henri, le 18 Juillet.

40, avenue Foch.

#### Fiançailles

- Aude de SAINT-LOUP et Gilles PAGES ont la joie de faire part de leurs

15, rue Poussin, 75016 Paris. Le Grand-Pressigny (37350). - On nous prie de faire part du M. Patrice SEPULCHRE, fils du capitaine Michel Sepulchre,

et de Mme, née Geneviève Pétinlaud Mile Françoise BOULEAU, fille de M. Charles Bouleau et de Mme, née Wanda Rabaud.

mort pour la France,

#### Décès

- Mme Germain Aris, M. et Mme Daniel Arts et leur fils, Mme Louis Berland, M et Mme Vincent Bianchino, Mme Viviane Rémond M. et Mms Roger Veglis, ont la douleur de faire part du

M. Germain ARIS. survenu le 21 juillet 1980. Les obsèques ont su lieu dans l'intimité, le 25 juillet, à Marseille.

Cet avis tient lieu de faire-part. M. Francis Abbat et ses enfants, M. et Mme François Simoni, M. et Mme Claude Rault et leurs

enfants. ses enfants et petits-enfants, Mile Francine Alépée, sa sœur, Les familles Alépée, Payard, Peront la douleur de faire pert du

#### Nime Max ABBAT. née Lucienne Alépée,

survenu le 27 juillet 1980 en son Comicile, 176, boulevard Malesherbes, A Paris (17º). bree le mercredi 30 fuillet, à 8 h. 39 précises, en l'église Saint-Françoisde-Sales, sa paroisse, où l'on se L'inhumation sura lieu au cimetière de Montmartre dans le caveau

- Le docteur et Mme Plerre Blanc-Jouvan, François et Claire, Isabelle, Thierry et Florence, M. et Mme Jacques Bianc-Jouvan. Claire, Anne, Marc et Christine, M. et Mme Kavier Blanc-Jouvan, Laurence, Rubert et Guillaume. out la douleur de faire part du décès de Mme Lucien BLANC-JOUVAN, née Autoinette Bérard. survenu le 23 juillet 1980, dans sa quatre-vingt-dixieme année. La messe de funérailles a été célé-brée le vendredi 25 juillet 1980 en l'église de La Flachère (Isère).

Grenobie, Lyon, Paris. - Nous apprenons avec peine le décès de

#### Philipert CARRANE

ancien collaborateur du « Monde », survenu le 26 juillet 1980. Le cérémonie religiouse se déroulera en l'église Szint-Hermelin, à Bagneur (92220), le mercredi 30 juil-let, à 14 heures, l'inhumation ayant lisu au cimetière communal de [Né le 18 décembre 1915, Philibert

Carrani a collaboré aux services administratifs du « Monde » du 30 janvier 1945 au 31 décembre 1977, date à laquelle il abendonne ses fonctions de sous-chef du service des abonnements. « Le . Mande » présente à sa famille ses sincères condoléances.]

#### - On nous prie de faire part du rappel à Dieu de

#### M. Jean-Jacques CORNET-EPINAT, décédé accidentellement à Mande-

lieu, le 27 juillet 1980.

De la part de :

Mme Cornet-Epinat,

M. at Mme Philippe Cornet-Epinat, MM. Jean et Jacques Cornet. Un service religious sera célébre

en la chapelle du château d'Eze, ce jour 29 juillet 1980. Un service religioux sera célébré à Paris, à une date ultérieure. — Son épouse Sylvie, Son fils Romain.

Ses parents Pierre et Yvonne, Ses beaux - parents, frères, socur, beaux-frères, belies-sœurs, Les familles Chariot, Rouche et Rochez,
ont eu la douleur de perdre, le
12 juillet 1980, dans un accident de
la route, à l'âge de trente-cinq ans,
Oilvier CHARLOT. Il a été inhumé dans l'intimité

Albepierre (Cantal). Le présent avis tient lieu de faire-78, rue de la Folie-Regnault, 7. rue de la Corne, 77300 Fontainebless

- On nous prie d'annoncer le Mme Pierre GEISENBERGER, née Danon. survenu à Cannes, le 23 juillet 1980 dans sa quatre-vingt-septième année. De la part de : M. et Mine Hervé Falcon et lours M. et Mme Charles Celli et leurs enfantz. Et de toute sa famille, 61, avenue de Grasse, 05409 Cannes. 18, rus Tarbé-des-Sablons, 95600 Eaubonns,

Depuis le début de l'élé.

peut-être l'aurez-vous remarqué,

les carectéristiques et les ten-

dances, le dirais, al j'osais, poli-

tiques, de nos journaux télévisés

de 13 heures et de 20 heures, se

sont encore accentuées. Il suffit

de peu de choses, notez, un ton,

un sujet, une simple allusion

pariols, pour an donner l'impres-

sion. Ainsi, la deuxième chaîne

a-t-elle paru plus soucieuse que

jamais de préserver et sa liberté

d'expression et ses distances à

l'égard de l'Elysée. En voici

quelques preuves piquées au

hasard de la fourchette la

Le fait de prononcer le nom

de Mme Giscard d'Estaing deux

mercredia de aulte au soir de la

parution du Canard anchaîné

lançant, puis relançant. F = af-

taire » des actions Elf - Rhône-

Poulenc. La véhémente déclara-

tion d'un membre du avadicat de

le police au lendemain des atten-

tats contre Chapour Bakhtlar et

Salah Bitar : il parlait des salles

d'armes installées dans les sous-

sois de certaines ambassades

Dour permettre à des « diplo-

mates tueurs = de s'entraîner à

la chasse à l'homme, et accusait

carrément le gouvernement d'ir-

responsabilité dans la façon

d'utiliser les forces de l'ordre.

inutilement employées à des sur-

veillances de pure complaisance.

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

20 h 30 Série : Mathias Sandorf.

Un Français su Mexique.

enssigne le yoga.

23 h 35 Journal.

b 5. Musiciens du soit.

110 kilos).

18 h Jeux olympiques d'été à Moscon.

Boxe (quarte de finale), haltérophille (finale

Réalization Jean-Pierre Decourt, avec L Bujtor, J. Speidel, C. Giraud, M. Peltach.

Goulven Blie, un Breton de Saint-Brieuc.

est parti, à seles ons, en Afrique. Il est aufourd'hut professeus au lyoée franco-

mexicaia de Mexico en même temps qu'a

Avec l'Ensemble Rubans et les musiciens de

21 h 20 Documentaire : Les Français de bout du

aemaine demière.

AKRE.

Carrier to

Charles lien:

date de name : inte

and the fact of th

Marie Marie 1

F France M. L. P. A.C.

Charte and a second and a secon

**L. Corpseil**e 1674

10 M Su :

Postprote & ...

Maria Allina

to the Marian.

· Carrie Carrie

The state of the s

Manager &

Minister e. 1

Compression of

a garden with the

State Street

Marin and a

To property of the

**Totalig**as, 1994, 2000, 1

-

Brand I ARA

1 to 10

de totler Paris

B Penage to Service

Father by Pr 24 1111

MANUFACTURE L.

Military Military Marco.

No:stonce

Fiençellies

Ceses

## RADIO-TÉLÉVISION

l'U.D.F. à la présidence de la

République dans l'opinion de

souvent que le chef de l'Etat.

On la vu pendant le Tour de

France, On he revu, seul homme

politique français présent à

Moscov, harbonné semedi soir

par l'équipe d'Antenne 2 puis

invité spécial de TF1 lundi à

reuse en osant prétendre que

la bourgeoisie aime la jeunasse

- saignante », la jeunesse qu'elle

envoie se faire tuer dans des

confrontations et des guerres

pour délendre aus privilèges de

classe, alors que « nous » —

sous-entendez les communistes.

- on aime la leunesse qui aime

vivre, apprendre et travailler, etc.

Ceux qui vont au casse-pipe en

Alghanistan sont russes que l'on

sache. El l'on ne voit pas très

bien dans quel conflit les jeunes

Européens risquent aujourd'hui

Entin, la mort du chah a sauvé

les lournaux du dimanche de la

pauvreté et de la brièveté qui

les caractérisent. Médiocrité tout

à tait inadmissible pendant les

Pour ceux qui regardent la télé-

CLAUDE SARRAUTE.

vision, le week-end ne se dis-

tingue guère, en effet, du reste

de perdre la vie.

vacances.

de la semaine.

## CARNET

- M. et Mme Gérard Moussé, M. et Mme François Jubel et leurs M. et Mine Jacques Dhery et leurs M. et Mme Jean-Paul Pupil, M. Louis Jubel

Mile Catherine Juhel, M. et Mme Paul-Henry Hansen-Catta et leur fils. M. et Mme Marie-François Pascaud et lour file. M. et Mme Hanri Sacchi et leurs enfants,

M. Henri Juhel. Les familles Juhal, Martin, Barrouyer, Pozzo di Borgo, Labia, Et toute l'Astion française, ont la douleur de faire part

Pierre JUHEL Camelot du rol, endormi dans la paix du Seignsur, muni des sacrements de l'Eglise, le samedi 26 juillet 1980, dans sa soixante-dixième année.

La cérémonie religieuse sera célébrée en l'égliss Notre-Dame-desVictoires, place des Petits-Pères,
Paris (1°), le jeudi 31 juillet 1980, L'inhumation sura lieu & l'issue

14, rue Clavel, 75019 Paris, - Aspects de la France et la Restauration nationale ont la douleur de faire part du décès de M. Pierre JUHEL ancien chef des Camelots du roi. membre du comité directeur

de l'Action française, secrétaire général de la Restauration nationale, rappelé à Dieu, muni des sacre-mants de l'Eglise, le 26 juillet 1980, a minuit. Les obsèques seront célébrées le jeudi 31 juillet, en la basilique Notre-Dame-des-Victoires, place des Petite-Pères, Paris (1<sup>er</sup>), à 16 heures. Cet avis tient lieu de faire-part.

- On nous prie d'annoncar Gay LEVIS-MANO. Jean Garamond

pour ses poèmes de captivité, créateur des Editions G.L.M. Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité. (Le Monde du 29 juillet.)

— On nous prie d'annoncer la paisible entrée dans son repos, an sa quatre-vingt-unième année, de Olga MONOD, née Pickova, survenue à Paris, le 26 juillet. De la part de Théodore Monod,

ses enfants et petite-enfants. On se réunire le mercredi 30 juillet, à 16 h. 30, au cimetière de Châtilion-sous-Bagneux (92320), rue Pierre-Brossolette. Le soir venu, Jésus leur dit : « Passons à l'autre

14, quai d'Orléans, 75004 Paris, - Nous apprenons le décès d contre-amiral Maurice PACAUD. survenu le 27 juillet 1980, à Poitiers. (Né le 8 Janvier 1908 à Sommières-de-Clain (Vienne), Maurice Pacaud fut, après l'Ecole navale, observateur puis pilote d'aviation, et fit une grande partie de șa carrière dans l'aéronavijque navale, doot il commanda la ille region en 1957-1958, il prit alors le commandement du ports-avions « Bois-Belleau », puis fit partie de l'état-major particulier du présidest de la République de 1959 à 1961 En octobre 1962, il est promu contre-amiral et nommé inspecteur des réserves de la marine. En 1964, il commande les forces neveles de l'octen indien et la base de Diégo-Suarez, en République maigache, jusqu'à son passage dans le cadre de réserve en octobre 1965.]

- M. et Mme Denis Pérotin. M. et Mme Robert Pérotin. M. st Mms Ernest Bieri. M. et Mme Bernard Pérotin. M. et Mme Jean-Jacques Bieri. Et toute la famille, ont la grande douleur de faire part du décès accidentel de

Blaise PEROTIN. survenu le 23 juillet 1980, dans sa huitième année. Les obsèques ont été célébrées au Mesnil – sur – Estrés, dans l'intimité

11, villa Saint-Plarre, 94220 Charenton-le-Pont.

### ABONNEMENTS DE VACANCES

Des dispositions out été prisei pour que nos lectours en villégiature en France ou à l'étranger puissent trouver leur journel chez les dépositaires. Muit, pour permettre à cent d'entre eux, trop éloignée d'une applomération, d'être assurée de lire la Mondé, nous acceptons des abonnements de vacances d'une durée minimum de deux semaines, our conditions sui-

Qirings Jours .....

FRANCE

Trois semances Un mois ..... 77 J Un mois et demi ..... 106 F Deux moss ..... 140 F Deux mois et demi ...... 131, I Trois mois FIRANGER (vois nozmale) :

Quinza jours ..... 73 F Un mois :...... 132 P Un mois et dami ...... 191 F Deux mois ...... 250 I Deux mois et denit ..... 300 F Trois mais

CECENT (aviou) : Trois semaines ......... 25 F Un mois at deal ...... 201 F Deux mois et demi ..... 392 F 

Dens ces terifs sont compris les frais fixes d'installation d'un abonnement, le montant des numéros demandés et l'affranchiseement. Pour Jaciliter Pinscription des abonnements, notes urione nos lecteurs de bien souloir nous list transmattre accompagnés du réglement correspondant dir jours mu moins event leur départ, un rédigeunt les nom-et adresse en tettres minjuscules.

Anne et Helène, ont le très grand chagrin de faire part du décès subit de

survenu & Bormes-les-Mirnosas, la juillet, dans se dix - septieme année. Ambassade de France à Belgrade. 26, rue du Commandant-Mouchotte

- M. et Mme Robert Schnesberg. Et toute la famille, annonce le décès de Janin SCHNEEBERG.

- Aiz-en-Provence, Barrais-Bussols, Mme André Sol. M. et Mme Meltzer et leurs enfants. Le docteur et Mme Gouillon et leurs enfants. M. et Mms Jacques Sol et leurs enfants. ont la douleur de faire part du M. Charles André SOL,

de la Légion d'honneur, leur époux, père, grand-père, survenu le 20 juillet 1980, dans sa quatrevingt - quatrième année, à Aix-en-Les obsèques out été célébrées dans l'Intimité à Barrais-Bussols (Allier). Cet avis tient lieu de faire-part

- Ses parents, sa fille, son frère

Gaby SYLVIA

survenu le 26 juillet 1980. Cet avis tient lieu de faire-part.

Erretum

nee Emilie Israël. paru le 28 juillet 1980, il fallait lire : M. et Mine Edmond Benmussa.

parition de son mari, Aimé de MARCH. accompagnée dans sa peine.

M. et Mme Christian Salman. Les collaborateurs de Publications-Elysées, profondément touchés par les mar-ques de sympathie qui leur ont été témoignées à l'occasion du décès de M. Robert SALMAN,

remerciements 22, avenue de Suffren, 75015 Paris. 91, Champs-Elysées, 75008 Paris.

- M. Nathan Frenkel. M. et Mme N. Pinhas, M. et Mme Harry Frenkel, Et toute la familla très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Mme Nathan FRENKEL.

- Les familles Gabut, Brusnt; Chavaneau, Houe, remercient très sincérement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Mile Odile SARATIER.

**Anniversaires** 

— Le 10 soût, îl y aura trois mois que disparaissait, à l'âge de solvante-dir ans, en son domicile à Paris, Francois MORIN-FORESTIER. (Ancien élève de l'X (promotion 1930). engagé dés 1940 dans la Résistance active, Francois Morin - Forestier dut passer en zone Sud en tévrier 1942, et devint chef d'état-major national de l'armée secrète du mouvement Combat. Arrêté, Il s'évada en mai 1943 et fut envoyé à Londres, où, à partir d'octobre, il assuma les tonctions de chef de la délégation permanente de la Résistance.I

SCHWEPPES: l'original en deux exemplaires, « Indian Tonic » et SCHWEPPES Lemon.

#### ROBLOT S.A.

227-90-20 ORGANISATION D'OBSÈQUES

> Le Monde dessiers et documents

de juillet-sout-septembre LES RÉFUGIÉS

LA DIVISION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

Le numéro : 3,50 F Aboutement of an (dix syméros) : 35 P

Les obsèques ont en lieu dans 8, rue de Levis, 75017 Paris.

croix de guerre 1914-1918.

ont la douleur de faire part du decès de

(Lire page 11.)

- Dans l'avis de décès de Mme verve Jacques BENMUSSA.

Remerciements

- Marts Andres de March, profondément éture de tous les témoignages d'amitié recus lors de la diset dans l'impossibilité d'y répondre personnellament, remercie du fond de son cour tons les amis qui l'ont

- Mme Robert Salman

prient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine de trouver ici l'expression de leurs sincères

DEUXIÈME CHAINE : A 2

née Rosa Reis. 19 h 20 Emissions régionales. adressent leurs sincères remercia-

18 h Récré A 2 Le fantôme de l'espace ; Mila Rose et Char-Diabolo.

22 h 35 Jeux olympiques d'été à Moscou.

Résumé filmé de la journée.

18 h 30 C'est la via. 18 h 50 Jeu ; Des chiffres et des lettres. 19 h 45 Variétée : Maman, ai tu me vovais. 20 h 35 Les dossiers de l'écran : « Du feu dans le ciel ».

Mardi 29 juillet

Façons d'informer

piques, retransmis sur les deux

cheines, sans aucun commen-

taire autre que strictement

sportil, il n'y a pas un dissident

ne passe immédialement à

l'écran d'Antenne 2. Ainsi avons-

nous vu presque coup sur coup

M. Viadimir Borissov éciater en

sangiots en nous expliquant que

maquillé en accident de la route

per le K.G.B., M. Leonid

Tout cela contrastait assez

vivement avec le style nettement

plus official de la première

chaine. Sur ce dernier point, en

particulier. Lt., en l'absence de

Roger Gicquel - Il prend de

longues vacances apparemment,

- l'ancien ministre de l'Intérieur

a pu exposer interminablement

son point de vue devent un

interlocuteur chargé, en lui

envoyant la réplique, de jouer

les augustes de soirée. Cette

attention déférente et polis

réservée à nos politiciens, les

journalistes de TF 1 se vantent

de la laisser au fond d'un pla-

card quand its bouclent leur

velise pour aller chez les

trensfuge d'Union soviétique qui

Pliouchtch retrouver sa lamille

à Paris, et M. Edouard Lozanski

écouter dans nos studios une

interview de son épouse restée

en Russie contre son gré. La

chaleur aussi et la générosité

avec lesquelles Patrick Polyre

d'Arvor a présenté un simple

lalt divers. l'histoire des handi-

capés mentaux expuisés d'une

Broglie avant d'interroger, sens

aucune complaisance, M. Michel

Khmers rouges s'entretenir d'une

iacon hardiment agressive avec

Quand le dis nos politiciens.

attention, pas tous! Alnei

M. Chirac est-il pratiquement

interdit d'antenne partout, et

depuis longtemps, il peut faire

toutes les déclarations qu'il vou-

dra, personne ne songera à lui

demander de venir nous les

répéter de visu. On se conten-

tera, dana le mellieur des cas.

de les résumer brièvement à

M .Georges Marchais, en re-

vanche, passe sans arrêt. Allié

objectif du candidat probable de

notre intention.

le successeur de Poi Pot.

Poniatowski.

Le week-end ne se distingue guère

Téléfim de J. Jameson ; réal. F. Callland. Avec R. Crenna, E. Ashley, D. Dukes. Une catastrophe sans precedent menace l'Arizona : une comète se dirige vere la Terre. Le gouvernement américain ordonne de garder l'information secrète afin d'éviter

Débat : Les dangers venus de l'espace. Avec MM. G. Israel, physicien an C.N.R.S. J. Audouze, directeur de l'Institut Castrophysique au C.N.R.S.; A. Vidal-Madjar, maitre de recherches au C.N.R.S.; P. Lena, astrophysicien ; J. Delumeau, professeur au Collège de France ; D. Malaise, de l'univer-

TROISIÈME CHAINE : FR 3

19 h 16 Journal 19 h 20 Emissions régionales.

23 h 30 Journal.

19 h 40 Pour les leunes. Le iso aux perches : la chaîne alimentaire : Les couleurs du tamps de l'été. 20 h Les Jeux.

20 h 30 Cinéma pour tous : « la Brigade des

Film américain de W. Hale (1968), avec J. Caan, M. Sarrazin, B. Scott, D. Stroud, P. Petersen, M. Burns, M. Vincent, B. Ford. (Rediffusion.) En 1862, sept jeunes gens de Dallas, brûlant d'un enthousiesme nell, partent rejotudre

les forces sudistes pour lutter de leur côté. Leur idéalisme est mis à rude épreuve. Un film sur la guerre de Sécession où dominent l'ameriume et le désenchantement. Attachant, maigré certaines faiblesses de la mise en scèna. 22 h 5 Journal

FRANCE-CULTURE

15 h. 30, Da côté de O'Henry : L'amour et la

19 h. 36. Sciences : Sauver l'esprit et les plantes des jardins anciana. 20 h. Dialogues avec., J.-L. Barrault et M. Marceau . L'art du mime.

21 h. 15, Musiques de notre temps. 22 h. 30, Nuits magnétiques : Avignon ultra-

FRANCE-MUSIQUE

14 h. Un grand solell charge d'amour (suits) : cle Tombereau de Couperin » (Ravel), par l'Orchestre du Concertgebow d'Amsterdam. dir. B. Haitink, «A la manière de Rayei» (Casella), par Lia de Barberija, piano.

12 h., Festival de Bayreuth 1980 (en direct) : cia Walkyrie s, ia Tétralogie (R. Wagner). par l'Orchestre du Festival, dir. P. Boulez, avec P. Hofmann, M. Salminen, D.-M. Intyre, Altmeyer, G. Jones, H. Schwarz, C. Reppel K. Middleton (Acte II); à 20 h. 25 : Acte III.

22 h., Les Nuits d'été. Le nouvel instrument nouveau plano: œuvres de Schönberg. Bartok, Stravinski, Chostakovitch, Messiaen, Cage, Kenakis et Stockhausen; 23 h., Evo-cation des grandes villes d'Europe: Glasgow.

#### Mercredi 30 juillet

#### PREMIÈRE CHAINE : TF I

12 h 15 Jeune pratique.

Le regree. 12 h 30 Jeu : Avis de recherche.

13 h Journal. 13 h 30 Série : Les héritiers.

15 h Le petit prince orphelin.

Le vieux capitaine des guépes. 16 h 25 Croque vacances. Dessin animé: 16 h. 30. Bricolage : un

boomerang (et à 16 h. 44); 16 h. 35, Isidore le lapin; 16 h. 38, Infos-magazine; 16 h. 40, Variétés; 16 h. 47, Momo et Ursule. 17 h Documentaire : Lettres d'un bout du Voyage an Japon, Par J.-R. Jeannesson.

Troisième émission : une honorable partie de e go s. Comment le Japon est devenu une des plus grandes puissances écono-

18 h Jeux olympiques d'été à Moscott. Epreuves du saut à la perche. 19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Caméra au poinc. Sur des terres secrètes. 19 h 55 Thrage do Loto. 20 h Journal.

20 h 30 Série : Les Incorrigibles. Réalisation A. Isker, avec P. Tirmont, G Segal E. Marconi, A. Medina, G. Catland ... 21 h 30 Cela s'appelait l'Empire. Série de sept émissions de Michel Droit. La France africaine. L'histoire de la colonisation, depuis le traité de Paris, en 1763, jusqu'à la consti-

tution des deux grands ensembles : Afrique-Occidentale française et Afrique-Equatoriale francaise. 22 h 30 Jeux olympiques d'été à Moscou. Basket, finale dames, finale messistirs.

DEUXIÈME CHAINE : A 2

23 h 30 Journal:

10 b 30 A.N.T.LO.P.E. 12 h 45 Journal

18 h 35 Série : Ah, quelle famille L'ami de la famille. 14 h Les mercredis d'Aujourd'hui madame. Chansons of sourires.

15 h 5 Feuilteton : Switch. La vengoance. 15 h 55 Sports : Jeux olympiques. Athlétisme, en direct de Moscou.

20 b Journal. 20 h 30 Téléfilm : Au feu le préfet. De P. Miquel et A. Boudet. Enfui du collège des jésuites de la Flêche, en 1648, l'élève Jean - François du Gourray conduira une véritable émeute.

22 h 5 Document : Hollywood California. L'humour de William Klein pour décrire un Hollywood qui n'est plus ce qu'il était. 23 h 5 Sports : Jeux olympiques. Résumé de la journée.

TROISIÈME CHAINE : FR 3

28 h 50 Journal

19 h 16 Journal.

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 40 Pour les leunes. Le lac aux perches : la progéniture des perches : Carroyage. 26 h Les Jeux.

20 h 30 Cinéma : « la Guerre des bootleggers ». Film américain de R. Quine (1970), avec P. McGoohan, A. Alda, R. Widmark, M. John-son, W. Geer, J. Williams, S. Zeenor. A l'époque de la prohibition, un agent fédéral s'assure le concours d'une fripouille et d'un tueur pour s'emparer de 600 litres de mhisky distillé clandestinement par un jeune agriculteur. La mode rétro dans un film d'action réalisé avec brio et qui fait apparaître une critique

superficielle des spéculateurs et des trafiquants. 22 b Journal

### FRANCE-CULTURE

7 h. 2. Réveil en d'autres lieux. 3 h., Les chemins de la connaissance : Histoire de l'action de l'homme dans son environnement (Méthode de datation); & 8 h. 32, Migrations en Auvergne et en Limouein au dix-neuvième siècle : La colonie auvergnate de Paris.

8 h. 50, Echec an haszrd. 9 b. 7, Matinée des sciences et des techniques. 10 h. 45, Le livre, ouverture sur la vie. 11 h. 2. Le notion d'organisation en musique : L'organisation tonale (et à 17 h. 32).

12 h. 5, Agora : La revue a H Histoire a, avec 12 h. 45. Panorama : Le Liban (première partie).

13 h. 36, Les tournois du royaume de la mu-14 h., Sons : Chemins de fer (en Transcam

14 h. 5, Un livre, des voix : l'Homme au ger-faut s, de P. Savatier. 14 h. 47, L'Ecole des parents et des éducateurs : Parler d'argent devant et avec les anfants. 15 h. 2, Point d'interrogation : Vie et mort des civilisations (l'Afrique, l'Amérique, l'Océs-

16 h. Contact. 16 h. 10. Les travaux et les jours... d'un régis-16 h. 50. Actualité : Les mises en pages de

journaux (la part de création).

18 h. 38, Du côté de O'Henry : Les lignes de

ia main 19 h. 30, La science en marche : Promenade au

jardin des sciences. 20 h. Festival d'Avignon : e Ecouter mourir ».

Livret et musique : Nguyen Thien Dao. Mise en scène : J.-L. Martinoty. 22 h. 30, Nuits magnétiques : Avignon ultra-

### FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, La Musique aux champs : œuvres de Rossini, Chabrier, Massenet et J. Straues; 7 h. 30. Intégrale de l'estre pour orgue

de Buxtehude. 8 h., Un grand soleli chargé d'amour : Antonio 'Vivaldi : 8 h. 35. Kiosque-matin : 9 h. 30, ... Le délire des doigts : Liezt. 10 h. 15, Un grand solell chargé d'amour (suite) : « Concerto pour basson et cordes en si bémoi majeur » (Vivaldi), « Concerto pour

hautbois (Marcallo): 11 h. 15. Vivaldi et 11 h. 40. Concert de musique sacrée : « Davidée penitente », cantate pour trois voix solistes, chœur et orchestre (Mozart), « Concerto pour piccolo et orchestre » et « O qui coeii », motet (Vivaidi), par le Nouvel Orchastre philharmonique, dir. P. Bellugi ; 13 h. 5,

Jazz vivant estival (Williams, Olivier, Smith, Ellington, Trumbauer, E. Biske). 14 h., Un grand solell charge d'amour (suite) : Guvres de Beethoven, Bruckner, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. H. von Karajan; (L. Daliapiccola), avec E. Scederstroem et le Groupe instrumental, dir. F. Prausnitz; 17 h. 20, Vivaldi et nouz. 17 h. 50, Concert (Pestival d'Aix-en-Provence 1978) ; c Jam sols clarior s, motet, c Saive Regina » (Scariatti), « Gioria en ré majeur

pour soli, chosur et orchestre > (Vivaldi), par le Nouvel Orchestre Philharmonique, dir. R. Leppard, et les chœurs Elisabeth Brasseur, dir. C. Brilli : 19 h. S. Kiosque-20 h. 36, Festival Estival de Paris (en direct de l'église Saint-Merri à Paris) : « Ouverture dans la style italien », «Symphonia nº 3 en re majeur » (Schubert), « Concerto pour

dir. G. Akoka, avec Ch. Larde, flûte.

23 h., Les Nuits d'été : Dublin, Itinémire d'un

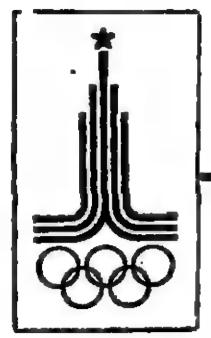
flute et orchestre en sol majeur » (Mozart),

par le Nouvel Orchestre philharmonique,

compositeur irlandais, John Field.

TRIBUNES ET DÉBATS MERCREDI 30 JUILLET

- Une interview du colonel Mouammar Kadhafi, chef d'Etat lybien — enregistrée le 28 juillet, — est diffusée au journal de FR 3, 2 22 heures



## Les J.O. de Moscou

Moscoul — Les Soviétiques sont en train de gagner un premier pari: l'organisation des Jeux de la XXII<sup>e</sup> olymplade est irréprochable. La machine tourne parfaitement, sans incident notable, mises à part les contestations autour de cer-

## Un pari agané

De notre correspondant

tains concours et les multiples petits problèmes d'intendance qui peuvent surgir quand des milliers d'athlètes s'affrontant dans des dizaines de disciplines.

Le pari n'était pas gagné d'avance. C'est la première fois que l'U.R.S.S. prend en charge une manifestation internationale aussi importante. Jamais il n'y avait en à Moscon autant de journalistes étrangers en même temps. L'effectif ne dépassait pas quelques centaines au der-

nier congrès du parti ou aux Spartakiades, alors qu'il s'élève maintenant à cinq mille trois cents venus de quatrevingt-un pays. En temps ordinaire, l'efficacité de l'hôtellerie, des transports urbains, la rapidité de l'information ne sont pas les caractéristiques principales de Moscou. Or, pour les Jeux, les Soviétiques ont réussi à loger, nourrir, inforinégal, distraire leurs hôtes dans d'excellentes conditions.

Tout le monde paraît content: les athlètes, les arbitres, les journalistes, les responsables du C.LO. L'effort consenti est gigantesque, et dans aucun autre pays peut-être, il n'aurait été possible de mobiliser, pour une manifestation sportive, autant de main-d'œuvre bénévoie. Dans les tribunes de presse des arènes olympiques, les collaborateurs de toute sorte du comité d'organisation sont souvent plus nombreux que les journalistes. même si l'on ne tient pas compte du service de sécurité.

L'horaire des compétitions est respecté avec une exactitude d'horloge. Les concours a succèdent avec rapidité et précision. D'immenses tableaux lumineux donnent au public une information instantanée. Les journalistes qui disposent de téléviseurs de contrôle reçoivent les résultats écrits quelques minutes après la fin d'une épreuve. Les communications téléphoniques avec les pays étrangers, notamment européens, sont établies en un temps record. Seuls la dispersion des - objectifs - olympiques, due à la volonté des Soviétiques de doter chaque quartier de Moscou de nouvelles installations sportives, provoque une grande perte de

de temps. Dans les hôteis, le personnel est aimable, efficace, relativement rapide et compétent. Il ne semble plus importuné par les clients, mais, au contraire, être là pour leur rendre service. Cette gentillesse souriante n'ayant rien de forcé, on en vient à se demander si, en dehors des Jeux les vendeuses, les serveurs, les di-

vers préposés à un quelconque guichet. ne font pas plus d'efforts sur eux-mêmes pour se montrer revêches qu'aujourd'hui pour être aimables. On se preud à rêver que cette nouvelle conception des relations sociales survivra à la XXIIº olympiade.

Pourtant, le caractère largement artificiel de la vie actuelle à Moscou saute partout aux yeux. Les hôtes des Jeux olympiques se meuvent dans une cage dorée qui n'a pas grand rapport avec la réalité quotidienne. Les petits buffets de l'hôtel Rossia, réservé aux journalistes de la presse écrite, sont très fréquentés. Ils sont, en effet, très garnis en fruits, tomates, saucisses, yaourts finlandais, etc. Les représentants de la presse y sont souvent en minorité. La clientèle la plus assidue est composée du personnel et des policiers de l'hôtel, qui profitent d'une aubaine inattendue pour faire leurs achats. On ne vit pas tous les jours dans une casis.

DANIEL VERNET.

#### ATHLÉTISME

### Vivre pour une médaille

De notre envoyé spécial

Moscou. - Pascal Jolyot a cuelli sur l'herbe olympique une toison d'or (par équipe) et une d'argent (individuelle), parce qu'il rêvait de faire comme d'Artagnan quand, tout jeune, il regardalt des feuilletons de cape et d'épée à la télévision. Daley Thompson revait peut-d'être d'accomplir comme Hercule a dix travaux fabuleux ». L'athlétisme devait donc être son Civinoe avec son épreuve reine, la déca-

Enfant pauvre, né d'un père nigérian et d'une mère écossaise, il coula une enfance pauvre à Notting-Hall, banileue pauvre de Londres. Thompson. Tarzan noir, qui arbore une moustache conquérante, etit un modèle : Bob Mathias, autre Britannique, qui fut le seul décathionien à être deux fois champion olympique en 1948 et 1952. A Moscou, Thompson a sépare de son exemple dimanche 27 juillet on Jul a passé au cou une médaille d'or

Certes, ce décathion olympique ne s'est pas terminé sur une note dramatique comme à Montréal. où le coude-à-coude sur 1500 mètres du Soviétique Avior et de l'Américain Jenner avait été le point d'orgue de deux journées de lutte couronnées par un record du monde (6 617 points). Avec beaucoup de roublardise. Thompson courut l'épreuve de demi-fond à son rythme, sans chercher à s'accrocher aux deux Soviétiques Kutsenko et Zhelanov, 11 savalt d'expérience que les lambes peuvent être tétanisées dans cet uitime travail.

En fait. Thmopson aborda la deuxième journée en camptable prudent La vellie, entre 10 heures du matin et 8 heures du soir, il avait réussi à propulser ses 185 centimètres pour 83 kilos de muscles en 10 sec. 62/100 sur 100 mètres, à 8 mètres en longueur. à 2.08 mêtres en hauteur, en 48 sec. 1/100 sur 400 mètres, tout en lancant entretemps le poids à 15 m. 18. Il avait ainsi accumulé, prâce aux vertus de la table de conversion.

moyenne Jamais obtenue par un décathionien après les cinq premières épreuves. Par rapport à son décathion-record de Gotzis (Autriche), où il améliora de 5 points le record de Jenner, il avait sauté 28 centimètres de plus en longueur, lancé le polds centimètres plus loin et couru le 400 mètres trois centièmes de seconde plus vita.

il aborda donc la deuxième loumée comme un avare sur sa casaette. Foin du record, tout pour l'or. Thompson est un athiète du type « coureus-eauteur » qui n'affectionne pas particullèrement les lancers, déterminants le second jour. Au disque et au javelot. Il reste très en decà des lets de Jenner et de Kratschmer, J'Allemand de l'Ouest, qui avait porté à son tour meilleur total mondial à 8 649 points. Grace au soutien financier d'une firme britannique qui l'a pris en charge. Thompson fait plusieure stages dans l'université américaine de San-Diago pour combier ses lacunes. L'extrême prudence qu'il afficha dimanche, en raison de meuconditions atmosphériques, l'empêcha néanmoins d'améliorer un record qui est évidemment à sa portée -- son total idéal est de l'ordre de 8 850 points, - mals ainsi i résister aux assauts des Soviétiques. Lancés dans una furieuse poursuite, ceux-ci commirant tour à tour des erreurs. Kachanov devait notemment abandonner après le lancer du javelot. Bref. en trottinant son 1 500 mètres en 4 minutes 30 secondes 9/10, sans prêter attention aux sififets du public. Il faisait comme une pied de nez à ses deux rivaux soviétiques qui couraient pour des

prunes... d'argent et de bronze. Vingt-deux ans. De l'or pour 8 495 points dans sa besace. li pouvait dire : - Je suls comme Bruce Jenner : le ne sors iamais, bola, je mange et je dors en lanction du décathion. Je ne

vis que pour lui. - - A. G.

## Dombrowski et Mennea, malgré le public

De notre envoyé spécial

Moscou. - Les acteurs savent que, quel que soit leur talent, il y a de mauvals publics qui rendront vains tous leurs efforts. Lundi 28 juillet, les athlètes acteurs qui se produisirent pour le cinquième acte du drame olympique, avant l'entracte de ce mardi, avaient du talent. Emotion et performances sur la

trame décousue des concours. Le grand Juantorena, double cham-pion de Montréal, pour la gloire de l'oncle Fidel, a sué sang et eau pour gagner une place dans la finale du 400 mètres. Et moins de vingt-quatre heures après avoir couru un 10 000 mètres en or. Yifter, cet Ethiopien hors d'age, comme on dit pour le cognac vieilli en fût de chêne plusieurs décennies, s'est payé le luxe de régler le peloton d'une série du 5000 mètres où tentèrent de s'accrocher à sa foulée dévastatrice Treacy, Rose et Fedotkin, le Finlandais Viren ayant

A LA TÉLÉVISION

MARDI 29 JUILLET o Boxe (en différé) : de 18 h. 1 19 h. (TF 1). e Haltérophille (en direct) : de

19 h. 1 20 h. (TF 1). o Bésumé de la journée : de 22 h. 25 i 25 h. 35 (TF 1). MERCREDI 30 JUILLET · Athlétisme et sant à la perche (en direct) : de 15 h. 55

• Saut à la perche et résumé de la journée : de 18 h. 3 19 L 20 (TF 1). Basket, finales hommes et dames (en direct) : de 22 h. 30 å 23 h. 30 (TF 1).

• Esumé de la journée : de

22 h, 5 à 23 h, 50 (A 2).

A 28 h. (A 2).

préféré s'abstenir de prendre le départ. En demi - finale du 100 mètres haies, la Hongroise Xenia Siska a culbuté en franchiasant le septième obstacle comme un lapin tiré le jour de l'ouverture de la chasse, puis elle a fui les caméras qui tentaient de surprendre ses larmes de douleur et de dépit. Bref, la tragi-comédie athlé-

tique était bel et bien réussie. Pourtant cela n'a pas empêché le public moscovite de siffler de nombreuses fois. Par bêtise ou par méchanceté, pour troubler la concentration d'un concurrent qui aurait pu être dangereux pour un des siens. Ici et la, on avait dejà remarquer cette propension à n'apprécier une performance que si elle était réalisée par un champion soviétique (les médailles d'or russes gagnées sur d'autres stades sont systèmatiquement annoncées dans un tonnerre d'applaudissementa). Hier, les quolibets lances à l'Aliemand de l'Est, Wolfang Schmidt furent

presque indécents. du monde de la spécialité, il occupait, avant son dernier essa la troisieme place du concours. Il pouvait donc menacer le Soviétique Victor Rashchupkin, qui était en tête. Le dernier jet de celui-ci avait été compté nul. Schmidt était en mesure de le battre, d'autant qu'il est normalement capable de dépasser les 67 mètres. Toutafois, le disque est un exercice acrobatique où le lanceur effectue plusieurs voltes sur un cercle de béton lisse dont il ne doit pas sortir. C'est dire qu'une certaine concentration est nécessaire. Elle ne fut pas accordée à Schmidt qui dut lancer dans un brouhaha indescrip-

imposés. Son essai nul, la médaille d'or de Rashchupkin était sauvée, mais pas la troisième place de Schmidt : le Cubain Luis Dells, qui ne fut pas gêné, ne paraissant pas être un outsider dangereux, améliora de près d'un mêtre son meilleur jet, au sixième essai, et s'adjugea la médaille de bronze. Ce genre d'incident n'aurait pas d'importance s'il ne se repro-

duisait pas trop systématique-ment : heureusement qu'il y a des acteurs qui savent remettre en place un public trop odieux. Lundi, ce fut l'Italien Pietro Mennea Méconnaissable, inexistant dans le 100 mètres, gagné par l'Ecossais Wells, le champion d'Europe, qui s'était remis d'un mechant lumbago, avait jure de prendre sa revanche sur 200 màtres, distance dont il détient le record du monde depuis l'an

Comme la vengeance est un plat qui se mange froid, il laissa l'Ecossais produire son effort dans le virage et attaquer la ligne droite evec 2 ou 3 mètres d'avance. Ceux-ci se révélèrent pourtant insufficants. Ayant & son tour Wells en point de mire, l'Italien entama une remontée inexorable qui lui assura 2/100 d'avance sur le fil, en dépit d'un cassé de buste impeccable de l'Ecossais. A la foule qui se désintéressait instantanément de l'événement — sucun Soviétique ne participait à cette finale — le nouveau champion olympique fit un pied de nez.

La stricte application du règlement olympique avait jusque-là d'empêcher les athlètes vainpermis aux services protocolaires queurs d'effectuer un tour d'hon-

(moyenne 39,519 km.-h.); 1. Czeslav

Lang (Pol.), à 2 min. 58 sec. ; 2. Yuri Barinov (U.R.S.S.), même temps ;

neur, comme les plus populaires ont l'habitude de le faire. Mennes ne voulait pas en priver les quelques supporteurs italiens dis-perses dans les gradins, qui agiaient des drapeaux vert, blanc et rouge comme des naufrages au milieu de l'océan, ni dizzines de paparazi en quête de photos sensationnelles. Sur sa lancée, il ne s'engouffra donc pas dans le tunnel de dégagement au bout de la ligne d'arrivée, mais partit faire un tour supplémentaire, bientôt encadré par une meute de photographes qui lui firent une garde prétorienne. Il salus longuement chaque groupe de supporters italiens, puls, un index pointé vers le ciel, dans cette attitude à la fois irritante et enfantine qui veut dire « Mennea a gagné », il trottina vers les vestiaires, narguent le public surpris d'une telle audace.

Le seul champion cetranger qui trouva grace aux yeux de la foule, lundi, fut l'Allemand de Luts Dombrowski. C'était bien le moins qu'elle pouvait faire. Cet étudiant en éducation physique de vingt et un ans a sauté 8.54 mètres en longueur c'est-à-dire la deuxième meilleure performance de tous les temps ieruis le bond miraculeux de Bob Beamon à Mexico (8.90 mètres) Du même coup, Dombrowski avait sussi fait mieux que le sauteur américain Myrricks, qui avait éalisé 8.52 mètres lors de la Coupe du monde d'athlétisme. en août 1979, battant l'Allemand de l'Est d'une poignée de centi-mètres. Athlète puissant (1,87 mètres pour 87 kilos), il a un style dépouillé à l'extrême : une course d'élan de dix-hult foulées un appel sur le pied gauche, un simple ciseau des jambes, puis un regroupement parfait de tous les membres avant de toucher le sable. Sa technique et la rapidité de sa course d'élan lui donnent une régularité jamais égalée audelà de 8 mètres. En cinq sauts, lundi (li n'a pas fait son troisième essai), il obtint une movenne de 8.31 m. autrement dit une distance record pour de nombreux sauteurs. Deuxième du concours. son compatriote Franck Paschek n'a au reste réusai que 8,21 m. i son meilleur essal. Devant un tel exploit, le public du stade Lénine était bien forcé de s'incliner. Ce qu'il fit pour une fois sans man-

valse grace. ALAIN GIRAUDO.

#### Les résultats

Les Français Jean-Michel Bellot (5,40 m.), Thierry Vigneron (5,40 m.) et Philippe Houvion (5,35 m.) se sont

qualifiés pour la finale du saut é

perche qui aura lieu mercredi

Athlétisme

Finale. - L Marita Koch (R.D.A.) 48 sec. 88 : 2. Jarmila Kratochvilova (Tchéc.), 49 sec. 46; 3. Christina Lathan (R.D.A.), 49 sec. 66; 4. I. Nazarova (U.R.S.S.), 50 sec. 7; 5. N. Zyuskova (U.R.S.S.), 50 sec. 17: 6. G. Lowe (R.D.A.), 51 sec. 33: 7. P. Haggman (Finl), 51 sec. 35; S. L. MacDonald (G.-B.), 52 sec. 40.

400 METERS DAMES

100 METRES RAIES DANCES

Finale. - 1. Vers Komisova (U.R.B.S.), 12 sec. 56 (nonyeau record olympique); 2 Johanna Klier (R.D.A.), 12 sec. 63; 3. Lucina Langer (Pol.), 12 sec. 65; 4. K. Claus (R.D.A.), 12 sec. 66; 5. G. Rabsetyn (Pol.), 12 sec. 74; 6. L. Litovehenko (U.R.S.S.), 12 sec. 34; 7 R. Gorte (U.R.S.S.), 12 sec. 34; 7. B. Gartz (R.D.A.), 12 sec. 93; 8. Z. Bielczyk (Pol.), 13 sec. 8. · Les Françaises Laurence Elloy (13 sec. 33) et Laurence Lebeau-Monciar (13 sec. 54) ont été élimi-nées en dami-finale.

200 METRES MESSIGURS Pinale. - 1. Pietro Mennes (It.). 20 sec. 19; 2. Allan Wells (G.-B.). 20 sec. 21; 3. Donald Quarrie (Jam.) 0 sec. 29; 4. S. Leonard (Cubs.) 0 sec. 30; 5. S. Hoff (R.D.A.) 0 sec. 30; 6. L. Dunscki (Pol.) 0 sec. 68; 7. M. Woronin (Pol.) 0 sec. 81; 8. O. Lara (Cubs.)

SAUT EN LONGUEUR MESSIEURS Finale. - 1. Lutz Dombrowski (R.D.A.), 8.54 m (nouveau record d'Europe; sucien record : 8.45 m par lui-même et par le Yougoslave M. Stekic); 2. Frank Paschek (R.D.A.), 8.21 m; 3. Valery Podlusny (U.R.S.S.), 8.18 m; 4. L. Szelma (Hong.), 8.13 m; 5. S. Jaskulka (Pol.), 8.13 m; 6. V. Belsky (U.R.B.B.), 8,10 m; 7. A. Corgos (Esp.), 8,09 m; 8. Y. Yanev (Bulg.),

8.02 m; (...) 10. Ph. Deroche (Fr.),

e Le Français Joseph Arame

(21 sec. 5) a été éliminé en demi-

DISQUES MESSIEURS Viktor Rachupkin (U.R.S.S.) 65,38 m.; 3. Luis Delis (Ouba). 68,32 m.; 4. W. Schmidt (R.D.A.), 65,64 m.; 5. Y. Dumchev (U.R.S.S.), 65,58 m. : 6. L. Douguinets (U.R.S.S.) 64.04 m.; 7. E. Vladimirov (Bulg.), 63,18 m.; 8. V. Velev (Bulg.), 63,04 m.

(...) 8. Ch. Faure (Fr.), & 8 min. 26 pec.; 9. M. Madiot (Fr.), & 8 min. 6 Le Français Didier Dubois (46 sec. 72) a été éliminé en demifinale du 400 mètres.

Sur 200 mètres, les Françaises
Raymonde Naigre (23 sec. 10) et
Chantal Rega (23 sec. 29) se sont qualifiées pour les demi-finalez.

EFREUVES PEMININES Skift. - 1, Sanda Toma (Roum.). 3 min. 40 sec. 68; 2. Antonina Ma-khina (U.R.S.S.), 3 min. 41 sec. 65; 3. Martina Schroter (R.D.A.), 8 min. 43 sec. 54, etc. Deux same barreur. - 1. B.D.A. (Kiler, Steindorf), 3 min. 30 sec. 49; 2. Pologue (Diuzewska, Koscianska), 3 min. 30 sec. 95; L. Bulgarie (Barboulova Kubatova), 3 min. 32 sec. (Khloptsevs, Popovs), 1 min. 18 sec. 27; 1 R.D.A. (Linse, Westphal), 3 min. 17 sec. 63; 3. Roumanie (Ho-

meghi, Racilia), 3 min. 18 sec. 91.

Quatre even barreur. - 1. R.D.A. (Froblich, Kaphaim, Nosok, Saai-fald, Wenzel), 3 min. 19 and, 27; 2, Bulgarie (Ghurova, Modeva, Todorova, Velinova, Pilipova), 3 min. 20 sec. 75: 3. U.R.S.S. (Fadeyeva, Semyonova, Sovetnikova, Studnava, Cheremiaina), 3 min. 20 sec. 23, etc. Quatre de couple avec harreur. L. B.D.A. (Medolindt, Ploch, Reinhardt, Zobelt, Buhr), 3 min, 15 sec. 32; 2. U.B.S.B. (Lyubimova, Matievskays, Pavienko, Pustovit, Kazak), 3 min, 15 sec. 73; 3. Bulgarie (Bakova, Bontcheva, Nakova, Serberzova, Gheorghieva), 3 min. 16 sec. Huit. - I. R.D.A. (Boesler, Kopke

Kuhn, Metze, Neisser, Richter, Sandig, Schutz, Wilke), 3 min. 3 sec. 32; 2. U. R. S. S. (Paryun, Pivovarova, Preobrazhenskaya, Prinabchepa, Stet-senko, Tereshina, Umanete, Zhulina, Prolova), 3 min. 4 sec. 29; 3. Bou-manie (Aposteanu, Bondar, Bucur, Constantinascu, Iliuta, Frincu, Pus-caru, Zagoni, Dobritoiu), 3 min. 5 sec.

Cyclisme

EPREUVE SUR ROUTE Classement, - 1. Sergel Boukhoroutchankov (U.R.S.S.), les 189 kilo-

Escrime - 1. Johan Harmenberg

(Subde), 4 victofres; 2 Erno Kolcsonay (Hong.), 3 vict.; 3. Philippe Ribond (Fr.), 3 vict.; 4. R. Edling (Suede), 3 vict.; 5. A. Mojaev (U.R.S.S.), 1 vict.; 6. L. Popa (Boum.), 1 vict.

Haltérophilie MOINS DE 100 EILOS Classement tinal. - 1. Ota Zaremba (Tchéu.), 395 kilos; 2. lgor Nikitin (U.R.S.S.), 392,5 kilos;

3. Alberto Blanco (Cuba), 385 kilos.

CATEGORIE DES MOINS DE 86 RILOS

Roesthlisberger (Suises) : 7. Isaac Azcui (Cuba) ; 3. Alexandre Yaske-(U.R.S.S.) et Delev été éliminé des le premier tour par l'Espagnol José Antonio Cacchini

e Le Français Christophe Andan-son, engage en lutte libre dans la catégorie des 90 kilos, a été éliminé su quatrième tour de la compétition à la suite de sa défaite devant la Polonais Alexander Cichon

Plongeon de haut vol

MESSIEURS Finale, - 1. Falk Hoffmany (R.D.A.), 835.65 points; 2. Vladimir

Aleinik (U.B.S.S.), 819,70; 3, David

Ambartsumyan (U. B. S. S.), 817,44

RIBOUD: un médaillé déçu

**ESCRIME** 

Après le bouquet de performances des fleurettistes français - quatre médailles dont trois d'or pour les quatre épreuves, on attendait beaucoup du tournoi à l'épée avec la présence de Philippe Riboud, le champion du monde. Crispé par l'importance de l'enjeu, le Lyonnais n'était pas dans un bon jour. Contraint de passer par les repéchages, il a toutefois accédé à la finale, où, après une première victoire sur le Soviétique Mojaev. Il connut rapidament la défaite face su futur champion olympique, le Suédois Haarmenberg. De plus en plus contracté, il se rétabliseait partiellement face au Hongroja Kolczonay, son dauphin des championnats du monde, qui eliait terminer une nouvelle fois second, mais perdait toutes see chances de victoire contre le Suédois Edling. Dès lors, il ne pouvait plus espérer que le médaille de bronze qu'il s'assura en battant le Roumain Popa.

On peut être français, médaillé olympique et décu. C'était le cas de Philippe Riboud, lundi 28 julilet à Moscou.

### LES ATHLÈTES AMÉRICAMS SONT « FRUSTRÉS »

à Washington, le lundi 28 juillet pour y être honorées par le Congrès américain, les équipes olympique des Etats-Unis ont une nouvelle fois réagi à la décision de boycotter les Jeux olympiques. Les athlètes et le président de leur fédération ont publié un communiqué affirmant qu'ils étalent a honorés et fiers d'être reconnus par le peuple américain et de recevoir la médaille du Congrès ». Ils déplorent « l'agression ouverte d'une nation contre une autre », mais ils se demandent melleur moyen d'aider la cause de la paix dans le monde ».

« Notre présence à Washington. ajoute le communiqué ne doit être interprétée ni comme un soutien à la politique de ce goupernement ni comme un soutien à un candidat » (à la présidence des Etats - Unis). Ils regrettent cependant de ne pas avoir été interrogés à propos de la décision du gouvernement : « Nous sommes frustrés d'avoir élé ignorés lors de la prise de décisions qui ont entraîné notre absence des Jeur. Ils craignent que l'effet de ce boycottage a ait des retombées qui affectent plus que l'équipe olympique 1980. Nous devons aussi nous souvenir de tous ces jeunes Américains qui espéraient devenir

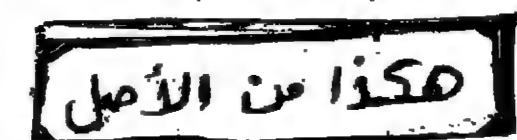
sélectionnés alympiques et en sont réduits à se demander s'il y aura Cautres Jeux olympiques ».

LE DRAPEAU AMÉRICAM SERA HISSÉ A MOSCOU

Moscou (A.F.P.). — Le drapeau des Etats-Unis flottera à Moscou le 3 soût, à la fin de la cérémonie de clôture des J.O., en dépit de l'opposition du gouvernement américain, indiquait-on le 23 juillet au C.L.O. « Le C.I.O. est décidé à appliquer ses règles protocolaires. Il n'est pas question que nous cédions », a déclaré un membre de la commission exécutive du CTO.

Les autorités soviétiques seraient intervenues, indique-t-on de même source, pour éviter de ereer un incident diplomatique, mais le C.I.O. est déterminé ne pas céder. L'olympiade (péziode de quatre ans) débutera avec l'extinction de la flamme le 3 août, précise le règlement, et c'est alors que doivent être levées les couleurs du pays organisateur des prochains Jeur en même temps que doit être jouê l'hymne du même pays.





DANIEL VERNET

ESCRIVE RIBOLD

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES PROP. COMM. CAPITAUX

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI **IMMOBILIER** 

**AUTOMOBILES** 

33,00 8,00 25,00 25,00 25,00 9,40 29,40 29,40

REPRODUCTION INTERDITE



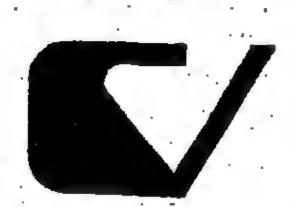
emplois internationaux

det departements d'Outre Me-

emplois internationaux (et départements d'Outre Mer)

emplois internationaux

🧼 départements d'Outre Mer)



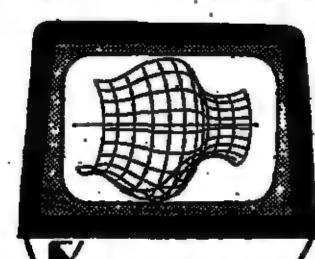
#### COMPUTERVISION EUROPE

Computervision Europe, avec ses dix filiales européennes, fait partie de Computervision Corporation, important groupe américain, leader mondial dans le domaine de l'étude, de la production et de l'installation de systèmes de conception et de fabrication assistées par ordinateur (CAO/FAO).

Computervision apporte aux utilisateurs une technologie de pointe, le soutien de ses services logistiques, et leur permet ainsi d'augmenter leur productivité.

Nous sommes une organisation jeune, dynamique, performante, engagée dans un vaste programme d'expansion répondant à la demande du marché.

Computervision (Europe) Inc.



Productivity ... by Design

Nous attachons la plus grande importance à ces recrutements qui font l'objet d'une rémuneration et avantages hautement compétitifs.

# Responsables de Ventes et de Marketing de haut niveau

Vos tâches principales seront de deux sortes: tout d'abord, vous agirez en interface

entre Computervision et nos clients pour l'avant et l'après ventes, vous assurant que

D'autre part, vous travaillerez en liaison étroite avec les universités et les centres de

recherche afin d'identifier et d'évaluer les nouvelles applications possibles pour

le développement à court et moyen terme. Vos responsabilités couvrent la totalité

Un diplôme d'enseignement supérieur technique et/ou informatique complété par

une grande expérience de l'industrie CAO/FAO et la pratique des systèmes

graphiques sont des atouts certains. Un sens commercial développé est nécessaire.

Responsable – Promotion des Ventes et Publicité

Rendant compte au Directeur du Marketing, vous aurez la responsabilité totale de la

mise en oeuvre et du suivi des programmes promotionnels et de R.P. pour notre

activité de marketing européen. Ceci implique la participation aux salons, exposi-

tions et séminaires ainsi que le développement de bonnes relations société/clients

Plusieurs années dans le domaine de la promotion, ou publicité dans l'industrie de l'informatique ou biens d'équipement, ainsi qu'une expérience réussie de ventes/

les projets, demandes et problèmes sont rapidement et effectivement résolus.

Chef de Produit – Europe

de nos opérations européennes.

LONDRES (HAYES)

Ref: C.31.

LONDRES (HAYES)

Associez-vous au développement de notre organisation ventes et marketing.

Allant de pair avec notre croissance rapide et continue -85% d'augmentation des ventes l'année demière - un développement important de notre organisation ventesetmarketingeuropéenne esten cours cequi nous permet d'offrir d'exceptionnelles opportunités de carrière à des cadres ayant déjà une expérience en ce domaine.

#### Responsable de Ventes - Grands Comptes - Europe LONDRES (HAYES)

Rendant compte au Directeur du Marketing Europe, vous dirigerez une équipe de responsables de ventes - grands comptes, basés en Grande Bretagne, en France, en Allemagne et en Scandinavie avec un objectif de ventes d'environ 60 millions de dollars. Votre principale responsabilité résidera dans le développement de l'harmonisation des stratégies commerciales européennes dans le but de distribuer avec succès nos systèmes auprès de nos principaux clients multinationaux existants ou potentiels.

Vous avez un passé professionnel en technologie de systèmes assistés par ordinateurs et une expérience réussie de ventes dans l'industrie de biens d'équipement et ou informatique, nécessitant le contact avec les directions générales des grandes sociétés nationales et multinationales.

Il est essentiel d'avoir un esprit d'entreprise et de commandement développé. Ref. A.3°

#### Responsables de Ventes – Grands Comptes – FRANCE, ALLEMAGNE, GRANDE BRETAGNE, SCANDINAVIE

Agissant aux plus hauts niveaux, vos responsabilités seront de faire connaître et; promouvoir nos produits à nos clients, ainsi que notre technologie et notre compétence. Il vous faudra également apporter votre aide à la coordination des activités de ventes et de marketing dans votre pays dans le cadre de notre stratégie

Une expérience de la technologie des systèmes informatiques, un sens aigu des affaires, et une expérience réussie de ventes au niveau des directions générales au sein de l'industrie de l'informatique et/ou biens d'équipement est nécessaire. Ref. B.31.

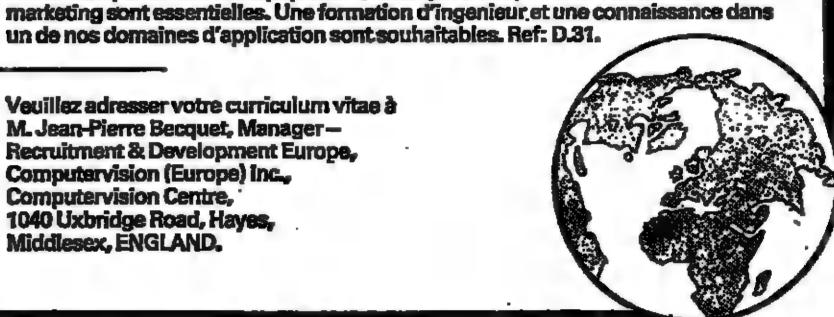
Tous ces postes exigent une grande disponibilité de voyage en Europe.

La connaissance pratique de l'anglais, en plus d'une autre langue européenne, est nécessaire.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à M. Jean-Pierre Becquet, Manager-Recruitment & Development Europe, Computervision (Europe) inc. Computervision Centre, 1040 Uxbridge Road, Hayes,

Middlesex. ENGLAND.

avec les utilisateurs dans chaque pays européen.



SOCIÉTÉ DE PRODUCTION

ET DE DISTRIBUTION DE PARFUMERIE

**EXPLOITANT MARQUES PROPRES** 

ET MARQUES SOUS LICENCE

ABIDJAN - COTE-D'IVOIRE recherche pour début octobre 1980

DIRECTEUR TECHNIQUE

JEUNE INGÉNIEUR CHIMISTE

A.M. - E.N.S.I.

Quelques années d'expérience de commandement d'une unité de production, de préférence céliba-

DIRECTEUR COMMERCIAL

ET MARKETING

Diplômé Ecole de Commerce

Quelques années d'expérience

Homme de terrain : excellent animateur

Carrières dans contexte international Garanties

sociales du régime français et tous avantages des

Adresser curric, vitae détaillé sous le nº 67,386 à :

CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedez 01, qui transmettra.

S. S. C. I. EN FORTE EXPANSION

(410 personnes) recherche

Die GTZ arbeitet im Auftrag des Bundes und anderer Regierungen. Mit ca. 1800 Experten leistet sie gemeinsam mit Hartnern in 90 Ländern Afrikas, Asiens und Lateinamerikas Beiträge zur Lösung von Entwicklungsproblemen. Technische Zusammenarbeit



Die Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit unterstützt das Präsidialamt und das Planministerium in Niamey/Niger. Für eine zunächst auf zwei Jahre befristete Mitarbeit suchen wir einen

#### Verwaltungsjuristen/ Verwaltungsfachmann als Regierungsberater im Präsidialamt.

Zu seinen Hauptaufgaben gehören:
- Vorschläge zur organisatorischen Durchführung der Verwaltungs- und Rechtsreform

- Mitwirkung an der Konzipierung von Reformvorschlägen für das Personalrecht des Öffentlichen

Spezialisierung im deutschen und französischen Verwaltungswesen und Recht, möglichst auch im Personalrecht des Öffentlichen Dienstes, gute französische Sprachkenntnisse in Wort und Schrift sowie mehriährige Berutspraxis sind erforderlich.

Deutsche Gesellschaft für

Dag-Hammarskjöld-Weg 1

(GTZ) GmbH

6236 Eschborn 1

Technische Zusammenarbeit

Für das Planministerium wird ein

#### **Finanzfachmann** (Dipl.-Volksw. o. Dipl.-Kfm.)

gesucht. Er hilft mit und berät bei der Prüfung und Durchführung von Investitionsprojekten des FNI (Fond National d'Investissement) sowie der bilateralen und

multilateralen finanziellen Zusammenarbeit. Zum Beispiel bel der - Erarbeitung und Einführung eines Systems für die Organisation, Durchführung und Kontrolle von In-

vestitionsvorhaben - Überprüfung der Instrumente der Haushaltspolitik hinsichtlich einer Eingliederung der Entwicklungsprojekte und Programme in das Investitionsbudget und den FNI

Für diese Aufgabe sind Erfahrungen in der Organisation und Durchführung von komplexen Projekten der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung sowie Kenntnisse der Finanzplanung und der Instrumente der Haushaltspolitik erforderlich. Gutes Französisch in Wort und Schrift ist Voraussetzung. Kenntnisse über das französische Verwaltungssystem im Bereich des Finanzwesens sind von Vorteil.

Wir bieten eine interessante Dotierung und die umfangreichen Leistungen eines GTZ-Auslandsvertrages. Bewerbern aus dem öffentlichen Dienst helfen wir bei der Beurlaubung.

Bitte richten Sie ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien) unter Angabe der Kennziffer Se 32 an die nebenstehende Anschrift.

Engineering recherche 1º Pour séjour étranger SUPERVISEURS travaux génie maritime sur pipe-lines el ancrages **SUPERVISEURS** 

pour essais hydrostatiques de pipe-lines sous-marins. Pour ces postes, anglais indispensable. 2° Pour France, déplacements courte durée INGENIEUR

**D'ÉTUDES** électricité, instrumentation gaz, pétrole, connaissances turbines à gaz, (amiliarisé normes : — USA = NEC ; Allemagne = VDE.

Langue allemande courante
et bon niveau anglais.

INGENIEUR ETUDES tuyauterie, mécanique, hydrau-ilque, gaz, turbines à gaz,

familiarisés normes :

USA = API/ASME ;

Allemagne = DIN/TUV. Allemand et anglais indispensables.

Ecriro C.V. sous réf. 6.935 P. LICHAU S.A., B.P. 220, 75063 Paris Cedex 02 qui transmettra. Pour postes à l'étranger recherchons : SUPERVISEURS GENIE CIVIL ret. VRD terrassement.

Langue allemande appréciée. UN SUPERVISEUR MECANIQUE machines tour-names unité d'ammoniaque,

TEL.: 556-14-43. MOYEN-ORIENT (IRAK) JEUNES INFORMATICIENS

DUT P ans expérience, parlant anglais, susceptible de se dépla-cer au Moyen-Orient. Tél. : 293-62-41, poste 5. TUOSILG recherche CHEF COMTABLE

expér. + anglais courant, salaire motivant + avantages liés à l'expatriement,

Adresser C.V. + prét. + photo, S 3 A, 71, RUE FONDARY, 75015 PARIS

American agency seeks

SENIOR ACCOUNT EXECUTIVE

to move ladder quickly. International budgets with wide exposure and broad

French person with two years experience, fluent in English, strong packaged goods > experience with international clients.

## Ingénieurs-Informaticiens Chefs de Projets

(5 ans expérience minimum)

MOYEN ORIENT

Expérience sur mini-ordinateur et connaissance de l'informatique bançaire souhaitées. Parfaitement bilingue (français - anglais).

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétent. à N. 281 - PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris

Ecrire sous le no 682 à REGIE-PRESSE GMDH, Rathenaupiatz 1a, D-6000

MECHANICAL Durée : 3 ans.

emplois internationaux emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

opportinities.

Contact Bridget Illouz at 260.34.79.

PROFESSEUR ALLEMAND, reine et fils de 2 a. recherchen jeune filie au pair à partir du 15 août 1980 ou plus tard à WEDEL/HAMBOURG.

Parlant couramment Anglais pour chantier Arabie Saoudita. Adresser C.V. + prétentions. à

#### WANG

recherche pour son agence de Paris

#### ASSISTANTE SUPPORT CLIENTÈLE

pour ses systèmes de bureautique programmables en langage BASIC. Connaissance anglais souhaitée.

Adresser C.V. et prétentions à Ronald Janssens, WANG FRANCE, Tour Gallieni 1, 78, av. Gallieni, 93170 Bagnolet, tál. 360-22-11.



#### recherche pour son Centre de TORCY Marne La Vallée) INGENIEUR

INFORMATICIEN débutant - Connaissance du système NOS/BE CONTROL DATA appréciée. - Au sein de l'équipe système, il participera

au travaux de maintenance d'un logiciel, de

conseil et assistance aux utilisateurs.
Envoyer lettre manuscrite C.V. détaillé et prétentions à :
TELESYSTEMES
Zi Rocade Nord, Bât: 4 PMI 77200 TORCY

#### **ETABLISSEMENT FINANCIER PARISIEN** leader dans son domaine:

Financement de créances commerciales,

### JEUNES CAPRES CONTROLEURS

Formation comptable niveau D.E.C.S. Expérience Cabinet Comptable appréciée. d'adjoint de gestion, d'études de financement de crédit aux entreprises. Salaire annuel: 75/85 000 F.

Envoyer C.V. et photo sous référence 9790/JT à A.M.P. - 40, rue Olivier-de-Serres - 75015 PARIS (qui transmettra)

### Informez-vous sur les carrières TRANSAC!

### Une croissance spectaculaire

Le chiffre d'affaires, qui était de 110 MF en 1975, s'est élevé à 325 MF en 1979 et dépassera le milliard de francs avant 1985.

#### Une technologie de pointe

Les distributeurs de billets et guichets automa-tiques de banque : TRANSAC est le premier fabricant européen de ces systèmes et l'un des leaders mondiaux, avec 2 500 unités déià ins-

Les terminaux intelligents, mini-ordinateurs et périphériques divers : TRANSAC concoit et réslise des matériels de haute technicité qui, associés à une très importante bibliothèque de logiciels, forment une gamme cohérente capable de répondre à la quasi-totalité des problèmes péri-informatiques.

TRANSAC a déjà installé dans le monde plus de 50 000 postes de travail.

#### Une maintenance efficace

Avec 38 centres couvrant l'ensemble du territoire, le service après-vente de TRANSAC constitue l'un des tout premiers réseaux de maintenance français. Le S.A.V. s'appuie également sur les filiales européennes et sur 52 centres

## d'assistance répartis dans le monde entier. THE PERSON NAMED IN

#### Un personnel compétent 1 000 Inginieurs et Technicieus

TRANSAC doit sa position privilégiée à la qualité des femmes et des hommes qui l'animent, à leur souci de rester à la pointe de la technologie, à leur aptitude à travailler en équipe et, à leur faculté d'innovation.

Industrie de matière grise, TRANSAC entend tout mettre en œuvre pour faire de la gestion de ses ressources humaines un élément essentiel de sa stratégie de développement.

La variété des activités et l'expansion de TRAN-SAC offrent à des :

#### Insénieurs et Techniciens. Electronicions

et/ou Informaticiens Débutants ou Expérimentés

un large éventait de carrières dans les domaines suivants : Recherche et Développement, Fabrication, Maintenance, Marketing, Vente. Postes à pourvoir dans sa nouvelle implantation de MASSY (5 mn du RER).

Pour tout renseignement sur les emplois et les stages, écrire à

Alfred PRIMARD Service Recrutement TRANSAC 91680 BRUYERES-LE-CHATEL

## THISTE

#### offres d'emploi -

Nous sommes une société française qui se développe rapidement. Pour faire face à cette expansion, nous recherchons des

#### COMPRESSED! MUTEX

Envoyer CV. et prétentions à INFO'ROP 68 Av. du Général de Gaulle 94000 CRETEIL.



SOCIETE ANONYME DE TELECOMMUNICATIONS SAT 41, rue Cantagrel - 75013 PARIS

#### INGÉNIEURS

ENST - ESE ou équivalent, attirés par les techniques de TRAITEMENT DU SIGNAL pour études théoriques et applications informatisées. Envoyer C.V. et référence à l'adresse ci-dessus.

#### Constructeur MACHINES SPÉCIALES

Paris Nord-Quest

SITUATION EVOLUTIVE grandes responsabilités et polyvalence technique

### INGÉNIEUR ASSERVISSEMENTS

Electr. hydraulique - pneumatique SCHÉMAS AUTOMATISATION mises au point, 8 ans expérience machines transfert

#### GROUPE B.E. OUTILLAGE

expérience néronautique ANGLAIS APPRECIE

Ecrire avec référence et prétentions sous n° 67.385 à CONTESSE P., 28, av. Opéra, 75048 Paris cedex 01.

## recherche AGRONOME

emplois régionaux

**IMPORTANTE SOCIETE** 

DE BIENS D'EQUIPEMENTS ELECTRIQUES

recherche pour

LYON

CHEF DE COMPTABILITE

confirmé

pour lui confier la responsabilité d'un service comptable informatisé au sein de l'un de ses établissements. Ce poste ne peut être confié qu'à

un candidat possédant au minimum le DECS complet et une expérience

Il requiert des qualités d'organisation, de commandement et de contacts

Adresser C.V. avec photo et prétentions à no 67263 CONTESSE

Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

de 5 ans dans des fonctions équivalentes,

**RÉGION LYON** 

JEUNE ENTREPRISE SALAISON

SPÉCIALITÉS LYONNAISES

MARQUE CONNUE EN PLEIN ESSOR

recherche

SON DIRECTEUR GÉNÉRAL

Doit être capable d'assurer et de maîtriser l'expansion et la gestion de la société, ainsi que son développement à l'exportation.

Expérience et références sérieuses exigées

Ecrire avec C.V., et photo sous nº T 21.316 M à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réquinur, 75002 Paris, qui transmettra.

> Groupe Coopératif Agricole Région Sud-Est

secteur céréales, aliments du bétail approvisionnement - C.A. 125 M.F. - 140 personnes.

recherche son

DIRECTEUR

· formation supérieure commerciale ou agricole.

azpérience de la distribution des produits agri-

Le candidat retenu devra être enpable d'apporter très vite à l'entreprise l'esprit et les méthodes

commerciales susceptibles de conforter son déve-

Adresser rapidement photo, C.V., références et prétentions as le n° T 021.558 M à REGIE-PRESSE,

85 bis, sur Résumur, 75002 Paris, qui transmettra.

coles acquise si possible dans le secteur coopé-

Nous demandans :

loppement.

• age minimum : 35 ans.

RECHERCHONS CHEF SERVICE **ADMINISTRATIF** 

CONNAISSANCES SOUKAITEES

#### **ETUDIANTS MÉDECINE** DCEM 4 à CES Août 80. Nourris, logés. Tél.: 293-36-90

ANALYSTE PROGRAMMEUR
Cobol contifrmé.
Tél pr r.-v. 782-94-64.
Mile FIALIP INTERCONTINENTAL 113-117, rue Cambronne, PARIS-159

## jeune ingénieur packaging

Important Groupe Français industrie agro-alimentaire recherche

#### INA - ENSIA - ENSAIA

Débutant ou ayant une première expérience. Après une formation assurée par l'entreprise, il se verra confier la réalisation d'études de packaging (technique et rentabilité).

Des possibilités de carrière existent dans le Groupe. Le poste est à pourvoir à Paris.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous référence 1995-M à I.C.A.

3. RUE D'HAUTEVILLE - 75010 - PARI

## OIL TRADER

### PARIS

A world-wide oil trading company with annual sales over two billion U.S. dollars seeks a highly motivated trader, to be based in Paris, who will generate market contacts and intelligence and create opportunities to trade cargoes of crude oil and products.

#### **ESSENTIAL QUALITIES:**

- First class negociation skills
- Ability to seek out market information Outstanding commercial talent already
- demonstrated - Good command of english and french.

- DESIRABLE QUALITIES: - Proven trading ability, preferably
  - Oil industry background.

A salary reflecting the required skills and experience will be paid, plus substantial bonus based on performance.

Reply with full resume, including present salary, etc., and a recent photo to

> TRADER RECRUITMENT TRANSWORLD OIL LTD c/o 29 PALACE STREET LONDON SWI ENGLAND

### WANG

recherche pour son agence de Paris

#### INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

Support informatique pour ordinateur VS grand système multilangage (COBOL, RPG, BASIO, FORTRAN), gamme ordinateurs conversationnels 2300 (BASIC). Connaissance anglais indispensable.

Adresser C.V. et prétentions à Ronald Japanens, WANG FRANCE, Tour Gallieni 1, 75, av. Gallieni, 93170 Bagnolet, tél. 360-22-11.

#### IMPORTANTE SOCIÉTÉ

### ACHETEUR EXPÉRIMENTÉ

- Expérience souhaitée :
  - connaissance des produits métalliques et - achats pour des productions de grandes séries.

#### Qualités requises :

- esprit d'équire et de collaboration :

- caractère ouvert et accrocheur.

Nécessité de la pratique de la langue allemande. Adr. C.V. + photo et prét. à PERCEVAL (réf. M 26), 16, rue d'Athènes, 75009 PARIS, qui transmettra.

#### CHEF DES SERVICES **ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS**

#### 130/160 000 F

Vous êtes avant tout un copérationnels et vous savez ce qu'est je contrôle de gestion et l'animation au sein d'une importante société commerciale. L'utilisation de méthodes de gestion moderne et la mise en application de procédures ne vous posent pas de problème.

Responsable de la Gestion Administrative d'une unité décentralisée, vous animerez une quarantaine de personnes, superviserez la gestion des ventes et aurez de plus un rôle de controllers.

Compte tenu de votre expérience similaire, une formation commerciale supérieure complètée par un DECS devrait vous permettre de réussir dans cette fonction qui vous servira de tremplin dans notre groupe.

Votre pratique courante de l'anglais nous est indispensable car nous sommes la filiale d'une société multinationale américaine. Réf. 2660

#### RESPONSABLES DE LA GESTION DES VENTES Paris ou Lyon 100/120 000 F

Yous estimez, comme nous, qu'une bonne gestion des ventes suppose une organisation rigoureuse et une équipe pleinement responsable. Nous souhaiterions donc vous confier l'animation d'un service d'une dizaine de personnes, chargé d'assurer l'exploitation des contrats obtenus par nos commerciaux. Après une formation du type ESC, vous avez acquis l'expérience de l'administration commerciale au sein d'une importante société qui vous aura familiarisé avec l'utilisation de l'informa-

Bien sir, votre pratique courante de l'anglais sera appréciée.

Merci d'envoyer votre CV en précisant la réil

INTERNATIONAL I BUSINESS DRIVE 28, av. de Messine

gestion des comptes courants de Sociétés, recherche

chargés de la surveillance des contrats en cours. L'évolution du poste conduit vers des responsabilités

Nombreux avantages sociaux.

Ecole Supérieure d'Agriculture

spécial, droits sociétés et fiscalité en agriculture ou juriste spécial, probl. éco. agricole, Expér. ou goût

Ec. o\* 857.256 M Régis-Presse, 85 bis, r. Réalimur, 75002 Paris

pour Association Internationale - 40 ans environ ; -- Libre septembre-octobre ; -- Dévoué et dynamique,

informatique et augizis. Envoyer C.V. manuscrit à sSté ELBA, 7, rue Rabelais, 93121, LA COURNEUVE Cadex.

AHIMATEUR

Format, aiveau DUT ou équiy.

Expérience. Saleire net mensuel 3.400 F. Env. candidature + C.V. à M.J.C., 10, cours Carnot 76500 Elbeuf avant le 10 sept. Ne pas téléphoner.

CABINET COMPT. SAVOIE:
ALBERTVILLE ou AIME rech.
comptable lib. oblig. militaires,
niv. D.E.C.S., minim. 2 and de
cabinet. Situation d'avenir si
capable. Ecr. SUDEM, 17, bd de
le Colonne 73000 Chambéry nº 10

Société recherche

AGRONOMES

EXPERIMENTES

spécialistes vuigerisation

et formation. Contrat outre-mer. Ecrire avec C. V. et références n° T 021,558 M, Régle Presse, 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris.

Société des Forges de Basse Indre (dix kilomètres Ouest de Nantes)

recherche

UNINGENIEUR

ELECTRICIEN

EXPERIMENTE

S.U.P.E.L.E.C., I.N.P.G., E.N.S.E.E.I.H.T. ... ayant pratiqué l'automatique industrielle.

Envoyer lettre et curriculum - vitae manuscrits, joindre photographie récente à M. le Directeur de la Société des Forges de Basse-Indre

44610 INDRE

Importante Société Allemande

de transformation de métaux

recherche

pour son using an France

DIRECTEUR TECHNIQUE

de formation ingénieur de production style AM.-E.N.L. ou similaire, syant seus du commande-

Expérience de l'emboutissage et de l'entretien de presses et d'outillage de presses.

Des connaissances dans le domaine du trattement de surfaces (rect., poliss.), de l'assembiage (soudure, rivet, etc.) et de la peinture (électrophorèse,

De bonnes notions d'allemand souhaitées.

Votre Introduction dans l'entreprise per un sou-

tien de la maison mère et une bonne coopération

avec la direction commerciale sont garanties. Poste basé dans un site agréable en Lorraine.

Envoyer curriculum vitae manuscrit, photocopies des diplômes et prétent, sous le 20 T 021,560 M à

Régie-Presse, 35 bis, r. Réstimuz, 75002 Paris, qui tr.

ment et des relations d'affaires.

pist.) seraient appréciées.

INGÉNIEURS Anglala. TECHNICIENS

DUT, BTS électronique et informatique (analyse et programmation). Anglais, Tél. 770-15-10 pour r.-v. u écrire LERT, 7 ter, Cour des Patites-Ecuries, PARIS-10-. secteur travailleurs migrants à compter du 1-10-1980.

anglais et espagnol

M.J.C. recherche

(LERT) recherche **CHEENTEURS** 

LABORATOIRE D'ETUDES et de REALISATIONS TECHNIQ. ELECTRONICIENS EMSI. Aptitude systèmes SUP AERO et INSA Toulouse

**PARIS** 

C'est une société aux structures solides qui vous attend et dans laquelle vous pourrez donner toute la mesure de votre efficacité. Réf. 4670

75008 PARIS à qui nous avons confié cas recharches,

A SECTION ASSESSMENT

groupes importants. Ecrim à : AMP, réf. 9.770/JT, 40, rue Otivier-de-Serres, 75015 Paris qui transmettre.

**PROJETS** 

TRAVAIL TEMPORAIRE

(garantie des salaires C.B.)

ANALYSTES PROGRAMM COBOL, ASSEMBLEUR

DOS/VS/CICS 48, rue de Londres, Paris-8 Métro Europe. Tél. : 387-26-40.

IMPORTANTE SOCIETE
proximité CLICHY
LEVALLOIS-ASNIERES

recherche pour 52 DIRECTION ACHATS

UN CHEF

DE SECTION

**LOGISTIQUE** 

pour contrôle et optimisation des

Env. C.V., photo et prétent. nº 98.978 M. - BLEU,

17, rue Lebel, 94300 Vincennes.

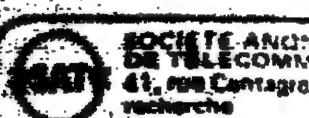
offres d'emploi

SEPRODUCTION INTERONT

Advertoppe sepaicificat.

# AFORMATICIENS

CV. of presentions a INFO'ROP MAT. A General de Gaulle



STEER STORE AVOLUTIVE

INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE 28\_av. de Messine

à qui nous avons confié cette recherche.



offres d'emploi

CABINET EXPERTISE Concevoir et réaliser COMPTABLE offre situation intéressante EXPERT COMPTABLE diplômé ou mémorialiste une gestion budgétaire experimenté capable diriger maison dans commissariat aux compte

Avoir la responsabilité et faire évoluer le service Budget d'un important Organisme Public, soit gérer 1.800 000 000 Frs.

Voilà une mission riche et complexe, basée sur la mise en place d'une comptabilité analytique, impliquant la réalisation d'analyses financières, l'étude et la répurtition de budgets prévisionnels, comportant également l'élaboration et le contrôle de systèmes de gestion, l'amélioration et le suivi des procédures internée.

En collaboration étroite avec les services Développement, Programmation et Comptabilité du Siège et en relation avec 150 unités régionales, ce cadre supérieur de haut niveau, de formation Grande Ecole (ENA, HEC) ou universitaire (Maîtrise Finances, Gestion, Compta...) occupe depuis an moins 5 ans un poste similaire.

Cot homme, à la fois imaginatif et concret, est apte à mener des projets importants. Sa compétence professionnelle alliée à ses qualités humaines lui permettront de maîtriser sa fonction et l'équipe de collaborateurs, (une dizaine) affectés à son service. La rémunération tiendra compte de l'expérience et de la valeur du candidat,

Si cette situation en très proche banlieue vous intéresse, nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et salaire actuel sous réf. 7050 à 18cg carrières - 64, rue la Boëtie - 75008 - PARIS.

INGENIEURS INFORMATICIENS

DE HAUT NIVEAU

Possédant 1 à 5 ans d'expérience sur mini ou micro-ordinateurs pour travailler dans les

- LOGICIEL DE BASE

- INSTRUMENTATION

- MICROPROGRAMMATION

Adresser C.V., prétent, et date de disponibilité à M. PARIENTE, M. P. L., 38, rue de Bassano, 75008 PARIS.

3

GLAENZER SPICER

Division d'un important groupe

international

de mécanique automobile

recherche pour so DIRECTION DES ÉTUDES

ASSISTANTE TECHNIQUE

TRILINGUE ALLEMAND-ANGLAIS

OU BILINGUE ALLEMAND

FORMATION: Type B.T.S. Assistante d'Ingénieur ou niveau équivalent. Dactylo indispensable. Sténo française souhaitable.

ACTIVITÉ: Secrétariet complet incluent la cor-respondance et le suivi des brevets. Le poste est évolutif pour une candidate intéressée par des fonctions variées alliant l'administration et la technique.

Adresser lettre manuscrite avec curriculum vitae.

photo et prétentions au Chef du Personnel, 10, rue Jean-Pierre-Timbaud, 78301 POISSY.

Filiale Société Américaine

Domaine Péri-informatique Télé-informatique

recherche

RESPONSABLE DÉPARTEMENT

APRÈS-VENTE

aura pour mission d'animer et de gérer une équipe dont l'effectif en augmentation constante est actuallement de 25 personnes.

Ce poste conviendrait à ingénieur diplômé ayant une solide expérience dans le domaine de l'élec-

tronique et ou/de l'informatique (Hardware) et ayant déjà exercé un poste de responsabilité com-

Anglais lu - écrit - parlé indispensable

Envoyer curric. vitas et prêt. se le nº T 021.561 M à

REGIR-PRESSE, 85 bis, rue Reaumur, 75002 PARIS.

risk manager

C'est à un véritable entrepreneur que nous

souhaitons confier la responsabilité du départe-

En effet, vous serez chargé de maintenir et

développer le courant d'affaires existant, autre-

ment dit d'assurer la gestion complète de votre

service comme s'il s'agissait de votre propre

A notre avis, pour réussir dans ce type de fonc-

tion il faut, outre les qualités de réel chaf d'entre-

prise, faire la preuve d'une expérience réussie de

3 à 5 ans dans une compagnie d'assurances ou un cabinet de courtage important en tant que

Vous êtes licencié en Droit ou diplômé d'une

Ecoje Supérieure de Commerce mais nous nous

attacharons beaucoup plus à votre expérience

antérieure, notamment celle de l'animation des

Profitons de cette période estivale plus détendue

Merci d'envoyer votre C.V. sous réf. 4672, à

pour nous rencontrer rapidement.

ment Accident de notre cabinet de courtage.

180 000 F

parable.

**Paris** 

centre de profit.

Responsable Accident.

Michel MONIER,

Aventages socialix interessents.

- TEMPS REEL

- TRLEPHONIE

- RESEAUX

- ABRONAUTIQUE

domaines suivants :

SOCIETE INGÉNIERIE ERIA DECA AUTOMATION EN INFORMATIQUE

SOCIETE DE SERVICES ET CONSEILS EN INFORMATIQUE (410 personnes)
partenaire d'un groupe industriel
de taille internationale

recherche des

INGENIEURS INFORMATICIENS

de 2 à 5 aux d'expérience pour travaux dans les domaines suivants

 SYSTEMES TEMPS REEL LOGICIEL DE BASE

 SYSTEMES DE COMMUNICATION SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE DONNERS

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions I ERIA - ECA AUTOMATION Service du Personnel 315 Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex

Publicités Rénaire

ÉTABLISSEMENT FINANCIER FRANCO-AMÉRICAIN

Tour Maine-Montparnasse recherche en vue de pourvoir deux postes pour son dépar-tement commercial

DEUX ANALYSTES FINANCIERS

Hommes de contacts chargés de la négociation de contrats d'affacturage avec chefs d'entreprises ou directeurs financiers. Ces candidats titulaires d'un diplôme d'enseignement supérieur ou d'École de Commerce devront posséder une solide formation comptable et financière ainsi que l'expérience de l'étude des

Pour l'un des postes des déplacements en province sont à prévoir. POSTES A POURVOIR IMMEDIATEMENT

Ecr. avec curric. vitae à FACTOFRANCE HELLER, Service du Personnel, Tour Maine-Montparnasse, 33, avenue du Maine, 75734 PARIS CEDEX 15.

BANQUE PRIVÉE PARIS

recherche

ANALYSTE **PROGRAMMEUR** 

FORMATION D.U.T. INFORMATIQUE ou EQUIV. 3 & 3 ans d'expérience minimum pour études et réalisations de projets à la fois sur mini et gros Connaissance gamme générale automation très

Envoyer surriculum vitae, photo et prétentions sous le n° 67.384 à CONTESSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui tr.

AGENT IMMOB, Gerant Iram. COLLABORATEUR
connais, région Nogent-s/Marque
Formation commerciale et administrative souhaitée. Faire offre
à PUBLI GR n= 342,
27, fg Montmertre, PARIS-9-.

CABINET EXPERTISE COMPTABLE DE GROUPE recherche STAGIAIRES DÉBUTANTS dipl. étud. supér. exigé, vacanc. poss. Env. C.V., photo, prét. Cab. J.M., 51, r. Cardinet, 17.

secrétaires

SECRETAIRE DE DIRECTION TRILINGUE pour le Président d'un important groupe de so-clérés internationales basé dans le West-End, au centre de Lon-dres. Doit posséder une expé-GUIDE COMPLET (230 pages). clétés internationales basé dans le West-End, au camire de Londres. Doit posséder une expédience d'au moins cinq ans dans une position de même niveau. Dotée d'ime personnelité agrée ble et flexible, le candidate le graphologie et ses pièges.

LE CENTRE D'INFORMATION DIRECT. FINANC, et ADM. SUR L'EMPLOI vous propose GUNDE COMPLET (230 pages). Extraits du sommaire : 221-13-4. DIRECT. FINANC, et ADM. Actuellement cadre supérieur de BANQUE classe 8, 15 ans d'exp. Danque inter, P.M.E. et multiples de Grande Ecole et flexible, le candidate le graphologie et ses pièges. ble et flexible, la candidate retenue devre avoir entre 25 et 40 ans et être tritingue anglais-français-espagnol. Salaire négociable commensurable avec la position position position plus déficences éven.

La graphologie et ses pièges. Ecr. no 1,503 « le Monde » Pub. 5, r. Italiens, 75427 Paris ced. 09 l'emploi désiré : avec plans. Réussir entretiens, interviews, négociable commensurable avec la position avec la position des plus demandés. Probatoire préparant D.E.C.S. Converte pure comptabilité paris. Ch. poste pure comptabilité ou Tél. : 277-80-01.

CLAVISTE PHOTOCOMPOSIT. recherche emploi ou remplacement. T. 868-34-01 après 16 h. Conn. milieux associat. restaur. Converti Conve de façon strictement confiden-tielle et les documents seront

divers

L'Etat offre des emplois stables bien rémunérés à toutes et tous avec ou sans diplômes. Pour les connaître demand, une document, gratuite sur la revue PRANCE CARRIERES (C 16).

POUR

MIGRATIONS (LM). 3, rue Monthyon. PARIS-9.

information

B.P. OP PARIS.

Ecr. nº 8731 « le Monde » Publ., 5, r. des Italiens, 75427 Paris-9«,

Mme TOURENNE : 281-13-44.

récente, plus références éven-tuelles, à M. J. Tillmen, 17 Wa-terico Place, London SWIY 4AR (Angieterre. Tous les détails seront treités de façon strictement confiden-de façon strictement confiden-tielle et les documents de la les documents d

ingénieur, 35 ans, expérience métallurgie et génie chimique, ayant assuré : études, construction, démarrage et fonctionnement usine de compost, recherche poste conseiller : administration, ville ou société pour le même type d'activité, France conseiller : de l'alient 75427 Paris de l'alient 75 5, r. des Italiens, 75427 Paris-90. J. F. 10 a. exp. lettres, hist., géo, maît. auxil. et rempl. primaire, rech. poste établiss. privé pr rent. Ecr. Cl. Barrois 16 ailen Sorbiers, 51800 Ste-Menehould.

Ingénieur A.M. 52 ans, nationa-lité française, résidant Pologne, Français, russe, rech. poste de représentant pour pays de l'Est. Bcr. MLYNIEC 15, r. Lamandé, 75017 PARIS, T. 627-45-53 9-11 h. CLAVISTE PHOTOCOMPOSIT.

recherche emploi ou remplacerecherche emploi ou remplacepriétaire directement : 562-78-99.

J.F. 29 a., DEUG informatique, ou établissements financiers. au 15 juillet 1981. cherche son premier emploi. Ecr. no T 021.262 M Rég. Presse. Téléphoner au 739-33-05 Tél. : 863-34-01 à partir de 16 h. 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. pendent les heures de bureau.

- - -

achat 19° arrdt.

studio t: cit, habitable de suite ou location assurée : 555-92-72. PROX. CHAMP-MARS Studio 27 m2 200,000 F.

92

BEL IMMEUB, PIERRE TAIL

possib. 2 bains. A RENOVER

Prix: 1.275.000

Mercredi, Jeudi de 14 h. à 16

ETAGE, ASCENSEUR.

RUE DU CHATEAU pu Tel. 723-91-22.

**NEUILLY-SABLONS** 

IMMEUBLE PIERRE TAILLE SETAG. ASCENS. TT CONFT. LIV. 36 M2 + 3 CHAMBRES CUIS., 2 BAINS.

MOQUETTE REFAIT NEUF

Prix: 1.150 000

Mercredi, Jeudi de 14 h. 3 18 h 16, PLACE DU MARCHE DE 16L 723-96-05

Parc Saint-Cloud Ville-d'Avray, petit imm. libre à rénover pour particulier. Téléphone 770-79-87.

95 - Val-d'Oise

PONTOISE, Superbe duplex, so-leil, vue, 120 m2 + lerrasse, gar., 440,000 F. T.: 229-52-98.

Etranger

CANADA

TORONTO ET OTTAWA

Beaux appls, crédits possibles, rentabilité garantie. CORÉPI, 5, rue du Helder, 75009 PARIS. Tél. ; 247-13-41, poste 291.

locations

meublées

Offre

Paris

locations

non meublées

Demande

Région

parisienne

locations

non meublées

Offre

Paris

PARIS - 14°

Porte de Vanves

SANS COMMISSION

Charges 461 F. Parking 220

Tél. heures bureau 539-79-66.

NOTRE-DAME (près) imm,

caractère, 2 p. cuis. équipée. Tél. TRES BON ETAT 2000 F.

ch. compr. T, 621-19-06 on 44-70.

Studio + terr. 50 m2, cft, soleil, 8° asc., 1.400 + ch., Vr pptalre s/pl. 11-20 h. 17, r. A.-Rozier, 19° T. av. 10 ap. 22 h. 283-24-66.

MONTPARNASSE GD STAND.

2 Pces Loyer 1-547 F

ible récent tout confort

galerie, cuisine, office,

AVENUE SIMON-BOLIVAR Joi

Bon placement, Jean Fouillade, 566-00-75. 17° arrdt.

GD DBLE LIV. + 2 CHBRES, 2 bains, cuis. aménagée, w.-c., chauffage central refait neut. 118 m2. PRIX RARE 950.000 F. Visite MARDI de 15 h. a 18 h. 15 éq. ioué. b. rapp. : 555-92-72. 31, RUE DE LA HARPE. 17° bon immeuble, solell, calme, 3 p., entrée, culs., bains, w.-c., 55 m2, relait neuf, 265.000 F. occupés 3 p. (° ch.), 175.000 F. Duplex possible 5/pla, 14-16 ft. Samedi, dimanche et lundi : 52, rue Guy-Mòquet : 224-02-86. PRES AV. ITALIE

Pces 76 m2 + balcon Imm. Pierra da taille Paul GARBOUA - 296-10-11. 20° arrdt. TOLBIAC od standing, piscene, 3/4 p. cuis. équipée, baic. 25 m2 jolie vue, 680.000 F. - 525-56-92. PELLEPORT VUE PANORAM orientations, kexueux 130 m2, liv., 3 ch., 2 bns, gde loggia, parkg, 1.300,000 F. T. 366-45-29.

14° arrdt. MONTPARNASSE Bel imm. Hauts-de-Seine tapis escalier. IMPECCABLE. STUDIO 2 P., bns, W.C. S/rue. SOLEIL 320,000 F. 122-67-10. BOULOGNE EGLISE p. à rénover 45 m2 les étage. OPADLM, téléphone 825-60-40.

appartements vente

11° arrdt.

Pres nation-charonne

STUDIO 35 M2 confort

3 fenêtres, cuis., salle d'eau, W.C. 4º ss asc. Rentablité 8 %. 155.000 F. - 954-68-08.

12° arrdt

12° arrdt.

PRES DENFERT dans imm. rénové direct idéal placement studio et 2 plèces jout confort loué lyoer libre. T. : 555-92-72. Hving, 2 chambres en duplex cft caractère, charme, 800,000 F. Vis. mercredi 14 h. 30 à 16 h. 30, ou 705-39-10. CŒUR MONTPARNASSE dans très belle rénovation de standing gd studio et duplex (cuis. éq., vrale cheminée, poutres, asc., loué loyer libre. Tél. 553-92-72.

15° arrdt. Mº BOUCICAUT-LOURMEL LIVRAISON JUIN 1981 Petite résidence très bon sland.

STUDIOS 2 Pces (44 M²)
VRAI 3 Pces BALCONS Imm. Pierre de taille. Appart ed stand. Asc. Px 1.470.000 F. S/Pl. mercredi 11/13 h.-17/19 h. 51, rue Rochechouart. 340-72-66. 131/144 M<sup>2</sup> PLUS 2 terrasses en 3, 4 et pièces. BEGI. - 267-48-01 - 42-08.

automobiles

5 à 7 C.V.

EUGEOT 504 GL Diesel 1977

mol. echange standard 4,000 km.

freins, embrayage, pneus, neufs. Prix: 29,000 F. T. H.B. 430-31-33 jusq. 4 août.

8 à 11 C.V.

Particulier à particulier ven ALFA ROMEO coupé 1300 GT aubergine avril 1969 parfait état.

TEL. : 720-04-03.

divers

104 - 305 -505

Modèles 80 peu roulé, garanties. Auto Paris XV. Tél. 533-69-95. 63, rue Desnouettes, Paris-150

NEVBAUER

vena et iou≥

PEUCEOT

EXCEPTIONNEL!

immeubles immeubles

IMMEUBLE HISTORIQUE (6° arrdt)

L'immobilier

4° arrdt

MARAIS, 95 m2, 4 pièces, cui-sine, bains, bon état intérieur. Prix : 840.000 F. GARBI : 567-22-88.

5° arrdt.

6° arrdt.

SAINT-PLACIDE

7º arrdi

BS, R. VANEAU GD STAND

Du STUDIO au 4 P. GARAGES.

DUROC living + chbre 50 m2 4 Mage, asc., poures, soleil, GARBI: 567-22-88.

35, R. VERNEUIL

8° arrdt.

AV. MONTAIGNE Calme Verdure 3/4 P. grand standing. Récent. 100 m<sup>2</sup> + serv. - T. 553-30-72.

9° arrdt.

TRES 5 PIECES 160 M

pièces, immeuble standing. Caime, Téléphone 354-95-18.

état impeccable (actuellement bureaux) ldéal pr grande société, siège social, etc.

Ecrire sous chiffre 200-8360
ANNONCES SUISSES S.A.,
3, rue du Vieux-Billard, 1211 GENEVE 4.

représent. offre

Exportateur pièces auto T.P. - Industrie - Bătiment recherche pour région Paris REPRESENTANT introduit bureau achats de chantiers se trouvant à l'étranger. Ecrire sous la référence nº 021.091 M, Régle-Presse, 85 bls, r. Réaumur, 75002 Paris.

travaii à domicile

Demande\_ Dactylo expérimentée lape tous travalor : français, anglais.
Travail rapide et solgné,

Claire CHASSAIGNE: 358-12-88.

traductions Demande

Jeune Fernme diplômée feralt toules traductions anglais/iranc. et espag./franc. Ecr. nº 8732 « le Monde » Pubi., 5, r. des Italiens, 75427 Paris-9°.

EN AOUT. PRIX 79 SUR MODÉLES 80 DISPONIBLES. M. Gérard - 821-60-21. DEPANNAGES-TRADUCTIONS TRADE-YVEL

accepte en apût et septembre ts trav. traductions techniques. URGENT. - Tél.: 950-78-11.

FLASH AUTO-RADIO villégiatures

104, av. Jean-Jaurès 93120 LA COURNEUVE propose à des PRIX SUPER DISCOUNT

les marques suivantes : Blaupunkt - Aurion - Clarion - Autovox - Pionner - Chaine Roade STAR (avec gar. 5 ans) 2 chores, SEJ., JDIN TT CFT. Apolt 5.000 F. T. 16-(94) 95-56-64. Montagne 1 hours sans R.-V.

demandes d'emploi

RELANCE DE SOCIÉTÉS EN DIFFICULTÉ CADRE DIRECTION

Haut niveau - Cinquante ans Expériences réussies de reprise de sociétés en règlement judiciaire et location gérance propose sa collaboration. Ecrire sous nº 2514 & cle Mondes Publicité,

5. rue des Italians, 75427 Paris Cedex 09, qui tr.

Région narisienne SCEAUX (92) Belle villa 5 plèces sur beau jardin, séjour, 4 chbres, s. d'eau, s. de bains + studio, 5,500 F, charg. comprises. - SERRA, 526-08-50.

locations meublées

Demande Paris a

EMBASSY-SERVICE OFFICE INTERNATIONAL recharche or so direction beaux appts de standing 4 p. ot plus. TEL : 285-11-08. Particulier à particulier cherche appt confortable et meublé 5-6 p., 5º ou 6º arrdi. du 1= septembre 1980

RECH. NEUILLY BOIS 100 m² + jardin, tout concort. WICHEL et REYL, 181. 265-70-05. JEAN FEUILLADE, 54, av. de La Motte-Picquet, 15°, 516-00-75, rect. Paris 15° et 7° pour bons clients apparts toutes surfaces

appartem.

EMBASSY – SERVICE 8, ev. Messine, 8° 562-03-48
Ouvert en eoût, pied 2 terre
pour clientèle étrangère. PAIE COMPT CHEZ NOTAIRE ACHETE 2 à 4 P., Paris, bon

viagers

quartier, avec ou sans contort. Arme LEULIER T.: 261-68-81. Ou teléph. le soir ; 700-84-25.

Société spécialisto VIAGERS F. CRUZ 8, rue La Boétie Prix indexation et garanties. Etude gratuite discrète.

bureaux Votre SIÈGE SOCIAL BUREAUX MEUBLES - TELEX PARIS 8-, 9-, 15-. CONSTITUTION SOCIETES ASPAC 281-18-18 +

A LOUER
imm. de prestige à usage
bureaux. Superficie 750 m2,
DISPONIBLES.
AGENT EXCLUSIF
VALORIMMO S.A., 140, boulev.
Haussmann (8°). Tél. 562-11-15.

Votre SIEGE SOCIAL AV. SECRETAR. TELEPHON. CONSTITUT. DE SOCIETES ACTE S.A. PARIS, 261-80-68, MARSEILLE (91) 93-11-13. CONSTITUTION de S.A.R.L.

TELEX Secretariat teléphonique Domicifiations artisanales et commerciales. 355-17-50

locaux commerciaux

PRES R. DE CLIGNANCOURT je vends ou je love murs com-merclaux (idéal artisans). Libre de suite ou tr. bon placement. TEL, : 555-92-72.

fonds de commerce

Vend NANCY CENTRE : Société de COIFFURE et d'ESTHETIQUE, Direction assurée, personnel haute coiffure, C.A. très impt. Ecr. s/ nº 182 à Havas B.P. 490 57017 METZ CEDEX.

SAINT-ANDRÉ (NORD) Libre à la vente.

Immeuble commercial,
Magasin, réserve, s. de séjour,
cuis., 3 chore., grenier, cave,
cour, jardin. Possibilité tous
commerces. Prix 255/270.000 F.
Ecrire no 538 M, Régle-Presse,
85 bls, r. Réaumur, 75002 Paris. BASTILLE séjour, chambre culsine, bains.
TELEPHONE. 1.500 net. 272-40-19

maisons de campagne

DROME SUD 25' AUTOROUTE DU SQLEIL au cœur des vignobles et des truffières. Dans village classe, mais. en pierres. Px 195.000 F. CATRY, 43, crs Estienne-d'Orves 13001 MARSEILLE, Tél. mercredi (91) 54-92-93. Jeudi (75) 27-13-62. Vendredi (75) 27-21-32.

COTE D'ARMOR Pour Stés européennes cherche villas, pavillons pour CADRES. Durée 2 à 6 ans. T. 283-57-02.

Particulier vend, en Bretagne, maison rénovée, tout confort : cheminée - pourres, téléphone, Jardin d'agrèment entièrement clos (630 m2). Tél. : 010-07-64, 97 KM DE PARIS EST. maison rustique, tout confort, 6 pièces, terrain de 2 a 70 ca. Px : 450.000 F. T. (23) 82-40-90. Ardèche, grange typique parl. état sur 6.000 m2, vue exception-nelle, rivière — (91) 73-07-55.

propriétés

Plateau ardéchols : très belle FERME, bien située, avec 16 ha de pré et pâture, sources, élec., bon accès, (libre à la vente. Prix 550.000 F. III CHAPUIS, notaire, issariès T. (66) 46-12-73. 2 Pces Loyer 1.334 F.
Charges 417 F. Parking 229 F.
S'adresser au gardien,
4, rue des Mariniers.
Tél. beurge burger Station de ski LES ESTABLES Hte-Loire VENDS and ferme du pays. Murs pierra, toiture lau-zes, eau de source, élect., accès goudronné, terrain de 2.000 m2. Prix : 160.000 F. Me Chapuis, notatre à Issariès (66) 46-12-73. 55 M² liv. = chambre, cul... equipée. Balcon. Tél. Park. 2.900 Ch. comp. 261-10-00.

Tràs bette PROPRIETE rénovée DONON, plan d'eau 40 ha en création. 11 pièces -- combies. Arbres centenaires, parc 5.000 mètres carrès, Prix élevé à débattre. Conviendrait à collectivité.

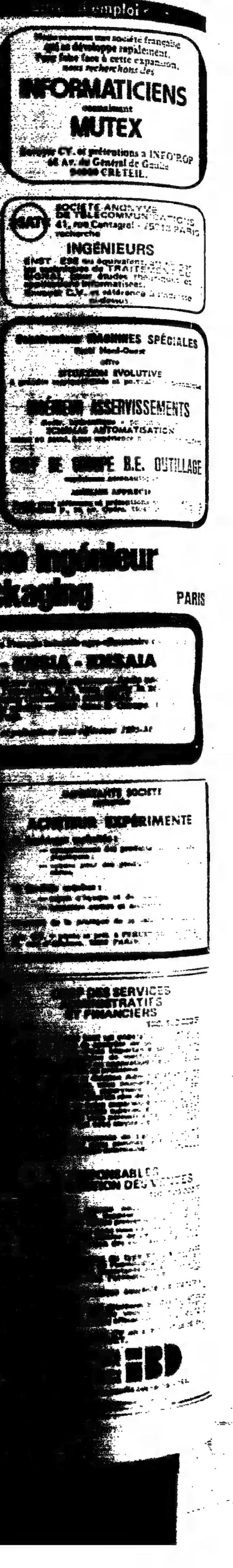
Ecr. B.P. 346 R 9, M. Bakiner, 67000 STRASBOURG. 25 km DAX PROPRIETE DE CAMPAGNE bordée d'un ruisseau, ombragée, jardin aménagé, 4 ch., gd séj. avec cheminée. Terrasses. Gar. Prix meublé : 500.000 F. \$. COLLEE, 40530 LABENNE.

châteaux

ALLIER - CHATEAU part, état. R.-de-ch. grd style. Etage 10 apois it cit s. 25 ha 1/2 bois -- étang. NX dépend. Prix tot. 1.350.000 F. Ceb. M. PEZET, 03500 Saulcet. Tél. (70) 45-35-70. CHATEAU EMPIRE env. ALX-EN-PROV., 5 ha perc clôturé, tr. beaux arbres, source privée, étangs, fontaines, pisc., tennis, bon état. Noreuses possiblimés exceloitation. Prix élevé justifié Intermédiaires s'abstenir. Téléphone 16 (67) 63-36-93.

domaines

Suis acheteur vaste domaine bois et plaines, 250 km maxi sud de Paris. Ecrtre 200633 ORLET, 136, avenue Charles de-Gaulle, NEURLLY-S/SEINE



## La maison de Renan va devenir une « extension » du musée Carnavalet

n e u v l è m e arrondissement, doivent être minimum dans un avenir prochain, au musée Carnavalet.

C'est au cœur du quartier de la Nouvelle Athènes, lieu d'élection au siècle dernier des artistes et des écrivams, sorte de petite ville caime et préservée, où subsistent encore quelques jardins romantiques, que vint habiter en 1830 le peintre Ary Scheffer. La malson, construite en 1820, existe encore telle que l'a comme cet illustra locataire.

Après avoir longé une belle allée d'arbres, on pénètre dans une cour aux larges pavés, encadrée de deux ateliers d'artiste et de dépendances et où l'on découvre tout au fond un charmant hôtel Restauration de deux étages aux fenêtres ceintrées, flanqué d'un petit jardin aux arbres centenaires.

C'est ici qu'Ary Scheffer, peintre d'origine hollendaise, s'ins-

VACANCES

Les bulletins d'abonnements

SIMPLE ou MULTIPLE

vous permettent de participer à

tirages consécutifs

Lamennais de Berryer à Gobineau, d'Ingres à Tourgueniev, de Lamartine à Béranger, sans oublier Pauline Viardot, George Sand et Chopin qui venaient en voisins depuis le square d'Orléans. C'était toute la musique, la peinture, la littérature et même la politique qui se donnaient rendez-vous chaque semaine chez Ary Scheffer et son frère Henry, qui était aussi un peintre de talent.

Augustin Thierry, qui avait connu Ernest Renan au Journal des débats, l'y amens un soir de l'hiver 1856. Le jeune et célèbre auteur de l'Essai sur les langues sémitiques allait reprendre souvent le chemin de la rue Chaptal où il avait été conquis par la chaleur de l'accueil, le milieu qui fréquentait la maison et... aussi le charme de la jolie Cornélia Scheffer, fille d'Henry et nièce d'Ary, tant et si bien qu'il l'épousa en septembre 1856.

A la mort d'Ary, survenue en talla, travailla, vécut pendant 1858, sa fille, Mme Marjolin, se près de trente ans et recut ses fixait rue Chaptal. Elle devait y

VACANCES

Renan, fille d'Ernest et de Cornélia, qui avait énousé Jean Psichari, ecrivain et promoteur de la prose néogrecque.

Mme Noémi Renen ginstallait alors rue Chaptal avec ses quatre enfants; ses fils : Ernest, le futur auteur du Voyage du Centurion, et Michel, qui épouserait la fille d'Anatole France, avent de disparaitre, comme son ainé durant la guerre de 1914-1918, et ses filles : Mme Henriette Pachari, morte en 1972, et Mme Corie Siohan.

#### Les temps d'occupations

Tous ceux qui ont eu le privilège de connaître Noémi Renan ne peuvent penser à elle sans emotion Intelligente, bienveillante, sensible, d'une grande et profonde culture, la fille d'Ernest Renan recevait toujours ses visiteurs avec une gentillesse et une affabilité extrêmes, et, s'il est permis d'évoquer des souvenirs personnels, c'est auprès d'elle que venaient pulser du courage aux heures sombres de l'occupation allemande, tous ceux qui desespéraient de l'avenir.

Malgré son expérience déchirante des deux autres conflits: celu: de 1870 où elle avait vu pleurer son père, Ernest Renan, après la défaite de l'armée française; et l'horrible tragédie qu'avait été la mort de ses deux fils entre 1914 et 1918, elle n'abandonna jamais la conviction qu'elle communiquait à ses visiteurs de voir la débâcle des armées nazles qu'elle prédisait chaque fois qu'on allait la voir. mais à laquelle elle ne devait pas assister pulsqu'elle mourait en août 1943 non sans avoir légué souvenirs qu'elle contensit.

le précieux héritage qu'ils vont. maintenant transmettre à la Henry Scheffer nous fait décou-Ville de Paris, pour a y écrire vrir l'auteur de Souvenirs d'enune nouvelle page d'histoire ». comme l'a dit Mme Corie Siohan qui vit dans cette maison depuis quatre-vingts ans

Les batiments qui composent l'ensemble Scheffer-Renan sont Inscrits depuis 1956 à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques. L'atelier d'Ary Scheffer, oui forme avec les collections un lieu indissoluble. est protégé dans sa totalité extérieure et intérieure. Les collections, qui ont été classées à perpétuelle demeure par les Monuments historiques en 1958, ont donné l'eu récemment à un inventaire entrepris par M. Auzas inspecteur général des Monuments historiques, avec le concours du musée Carnavalet.

#### Un musée du romanfisme

meubles, tableaux, objets d'art, tous du siècle dernier, livres imprimés et manuscrits, elles sont conservées en presque totalité dans l'atelier d'Ary Scheffer et constituent avec ce cadre exceptionnel un décor dix-neuvième siècle d'un charme certainement unique à Paris.

Parmi les meubles et les objets d'art les plus importants, on peut admirer une commode avant appartenu à Ary Scheffer, de forme demi-lune estamplilée Schey, et des objets de style romantique dont un très beau service de porcelaine au chiffre de Louis-Philippe. Les tableaux qui sont presque tous des porà Robert et Corie Siohan, ses traits sont signés de noms célèenfants, sa maison et tous les bres comme Delacroix, Maurice Denis ou Jacques Emile Blanche.

sept ans, peint par son beau-père artisans Charges fiscales écrasantes fance et de jeunesse dans les

Dans la bibliothèque aux six : grandes portes vitrées d'acajou et aux filets de citronnier qui occupe tout le fond de l'atelier et qui y fut installée des que celui-ci eut été terminé par Ary Scheffer lui-même, se trouvent un millier de volumes aliant d'Amiel à Zola comportant des ouvrages de différentes époques mais surtout du dix-neuvième siècle et représentant un important fonds Les manuscrits concernent

Ernest Renan (bien que les plus importants aient été versés à la Bibliothèque nationale, il y a quelques années), mais aussi les correspondants de l'auteur de la Vie de Jésus comme, par exemple, Juliette Adam, Clemenceau, Mgr Dupanioup, Anatole France, Michelet, Fustel de Coulanges. Quicherat et combien d'autres. Tous ont été admirablement classés et répertoriés par les soins de Mme Corie Siohan.

débuts de son mariage et très

différent du modèle de Bonnet.

Ces batiments, cette collection. ce jardin quasi secret qui constituent un de ces lieux uniques et préservés où a toujours soufflé l'esprit vont donc être conflés, comme le souhaitaient Robert et Corie Siohan et selon le vœn du ministre de la culture et du maire de Paris, au musée Carnavalet, administré par M. Bernard de Montgolfier, qui envisage d'en faire en y joignant le legs George-Sand, un Musée du romantisme où les toiles d'Ary Scheffer conservées rue de Sévigné pourront retrouver leur lieu d'origine.

ANDREE JACOB.

La filière bois ANTOINE VEUT DE-FENDRE SES JEUNES

qui freinent l'embauche des apprentis, formation des jounes qui laisse peu de temps pour l'expérience réelle et active en atelier, difficultés d'approvisionnement en matière première, telles sont les préoccupations majeures des artisans du bois. Ceux-ci les ont exposées lors d'une rencontre avec les pouvoirs publics, organisée par Eric et Jean-Marc Nordin, eux-mêmes artisans - restaurateurs dens le faubourg Saint-Antoine à Paris. M. François Saigues, chef du bureau de l'action économique à la direction de l'artisanat, a. de son côté, annoncé que l'enquête sur la filière artisanale des métiers du bois (souxante-quatre mille entreprises et cent soixentetrois mille salariés contre seize mille entreprises et six cent trente-sept mille employés pour ('industrie) va donner lieu à un prérapport qui sera diffusé à la

En attendant la publication définitive de ce document à la fin de l'année, des mesures ponctuelles pourraient être prises. On envisage notamment d'encourager les groupements d'artisans qui souhaiterajent vendre à l'exportation Une première expérience de ce genre vient d'être organisée à la Foire d'Augsbourg, où une délégation d'artisans français spécialisés dans les meubles en bols massif a pris contact avec des collègues allemands, qui se sont montrés intéressés par ces produits qui n'existent pas chez eux.

## Nouveau chèque de voyage en francs français. (fort de 90 ans d'expérience internationale.)

Bonne nouvelle pour les voyageurs et les touristes. La Société Française du Chèque de Voyage (SFCV), s'appuyant sur une longue expérience dans ce domaine, vient de lancer de nouveaux chèques de voyage, libellés en francs français.

Ces nouveaux chèques de voyage SFCV, vous les trouverez dans les princi-

et dans le monde: en particulier les agences et les correspondants des établissements co-fondateurs: la Banque Nationale de Paris, locations de voiture. le Crédit Lyonnais, le Crédit Agricole, le Crédit Commercial de France, et tous les

Utilisez-les dans les magasins, les restaurants, le réseau mondial American Express. les hôtels, pour vos billets d'avion ou vos

En cas de perte ou de vol, vous pourrez obtenir un remplacement intégral auprès du plus expérimenté des organismes

Avant de partir à l'étranger en vacan-

ces ou pour affaires, munissez-vous des nouveaux chèques de voyage SFCV en francs français. Ils sont gérés

bureaux American Express. par American Express, forte Emportez ces chèques de voyage en de chèques de voyage: de 90 ans d'expérience. toute confiance. paux établissements financiers en France FK12345678 Suisse Iraniales du Cheque de Vagange Sous verse de Junipany American Express Company CHEQUES DE VOYAGE SECV En francs français Gérés par American Express dans le monde entier.

SES JEUNES

### TRANSPORTS

### Les compagnies anglaises et américaines se préparent à une nouvelle guerre des tarifs dans l'Atlantique

Londres-New-York pour 800 francs?

Une nouvelle guerre des tarifs aériens est sur le point d'éclater sur l'Atlantique nord, du moins entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. La British Airways vient d'annoncer son intention de la reschaine de 82 livres. Sur lequel les responsables de T.WA. déclarèrent proposer pour la prochaine saison d'hiver des réductions de prix de certaine de ces billets atteignant dans cartains cas près de 15 %.

Ses tarifs deviendraient ainsi nettement inférieurs à ceux de ses concurrents. même ceux du « train du actuellement le meilleur marché sur le parcours.

British Airways a annonce dans un premier temps qu'elle envisageait ainsi un Londres-New-York ou Washington aller simple pour 84 livres, un peu plus de 800 F) sans location at en heures creuses alors que Laker propose le même trajet pour 85 livres.

La riposte des autres compagnies n'a pas tardé. Laker a annoncé une « réaction » pour la fin de la semaine tandis que la compagnie américaine T.W.A.

■ La Compagnie de navigation truitière en règlement judiciaire. — La mis en règlement indiciaire de la Compagnie de navigation fruitière a été ordonnée le 28 juillet par le tribunal de commerce de Paris. Les équipages des cargos Belouga et Marsouin, immobilisés à Marsellle et au Havre, depuis trois mois ont manifesté leur intention de faire appel du jugement. souhaitent la liquidation biens afin d'éviter la vente des deux navires et l'achat, en remplacement, de deux bâtiments plus anciens. Une plainte pour abus de biens sociaux a été déposée au parquet de Paris, par l'avocat des équipages, à l'encontre des anciens dirigeants de la compagnie.

 L'Association des sociétés francaises d'autoroutes (ASFA) annonce que M. Charles Rickard. président de la Société des autoroutes Paris-Rhin-Rhône, a été élu président de l'Association des sociétés françaises d'autoroutes. Il succède à M. Jean Millier, président de la Société des autoroutes du sud de la France dont. statutairement, le mandat ne

pouvait être renouvelé.

Ces enchères à la baisse pararitront d'autant plus surprenantes que les deux compagnies s'empoignent ainsi sur les tarife spéciaux ont demandé dans le même temps l'autorisation d'augmenter de 13 % leurs tarifs de première classe de cet hiver pour compenser la hausse du coût du pétrole et des frais d'exploitation. 7ecrTretol svonon f

#### Les conséquences de la crise

En fait, cette intensification de la concurrence est motivée par dérèglement » des transports aériens décidée par les gouvernements des deux pays et par la récession économique.

Le nombre de compagnies desservant régulièrement l'Atlantique entre Londres et les Etats-Unis est ainsi passé de sept à treize. Deux autres sont attendues sur la même route d'ici à la fin l'année. En toile de fond la crise économique nuit d'autant plus au tourisme que la chute du dollar tend à freiner la venue des vacanciers américains en Europe. Il est vrai que, en revanche, le taux de change avantageux du sterling incite les touristes britanniques renoncer à l'Espagne pour les Etats-Unis. Mais ce trafic supplementaire reste insuffisant et on estime que chaque jour trois mille places restent vides sur les avions anglais ou américains desservant ces lignes.

La question est de savoir si les baisses de prix annoncées peuvent amener une clientèle supplémentaire aux compagnies concurrentes et les aider à surmonter les difficultés financières qu'elles rencontrent déjà et qui risqueraient, en cas d'échec de leurs formules de relance, de les mettre sérieusement en péril Air France déclare qu'elle veu

garder la tête froide devant cette bataille anglo-saxonne. Ses tarifs vols-vacances, qui ne comportent il est vrai, que des aller et retour et supposent une certaine durée de sépour dans les pays visités, lui permettent, estime-t-elle, de résister à la concurrence. C'est cette formule, et exclusivement elle, qu'elle souhaite développer pour le moment.

**ENVIRONNEMENT** 

### LES BOIS PLUS SURS PLUS PROPRES ?

Vivre à Paris

En réponse à la demande d'un lecteur, le dernier numéro de Ville de Paris, le mensuel édité par la mairie, donne ces informa-

La sécurité et la propreté du bois de Boulogne et du bois de Vincennes laissent encore à désirer, mais des efforts nouveaux sont entrepris.

Tout d'abord dans le domaine de la sécurité, le maire de Paris et Mme Nicole de Hautecloque. son adjoint étudient avec le préfet de police, la possibilité de créer un corps de police à cheval, pour patrouiller dans les bois.

Quant à la propreté, les promeneurs et les sportifs ont pu constater une nette amélioration. dans les bois, grace aux opérations de nettoyage entrepses de-puis trois mois le long de toutes les voies principales, sur une profondeur de 20 à 25 mêtres dans les sous-bois.

Grâce à la mécanisation progressive du balayage des chaussées, plus de personnes peuvent être affectées aujourd'hui au nettoiement des sous-bois. Enfin, pour les parcs et les jardins de Paris, la création d'un corps d'inspecteurs, fort de quatre-vingts personnes, va permetet la vandalisme. tre de lutter contre l'insécurité

 Référendum sur la chasse en Italie? — Un référendum sur la chasse aura probablement lieu l'an prochain en Italie. En effet, le 27 juin dernier, date de cloture fixée par la loi, une liste de huit cent mille signatures d'électeurs italiens a été déposée auprès de la Cour de cassation. Ils demande nt l'organisation d'un référendum portant sur dix questions dont l'interdiction de la chasse.

La Cour de cassation a jusqu'au 15 décembre pour déterminer si le quorum des signatures validées est atteint (cinq cent mille). Puis la Cour constitutionnelle devra dire si le texte du référendum est conforme & la Constitution its-

 Oriéans : Sofitel illégal. Le permis de construire accordé à l'hôtel Sofitel qui dresse ses huit étages en bordure de la Loire. à Orieans, est illégal, car cette construction érigée en 1977 aurait dû se conformer au plan d'urbanisme, qui limite à quatre étages la hauteur des immeubles du bord de Loire. C'est ce qu'a décidé le Conseil d'Etat le jeudi 24 juillet, à la demande de trois associations qui, assistées par leur avocat. Henri Fabre - Luce, avaient

▲ Alpes-Maritimes: record du contrôle des plages. — En réponse aux critiques des écologistes, la direction des affaires sanitaires des Alpes-Maritimes précise que le département détient le record de densité des points de contrôle (un pour 280 mètres de plage) des prélèvements effectués (1874 l'an dernier). Tous les résultats de ces analyses, sans exception, sont transmis aux maires des dix-huit communes littorales, aux syndicats d'initiative et aux bureaux municipaux d'hygiène.

déposé une série de recours devant

 GREVE DANS DES BUREAUX DE POSTE PARISIENS. Les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. ont lancé un ordre de grève de vingt-quatre heures pour ce mardi 29 juillet dans les bureaux de poste satellites (il y a un bureau de poste principal par arrondissement) de la capitale. Motif essentiel: l'insuffisance des effectifa

## LEDU LEDU

Numéro de juillet-août LE PALMARÈS DES UNIVERSITÉS et des grandes écoles :

LE SUCCÈS n'est pas qu'à Paris... En vente partout : 7 F

#### URBANISME

Son prix est estimé à 120 millions

#### L'université de Vincennes seru démolie

sera démolie au cours du mois d'août, si a u c u n e décision contraire n'intervient rapidement. Les 40 000 mètres carrés de bâtiments, dont la valeur est e atimée aujourd'hui à 120 millions de francs, seront rasés. Le coût de cette opération était estime à 30 millions de francs environ en

leurs occupants des cette semaine. puisque le ministère des universités a décidé, il y a deux ans, de déménager la faculté de Saint-Denis. Le déménagement commencera des les premiers jours d'août. Déjà, les prolesseurs at la parsonnal da l'univarsité « font leurs paquets ».

Pourquoi démolir des installations d'une telle valeur ? Cette décision est la conséquence d'une convention qui lie le ministère des universités à la Ville de Paris, propriétaire des terrains. L'université de Paris-Vincennes-Paris-VIII. construite à la hâte en 1968, n'était que provisoire. Les 4 hectares de terrains qu'elle occupe devaient être restitués à la Ville au bout de dix ans, soit en 1978, Or le Consell de Paris, qui a décidé de boiser ces espaces, exige qu'ils lui soient rendus - en l'état -. c'estè-dire « nus »." La démolition ne sera

#### Plus cher que le parc des Princes

Si la réponse est nette, ses modalités d'exécution paraissent plus floues. On ne sait pas encore avec quelles entreprises les contrats de da Paris semble dans l'embarras. démolition ont été ou vont êtra passés. On ignore à quelle date ces entreprises entameralent les travaux. Une seule chose paraît certaine : tout devrait être rasé pour la fin des

En attendant, certains élus es posent le question de savoir si, vralment il est « économique » de détruire des installations qui ont délà coûté si cher. Ainsi M. Georges Mes- france... min, conseiller municipal et député

L'université de Vincennes qu'une régularisation, puisque les bâtiments avalent été édiflés au cœur du bois de Vincennes dans l'illégalité; à l'origine, ils n'avalent même pas fait l'objet d'une demande

> de 80 % de lycéens avaient obtenu leur baccalauréat. A Paris, trente mille étudiants supplémentaires se présentèrent donc dans les universités à la rentrée de 1988. Le ministre de l'éducation d'alors, M. Edgar Faure, décida d'entreprendre d'urgence et durant l'été la construction de nouveaux centres universitaires. Parmi eux, il y eut Vincennes. Du 16 août 1968 à la minovambra de la même année, on construisit aur 4 hectares 25 000 mètres carrés de bureaux et de salles de cours, auxquels vincent s'ajouter au fil des ans une crèche, une école matemalle et un édifica de 4 000 mètres carrés à vocation culturelle et scientifique. Faut-il vraiment leter à bas de telles installations ? Du côté du ministère des universités. la réponse est claire. M. Daniel Laurent. vice-chancelier du rectorat de l'académie de Paris, affirme : « Le ministère est lié à la Ville de Paris par une convention qui stipule que les terrains de Vincennes doivent être rendus « nus ». Les bâtiments seront donc démolis. -

(U.D.F.) de Paris, a visité récomment les locaux promis au buildozer.

Depuis cette « descente », la mairie Un nouveau - scandale - se profilet-il derrière cette affaire? Car. en définitive, construction et démolition auront coûté plus de 150 millions de francs. Par comparaison, les futures installations de Bercy (elles-même édifiées sur un espace vert) sont estimées à 240 millions de francs. Le Parc des Princes avait coûté 89 millions de francs et La Villette. de triste mémoire, 1 100 millions de

OLIVIER SCHMITT.

#### **TOURISME**

entre représentants des chasseurs

sous-marins, des professionnels de

la pêche et du ministère de

l'environnement, une concertation

suivie, en vue d'éviter les abus

de limiter les prises et de créer

[I] est exact que tout chasseur

sous-marin doit, en vertu de l'arrêté

ministériel du 1e décembre 1960,

signer chaque année une déclara-

tion dans laquelle il exprime son

intention de se livrer à son sport

favori. Cette déclaration peut être

déposée dans n'importe quel port.

Elle est gratuite et donne lieu à

la délivrance d'un simple récépissé.

Les membres des ciubs de plongée

sont dispensés de cette formalité,

l'adhésion tenant lieu de déclaration.

L'arrêté ne prévoit aucune ranc-

tion en cas de non-déclaration

D'ailleurs, la non-exécution d'un

arrêté ministériel ne peut constituer

une infraction. La déclaration de

chasse sous-marine ne peut donc,

sans abus de langage, être assimilée

à un permis de chasse.]

des réserves.

### Chasseurs sous-marins sans permis

CORRESPONDANCE

Après notre article sur la chas- marins utilisant des torches élecse sous-marine (le Monde du triques. 13 juillet), nous recevons de Depuis des années, s'est établie, M. Jean-Albert Foex, directeur

précisions suivantes : Le permis de chasse sousmarine est obligatoire et existe depais trente ans. La législation de la chasse sous-marine est rigoureuse. Elle exclut la chasse de nuit, à moins de 150 mètres des navires et engins de pêche, l'utilisation de scaphandre autonome et de lampe électrique. Elle Interdit de vendre les prises. La gendarmerie effectue sur le litto-

de l'Aventure sous-marine, les

ral des vérifications de permis des contrôles des équipements à bord des bateaux dans les ports ou en mer. Le 10 mai 1980, les gendarmes du Lavandou, opérant - silencieusement - en pédalo. arrêtalent deux chasseurs sous-

#### UN SUPERMARCHE DES LOISIRS A PARIS EN 1981

Un « supermarché » des loisirs ouvrira ses portes fin 1981 dans les locaux de la Bamaritaine, boulevard des Capucines, à Paris (9.). Sur quatre niveaux, soft 2 500 m2, les compagnies aériennes, les agences de voyages, les loueurs de véhicules, les g maisons a de province, proposeront loisirs et vacances aux visiteurs. Eu outre, une librairie spécialisée et des boutiques permettront aux touristes en puissance de s'équiper en prévision de leurs vacances.

C'est M. Pierre Amalou, ancien directeur général de Voyage Conseils qui est à l'origine de l'opération, « Les vacances sont devenues une préoccupation permanente des Français, affirme-t-ft. Les loisirs sont désormais e fractionnés » sur toute l'année : on prend trois jours par-cl, une semaine par-là, ex les grandes manifestations (Semaine mondiale, Foire de Paris) no durent que deux semaines centre pourra organiser ses laisirs, des week-ends aux grandes vacances, et faire toutes ses ré-

servations. » Le coût de l'opération, 40 millions de francs, est finance en association avec la Cofig. 20ciété spécialisée dans le financement des grands établissements commercians.

#### LA FAILLITE DE LA COMMISSION INTERNATIONALE

### Pas de sursis pour les baleines

Le pauple des baleines continuera à mourir. Ainsi en ont décidé neuf pays, les derniers à expédier sur les mers des flotilles de navires armés de harpons explosifs. La Commission baleinière internationale (C.B.L), qui réunissait sa trentedeuxième session annuelle à Brighton (Grande-Bretagne) du 21 au 26 juillet, n'est pas ses vingt-quatre membres la majorité des trois quarts requise par ses statuts pour accepter le moratoire proposé par la France, les Etats-Unis et les Pays-Bas.

Cette commission, créée en 1949, s'est donnée pour mission de protéger les nombreuses espèces de baleines qui, pourchassées depuis des siècles, disperalssent peu à peu. Certes, la chasse aux baleines tranches est interdite depuis quarante ans. La commission y a ajouté les baleines à bosse en 1965, ies baleinas bieuas en 1967. pula las rorquais communs. Chaque année les quotes attribués eux pays baleiniers pour les autres espèces s'amenuisent.

L'an dernier, la C.B.I. a décidé de créer une réserve totale dans l'océan Indien et d'Interdire la chasse aux grands cétaces à partir de navires-usines. Mais toutes ces mesures paraissent à la fois trop tardives at trop timides. Les populations de baleines franches par exemple - les plus anciennement prolégées — ne parviennent plus à retrouver leurs effectifs d'autrefols. Tout se passa comme si. au-deasous d'un certain seuil. ľespèce avait perdu sa vitalité naturalle. On constate, en outre, que la taille et l'âge des spécimens encore chassés diminuent.

Selon les écologistes, le peuple des baleines aura disparu dens une dizeine d'années, si un

ne stoppe pas immédiatement son exploitation abusive.

A trois reprises, dájà, la commission baleinière internationale a été salele d'une proposition de moratoire total. Pour ceux qui proposent cette mesure. Il s'agit de racenser les aspèces et de laisser se reconstituer les populations avant de reprendre une chasse qui ne prélèverait que les «intérêis» et non le capital, comme c'est le cet aujourd'hui. Una demi-douzaina de paya seulement s'opposent ferouchement à cette mesure de sagesse. Parmi ceux-cl, l'U.R.S.S. et le Japon font figure de leaders. Les Japonais, qui sont à peu près les seuls à consommer de la viande de baleine, invoquent les nécessités économiques et leura traditions culturelies. Ils trouvent des alliés au Chili, au Pérou, en Espagne et en Corée du Sud, pays auxqueis ils achètent leurs prises.

Cette année, pour la quatrième fois, le moratoire a été proposé. ll a été approuvé par treize pays, mais rejeté par neuf autres, tandis que deux délégations s'abstenaient. Nouvel écheo des protecteurs, pulsque la mesure ne peut être adoptée qu'à la majorité des trois quarts. Les protecteurs voient toutefols leur nombre s'accroître d'année en année, puisqu'ils n'étalent que onze en 1979. La surprise est venue cette fois de deux pays non chasseurs. l'Afrique du Sud et le Canada, qui ont voté contre le moratoire. Sans doute les Canadiens ont-ils redouté av'après l'interdiction de la chasse à la baleine vienne un lour celle de la chasse aux phoques, délà si controversée. La déception et la colère des écologistes, qui assistaient nombreux à la conférence de Brighton, se sont immédiatement exprimées : on a brûlé publiquement la drapeau canadian dans les rues de la cité britannique.

#### Les cachalots aussi...

Echec encore sur la question des cachalots. Le comité scientifique de la C.B.I. proposait que l'on protège totalement ces granda cétacés à denis qui se nourrissent de calmara géanta. On les poursuit encore pour extraire de leur cerveau une hulle spēciale utilisēe, paraīt-il, dans les torages pétrollers. Les quotas de prises avaient été réduits l'an dernier à deux mille deux cents spécimens, mais l'espèce est en danger. Quinza pays ont voté pour l'arrêt de la chasse, six se sont prononcés contre (dont une fois encore le Canada) et deux se sont abstenus. Il n'a donc mangué qu'une voix pour sauver définit[vement les cachalots.

Les membres de la commission balainière internationale se sont linalement séparés sans avoir rempii l'essentiel de leur mission. Certes, les quotas de prises ont été encore diminués. Les pays chasseurs ont tout de même le droit de tuer 14 553 cétacés pendant la salson prochaine. Les chiffres étaient de

25 000 en 1975, 20 000 en 1978 et 15 656 cette année. Après une semaine de palabres, et malgré une maiorité écrasante en 1aveur de la protection, on n'a donc réussi à sauver au'un millier de baleines. Résultat dérisoire qui remet en cause l'utilité et même l'existence de la commission. Pour se donner bonne conscience, mais non sans de longues discussions, les membres de la C.B.I. ont interdit l'usage des harpons ordinaires pour la chasse aux grands cétacés. Ces engins traditionneis sont bon marché, mais les animaux agonisent parfois pendant plus d'une heure. Désormais, ils auront le « privilège » de mourir plus vite, puisqu'on ne pourra plus les tirer qu'au harpon explosit, réputé plus expéditit. Pourtant, trois pays — "U.R.S.S., le Japon et la Corée du Sud - se sont encore opposés à cette meaure « humaniteira ». Décidément, les baleines sont loin d'en avoir fini avec les hommes.\_

MARC AMBROISE-RENDU,

SERVICE DES DOMAINES VENTE SUR APPEL D'OFFRES EN UN SEUL LOT

#### MARTINEZ HOTEL

### à CANNES

Comprenent :

ENSEMBLE IMMOBILIER cad. Sect. BX nº 82 - Sup. 1 ha 3 s 26 ca

#### FONDS DE COMMERCE ci-après

HOTEL - RESTAURANT - CAFÉ - BAR Cat. < 4 étoiles Luxe » exploité par le vandeur comportant notamment : 384 CHAMBRES - 19 SALONS SALON DE COIFFURE - PARFUMERIE - SOINS DE BEAUTÉ

L'Hôtel MARTINEZ bénéficie de l'autorisation d'occupation de DEUX PARCELLES de PLACE au droit de l'établissement. VISITE : tous les mardis de 9 h. à 18 h.

Cautionnement : 1.000.000 F par chèque certifié. Dépôt ou réception des offres d'achat le 29 SEPTEMBRE 1980 à 18 heures au plus tard à la Direction des Services Fiscaux (Domaine) - 7. rue Emma-et-Philippe-Tiranty, 98046 NICE CEDEX. Renseignements et consultation du cahier des charges :

Direction des Services Fiscaux (Domaine), 7, rue Emma-et-Philippe-Tiranty, 06046 NICE CEDEX - Tél. (93) 80-93-08-09-10.
 Direction Nationale d'Interventions Domaniaies (Service Publicité) 17, rue Scribe, 75436 PARIS CEDEX 69 - Tél. 266-93-46 - P. 204.

### **AFFAIRES**

### Les difficultés de la sidérurgie Les aciéries européennes vont réduire leur production de 10 à 11 %

De notre correspondant

dant à la fabrication de « produits

bobines à chaud, fils machine

et moyennes, tôles minces

froid et de 8 % pour l'acter

correspondant à la fabrication de

a produits non réglés » tels les

tubes, les troncs à béton, les tôles

galvanisées ou les aciers spéciaux.

Or, la sidérurgie allemende pro-

duit moins de « produits réglés

que des « produits non réglés :

alors que c'est l'inverse dans l

La proportion, selon les services

bruxellois, serait de 40-60 pour

'Allemagne et de 60-40 pour la

France. Les Belges, comme du

reste les Français, auraient jugé préférable que l'on décide d'entrée

de jeu une réduction plus nette

Il faut observer que rien n'em-

iécider à la rentrée, si cela se

révèle nécessaire, un durcissement

du programme. Par ailleurs, les

services de M. Davignon, commis-

saire chargé de la politique

industrielle, n'ont pas renonce à

convaincre les Italiens de s'esso-

LE GROUPE

LUXEMBOURGEOIS ARBED

DEMANDE L'AIDE

DU GOUVERNEMENT

Lo gouvernement huxembour-

geois, qui élabore actuellement son

projet de budget pour 1981, est passablement troublé par la

émarche effectuée par les usines

sidérurgiques de l'Arbed,

PHILIPPE LEMAITRE.

cier à l'entreprise.

produits plats à chaud, tôles fortes

Communautés européennes. La Commission européenne et réglés », c'est-à-dire des six pro-Eurofer — l'organisation profes-aionnelle qui rassemble les sidé-crise de la C.E.E. prévoit déjà des mises d'accord le 26 juillet sur le nouveau programme de réduction volontaire de la production d'acier brut (le Monde daté 20-21 millet). La réduction de la production que s'engagent à respecter les industriels — sauf les Italiens - au cours du deuxième semestre 1980 sera de l'ordre de 10 à 11 % par rapport au niveau atteint au cours du deuxième semestre 1979.

La Commission, ainsi que les sidérurgistes, espèrent que cette diminution ordonnée et solidaire de l'offre permettra d'éviter que l'effondrement des commandes auguel on s'attend ne provoque une trop brutale chute des cours. Cependant, les sidérurgistes italiens ont refuse de s'associer à l'opération et n'ont pris par consequent aucun engagement concernant leur niveau de production. Ils font valoir, pour expliquer ce refus, que leur situation est différente de celle des autres Etats membres et que la période prise comme référence pour le calcul de la réduction — le deuxième semestre 1979 ne leur est pas favorable. Cela ne les empêche pas de vouloir augmenter leur capacité de production à Bagnoli, près de Naples. avec l'aval (contesté) de la Commission

Les modalités d'application du programme ne correspondent pas non plus exactement à ce que souhaitaient les sidérurgistes français. Comme l'ont demandé et obtenu les Allemands (qui n'éprouvaient au départ aucun enthousiasme pour ces nouvelles mesures de discipline collective), elles contraindront les sidérurgistes d'outre-Rhin à une réduction de leur production d'acier moins importante que leurs concurrents français. Il a été en effet décidé que l'abattement sur l'ecier brut que chaque Etat membre sera tenu de respecter sera calculé en fonction des produits demi-finis fabriqués : il sera de 13 % pour l'acier correspon-

#### Dans les Vosges

#### LE GROUPE AGACHE-WILLOT VA RECONVERTIR LA BLANCHISSERIE DE MOYEN-MOUTIER

(De notre correspondant.)

Epinal. — La société Boussac- SOCIAL Saint-Frères du groupe Agache-Willot a annoncé, le lundi 28 juillet, sa décision de reconvertir la blanchisserie de Moyen-Moutier (Vosges), dont la fermeture était programmée. Elle installera à la place une usine

de fabrication de couches pour bébés qui comprendra une machine à papier, ouate et cellulose d'une capacité de production annuelle de 45 900 tonnes, un ateller de transformation en produits finis et une unité de production de coton hydrophile de 2 500 tonnes par an. Il s'agit d'un investissement fort important puisqu'il s'élève à 150 millions de francs. L'Etat apporte les primes à l'emploi parmi les plus élevées de France, de 25 à 3 000 france de subvention (8 à 9 millions de francs). Grâce à cette reconvertion, trois cent cinquante personnes sur trois cent quatre-vingts conserveront lear emploi; les trente autres seront mises en préretraite à partir de cinquante-cept ans.

#### ÉTRANGER

Aux États-Unis

#### LA PRODUCTIVITÉ A FORTEMENT BAISSÉ PENDANT LE SECOND TRIMESTRE

Le taux de productivité de l'économie américaine a diminué de 41 % — secteur agricole exclu — en rythme annuel, pendant le deuxième trimestre 1980, annoncé le lundi 28 juillet. département américain du travail. Cette baisse est la plus forte enregistrée depuis celle du deuxième trimestre de 1974, alors que les Etats-Unis traversaient une sévère récession. La production de biens et ser-

vices — secteur agricole toujours exclu — a ainsi baissé de 12.8 % en rythme annuel, alors que le nombre d'heures travaillées enregistrait une contraction de 9.1 %. toujours en taux annuel. Ces résultais marquent une

forte dégradation par rapport au premier trimestre, durant lequel la productivité avait diminué de juin par repport à mai est de 11% en rythme annuel. — 17,50%.

#### AGRICULTURE

#### L'ORGANISATION DE L'ÉLEVAGE DU BOVIN EXAMINÉE A MATIGNON

### On recherche... des idées

défense de l'élevage français à Bruxelles, le réexamen des conditions de linancement des installations, et la possibilité d'un financement conjoncturel des entreprises d'abattage et de commercialisation.

Alors que la production européenne est déficitaire (environ 100 000 tonnes en 1979), le prix de la viande bovine est insuffisant pour rémunérer les éleveurs. La Communauté dépense des sommes énormes pour stocker les viandes invendues, tout en important des tonnages conséquents en provenance des pays tiers, sans prélevement communautaire, c'est-à-dire sans ressources pour l'Europe. Pas très logique.

(15 %) de la production d'acier En France, il existe en gros deux types de produits bovins, l'un « induscèche la commission Eurofer de triel . comprenant les jeunes bovins et les vaches de réforme, pouvant fournir, comme le dira Interbev à M. Barre. - une viande rouge homogène et atanderdisée susceptible d'être présentée sous des formes veurs.

**Importations** 

La correction des « parvaraions » communautaires sera autrement plus difficile. En 1979, la communauté aura dépensé 748 millions d'ECU (4,48 milliards de francs), alors que la production était déficitaire. En 1980, on estime à 1155 millions d'ECU ou 6.75 milliards de francs les dépenses communautaires consacrées à la viande bovine. Les quatrecinquièmes de ces sommes servent à soutenir le marché, le cinquième restant correspondant à des aides pour les producteurs.

Pour maintenir les prix, les orgademandent une subvention de nismes d'intervention achètent la 13.5 milliards de francs luxemviande, la congélent et la revendent, bourgeois (900 millions de francs soit sur le marché extérieur, avec français) à l'Etat, étalée sur pludes primes à l'exportation (restitu-Au sein du gouvernement, on tions) soit sur le marché intérieur, est divisé sur l'opportunité de ce qui aura permis à certaines entrecette side à la sidérurgie natioprises de payer moins cher grâce à nale. L'Arbed vient de décider l'argent communautaire des produits d'importantes mesures de ratioqu'elles auraient pu acheter un an nalisation à court terme, avec à dix-huit mois plus tôt, ce qui surait notamment, l'arrêt provisoire d'un

haut fourneau à Differdance, la rendu l'intervention inutile. réduction de l'exploitation de mines de fer, la fermeture défini-Pourquoi les cours sont-ils dépritive d'un laminoir, la fermeture més ? Parce que de déficitaire en d'une centrale thermique production, la C.E.E. est en fait Schifflange, en raison de la majoexcédentaire du fait des importations ration du prix du gaz naturel, et, enfin, le travail réduit dans un qu'elle accepte en dérogation des règles communautaires, c'est-è-dire certain nombre de services.

sous vide) capables de concurrencer les viandes blanches ». L'autre pro-

sation de la production... que, en dépit des aides publiques (ou à cause d'elles !), quatre éleveurs sur cinq refusent. En outre, cela suppose que le potentiel de production de viande ne soit pas détériore par l'exportation en vif de jeunes animaux, que d'autres pays, l'Italie notamment, engralesent et transforment. Quant à surpayer les viandes

nobles, cela suppose une organisation commerciale oul garantisse les origines des produits, une sorte de politique de marque, réalisable avec un tant soit peu d'organisation et non d'organisations. Alors que les groupements de producteurs. dans leur forme actuelle ne semblent pas correspondre aux besoins d'organisation du marché, les organismes a'occupant d'élevage semblent frappés par la paralysie dès qu'il e'agit d'imaginer d'autres formules qui seralent sans doute plus adaptées au caractère individualiste des éle-

sans taxes aux frontières (prélèvements): 412 1000 tonnes, soit 6,5 % de la production européenne, estimée à 6 262 000 tonnes, ont été ainsi importées en 1979, solt encore environ 300 000 tonnes de plus que ce qui est nécessaire aux besoins de la consommation, selon une estimation de la F.N.B. Le marché es excédentaire, les cours se situent au-dessous du prix d'intervention, la Communauté intervient et stocke : 480 000 tonnes au 1° janvier 1978, 310 000 tonnes en 1979, 360 000 tonnes au début de cette année.

Début Juillet, deux pays, Zimbabwe et l'Australie, ont demandé à la C.E.E. d'accepter l'importation d'un contingent de 20 000 tonnes pour le premier et 10 000 tonnes pour le second. Si l'on estime que chaque kito importé coûte au FEOGA (le budget agricole des Neuf) 2 ECU ou 12 F. soit plus que le prix d'achat des viandes (le prix d'orientation est permis aux cours de remonter et à 9,40 F), ces nouvelles dérogations coûteraient au budget communautaire 360 millions de francs.

Ces importations, que les ministres de la C.E.E. ont à chaque fois autorisées — même s'ils réclament aussi fort que les producteurs le maintien de la préférence communautaire,

claux internationaux, passés dans le animaux de qualité qui sont vandus A.C.P. (Afrique, Caraïbes, Pacifique). dans des boucheries de détail, pro- A tort ou à raison, les Neuf estiment

> Piutôt que de protester en vain au coup par coup, les professionnels de la viande (mais les transformateurs ont-lis les mêmes intérêts que les producteurs?) ne feralent-lis pas mieux de travailler à un modèle francals de l'organisation de l'élevage qui garantisse les cours et oriente la production?

Vice-président de la Fédération nationale des marchés aux bestiaux de France et fondateur du marché de Sancoins, M. Pierre Caldi propose, par exemple, un système qui mériteralt d'être étudié. Compte tenu de l'importance commerciale prise par les grande marchés en vif qui ont, seion M. Caldi, les quatre avantages de préserver le pouvoir de négociation du producteur, d'introduire la rationalisation de la mise en marché. de reconnaître la réalité du secteur coopératif et d'assurer l'émulation. on creerait à partir de certains d'entre eux des centres de regroupement : l'Office de la viande pourrait Intervenir directement sur te bétail vif. ce qui éviterait le délai de deux à trois semaines après l'effondrement des cours, pour l'intervention sur les carcasses. D'autre part, et surtout sur ces centres de regroupement, les éleveurs, à titre

avec prime variable, d'achat de l'autre, sur un marché où les transactions restent libres, sont de nature à orienter effectivement la production, en adaptant l'offre à la demande, tant pour la consommation intérieure que pour l'exportation. En outre, M. Caldi suggère un prélèvement sur les transactions qui alimenterait un fonds de garantie, couvrant les risques commerciaux et contribuant à la promotion des prodults.

Peut-être ce système n'est-ji pas idéat. Sans doute ne règle-t-il pas tous les problèmes de l'économie de la viande en France. N'est-lì pas cependant étonnant que tant et tant de professionnels toument en rond avec des projets sans nouveauté, que le gouvernement sorte un plan de l'élevage qui n'est que la continuation d'actions techniques dont l'intensification est nécessaire, mais Insuffisante, et que seul un amateur. très éclaire, certes, propose un modèle original ? Au dernier congrès du C.N.J.A., un orateur amusait la salle en déclarant : « En France, on n'a pas de pétrole, on n'a plus d'agriculture, mais on a toujours des idées. » Est-ce bien sûr ?

JACQUES GRALL

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

R		COURS I	NO JOUR	LIM	MOIS	DEUX	MOIS	SIX	MOIS
:		+ bas	+ haut	Rep. + c	u Dép	Rep. + a	Dép. —	Rep. + o	u Dép. –
5	\$ RU \$ can. Yen (189).	4,0590 3,4828 1,7905	4,8615 3,4929 1,7958	+ 40 - 25 - 70	+ 75 0 - 35	+ 150 + 20 - 99	+ 180 + 50 - 60	+ 310 + 38 - 75	+ 380 + 69 + 380
8 6 6 6	DM Florin F.B. (100) . F.S. L. (1 000) .	2,5160	2,3200 2,1269 14,5100 2,5200 4,8920 9,6315	+ 35 + 15 - 350 + 118 - 535 - 455	+ 70 + 40 - 190 + 145 - 378 - 349	+ 95 + 69 - 539 + 249 - 985 - 760	+ 130 + 85 - 320 + 298 - 840 - 640	+ 355 + 185 1300 + 740 3000 1489	+ 420 + 235 - 910 + 810 - 2700 - 1100

#### TAUX DES EURO-MONNAIES

DM 9 \$ EU 8 3/4 Florin 9 3/4 F.B. (100) 13 F.S 1 1/2 L. (1 000) 15 1/2 2 19 Fr. frang. 12	9 1/4   9	9 1/4   8 3/4	9 1/8   8 1/4	8 5/8
	9 1/8   9 3/4	10   9	9 1/4   9 5/8	19
	10 1/4   9 3/4	10   9 3/4	10   9 3/8	9 7/8
	15   13 1/2	14   13 2/8	13 7/8   13	13 1/2
	2 1/2   4 3/4	5 1/4   4 3/4	5 1/4   5	5 1/2
	17 1/2   21 1/2	23 1/2   21 5/8	23 1/2   23 1/2	24 1/2
	20 1/2   16 3/4	17 1/4   16	16 1/2   14 1/4	14 3/4
	12 1/2   11 1/2	11 7/8   11 1/2	11 7/8   11 1/2	11 7/8

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande

sieurs années.

### Le patronat lyonnais continue de refuser de négocier avec la C.G.T.

De notre correspondant

Lyon. — M. Michel Robatel. président du Groupement interprofessionnel lyonnais (GIL) a indique devant la presse, à Lyon, le 25 juillet — qu'il donnait comme consigne à ses adhérents de ne plus participer, avant le 31 octobre, à des négociations où la C.G.T. serait partie prenante. (voir nos éditions datées 29 juillet). Les incidents qui avalent éclaté le 24 juin dernier au cours d'une grève à l'entreprise Rhône-Poulenc (chimie fine) de Saint-Fons, sont à l'origine de cette attitude patronale. Selon le GIL, « des éléments extérieurs à l'entreprise on t séquestré un cadre à l'intérieur de celle-ci ». La C.G.T. a répondu le 28 juillet par une lettre ouverte en s'inquiétant du « précédent créé ». « Si c'est un ballon d'essai, explique par ailleurs M. Georges Churlet, secrétaire de l'union départementale C.G.T., il

aura une réponse au niveau national a Dêjà, en 1979 — le 29 janvier, puis le 10 octobre — le patronat lyonnals avait, à la suite d'inci-

● L'UNEDIC, qui regroupe les ASSEDIC, caisses d'assurancechômage, a décidé de faire une enquête sur la situation des chômeurs qui ont épuise leurs droits d'Indemnisation et qui se trouvent donc sans ressources (le Monde du 29 juillet). Elle interrogera, vraisemblablement en octobre et en décembre, tous les demandeurs d'emploi (une dissine de milliers) qui se sont trouvés dans ce cas au mois de juillet, afin de savoir ce qu'ils sont devenus. A partir de cette enquête, des solutions pourront être proposées, comme l'attribution d'une allocation minimale.

 Les faillites d'entreprises ont été pratiquement aussi nombreuses en juin (1 441) qu'en mai (1 414), après correction des variations saisonnières. En données brutes, le taux d'augmentation de

dents ches Pechiney-Ugine-Kuhimann, puis dans le conflit RVI-Berliet, menacé de suspendre tous ses contacts avec ce syndicat, sans veritablement passer aux actes. Sans doute pour rendre plus crédible cette nouvelle menace, la dernière consigne patronale est limitée aux seules négociations paritaires par bran-che entre les syndicats et le patronat et ne s'applique pas aux réunions tripartites interprofessionnelles. « Si d'autres événements intervenaient, notre riposte serait plus ferme encore », a pré-cisé M. Jean Foulaz, responsable des questions sociales an sein du

UN PATRON OBSTENÉ

Le conseil des prud'hommes de Marseille, saisi d'une demande de licenciement introduite par M. Menant, fabricant de chaussures à Carnoux (Bouches-du-Rhône) contre une de ses employées, élue conseillère prud'homale (C.G.T.) en décembre 1979, a ordonné, le lundi 28 juillet, un complément d'instruction qui a été confié à deux rapporteurs, l'un pour les employeurs, l'autre pour les sala-riés. Ils devront dire si les activités syndicales de la jeune jemme sont ou non visées. Cette demande de licenciement est la quatrième intro-duite contre Mme Dominique Vedel, vingt-cinq ans, ouvrière à la manujacture de chaussures de sécurité Perose à Carnoux. Les trois demandes wecedentes - pour «insuffisance de production » et « absences répétées 🕽 — avaient été déposées peu après que Mme Vedel sut contribué à la création, en avril 1977, d'une section syndicale C.G.T. dans son entreprise. Ces demandes avaient été rejetées.

### ÉNERGIE

#### DES FISSURES SONT DÉCOUVERTES DANS DEUX RÉACTEURS **NUCLÉAIRES SUÉDOIS**

L'inspection nucléaire suédoise (SKI) vient d'envoyer un télégramme à son homologue améri-caine (N.R.C.) et à l'Agence de l'énergie nucléaire de l'O.C.D.E. pour les mettre en garde après la découverte de fissures dans certaines conduites du système de refroidissement de deux réacteurs suédois. Bien que ces fissures ne présentent pas de « danger sérieux », la SKI a décidé de signaler le fait aux organismes chargés de veiller sur la sécurité des installations nucléaires dans les pays utilisant l'énergie atomique civile pour qu'ils « en prennent note z. - (A.F.P.)

 Meilleurs résultats pour Charbonnages de France en 1979. — La production nationale de charbon s'est élevée à 21.1 millions de tonnes en 1979. Avec 20,1 millions de tonnes, la pro-duction des Houillères de bassin a été inférieure de 5,3 % à celle de 1978. Le rendement au fond a progresse de 1,4 %. L'évolution du marché de l'énergie et la hausse des prix ont une incidence favorable sur les résultats financiers pulsqu'ils font appa-raître un bénéfice de 43 millions de francs (contre un déficit de 17,9 millions en 1978) après aide de l'Etst, conformément aux dispositions de contrat d'entreprise. Pour 1979, l'aide de l'Eta; se monte à 3993 millions de frances. Enfin, C.D.F. Chimie avec 10 milliards de francs de chiffre d'afffaires consolidé, dépasse, pour la première fois, le chiffre d'affaires des activités charbonnières du groupe (9 milhards de francs).

 Réunion du comité de stratégie à long terme de l'OPEP. -Le comité de stratégie à long terme de l'OPEP, présidé par Cheikh Yemani, le ministre saoudien du pétrole est réuni depuis juillet et pour cinq jours à

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### **MATRA**

# Le chiffre d'affaires du premier samestre 1980 s'est élevé à 1 155,5 milsemestre 1980 s'est élevé à 1 155,5 millions de francs, contre 958 millions de francs pour la même période de l'année précédente, soit une variation de plus de 20,6 %. Celle-ci g'entend à structure équivalente, c'est-à-dire secteur automobile exclu, celui-ci étant filialisé à effet du les jauvier 1980. La société a, par ailleurs, enregisté dans le même temps près de 2500 millions de france de prises de commandos.

trancs de prises de commandes, moutant très supérieur à l'objectif qu'elle s'était fixé en début d'année. Globalement, les résultats et perspectives s'annoncent très favorables.

Ventes du premier somestre 1980 (en millions de francs)

Les ventes hors taxes de la société mère se sont élevées à 888,8 MF, contre 886,2 MF pour la mame période en 1979. Elles se ventilent comme suit :

329,4 556,8 37 Export Les ventes consolidées ont atteint 1 033,1 MF, contre 957,6 MF pour les six premiers mois de l'année précétiente, soft une augmentation de 7.88 %.

SOLEIL-INVESTISSEMENT

Investissement sont informés qu'en Vue du recouponnement de leurs titres, il sera procédé, à compter du 21 juillet 1980, à l'échange de leurs actions ex-coupon numéro 33, contre des actions coupons numéros 34 à 63 attachés. L'échéance s'effectuera titre pour

titre, sens conformité de numeros, pour les certificats nominatifs et les actions zu porteur. Formule modèle courant à remplir. L'établissement domicilié pour cette opération est : la Banque pour l'industrie francaise, 26, rus Laffitte, Paris (90).

## **MERLIN GERIN**

#### Le chiffre d'affaires du premier semestre attaint un montant hors taxes de 1 168 millions de france, en hausse de 21 % sur celui de la période correspondante de 1979. L'enregistrement des commandes

#### SIMCO

pour les six premiers mois de 1980 s'est élevé à 1 373 millions de francs.

Le montant des loyers émis par la société au cours du deuxième trimestro de l'année 1980 s'élève à 27 839 046 F, contre 24 915 071 F pour le deuxième trimestre 1979. Pour les six premiers mois, le chif-fre d'affaires s'élève à 54 992 586 P. contre 49 839 094 F. Ces montants ne tiennent pas compte des indemnités compensatrices dues par l'Etat.

#### CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

C.N.T. **OBLIGATIONS 10,50 % 1975** Les intérêts courus du 14 août 1979 au 31 juillet 1980 seront payables à partir du le sont 1980, à raison de 94,50 F par titre de 1 000 F nominal, contre détachement du coupon no 5, après une retenue à la source donnant droit à un avoir fiscal de

En cas d'option pour le régime de prélèvement d'impôt forfaitaire, la complément du prélévement libératoire sera de 15,74 P. soit un nes de 78.76 F. Le palement des coupons sers

effectué sans frais aux guichets de la Banque de France et des établissements bancaires habituels, ains qu'aux cuisses des comptables directs du Trésor (Trésorerie générale, recestes des finances et perceptions). auprès des bureaux de poste et su siège de la Caisse nationale des telécommunications, 3, rue de l'Arrivét, Paris (13"). Il est rappelé que les intérêts concernant les titres nominatifs seront réglés directement aux titulaires par la Caisse nationale des

		i a noviéo e	· ·			DNDE — Mercredi 30 ju	
	LES M	ARCHÉS FI	NANCIERS	VALEURS Comes B	VALEURS Cours Dorn	YALEURS Goers Dersier cours	VALEURS Cours Dernies cours
	PARIS	LONDRES	NEW-YORK  La hausse reprend Interrompu à la veille du week- end, le mouvement de hausse a repris, lundi, à Wall Street. Pas spontanément, toutefois, le début de séance n'ayant pas été très bon. Mais, progressivement, les course se sont raffermis, et en clôture l'indice des industrielles	Paris-Orléans 155 E3 Paris-Orléans 95 Part Fin Sect (m. 225 98 3		90 8. Magnaut 162 38 152 30 50 0.F.POm.F.Paris 341 335	SICAV
N EXAMINÉE A MATIGNON	28 JUILLET	Le mouvement de reprise amorcé en début de semaine se poursuit timidement. Les industrielles pro- gressent de 1 à 3 points. Avance	Interrompu à la veille du week- end, le mouvement de hausse a	Placem. luter 165 1 Providence S.A 322 3 Resario (Fin.) 2.3 43	185 50 Resserts lud 148	Safaa	25/7 Colonian Research
des idées	La dernière semaine de fuil-	gressent de 1 à 3 points. Avance des pétroles. Fermeté des mines d'or, Tendance indécise aux fonds d'Etat.	spontanément, toutefois, le début de séance n'ayant pas été très bon. Mais, progressivement, les	Soffo	27 · Sicil 72 72 72 72 746 146 146 147	Brass. Onest-Afr. 54 78 54	Actions France 150 Ut 15 58
	let ne faillit pas à la tradition de cette période de l'année consa- crée aux vacances. Lundi, les rangs des commis et des profes-	CLETURE COURS	Anteristrait un cain de 734 nainte	Madag Ser Inc 97 58	97	Act Defending	Actions Sélec 198 16 181 84 Actions Sélec 236 82 225 32 A.C.F. 5900 193 28 184 34
Constitute of the same of the	sionnels étaient très clairsemés autour de la corbeille Le vo- lume des transactions s'étant en- core amenuisé, les cotations ont	WALEURS 28/7 28 7 Beachem	à 925,43. L'activité, cependant, n'a pas été très forte, et 36,25 mil- lions de titres ont changé de main, volume d'affaires à peu	Padang	24 98 At. Ch. Laire 27 68 2: 252 320 Est. Gares Frig 132 54 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	Asturiesso Mises  Bao Pop. Espanol 6: 50 St -9	AL.T.O
The fair selicity of core cours and the selection of the	core amenuisé, les cotations ont été effectuées au pas de charge et trois quarts d'heure à peine après l'ouverture de la séance, la quasi-	Character   67   52	Top mentar hondflatalmes emanys	Francescia Rel 187 ID	187 30 Easts da Vichy 1845	Reti Cantria	Bourse-Lavest 198 38 181 57  C.1.P
THE RESIDENCE OF STREET STREET	totalité des valeurs étaient co- tées Cette maigreur des transac-	Rio Tieto Zinc Cor 485 470 Shati 412 414 Vickers 133 129	importantes au cours de cette séance, n'ont donc pas constitué un facteur décourageant. D'après les spécialistes, ce sont encore	Cade. 250 (M.) Chambourcy Cotradel. 690	250 Vichy (Fermière) 313 32 Vittel 472 47 580 Accsedat-Rey 52 98 6	British Petroleum 24 90 23 38	Craiss Immobil. 244 74 233 54
A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	tions a entraîné un recul de l'in- dice instantané : il a cédé 0,5 % en moyenne. Les écarts les plus importants	Millart Brindandala 90 2/4 98 1/9	tutionnels qui, par leurs achats, ont fortifié le marché. Leurs	Epargon 585	598 - Didet-Bettin 367 - 37 543 - Imp. 6, Lang 5 60 410 - Panet Gascorn 100	Caland Holdings 42 98 148 148 148	Dreuot-Francs 173 47 165 9 Dreuot invest 351 32 334 40 Energia 183 44 175 12
	se sont échelonnés entre 2 et 5 % tandis que le nombre des hausses supérieures à 2 % ne dé-	NOUVELLES DES SOCIETES	liquidités, en liaison avec les bénéfices réalisés grâce à la cherté des taux d'intérêt en début d'année, sont abondantes, et pour	Geovisia	2 2 50 Rechette-Cenps 48 10 4	Courtsalds	Epargne-Croiss 762 04 671 15 1
The second of principal second	Bourse de New-York a freiné les	THOMSON-C.S.F. — La parité d'échange pour l'apport-fusion avec Le Matériel téléphonique Thomson-	l'Instant la Bourse reste pour eux	Micelas 445 ··	429 - Bon Marché 118 11 418 - Pamart-Servip 744 74 250 - FNAC 380 30 (2) - March et Branch 42 15 5		Epargne-Unia 445 59 426 77 247 35 238 13 Epargne-Valeut 224 82 213 86
The secretary of the se	véellités d'achats de la clien- tèle qui prend, peu à peu, cons- cience de la détérioration de la conjoncture française. En effet,	C.S.F. est de huit actions Thomson- C.S.F., jouissance 1 janvier 1980, pour cinq actions Le Matériel télé- phonique - C.S.F. Préalablement à cette opération, qui aura lieu à	un endroit de placement privilé- gié. Les opérateurs ont, d'autre part, pris acte avec satisfaction des propos du président de la FED sur une possible réduction d'impôts à la fin de l'année ou	Requefert 58 1 445 Taittinger 116 18	5 H COMPANY	S Est-Asiatique 37 ou	Figure Privée 482 59 47.) 25 France-Epargne. 24 81 229 13 France-Garantie. 249 52 244 62
He stands from the stand of the	l'INSEE, dans son enquête de juillet, souligne la baisse, à la veille des vacances, de la pro-	l'automne, Thomson-C.S.F., tout en conservant la majorité absolue dans sa filiale, aura reclassé un certain nombre d'actions L.M.T.~C.S.F.	au début de l'autre.  COURS COURS Z5/7 Z28/7	Bi Bras, et Glac, Indi 990 '''	728 Lampes 212 21 648	Fareco	Precipies   186 901 481 18
Carry as design and the set to be beauty	duction dans les prochains mois et aussi le profond pessimisme qui s'est emparé du commerce de détail.	MATRA. — Le chiffre d'affaires du premier semestre 1980 est en aug- mentation de 20,6 % à 1,555 milliard	Alcen 65 5/8 67 1/2 A.T.T. 52 1/2 52 1/2	Ricqlès-Zan Saint-Raphabl Sogapai	415 Merita-Geria 275 27 118 [9 Mers 70 . 7 465 50 72 68 Piles Wonder 257 24	3   10-14 AM G1-   107   17E	Fractificance 314 66 318 38 Gestion Muhilière 273 28 260 84 367 35 367 35 367 35 367 35 367 35 367 35 367 36 36 367 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
Since the plants of the property in the same of the sa	Michelin a accusé une forte baisse en terminant la séance à 762 francs (— 4,7 %). La Finan- cière de Paris a chié 4.3 % Rat-	de francs, à structures équivalentes, secteur automobile exclu. Les prises de commandes ont atteint 2,5 mil- liard de francs. « montant supérieur	Chase Manhattan Bank 44 3/4 43 1/2 On Pupt do Nemours 43 3:4 43 5/8	Française Sucr 330	384 SAFT. Acc. fixes. 931 92 S.F.L.M	Hartebeest 321 310 Honeywell (ac 365	I.M.S.I 241 53 238 58 inde-Seez Valence 223 47 318 85
of a party do party of the party of the same of the sa	Manurhin, du Club Méditerranée	et. « globalement, les résultats et perspectives s'annoncent très favo- rables ».	Ford 25 3 8				Intersélect Fr 201 62 181 90 6
THE DAY SOMETHING THE THE PARTY OF THE PARTY	et de la Scoa. L'emprunt 4,5 % a cédé 2,7 % à 2 399 francs.  Parmi les rares titres en hausse, on relevait Printemps	INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 180 : 29 déc. 1979)	General Motors 14 7/8 14 7/8 14 7/8 1.B.M. 14 7/8 64 3 3 65 1/4 1.T.T. 28 5/8 29 1/2 Kennecott 31 1/4 29 7/8	Climents Vicat 231 Cochery 60 Drag. Trav. Pab 359 50	150 Escaut-Meuse 238 23 23 23 23 23 23 23 23 24 25 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26 26	Manuermann. 3 88 8 8 18 51 5 70 Matreshita	Laffitte-France   154 61   147 49   Laffitte-Ohiligat   137 98   131 78
The second secon	+ 3,4 %, le Crédit Foncier Immo- bilier et Darty + 2,6 %. Effritement de l'or. Le lingot de 1 kNo a cédé 50 francs à	Valeurs françaises 107,1 106,7 Valeurs étrangères 111,4 111,1 Cie DES AGENTS DE CHANGE		-	75 40 Mokta	S (Sewitt)	Laffitte-Rend 14 72 134 34 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
with the desirable of the same series and series are series and series and series and series are series are series and series are series are series and series are se	83 950 francs, le napoléon 1,10 F à 739 francs. Dans un marché où le chiffre d'affaires a à peine	(Base 100 : 29 déc. 1961)	Westinghouse 24 7/8 26 1/8	Lambert Frères	1 2 1 2 1 2 1	Diverty Assurance	Mandial Invest. 224 17 211 56
ARCHE INTERBANCANE DES DEVISE	atteint 5 millions de francs, la parité de l'once est revenue à 646,86 dollars contre 648,30 ven- dredi dernier.	COURS DU DOLLAR A TOKYO  28/7 29.7  1 dollar (en yens) 226 75 226 60	Toux du morché monétaire Effets privés, de 29/7 11 3/4 %	Porcher 240	240 . Carbone-Lorraige 79 ?	7 sa Precter Gamble 304	Natio-Inter 457 74 436 38 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 66 852 67 86 852
		( 3		SALC.E.R 38 50 Salarant et Brice 18	144 Finalens 66 10 (32 50 1175 (Ly) Berland 312 31 31 32 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31	2 Robeco	Rothschftd-Exp 414 94 396 12
	PALEURS OF SALES		In a linear line	SMAC AcidreTd 137 78 Spie Satignolles. 8J	17 50 Finetic Courses 75	Suéd. Albumettes 32	Sécur. Mobilière.   361   13   244   75   150   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   24   150   25   25   25   25   25   25   25
	<u> </u>	précéd. cours VALEURS préce	6d. cours VALEURS précéd. cours	Safio-Aican 195	180000000 2.A.,   34.)   32	Thorn Electrical 22 50 38	S.F.I. FR. et ETR 239 99 226 11 Sicavirums 278 36 362 16 138 56 122 22 1
[[] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] []	3 %	Banque 233 233 Loca-Expansion 136 Parque 233 233 Locafinancière 17. Prvet 281 30 261 30 (Ly) Lyon Bép. Ct. 183 t. Enr. 211 31J	. 336   Immanvest   150   150   125   125   126   125   125   125   127	Caumont	408 . 65 50 Uffner S.M.O 101 19	O YieiRo Mentague.	S.I. Est. 549 48 523 57 Silvatrance 258 89 248 29 Silvam 168 98 153 88 Silvarenta 162 33 155 45 Silvarenta 162 71 155 33
TARK BES BURD-MONNAIES	2 275 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Paris. 260 7. 260 73 Paris-Réescompte 434 26 00 Séquanaise Banq. 273 113 ED 113 50 Sicatel	20 42) 28 Acier investiss, 251 251 251 277 . Sofragi 285 285	Air-Industrie 16 2 Applic. Mécas 28	Fifes-Fournies	2 1 West Rand 31 31	S.I.E
	Ersp. 9.60 % 78. 25 32 8 456 C.C.LB EBF 5 % 66 3 964 C. Crédit 1 EDF 14,6% 88-92 2 181 C.A.M.E	Tris 34 34 Sté Cent. Banq 68 Iniv 869 9 368 Seriété Générale, 233 SOFICOMI 245	9 67 Arteis	Bernard-Moteurs, 14	Delmas-Vieffoux. 292 50 25 58 Nat. Navigation. 75 153 Navale Warms 106 22 10	1 50 Intertechnique 393 . 593 . 2 28 Sicomucip 142 10 142 .	Soleil-Investiss 290 18 277 82
	VALEURS Court Dernier Créd. Gén. Crédit Lyon	ind 242 50 243 70 UCIP-Bail [32 mais 273 272 50 (ohl. coor.). Unikail 381 Unikail 381		G.M.P	125 S.C.A.G	0 . Bang. Fin. Bur	Unifrance
State of the second distribute on the state of the second	Ch. France 3 % 268 278 Financière	SefaL. 315 326 C.G.V. 212	220 Electro-Fluanc 349 34)	Forges Strashours 135 20	(LI) Balgnel-Farj. 49 140 Blanzy-Ouest 249 58 24 La Bresse 116	Métail Maière 125 9 50 Océanie 28 78 23 70	Unliapen 344 26 328 65 8Ki-M.T 1057 83 10 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
	Ass. Sr. Paris-Vie 1868 26 0 Concerds 344 357 Hydro-Engr (mmobal) Eparyne France 319 328 (introbang	Forc. Lyonnaise .	1108 Fin. ind. Gaz Eaux 582 592 177 J . Fin. et Mar. Part. 78 60 38 242 30 Fin. Senelle-Manh. 93 20 94 145 Franco (La) 834 611	Frankel	133 Degrement	7 50 Bq Fin. Burx 0s	Unirente
FEMICIERS DES SOCIÉTÉS	Financ. Victoire 357 50 357 58 immefice. France LA.R.D [82 122 3] interhait	278 272 28 Cegifi 213 235 3 226 Fencina 181 200v.). 235 18 285 18 Gr. Fin. Constr. 192 1 176 Immindo 186	2   172 Lebon et Cie   63 56 62 38 172   Lebon et Cie   271   271   103 20   185 28   Cie Marecaine   28   28	Luchaire	258 Locatel 38.1 31	0 Uffnex	Worens investiss. 345 77 338 L9 " Cours precedant
	Compte team de la britanté de détai qui nes comptète dans une dernières éditions, des	es est kuparti poer publicy la cote s erretes pervent parfets figurer	MARCHÉ A	TERM	La Chambra syndi cotation des vales	caje a décidé, à titre exceptionnet, es ayant été l'abjet de transactions en penyons nies exemple l'exactitude	
SMERLIN GEF	Compen- Sation VALEURS cisture cours sours		ier Dermer Compt. Compen-	céd. Premier Dernier Compt. premier cours cours	Compan- Sation VALEURS clôtere cour	or Dernier Compt.   Compan	Précéd. Premier Dernier Compt. premier cours cours cours
And the second of the second o		2485   1270   Elf-Aquitaine   245   1247   2784   - (certific.)   232   237   238   273   274   28   273	1260 126) 179 Paule Marte 179	172 188 - 178 88 28 42 28 42 2 41 99			
	375 Afrique Occ 384 386 10 388 425 Air Liquide 440 441 448 95 Aic. Part. Ind 99 97 97	. 440 - 125 . E. San - Unit 125 40 123 40 12	273 270 31 Hord-Est 31 6: 124 125 58 71 Honvel. Gal., 7. 9:8 9:1 215 Olida-Caby 217 18 292-10 298 50 117 Opfi-Parities, 115	6 31 2 31 29 31 93 78 96 70 98 69 60 7 217 217 217 10 118 9. [18 50 118 50	950 Tél. Electr. #55 . 95% 129 — (obl.) . 129 . 128 220 Thousan-Br. 231 . 228 260 — (obl.) . 273 . 267 315 U.L.S	953 . 953 . 220 . Gen. Elect 129 . 128 . 33 . Gen. Minin 18 222   8 227 . 265 . Gen. Mett 267 . 268 . 58 . Geldfields 327 . 321 . 50 . S3 . Harmony . 50 158 50 159 9 . 5 . Hitachi	15. 280 195   195   197   195   197   197   198   198   197   198   1
	245 . Applin. 222 245 246 246 154 Arjon. Prion. 168 18 161 53 181 54 488 489	62 10 355 Engatrance 357 356 245 38 380 Engage 8° 1. 900 928 1 189 10 415 Facom 4.9 58 429 476 Fin. Dév. Ent. 63 9. 64	917 936 . 118 . Pechelbroan. 110 419 51 416 . Pechelbroan. 110 84 43 54 76 125 . — (obl.). 121	1 56 189 189 188 188 189 189 189 189 189 189	168 Un. F. Bque (67 88 171 173 U.T.A	17f 170 276 Hosebst Al 184 188 Smp. Ches 18 18 188 Inco Limit 189 188 18. 18. 18. 18. 18. 18. 18.	Atl. 268 56 278 276 269 2. 35 40 35 40 35 40 34 30 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
	775 Av. Bess-Br 728 788 728	192   155 Finextel   128   128   126   128	50 285 20 284 58 248 Pemboet 23 168 159 315 Pernod-Ric. 31 10 125 30 125 18 128 Pember 19 44 43 5J 123 Pétroles B.P. 121	5 18 239 239 235 5 315 315 313 1 187 192 98 191 3 90 120 8 12 80 115 87	320 Vales 362 37.1 420 — ohl. conv. 420 419 75 Valloures 76 75 945 V. Cliquet-P. 978 878	370 370 128 Morck 386 Morck 386 Morck 386 Mobil Cor 393 383 3888 Mobil Cor 393 388 Mobil Cor	
apaginica .	148 B. Rothschild 149 148 148 148 148 148 148 148 148 148 148	148 235 Fr. Pétroles. 238 8. 235 248 ebl.cury. 249 241 187 59 (certific.) 59 52 179 131 Caleries Laf. 131 2. 131	10 235 19 235 218 Pengent-Cit. 26: 50 241 5 245 315 — (chi.) 3:1 52 57 25 146 Pierre-Amby 14: 26 131 24 122 5 69 P.L.M	5 8; 202 50 204 2 2.3 68 5 315 . 315 314 2 7 . 147 18 147 1 145 30 78 . 78 . 78 68 8;	935 Eff-Gahou   48   1838 215 Amax 2 211 50 210 145 Amer. Expr 144 143 218 Amer. Tél 212 211	1832   1328   568   Nersk Hys   18 219   219 18 796   Pétrofina   143   141   174   Phi@p Mo	
Burge de la serie	568 Bic 578 578 570 468 Biz 466 459 461 648 Booygres 647 646 546 1980 B.S.M.D.B 1904 1L65 ILL4	. 578 [9] Gle d'Entr [9] [8] 196 46] 193 . Gle Fanderie 191 191 848 [38 Gle led. Par. 14] 139 1885 Générale Dc. 25[ 48 35]	195 . 192 18 215 . Poclain 221 191 . 187 20 315 . Poliet 313 2) 139 20 138 3 / 114 . Pompey   115 50 351 50 348 20 255 . P.M. Labinal 27	8 92 223 223 218 60 8 80 321 319 5. 329 . 6 5. 118 118 117 . 268 5. 268 263 263 28	64 Ang. Am. C. 66 67 388 Angeld 397 394 528 B. Ottomane 645 544 316 BASF (Akt.). 314 319	67 66 48 215 Pres. Bra 294 385 60 549 Cultimes. 544 534 296 Randfente	nd. 228 . 224 . 224 215 80 548 547 547 541 In. 308 50 311 50 308 318
	988 — (abi.) 983 982 982 1568 Carrefear 1576 1575 1575 265 — (abi.) 298 9. 291 293 1228 Casino 1216 1225 1225	912 460 Er. Tr. Mars. 468 5. 467 1575 365 Enyense-Cas. 363 . 360 226 10 240 Hackette 245 246 1210 91 Imétal 93 5.	360 353 328 Presses Cité 321 244 24 2 445 Prétaball SI 441 2 285 Pricel 281 281 281 281 281 281 281 281 281 281	325 325 325 325 325 445 445 445 445 329 33	265 Bayer 262 270 186 Buffelsfeut 193 194 21 Charter 21 26 20 182 Chase Manh 178 56 179	30 27. 30 289 366 . Rayal Butte 184 . 191 80 44 . Ric Tinto : 78 28 70 28 10 171 . St Rejson 20 178 80 178 40 515 . Schlomber	Zin 44 Lu 43 98 43 93 43 78 Co. 179 56 178 179 177 177 179 515 528 519 520
CARSI *!	192 Cetplem 196 196 196 219 Charg. Réun. 2.7 21 21 14 38 Chiers - Chat 13 75 14 15 15 15 14 14 15	192 41 143 . J. Berel Int 145 23 145 1 286 135 . Jeument Ind. 141 . 142	5) (45 88 145 50 117 Printemps (6) 142 141 91 618 Radar S.A 581 518 — (obl.), 511 57 118 58 118 57 308 Radiotech 321	88 111 60 111 50 189 50 5 526 526 5.4 5 514 90 514 90 595	#52 Cie Pétr, Im   181 5.   158 40 Be Bears 41 . 41 649 Dome Mines   431 . 434	28	£ 645 648 662 650 38 30 37 80 37 80 37 68
	134   Chim. Rost.   137 /6   138   133   135   1	137 68   60	10 67 10 56 . 161 . Raifin. (Fse). 161 . 448 . 448 . 435 . Redoute 441 288 269 579 . Révillou Frè. 567 286 10 286 17 138 . Rhâne-Poul. 134	5   162   162   160 28   448   446   446   567   567   575   132   131 90   129 fm	172 DuPontNem., 177 173 235 East Kedak. 241 239 139 East Rand., 129 138 88 Ericsson 82 10 88 285 Examp Corp., 281 50 288	239 238 49 200 Unit. Tech 30 139 136 20 385 West Brief 1L 88 27 20 220 west Beep 50 288 50 289 316 west Rold.	194 192 194 5 184 5 4.6 .
A COLUMN TOWN	400 Club Méditer 389 58 325 50 388 586 503 635 503 635 503 635 503 635 635 635 635 635 635 635 635 635 63	38) 480 La Bénin 4 6 4) 54 1 1450 Legrand 1477 1476 50 1 2175 — (obl.) 2229 2218 1 15 78 579 Lesleur 567	. 488   392 28   258   Roussel-Ucia   253   714   1476   445   Rout. Calas   44   425   Rucha Pic   421   421   425   Rucha Pic   426   Ru	2 5. 254 263 254 5 443 443 428 428 428 428 428 428 428 428 428	115 Ferd Moter. 107 1(6 266 Free State. 270 27 VALEURS DON	10 100 18 ((6 . 238 Xerox Cor 50 27, 50 27) . 3 48 Zambie Co VANT LIED A BES OPERATIONS FERM	P. 23 50 231 230 226 40 70 3 54 3 58 3 51 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
	158 Coffmeg 156 5 156 48 156 40 346 92 346 92 346 92 383 329 329 329 329 329 329 329 115 114 58 114 58 415 Count. Stod 432 48J 425	154 195 Locatrance 284 297 392 392 392 392 392 392 392 392 392 392	2 0 . 2 4 . 29 . Sacifor 25 50 392 50 382 50 154 . Sade 151 678 . 679 . 20 . Sagem	55 20 45 20 46 28 45 5 . 156 6 155 59 155		GES COURS des BILLETS MARC	
	376 C.S.E	382 50 3188	678 . 679 20 . Sagem	966 964 960 . 122 50 158 58 169 156 58 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 382 . 383 . 384 . 385 . 386 286 286 286 286 286 286 286 286 286 2	MARCHE OFFICIEL COURS	CONTRE	ES ET DEVISES COURS COURS Préc. 22:7
	168   Créd. Com. Fi   158   168   235   236	427 48 Mar. Wendel 40 88 41 255 42 Mar. Ch. Rén 47 50 47 575 572 575 550 (ph.) 558 549	41 18 48 38 138 . Schneider 18 45 47 45 48 56 43 . S.C.O.A	1 18, 18, 18, 19, 19, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18, 18	Etats-Unis (5 1) 4 182 Allemagne (100 ph), 232 289 Belgique (100 F) 14 52	4 837 3 928 4 130 22 930 224 . 287 Or fin (s 14 530 14 14 78 Or fin (s	No est hacto) 23909 23408
	122 C. fad. Quest 122 124 124 345 346 90 344 9 61 20 6	124 748 Mat. Téléph. 750 748 8 345 10 8980 Matra. 2780 8210 6 6 58 Mét. Nav. N. 58 94 58 76 50 785 Michelle 200 200	750 760 [96 Sefimeg 196 328 St.A.S 350 328 St.A.S 350 328 St.A.S 350 328 St.A.S 350 350 3776 762 275 St.L.C. 200 200 200 200 200 200 200 200 200 20	4 80 195 90 196 9. 194 97 2 39 390 395 690 590 682 2 284 284 278 30	Etats-Unis (\$ 1) 4 082 Allemagno (100 ph), 232 299 Belgique (100 F) 14 52 Pays-Bas (100 fl.), 212 340 Danemark (100 km), 75 828 Rervège (100 km), 84 048 Grande-Bretagne (£ 1) 9 657	722 030 224 287 Or fin (a 14 530 14 14 78 Or fin (a 12 350 255 216 Pièce fra 75 848 71 588 76 580 Pièce fra 84 050 81 588 36 588 Pièce su 8 654 9 350 8 858 Pièce su	açaise (20 fr.). 749 10 739 açaise (10 fr.). 395 . 408 isse (20 fr.) 602 6 0 50
	310 Creszet 314 5. 317 50 317 50 450 C.S.F 451 . 452 452 452 524 524	255 42 Mar. Ch. Rés 47 50 47 525 585 Martell 575 572 5850 — (nbl.) 550 748 750 748 750 748 8210 8 6.	\$49	266   266   263   . 5 5   135   135   136   . 6   685   685   685   685   . 5   156   .   195   195   10	Allemagne (100 pM), 232 285 Belgique (100 F) 14 52 Pays-Bas (100 fl.), 212 340 Danemark (100 kml), 76 B28 Marvège (188 k) 84 048 Grande-Bretagne (2 1) 9 657 Italie (1 000 lires) 4 885 Suisse (100 fr.) 252 630 Suède (188 krs) 32 760 Espagne (100 sch.) 32 760 Espagne (100 pes.) 5 694 Portugal (100 esc.) 3 484 Lagon (100 yens) 3 484	4 637 3 528 4 130 Or fin (x 14 530 14 14 78 Or fin (x 14 530 14 14 78 Or fin (x 12 350 255 76 500 Pièce fra 75 848 71 500 76 500 Pièce fra 8 654 9 358 9 858 Pièce lat 4 888 4 75 5 100 Sodvérais 252 120 246 258 130 500 Pièce de 32 740 31 300 33 405 Pièce de 32 740 31 300 500 Pièce de 3 702 5 550 5 950 Pièce de 3 702 5	198 (20 fr.) 606 815 769 90 26 deliars 3968 40 3850 40 1496 1496 90 14
	Cred. Com. Fi   Cred. Force.   Cred. Force.   Cred. Force.   Cred. Force.   Cred. Com. Com. Cred. Com. Com. Cred. Com. Com. Cred. Com. Com. Cred. Com. Cre	387 7(5 Mot Lervy S. 728 758 768 72 Monitaex. 72 18 72 782 498 Manua. 498 . 494 494 278 Manua. 271 271	759 . 758 285 Sommer-Alf. 38 72 . 78 \$8 285 Suez 28 10 454 495 235 . Taic-Luz 23 58 271 58 278 58 735 . The	6 386 388 378 4 286 285 28 284 . 9 18 239 238 239 . 5 826 826 818	State   1 000 lires	252   20   246     258   Fièce de 28   188   95     188   508   Fièce de 32   740   31   388   33   485   Fièce de 32   762   5   550   5   566   Fièce de 225   3   184   9   Fièce de 23   481   3   398   3   528   1   782   1   789   1   386	19 dellars 1499 1498 325 3536 3536 3518 694 698 58
	435  Cie Ele Elect.  443  442  442						- •
	•	•					

#### UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

1 JEUNESSE : « De Sartre à Lavil-« Naîf, mais pas crédule », par Dominique Filatre; - Vingt ans dans denx mois », .par Grégoire Defocoart : « Faisons de la politique ., par Marc Prigent.

BURANGER

3. - 4. PROCHE-ORIENT - APRÈS LA MORT DE L'EX-CHAH

- POINT DE VUE : « Les faux rérolationnaires », par Takor Bes

**AMÉRIQUES** - PÉROU : M. Belaunde Terry bérite d'un pays modernisé, mais en crise. 4. BIPLOMATIE - La conférence sur les droits de la

- TURQUIE : l'opposition rend le gonvernement responsable de l'évusion de deux terroristes de droite. & ASE

Chinois > (M), par Jean de la

- BIRMANIE : l'ancien premier ministre rentre à Rangouu après onze ons d'exil. 5. AFRIQUE

SOCIETE

7. Les suites de l'affaire de Broglie M. Poniatowski et le respect de procédure pénale.

8. EDUCATION. - Les formations universitoires. IO. MÉDECINE.

- Le quatrième congrès international d'immunologie : les premières applications cliniques et thérapeu-

> **SCIENCES** ET TECHNIQUES

9. L'encombrement de l'espace. Renover les fils entre la science. la technologie et la politique», un point de vue de Michel Callon et Pierre Papon.

CULTURE 11. FESTIVALS : théâtre à Sarlat ; l tralogie à Bayreuth.

- CINEMA JOURS D'ÉTÉ

13-14. « Un voyage en Océanie », par Jean-Claude Guillebaud; Météorologie: Informations-« Services »

> LES J.O. DE MOSCOU

16. Un pari gagnê. - ATHLETISME : Dombroski 8,54 mètres qui saut en longueur

RÉGIONS

20. ILE-DE-FRANCE : la maison de Renga va devenir une « extension : du musée Caragyalet.

EQUIPEMENT

21. A PROPOS DE., faillite de la Commission internationale pour la protection des baleines. - TRANSPORTS : souvelle guerre

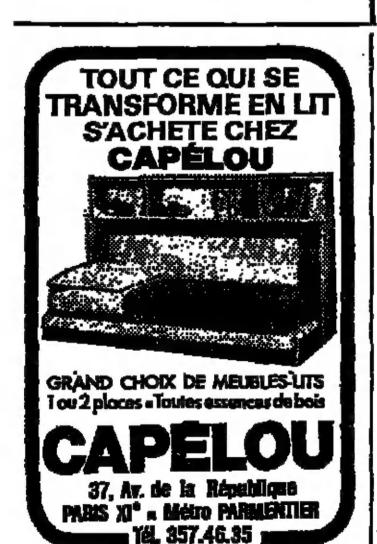
des tarifs aériens. **ÉCONOMIE** 

22. AFFAIRES : les difficultés des sidérargies européennes. - AGRICULTURE.

**RADIO-TELEVISION (15)** Annonces classées (17 à 19) Carnet (14 et 15) ; Journal officiel (13); Programmes spec-

tacles (12); Mots croisés (13);

Bourse (23).



LE SORT DE MANUFRANCE

### L'aide de l'État est subordonnée à des mesures de restructuration et à un engagement financier des actionnaires

La C.G.T. avait un moment

admis que « la lutte contre la

filialisation n'est pas priori-

*taire* ». Aujourd'hui, eile exprime

un nouveau durcissement : « Pas

de démantèlement. Pas un licen-

ciement de plus ». Le maire com-

muniste de Saint-Etienne, M. Jo-

seph Sanguedolce, tient un dis-

cours assez proche, ce qui ne va

pes sans oppositions avec la

MACIF, actionnaire de plus en

plus prépondérant, dont le direc-

eur. M. Pierre Juvin. est l'ad-

toint communiste du maire de

Romans. Cette querelle com-

muno-communistes », déjà évo-

quée, semble prendre corps. Elle

ne devrait pourtant pas connaî-

tre de plus amples développe-

ments, dans la mesure où chacun

sait que le réalisme commande

aujourd'hui d'adopter une attitude

de agestionnaires » plus que de

C'est en tout cas le prix

payer pour obtenir une interven-

tion d'el'Etat. Au ministère de

l'économie et des finances, on ne

cache pas une lassitude certaine

face aux atermolements politiques

et à la valse des P.-D.G. Sur ce

olan, les propostics sont ouverts.

M. Benard (de la MACIF) pour-

une nouvelle prolongation de

rait accepter, au soir du 30 juil-

son mandat « intérimaire » et

velles structures. Mais d'autres

M. René Mestries, le P.-D.G. « démissionné » le 12 mai dernier.

Il a la faveur de la municipalité

stéphanoise, mais les syndicats lui sont hostlles.

La sorfie de M. Tapie

Pour sa part, M. Bernard Tapie, qui avait présenté le 23 juillet dernier au conseil d'administra-

tion un plan de redressement de

Manufrance, a décidé de renon-

cer. Ce plan, qui n'avait pas été repousse par le conseil, devait

être rediscuté et précisé. Car

lisies. Il y a ceux (...) qui font le

trattoir à la recherche du petit évé-

nement, Ceux-là ne nous intéressent

pea. Il y a les lournalistes sportifs,

les spécialistes de la question, et

l'el l'occasion de voir que les com-

mentaires, en général, sont très

Enfih. M. Marchais a raconté l'his-

toire, qui tul a été rapportée par

un - ami sérieux >, d'une - Améri-

caine qui se promène avec un tée-

> fais partie du club athlétique du

- K.G.B. -, ce qui est complètement

ridicule. En blen, elle se promène

dans son hôtel et dans les rues, et

non seulement les Soviétiques, mais

les Français, les Anglais et tous les

autres qui l'ont rencontrée rigolent.

[«L'Humanité» public, mardi

ici baaucoup de liberté ».

shirt aur lequel elle a inscrit : - Je

noms circulent, dont celui

Lyon. — Deux réunions lundi à Paris au ministère de l'économie et des finances, l'annonce du renoncement de M. Tapie, une manifestation syndicale mardi matin devant la permanence lyonnaise de M. Raymond Barre, tels sont les derniers épisodes de l'affaire Manufrance avant le conseil d'administration de la nouvelle société maintanu le mercredi 30 juillet, mais qui sera déplacé de Saint-Etienne à Paris. Le transfert devrait limiter les risques de séquestration ou d'incidents.

Les réunions de lundi out permis aux pouvoirs publics de prendre connaissance officiellement du projet de rachat des actifs de l'an-

C'est par une astuce juridique et financière que les inextricables difficultés de la Société nouvelle Manufrance (S.N.M.) ont trouvé, lundi 28 juillet, une amorce de solution. Une première réunion dans la matinée a réuni les syndics de l'ancienne société et M. Joseph Sanguedolce, représentant l'ancien actionnariat prépondérant de Manufrance. Très officiellement, les différents partenaires ont confirmé la cession des actifs de l'ancienne société - Taiwan, l'autre façon d'être à la nouvelle pour 100 millions de francs. Dans l'après-midi, les actionnaires de la S.N.M. ont entendu les représentants du ministère confirmer l'engagement de l'Etat. « Ces propositions pourront faciliter la mobilisation de ressources dans le cadre d'un redressement de la S.N.M. », indique le communiqué du ministre de l'économie. Mais deux conditions sont maintenues pour obtenir cette aide dont le montant n'a pas encore été discuté rétablissement de la rentabilité de l'entreprise ; nécessité d'un engagement financier des actionnaires sur un plan de redressement. En clair, il est demandé à la MACIF un nouvel apport financier. C'est l'enjeu d'une série de réunions qui vont se déronler avant et après le conseil d'administration du 30 juillet. Grâce au rachat des actifs

(locaux, baux commerciaux) la société nouvelle pourrait gagner en crédibilit auprès de ses interlocuteurs financiers. En prime, si le montage financier s'accompagne de mesures de restructuration industrielle, une troisième aide de l'Etat serait, dans ces conditions, certaine. Les pouvoirs publics avaient dià, par le blais du CIASI ou du F.D.E.S., apporté 8 millions de francs à l'ancienne société et 22 millions à la nouvelle. Le troisième et vraisemblablement dernière intervention pourrait être effective à partir de structues lagemen énovées et ne devrait en

privs. La confiance, thème valable pour toute entreprise, est vitale pour une firme convalescente. Le rachat des actifs immobiliers de Manufrance reprsente la première démarche concrète susceptible de rassurer les banquiers et d'inspirer des investisseus. Le crédit sera plu sfacile si la perspective de garanties sérieuses s'ouvre enfin et les linvestisseurs pourraient être en-

aucun cas précder de engagements

clins à s'engager. Conscients que « l'on attrape pas des mouches avec du vinai-

gre », les syndicalistes de la

Interrogé par TF1, en direct de

Moscou, lundi 28 iuillet, M. Georges

Marchala, qui assiste aux épreuves

des Jeux olympiques pendant huit

à neuf heures chaque jour, a

déclaré : - Ce sont des jeux for-

midables, extraordinaires. Je vois

ici la jeunessa du monde, blanche,

noire, laune, qui lutte sur le stade

ou dans la piscine. Le bourgeoisie

trancaise aime la leunesse, mais

ella alme la leunesse salgnante,

c'est-à-dire dans les confrontations,

et dans les guerres pour détendre

sont d'un « très haut niveau » et

que les médaliles obtenues par les

athiètes ne sont pas des « médallies

en chocolat -. Si M. Jimmy Carter

a lancé la campagne de boycot-

tage, c'est, à son avis, parce qu'il redoutait le confrontation sportive

« avec les pays neuts », tel Cuba,

« Carter a eu peur de cette confron-

tation. M. Schmidt s'est aligné sur

M. Carter. Giscard en aurait fait

autant al lea sportifa n'avaient pas

été là et al le peuple français

M. Marchals a assuré qu'il n'avait

rencontré aucun dirigeant politique

soviétique à Moscou et qu'il suffit

de lira la presse locale pour s'aper-

cevoir que « les Soviétiques sou-

tiennent les propositions du gouvernement aighan de Babrak Karmal

qui propose une négociation pour

résoudre le problème. Et s'il y a

négociation; les troupes soviétiques

Le secrétaire général du P.C.F. a

distingué - deux sortes de journa-

gultteront l'Aighanistan. ...

n'avait pas été ià ».

Le secrétaire général du parti

ses privilèges de classe ».

communiste estime que les

EN DIRECT DE MOSCOU

< La bourgeoisie française aime la jeunesse

saignante >, estime M. Marchais

cienne société par la nouvelle. La somme de 100 millions de francs nécessaire à cette opé. ration devrait être versée en cinq ans. Selon diverses sources, le montant des actifs serait

de l'ordre de 350 millions de francs. L'achat à crédit se substitue donc au contrat de location-gérance qui régissait jusque-là les rapports entre les deux sociétés. Mais, si l'horizon financier s'est éclairei, bien des questions - structures, designation d'un P.-D.G., aide de l'Etat - restent en suspens. Elles seront au centre des nombreuses rencontres prévues dans la capitale.

depuis cette date, M. Tapie n's De notre correspondant

C.F.D.T. ne se posent pas en a tiré les conséquences. adversaires, a priori, d'une restructuration industrielle, quitte à se battere pied à pied, le moment venu, pour éviter un dépeçage. Mais la C.F.D.T. ne veut pas fermer à l'avance toutes les portes: elle affirme aujourd'hui que les structures devront êtres modifiées pour assurer une rentabilité de tous les secteurs et surtout pour permettre l'arrivée. dans une entreprise assainie, de nouveaux investisseurs privés.

comme l'acteur principal CLAUDE RÉGENT.

pu avoir aucum contact avec les actionnaires de la S.N.M. Il en Au demeurant, M. Bennard Tapie ne pouvait guère nourrir de grandes illusions dès lors que son dispositif et même sa personnalité

étalent rejetés par la C.G.T. et la mairie de Saint-Etienne. M. Tapie sur la touche, restent en présence les quatre tradition nels protagonistes de l'affaire Manufrance : la mairie, les syndicats, l'Etat et la Macif qui apparaît bel et bien aujourd'hui

### LE ROI HUSSEIN A L'ÉLYSÉE

### < La reconnaissance d'Israël ne pourrait plus être éludée si...>

Le président Giscard d'Estaing devait avoir un nouvel entretien. ce mardi 29 juillet, avec le roi Hussein de Jordanie avant le départ de celui-ci pour Bonn.

entretiens à Washington et Londres, et qui doit se rendre à Rome, a été reçu pendant deux heures et demie par le président de la République, lundi après-midi à l'Elysée. M. Giscard d'Estaing l'a reçu ensuite à diner (après le coucher du soleil, en raison du Ramadan) à Trianon. En quittant lundi l'Elysée, le roi a déclaré que son tête-à-tête avec cun grand amin evait été « très utile ». Il a surtout porté sur le Proche-Orient, mais, éga-

lement, sur la situation mondiale

et les relations bilatérales.

En réponse à une question, le roi a déclare : « Si la résolution 242 du Conseil de sécurité (1) était appliquée par toutes les parties, laquestion de la reconnaissance d'Israël ne pourrait plus etre étudée.» La roi a réaffirmé la nécessité du retrait d'Israël des territoires occupés et s'est prononcé à nouveau pour la participation du peuple palestinien à des négociations pour aboutir à une paix « juste et durable ». Il a

rageante» l'initiative sur le Pro-che-Orient prise par les Neuf au Conseil européene de Venise (2).

line controverse à l'ONU Aux Nations unies, où la ses-rale sur la Palestine s'achève ce sion spéciale de l'Assemblée génémardi, une controverse a oppose secrétaire général, M. dheim, & Israel, M. Waldheim ayant employé le mot anglais statehood (statut d'Etat) à pro-pos du peuple palestinien, le dé-légué israélien à l'ONU, M. Blum, a estimé qu'il s'était prononcé pour la création d'un Etat pales-tinien et à ces affirmations le gouvement israélien a vivement réagi M. Waldheima convo-qué M. Blum hundi pour lui dire que ce terme ne modifiait pas sa position et qu'il lui était venu aux lèvres dans une allocution improvisée. « Lapsus dont un célèbre viennois comme vous, le Dr. Sigmund Freud n'aurait su que penser », rétorqua M. Blum.

(1) Résolution du 22 novembre 1987 prescrivant l'évacuation des territoires occupés et le droit de tous les Etats à la paix dans des frontières sures et reconnues. (2) Les Neuf se sont prononcés pour la reconnaissance simultanée droits des Israéliens et des d'autre part qualifié d' « encou- Palestiniens.

#### A Cherbourg

#### M. Louis Darinot, député socialiste abandonne son mandat de maire

De notre correspondent

portable.

la tête d'une liste d'union de la gauche, M. Louis Darinot, député P.S., s'apprête à abandonner son mandat de maire après avoir déjà démissionné, il y a un an, de la présidence de la communauté urbaine de Cherbourg. On savait, depuis le 28 juin dernier, que le député socialiste de la Manche, à l'issue d'une séance particulièrement agitée du conseil municipal de la commune-centre, avait ècrit au sous-préfet de Cherbourg. Mais, en dépit nombreux commentaires, rien n'a filtré sur la teneur de cette lettre, à laquelle le préfet de la Manche répondrait ce 29 juillet en acceptant la démission de M. Louis

cipalité à majorité socialiste de Cherbourg est en crise, en raison. notamment, des vives attaques de M. Jean-Richard Helie, pourtant considéré, il y a trois ans, comme le bras droit et le conseiller économique de M. Darinot. Exclu du P.S. par sa propre fédération, M. Hélie avait obtenu sa réintégration par la commission nationale des conflits, avant de donner lui-même sa démission du parti. Le 27 juin, la réunion du

Cherbourg. — Elu en mars 1977 consell municipal avait été marquée par une fausse sortie du maire, qui semble avoir considéré le lendemain que l'atmosphère du conseil ne hri était plus sup-

La publication de sa lettre de démission permettra sans doute d'en savoir plus, mais on s'interroge déjà à Cherbourg sur les conséquences, à court et à long terme, d'une décision qui n'arrange pas les affaires l'union de la gauche. Un conseiller municipal M.R.G. ayant, en effet, donné sa démission il y a un an, une élection partielle devra avoir lieu en septembre pour que conseil soit complet avant l'élection du nouveau maire. Ce poste pourrait être revendiqué Depuis plusieurs mois, la muni- par M. Jean-Pierre Godefroy. troisième adjoint socialiste chargé des problèmes de logements, mais il est probable que M. Jean Vaur, président honoraire de la chambre de commerce. battu de justesse par M. Darinot aux élections législatives de mars 1978, se présentera avec le nel dans la ville de Cherbourg. soutien des formations de la majorité, fort de son score personoù il avait mieux figuré que le

#### M. SOISSON AUX ANTILLES (De notre correspondant.)

Fort-de-France. — M. Jean-Pierre Soisson, ministre de la jeunesse, des sports et des loisirs, est en visite officielle à la Martinique et à la Guadeloupe. Il a présidé, le 26 juillet, une réunion du comité régional du tourisme et il a fait le point des réalisations du plan triennal de développement du tourisme, mis en place en 1978. Tous les observateurs ont noté que, pour l'essentiel, ce plan sera réalisé dans les derniers mois de 1980, peu avant la visite de M. Giscard d'Estaing aux Antilles et à quelques mois de l'élection présidentielle. M. Soisson a, il est vrai. déclaré : « Mon voyage est également un voyage politique. J'en ai profité pour rencontrer toutes les composantes du mouvement giscardien afin de mieux le struc-

A la Guadeloupe, le ministre a annoncé une série de mesures dans le domaine du sport (construction d'un vélodrome et. éventuellement, création d'une maison du football). — F. R.

#### DÉCÈS DE M. LABÈGUERIE SÉNATEUR DES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

M. Michel Labèquerie, sénateur des Pyrénées - Atlantiques maire de Cambo-les-Bains, est mort à la suite d'une crise cardiaque, à

Toulouse, le 28 fuillet.

[Né en 1921 à Ustaritz (Basses-Pyrénées), le docteur Michel Labéguerie avait été élu député de la 3 circonscription des Pyrénées-Atlantiques en 1962 Inscrit au Centre démocrate, il avait été hattu en 1967 par M. Michel Inchauspé, candidat U.D.R. Conseiller général du canton d'Espelette depuis 1964, maire de Cambo-les-Bains depuis 1965, il fut êlu sénateur (Union centriste) en 1974 et réélu en 1977. Il présidait l'Association de défense de la langue et de la cuiture basques Eskual-zaleen Biltzarra, M. Labéguerie sera remplacé au Sénat par son suppléant M. Jacquez Moutet, maire d'Orthez.I

ixper a la la

#### LÉGÈRE REPRISE BU DOLLAR

Le dollar s'est quelque pen raffermi sur les marchés des changes, s'établissant à 1,75 DM contre 1,7380 DM à Francfort, et à 4,06 F contre 4,0375 F à Paris. Ce raffermissement a été provoqué par des facteurs techniques, estiment les opérateurs, la fin du mois donnant lieu à des achats de dollars par les « eurobanques », les crédits accordés sur l'euromarché étant renouvelés de six mois en six mois. Sur le marché de l'or, le cours de l'once s légèrement monté, passant de 843 dollars à 645 dollars environ

#### NOUVELLES BRÈVES

● Le général Arturo Criado Amunategui, inspecteur général de la santé pour la région militaire de Madrid a été blessé et son garde du corps tué dans un un attentat, ce mardi 29 juillet, dans le centre de Madrid. Les auteurs de l'attentat se sont enfuis, laissant sur les lieux des munitions du même type celles habituellement utilisées par l'ETA. — (A.P., U.P.I.)

 Quatre cents ouvriers tous « sans papiers » ont manifesté. le 28 juillet à Paris, à la veille de la réunion prévue entre la C.F.D.T. et M. Lionel Stolera. secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participa-tion. La C.F.D.T. réciame la régularisation de la situation des travailleurs clandestins de la confection.

DE LA SIMPLE RETOUCHE AU PLUS BEAU VETEMENT PRIX EXCEPTIONNELS

avec la garantie d'un maître tailleur Par conséquent, vous voyez, li y a COSTUMES MESURE

29 juillet, une version corrigée de A partir de 998 F dans l'interview de M. Georges Marchais. un choix de 3 000 draperies Le quotidien du P.C.F. ne s'est pas Fabrication traditionnella contenté d'une simple remise en forme des propos du secrétaire ROBES ET TAKLEURS - M. Marchais avait déclaré : « La SUR MESURE bourgeoisie française aime la jeu-

nesse, mais elle aime la jeunesse Prêt-à-porter Homme saignante » Le terme « saignante » **Boutique Femme** -- L'appréciation selon laquelle ∉ il y a ici beaucoup de liberté » a été

supprimée. - M. Marchals établissait une distinction entre « deux sortes de journalistes (...) cour qui font le trottoir 27, rut du 4-Septantire, PARIS (Opéra) Tél. : 742-78-61 à la recherche du petit événement » et « les journalistes sportifs, les spécialistes de la question ». Dans la version de «l'Humanité», il n'y a plus de journalistes e qui font le

Selon elle, sur milie huit cents dossiers examinés par la direc-tion départementale de la maind'œuvre et de l'emploi, mille cas seulement ont donné lieu jusqu'à présent, à une réponse positive, et deux cent, d'ores et dejà. ont été refusés. La C.G.T., pour sa part, avait dénoncé l'opération de a pseudo-régularisation » (le

le député sortant socialiste.

Monde du 24 juillet). Big Chief, filiale du groupe
Bidermann a décidé de licencier quatre-vingt-quinze salariés sur total de sept cent soixante-huit personnes, Les sections syndicales C.G.T. et C.F.D.T. de l'entreprise se sont prononcées contre cette décision. Bieg Chief, qui possède deux usines en Vendée, avait été racheté en février 1975 par le groupe Bidermann, après avoir dpos son bilan. Klie employait à l'époque sept cent tente salariés.

Le numéro du « Monde daté 29 juillet 1980 a été tiré à 546 169 exemplaires,



هكذا من الأما

OUYERT EN AOUT

mardis, mercredis, jeudis

de 10 heures à 18 heures